

STEINEL Vertrieb GmbH
Dieselstraße 80-84
33442 Herzebrock-Clarholz
Tel: +49/5245/448-188
www.steinel.de



HL 1620 S

HL 1820 S

HL 1920 E

HL 2020 E

Contact
www.steinel.de/contact



Information

HL 1620 S

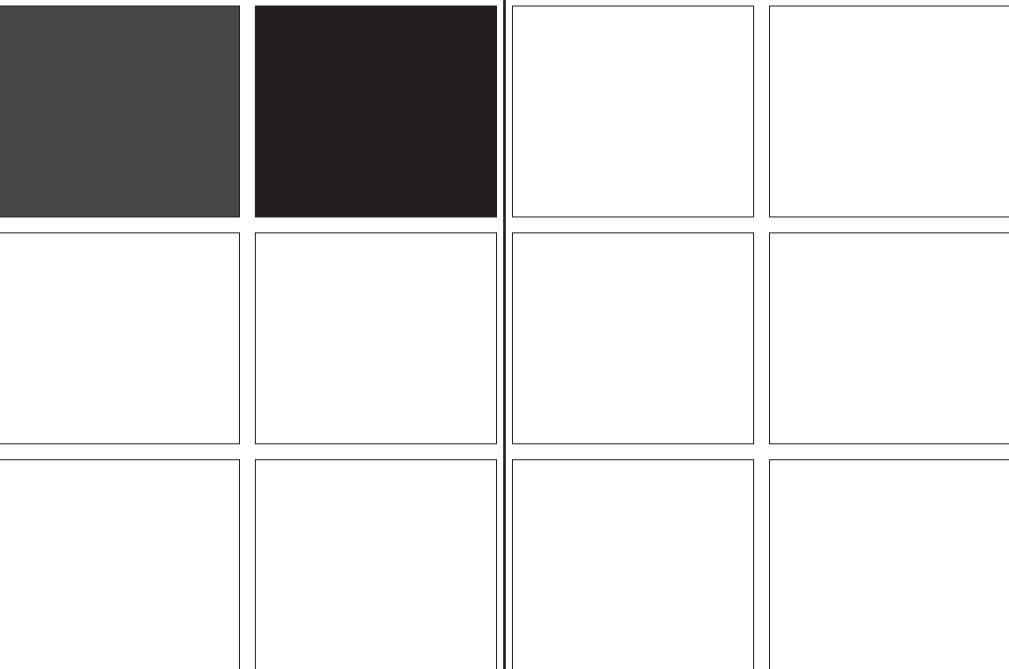
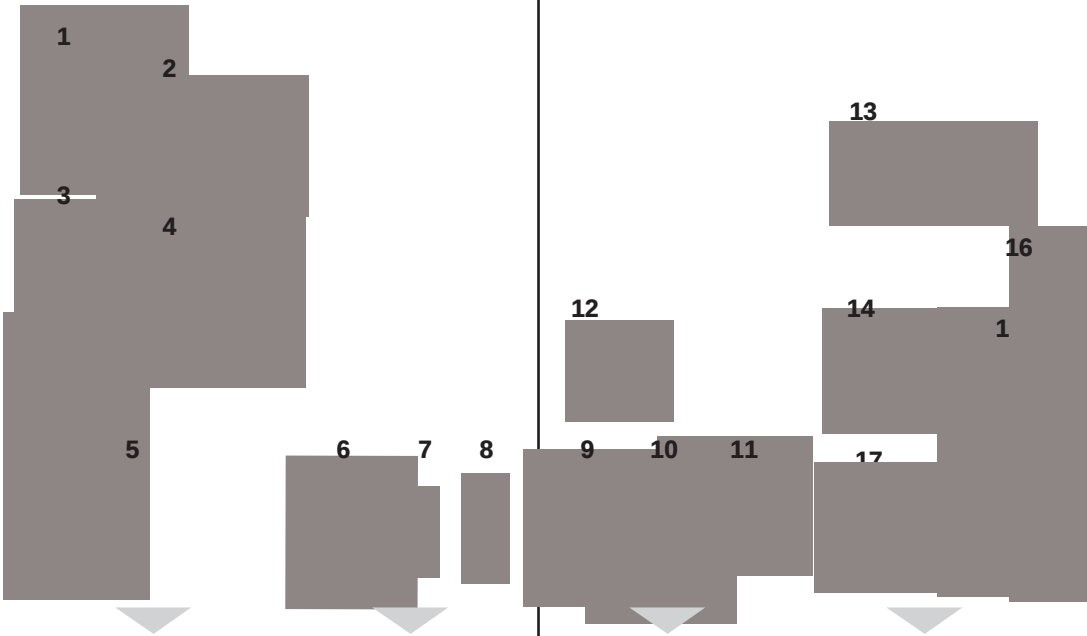
HL 1820 S

HL 1920 E

HL 2020 E

110059109 04/2019_A Technische Änderungen vorbehalten. / Subject to technical modification without notice.

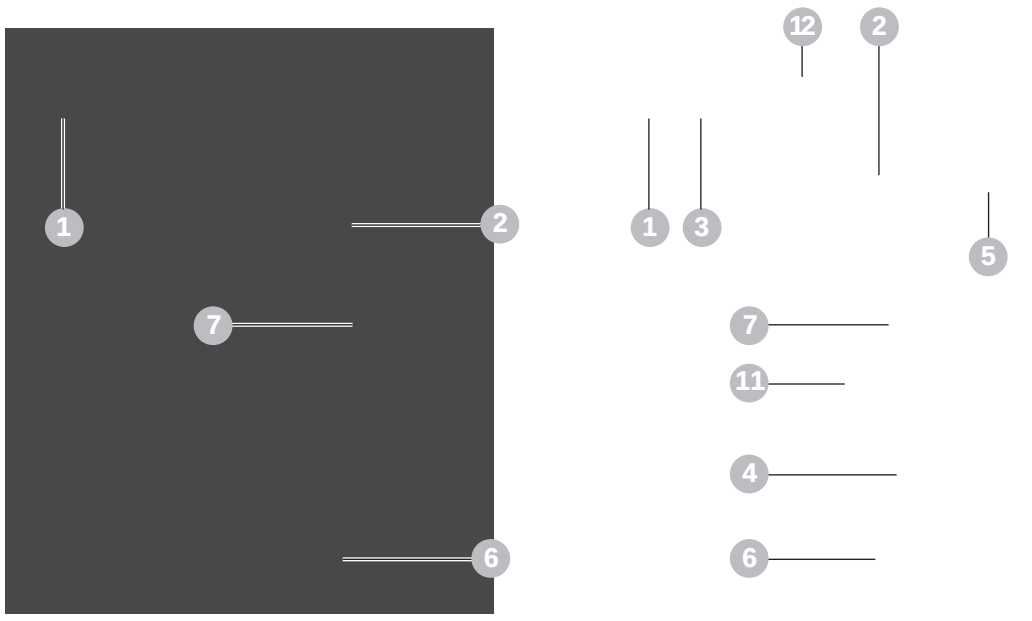
HL 1620 S / HL 1820 S /
HL 1920 E / HL 2020 E



HL 1920 E / HL 2020 E

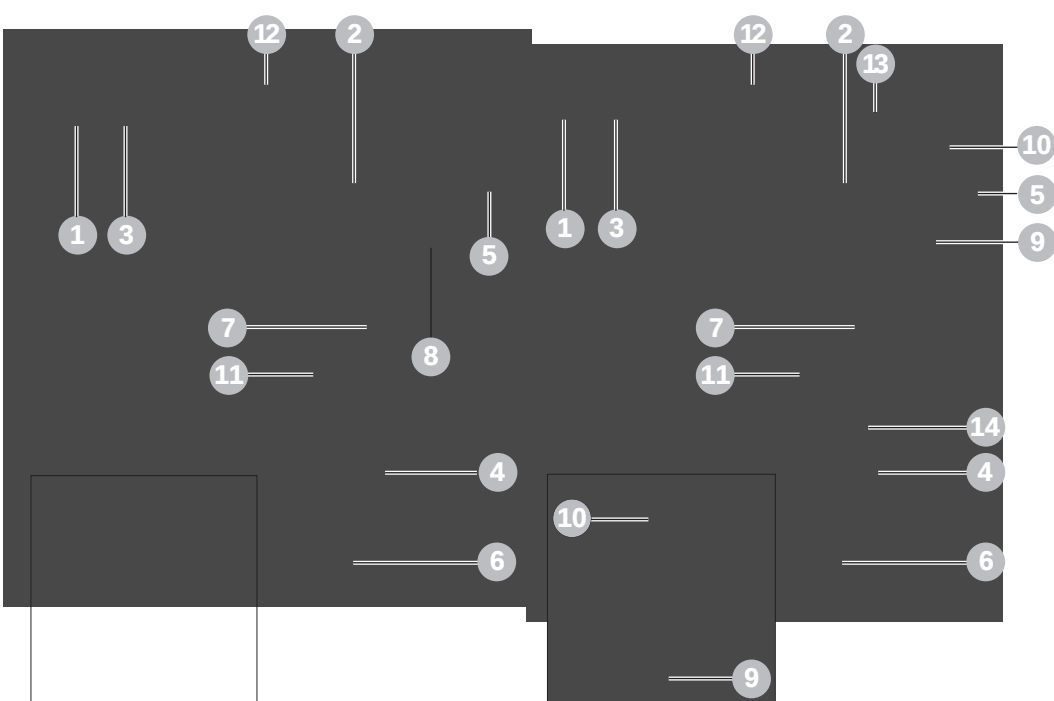
HL 1620 S

HL 1820 S



HL 1920 E

HL 2020 E



Bitte machen Sie sich vor Gebrauch mit dieser Bedienungsanleitung vertraut. Denn nur eine sachgerechte Handhabung gewährleistet einen langen, zuverlässigen und störungsfreien Betrieb.
Wir wünschen Ihnen viel Freude an Ihrem Heißluftgebläse.

Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren.
- Urheberrechtlich geschützt. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.
- Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, vorbehalten



Sicherheitshinweise

Lesen und beachten Sie diese Hinweise, bevor Sie das Gerät benutzen. Bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung kann das Gerät zu einer Gefahrenquelle werden.

Beim Gebrauch von Elektrowerkzeugen sind zum Schutz gegen elektrischen Schlag, Verletzungs- und Brandgefahr folgende grundsätzliche Sicherheitsmaßnahmen zu beachten. Wenn mit dem Gerät nicht sorgsam umgegangen wird, kann ein Brand entstehen oder Personen verletzt werden.

Überprüfen Sie das Gerät vor Inbetriebnahme auf eventuelle Schäden (Netzanschlussleitung, Gehäuse, etc.) und nehmen Sie das Gerät bei Beschädigung nicht in Betrieb. Das Gerät nicht unbeaufsichtigt betreiben. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Erstinbetriebnahme

Bei erster Anwendung kann etwas Rauch austreten. Der Rauch entsteht durch Bindemittel, die sich bei dem ersten Gebrauch durch die Wärme aus der Isolationsfolie der Heizung herauslösen. Um einen zuverlässigen Rauchaustritt zu erzielen, sollte das Gerät auf der Standfläche abgestellt werden. Das Arbeitsumfeld sollte bei der ersten Anwendung gut gelüftet werden. Der Rauchaustritt ist nicht schädlich!

Beachten Sie die Umgebungseinflüsse.



Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht dem Regen aus. Benutzen Sie Elektrowerkzeuge nicht im feuchten Zustand und nicht in feuchter oder nasser Umgebung. Vorsicht bei Gebrauch der Geräte in der Nähe brennbarer Materialien. Nicht für längere Zeit auf ein und dieselbe Stelle richten. Nicht bei Vorhandensein einer explosionsfähigen Atmosphäre verwenden. Wärme kann zu brennbaren Materialien geleitet werden, die verdeckt sind.



Sicherheitshinweise

Schützen Sie sich vor elektrischem Schlag.



Vermeiden Sie Körperberührung mit geerdeten Teilen, zum Beispiel Rohren, Heizkörpern, Herden, Klempenschritten. Das Gerät nicht unbeaufsichtigt lassen, so lange es in Betrieb ist.

Bewahren Sie Ihre Werkzeuge sicher auf.



Gerät nach Gebrauch auf Standfläche auflegen und abkühlen lassen, bevor es weggepackt wird.

Unbenutzte Werkzeuge müssen im trockenen, verschlossenen Raum und für Kinder nicht erreichbar aufbewahrt werden.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Überlasten Sie Ihre Werkzeuge nicht.



Sie arbeiten besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich. Tragen Sie das Werkzeug nicht am Kabel und benutzen Sie es nicht, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Schützen Sie das Kabel vor Hitze, Öl und scharfen Kanten.

Stellen Sie immer sicher, dass das Ausblasrohr und auch in Kombination mit montierter Düse nie vollständig verdeckt oder verschlossen ist. Ein Schaden an der Heizung oder Motor kann sonst die Folge sein.

Achten Sie auf giftige Gase und Entzündungsgefahr.



Bei der Bearbeitung von Kunststoffen, Lacken und ähnlichen Materialien können giftige Gase auftreten.

Achten Sie auf Brand- und Entzündungsgefahr.

Zu Ihrer eigenen Sicherheit benutzen Sie nur Zubehör und Zusatzgeräte, die in der Bedienungsanleitung angegeben oder vom Werkzeughersteller empfohlen oder angegeben werden.

Der Gebrauch anderer als der in der Bedienungsanleitung oder im Katalog empfohlenen Einsatzwerkzeuge oder Zubehöre kann eine persönliche Verletzungsgefahr für Sie bedeuten.

Reparaturen nur vom Elektrofachmann



Dieses Elektrowerkzeug entspricht den einschlägigen Sicherheitsbestimmungen.

Sicherheitshinweise

Reparaturen dürfen nur von einer Elektrofachkraft ausgeführt werden, andernfalls können Unfälle für den Betreiber entstehen.

Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Resthitzanzeige ¹³ (nur HL 2020 E)



Die Resthitzanzeige dient als optischer Warnhinweis um Verletzungen bei direktem Hautkontakt mit dem heißen Ausblasrohr zu vermeiden. Die Resthitzanzeige funktioniert auch bei gezogenem Netzkabel!

Ab einem Betrieb von 90 Sekunden ist die Anzeige funktionsfähig und blinkt so lange, bis die Temperatur am Ausblasrohr bei Raumtemperatur auf unter 60 °C gesunken ist. Ist das Gerät weniger als 90 Sekunden im Betrieb, so ist die Resthitzanzeige nicht aktiv. In jedem Fall bleibt die Verantwortung beim Anwender, da im Umgang mit Heißluft gebliesen immer Vorsicht nötig ist.

Bewahren Sie diese Sicherheitshinweise beim Gerät gut auf.

Anwendungen

Nachfolgend zeigen wir Ihnen einige Anwendungen für STEINEL Heißluftgebläse. Mit dieser Auswahl sind die Möglichkeiten keineswegs erschöpft und sicher fallen Ihnen sofort weitere Anwendungsbeispiele ein.

Farbe entfernen:

Die Farbe wird aufgeweicht und kann mit Spachtel und Schaber sauber entfernt werden.

Kabelschrumphen:

Der Schumpfschlauch wird über die zu isolierende Stelle geschoben und mit Heißluft erwärmt. Dadurch schrumpft der Schlauch um ca. 50% seines Durchmessers und sorgt für eine dichte Verbindung. Besonders schnelles und gleichmäßiges Schrumphen erfolgt mit Reflektordisen. Abdichten und Stabilisieren von Kabelbrücken, Isolierung von Leitstellen, Zusammenfassen von Kabelsträngen, Ummanteln von Leiterklemmen.

PVC-Verformen:

Platten, Rohre oder Skistiefel werden durch Heißluft weich und formbar.

Grill anzünden:

Im Nu glüht die Grillkohle; das Warten entfällt.

Auftauen:

Wasserleitungen, vereiste Türschlösser, Treppstufen. Schonendes Auftauen und Trocknen in einem Arbeitsgang.

Weichlöten:

Zuerst die zu verbindenden Metallteile reinigen, dann mit Heißluft die Lötstelle erwärmen und Lötflut zuführen. Zum Löten ein Flussmittel zur Verhinderung von Oxydbildung oder einen Lötendraht mit Flussmittelader verwenden.

Kunststoffschweißen und -verfugen:

Alle Teile, die verschweißt werden sollen, müssen aus dem gleichen Kunststoff bestehen. Entsprechenden Schweißdraht verwenden.

Folienschweißen:

Die Folien werden übereinandergelegt und verschweißt. Die Heißluft wird mit einer Schlitzdüse unter die obere Folie geführt, dann werden beide Folien mit einer Andrückrolle fest aufeinandergepresst. Auch möglich: Reparieren von Zeltplanen aus PVC durch Überlappschweißen mit einer Schlitzdüse.

Für Ihre Sicherheit

Die Geräte sind mit einem 2-stufigen Thermoschutz ausgestattet:

1. Eine Thermoschutzabschaltung schaltet die Heizung aus, wenn der Luftaustritt der Ausblasöffnung zu stark behindert wird (Hitzestau). Das Gebliese bläht jedoch weiter. Im Display werden Sie durch ein Warndreieck auf die Abschaltung hingewiesen. Ist die Ausblasöffnung wieder frei, schaltet die Heizung nach kurzer Zeit selbsttätig wieder zu. Das Warndreieck erlischt daraufhin im Display. Die Thermoschutzabschaltung kann auch nach Abschalten des Gerätes ansprechen, so dass es nach erneutem Einschalten länger als gewohnt dauert, bis die Temperatur an der Ausblasöffnung erreicht wird. *
2. Die Thermoschutzabschaltung schaltet das Gerät bei Überlastung komplett ab.

* nur für HL 2020 E

Gerätebeschreibung - Inbetriebnahme

Bitte beachten Sie: Der Abstand zum Bearbeitungsobjekt richtet sich nach Material und beabsichtigter Bearbeitungsart. Machen Sie immer erst einen Test bezüglich Luftmenge und Temperatur! Mit den als Zubehör erhältlichen austauschbaren Düsen (siehe Zubehörseite im Umschlag) lässt sich die Heißluft punkt- oder flächengenau steuern.

Vorsicht beim Wechseln der Düse! Wenn Sie das Heißluftgebläse als Ständergerät benutzen, achten Sie auf sicheren, rutschfesten Stand und sauberen Untergrund.

HL 1620 S

Das Gerät wird mit dem Stufenschalter ⁷ an der Rückseite des Handgriffs ein- und ausgeschaltet. Die Luftmenge und die Temperatur lassen sich in 2 Stufen einstellen. Auf Stufe 1 werden 300 °C bei einer Luftmenge von 240 l/min erreicht, auf Stufe 2 sind es 500 °C bei 450 l/min. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt.

HL 1820 S

Das Gerät wird mit dem Stufenschalter ⁷ an der Rückseite des Handgriffs ein- und ausgeschaltet. Die Luftmenge und die Temperatur lassen sich in 3 Stufen einstellen. Auf Stufe 1 (Kaltstufe) werden 50 °C bei einer Luftmenge von 100 l/min erreicht, auf Stufe 2 sind es 400 °C bei 300 l/min und bei Stufe 3 sind es 600 °C bei 500 l/min. Das Schutzrohr ³ lässt sich über einen Bajonettverschluss abnehmen.

HL 1920 E

Das Gerät wird mit dem Stufenschalter ⁷ an der Rückseite des Handgriffs ein- und ausgeschaltet. Neben der dreistufigen Drehzahl/Luftmengenregulierung (Stufe 1 ist eine Kaltluftstufe mit 80 °C) lässt sich die Temperatur in den Stufen 2 und 3 in einem Bereich von 80 °C bis 630 °C über das Stellrad ⁸ stufenlos einstellen. Die auf dem Stellrad angezeigten Zahlen von 1 - 9 dienen dabei zur Orientierung. 1 °C über 80 °C, bei 9 °C wird die Höchsttemperatur von 630 °C erreicht. Die Luftmenge variiert in den drei Stufen von 150/150 - 300/300 - 500 l/min. Das Schutzrohr ³ lässt sich über einen Bajonettverschluss abnehmen.

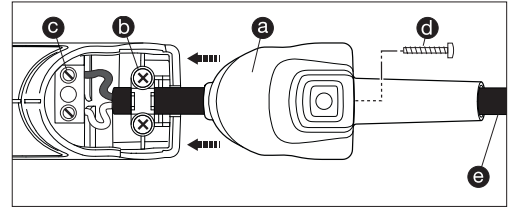
HL 2020 E

Das Gerät wird mit dem Stufenschalter ⁷ an der Rückseite des Handgriffs ein- und ausgeschaltet. Neben der dreistufigen Drehzahl/Luftmengenregulierung über den Schalter ⁷, lässt sich die Temperatur in den Stufen 2 und 3 in einem Bereich von 80 °C bis 630 °C über die Tastwippe stufenlos einstellen. Die Zieltemperatur kann in Schritten von 10 °C durch Drücken zur rechten Seite oder der Tastwippe ⁹ erhöht oder durch Drücken zur linken Seite oder der Tastwippe ⁹ gesenkt werden. Kurzzeitiges Drücken der Tastwippe erhöht bzw. senkt die Zieltemperatur einmalig um 10 °C. Längeres Drücken der Tastwippe erhöht bzw. senkt die Temperatur fortlaufend in Schritten von 10 °C, bis die Tastwippe losgelassen wird oder die minimale bzw. maximale Temperatur eingestellt ist. Die eingestellte Soll-Temperatur ist für 3 Sekunden im Display sichtbar, dann wird während der Senkung bzw. Erhöhung der Temperatur die tatsächliche Temperatur am Ausblasrohr angezeigt. Für diesen Zeitraum blinkt das °C/°F-Zeichen. Sobald die Soll-Temperatur erreicht ist, erscheint dieses Zeichen konstant im Display. In der Gebliesestufe 1 beträgt die Temperatur 80 °C. Beim Wechsel aus Gebliesestufe 2 oder 3 mit höheren Temperaturen zu Gebliesestufe 1 dauert es kurze Zeit, bis sich das Gerät auf 80 °C abgekühlt hat. Während des Abkühlens

wird in der LCD-Anzeige ¹⁰ die tatsächliche Temperatur am Disenausgang angezeigt. Nach dem Ausschalten des Gerätes bleibt der zuletzt eingestellte Wert erhalten. Das Schutzrohr ³ lässt sich über einen Bajonettverschluss abnehmen.

Kabelwechsel (nur HL 2020 E) ¹⁴

Ist das Netzkabel beschädigt, so kann es ohne Öffnen des Gehäuses problemlos ausgetauscht werden:



1. Wichtig! Das Gerät vom Netz trennen.
2. Schraube ¹ lösen und Abdeckkappe ^a abziehen.
3. Zugentlastung ^b lösen.
4. Netzklemmen ^c lösen.
5. Kabel ^e herausziehen.
6. Neues Kabel einlegen und in umgekehrter Reihenfolge (1. Netzklemmen festschrauben etc.) wieder befestigen.

Geräteelemente

- 1 Edelstahl-Ausblasrohr
- 2 Lufteinlass mit Gitternetz hält Fremdkörper fern
- 3 Abnehmbares Schutzrohr (für schwer zugängliche Stellen)
- 4 Softstandfüße und 5 Softendkappe für einen kipp sicheren und rutschfesten stationären Arbeitseinsatz
- 6 Belastbares Gummikabel
- 7 Stufenschalter zur Luftmengeneinstellung (2-stufig/3-stufig)
- 8 Stellrad für Temperatureinstellung
- 9 Taster für Temperatureinstellung
- 10 Temperaturüberwachung per LCD-Anzeige
- 11 Angenehmer Softgriff
- 12 Aufhängung
- 13 Resthitzanzeige (nur HL 2020 E)
- 14 Netzkabel tauschbar (nur HL 2020 E)

Technische Daten

	HL 1620 S		HL 1820 S		
Netzanschluss	220 - 230 V, 50/60 Hz		220 - 230 V, 50/60 Hz		
Leistung	1600 W		1800 W		
Stufe	1	2	1	2	3
Luftmenge (l/min.)	240	450	100	300	500
Temperatur (i°C)	300	500	50	400	600
Temperatureinstellung	i°C		i°C		
Temperaturanzeige	i°C		i°C		
Resthitzanzeige	nein		nein		
Schutzklasse (ohne Schutzleiteranschluss)	II		II		
Thermoschutzabschaltung	i°C		i°C		
Thermosicherung	ja		ja		
Emissionsschalldruckpegel	≤ 70 dB (A)		≤ 70 dB (A)		
Schwingungsgesamtwert	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		
Gewicht	0,670 kg		0,800 kg		
Technische iÄnderungen vorbehalten					

	HL 1920 E			HL 2020 E		
Netzanschluss	220 - 230 V, 50/60 Hz			220 - 230 V, 50/60 Hz		
Leistung	2000 W			2200 W		
Stufe	1	2	3	1	2	3
Luftmenge (l/min.)	150	150 - 300	300 - 500	150	150 - 300	300 - 500
Temperatur (i°C)	80	80 - 600		80	80 - 630	
Temperatureinstellung	stufenlos in 9 Schritten per Stellrad			stufenlos in 10 i°C-Schritten per Tasten		
Temperaturanzeige	i°C			LCD-Display		
Resthitzeanzeige	nein			ja		
Schutzklasse (ohne Schutzleiteranschluss)	II			II		
Thermoschutzabschaltung	i°C			ja		
Thermosicherung	ja			ja		
Emissionsschalldruckpegel	≤ 70 dB (A)			≤ 70 dB (A)		
Schwingungsgesamtwert	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²			≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		
Gewicht	0,840 kg			0,880 kg		
Technische iÄnderungen vorbehalten						

Auswahlhilfe für den richtigen Schweißdraht bzw. Kunststoffschweißröhren		
Werkstoff	Anwendungsarten	Erkennungsmerkmale
PVC hart	Rohre, Fittings, Platten, Bauprofile, technische Formteile 300 °C Schweißtemperatur	Verkohlt in der Flamme, stechender Geruch; scheppernder Klang
PE hart (HDPE) Polyäthylen	Wannen, Kiste, Kanister, Isolationsmaterial, Rohre 300 °C Schweißtemperatur	Helle gelbe Flamme, Tropfen brennen weiter, riecht nach verflüssigter Kerze; scheppernder Klang
PP Polypropylen	HT-Abflussrohre, Sitzschalen, Verpackungen, KFZ-Teile 250 °C Schweißtemperatur	Helle Flamme mit blauem Kern, Tropfen brennen weiter, stechender Geruch; scheppernder Klang
ABS	KFZ-Teile, Gerätegehäuse, Koffer 350 °C Schweißtemperatur	Schwarzer, flockiger Rauch, starker, süßlicher Geruch; scheppernder Klang

Zubehör (siehe Abb. auf dem Umschlag)

Ihr Händler hat ein breites Sortiment an Zubehör für Sie bereit.

- 1

Breitstrahl Düse 50 mm

Art.-Nr. 070113

2

Breitstrahl Düse 75 mm

Art.-Nr. 070212

3

Abstrahl Düse 50 mm

Art.-Nr. 070311

4

Abstrahl Düse 75 mm

Art.-Nr. 070410

5

Farbschaber set

Art.-Nr. 010317

6

Reflektordüse

Art.-Nr. 070519

7

Crimpverbinder
1,5 - 1,5
15 - 2,5
0,1 - 0,5 4,0 6,0

Art.-Nr. 006655
Art.-Nr. 006648
Art.-Nr. 006662

8

Schrumpfschläuche
4,8 - 9,5 mm
1,6 - 4,8 mm
4,0 - 12,0 mm

Art.-Nr. 071417
Art.-Nr. 071318
Art.-Nr. 072766

9

Schrumpfschlauch set, 3-teilig

Art.-Nr. 075811

10

Litreflektordüse*

Art.-Nr. 074616

11

Reduzier Düse 14 mm*

Art.-Nr. 070717

12

Reduzier Düse 9 mm*

Art.-Nr. 070618

13

Feinstaubfilter

Art.-Nr. 078218

14

HL-Scan

Art.-Nr. 014919

15

Breitschlitz Düse*

Art.-Nr. 074715

16

Andri crolle

Art.-Nr. 012311

17

Kunststoff-Schweißdraht*
HDPE:
PP:
ABS:

Art.-Nr. 073114
Art.-Nr. 071219
Art.-Nr. 073411
Art.-Nr. 074210

18

Schweißschuh*

Art.-Nr. 070915

(* nur für HL 1920 E und HL 2020 E)

Entsorgung

Elektrogeräte, Zubehör und Verpackungen sollen einer umweltschonenden Wiederverwertung zugeführt werden.



Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!

Nur für EU-Länder:
Gemäß der geltenden Europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen nicht mehr gebrauchsfähige Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

CE Konformitätserklärung

(siehe Seite 160)

Herstellergarantie

Herstellergarantie der STEINEL Vertrieb GmbH, Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres STEINEL-Produkts, das höchste Qualitätsansprüche erfüllt. Aus diesem Grund leisten wir als Hersteller Ihnen als Endkunde gerne eine unentgeltliche Garantie gemäß den nachstehenden Bedingungen: Wir leisten Garantie durch kostenlose Behebung der Mängel (nach unserer Wahl: Reparatur, Austausch ggf. durch ein Nachfolgemodell oder Rückerstattung des Kaufpreises), die innerhalb der Garantiezeit auf einem Material- oder Herstellungsfehler beruhen. Die Garantiezeit für Ihr erworbenes STEINEL-Produkt beträgt 3 Jahre und beginnt mit dem Kaufdatum Ihres Produktes. Diese Herstellergarantie lässt gesetzliche Gewährleistungsansprüche, die Ihnen als Verbraucher gegenüber dem Verkäufer nach geltendem Recht einschließlich besonderer Schutzbestimmungen für Verbraucher zustehen können, unberührt. Die hier beschriebenen Leistungen gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Gewährleistungsansprüchen und beschließen oder ersetzen diese nicht.

Ausdrücklich ausgenommen von dieser Garantie sind alle austauschbaren Leuchtmittel. Darüber hinaus ist die Garantie ausgeschlossen:

- bei einem gebrauchsbedingten oder sonstigen natürlichen Verschleiß von Produktteilen oder Mängeln am STEINEL-Produkt, die auf gebrauchsbedingtem oder sonstigem natürlichem Verschleiß zurückzuführen sind,
- bei nicht bestimmungs- oder unsachgemäßem Gebrauch des Produkts oder Missachtung der Bedienungshinweise,
- wenn An- und Umbauten bzw. sonstige Modifikationen an dem Produkt eigenmächtig vorgenommen wurden oder Mängel auf die Verwendung von Zubehör-, Ergänzungs- oder Ersatzteilen zurückzuführen sind, die keine STEINEL-Originalteile sind,
- wenn Wartung und Pflege der Produkte nicht entsprechend der Bedienungsanleitung erfolgt sind,
- wenn Anbau und Installation nicht gemäß den Installationsvorschriften von STEINEL ausgeführt wurden,
- bei Vorschadungen oder -verlusten.

Die Garantie gilt für sämtliche STEINEL-Produkte, die in Deutschland gekauft und verwendet werden. Es gilt deutsches Recht unter Ausschluss des übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG).

Geltendmachung

Wenn Sie Ihr Produkt reklamieren wollen, senden Sie es bitte vollständig und frachtfrei mit dem Original-Kaufbeleg, der die Angabe des Kaufdatums und der Produktbezeichnung enthalten muss, an Ihren Händler oder direkt an uns, die STEINEL Vertrieb GmbH, Reklamationsabteilung, Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz. Wir empfehlen Ihnen daher, Ihren Kaufbeleg bis zum Ablauf der Garantiezeit sorgfältig aufzubewahren. Für Transportkosten und -risiken im Rahmen der Rücksendung übernehmen wir keine Haftung.



Please familiarise yourself with these operating instructions before using this product because prolonged reliable and trouble-free operation will only be ensured if it is handled properly.
We hope your new hot air tool will give you lasting satisfaction.

Safety warnings

Read and observe this information before using the tool. Failure to observe the operating instructions may result in the tool becoming a source of danger.

When using electric power tools, observe the following basic safety precautions to avoid electric shock as well as the risk of injury and fire. Used carelessly, the tool can start an unintentional fire or injure persons. Check the tool for any damage (mains connection lead, housing etc.) before putting it into operation and do not use the tool if it is damaged. Do not leave the tool switched on unattended.
Children should be supervised to make sure they do not play with the tool.

First time of use

A small quantity of smoke may occur when the tool is used for the first time. This smoke is caused by binding agents released from the heater's insulating film during the first time of use.

To let the smoke escape quickly, the tool should be set down on its stand-

About this document

Please read carefully and keep in a safe place.
- Under copyright. Reproduction either in whole or in part only with our consent.
- Subject to change in the interest of technical progress

ing surface. The area you are working in should be well ventilated when using the tool for the first time. Any smoke coming out of the tool is not harmful!

Take the ambient conditions into account.



Do not expose electric power tools to rain. Do not use electric power tools when they are damp or in a damp or wet environment. Exercise care when using the tool in the proximity of flammable materials. Do not direct the tool at one and the same place for a prolonged period. Do not use in the presence of an explosive atmosphere. Heat may be conducted to flammable materials that are hidden from direct sight.

Protect yourself from electric shock.



Avoid coming in contact with grounded objects, such as pipes, radiators, cookers or refrigerators. Do not leave the tool unattended while in operation.

Safety warnings

Store your tools in a safe place.

After use, set the tool down on its standing surface and let it cool before putting it away.

When not in use, tools must be stored in a dry, locked room out of children's reach.

This tool may be used by children aged 8 or above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or have been given instructions on how to use the tool safely and understand the hazards involved.

Do not allow children to play with the tool.

Children are not allowed to clean or carry out maintenance work on the tool without supervision.

Do not overload your tools.



Your work results and safety will be enhanced if you operate the tool within the specified output range.

Do not carry the tool by the power cord. Do not unplug the tool by pulling on the power cord. Protect the power cord from heat, oil and sharp edges.

Always ensure that the blow-out tube (including in combination with mounted nozzle) is never completely covered or sealed. Damage to the heating element or motor may otherwise result.

Beware of toxic gases and fire hazards.



Toxic gases may occur when working on plastics, paints, varnishes or similar materials.

Beware of fire and ignition hazards. For your own safety, only use accessories and attachments that are specified in the operating instructions or recommended or specified by the tool manufacturer.

Using attachments or accessories other than those recommended in the operating instructions or catalogue may result in personal injury.

Repairs must only be carried out by a qualified electrician.



This electric power tool complies with the relevant safety regulations. Repairs should only be performed by a qualified electrician. Otherwise the user may run the risk of accidents. If this tool's main power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its customer service department or a similarly qualified person so as to avoid hazards.



Safety warnings

Residual heat indicator (HL 2020 E only) ¹³



The residual heat indicator serves as a visual warning to prevent injury from direct contact with the hot nozzle outlet. The residual heat indicator also works when the tool is unplugged.

The indicator starts working after the tool has been in use for 90 seconds and keeps flashing until the temperature at the nozzle outlet has fallen below 60 °C at room temperature. The residual heat indicator does not show if the tool has been in operation for less than 90 seconds. Responsibility always rests with the user and care must be taken at all times when handling hot air tools.

Keep these safety precautions with the tool.

Uses

Here are some of the applications you can use STEINEL hot air tools for. This selection is by no means exhaustive; no doubt you can immediately think of other examples.

Paint stripping:

Paint is softened and can be removed with a stripping knife and paint scraper to leave a clean surface.

Shrinking tubing on cables:

The shrink tubing is slipped over the section you want to insulate and heated with hot air. The tubing shrinks by approx. 50% in diameter to give a sealed union. Shrinking is particularly fast and even using reflector nozzles. Sealing and stabilising cable breaks, insulating soldered joints, gathering cable runs, sheathing terminal blocks.

Forming PVC:

Sheeting, piping or ski boots can be softened and formed with hot air.

Lighting barbecues:

Gets charcoal glowing in next to no time; no more waiting.

Thawing:

Water pipes, frozen door locks, steps. Gently thaws and dries all in one go.

Soft soldering:

First, clean metal parts you want to join. Then, using hot air, heat the point you want to solder and offer up the soldering wire. Use flux or a soldering wire with a flux core to prevent oxide forming.

Welding and joining plastic:

All parts being welded must be of the same plastic material. Use an appropriate welding rod.

Joining sheeting:

The sheets are overlapped and welded together. A slit nozzle is used to direct hot air under the overlap, then the two sheets are firmly pressed together with a feed roller. Also possible: **Repairing PVC tarpaulins** by overlap welding with a slit nozzle.

For your safety

These hot air tools are doubly protected from overheating:

1. A thermostat switches the heater off if too much of the air outlet nozzle is obstructed (heat build-up). However, the blower continues to run. A warning triangle on the display tells you that the heater is switched off. Once the air delivery nozzle is clear again, the heater automatically switches back on again after a few moments. The warning triangle then goes out. The thermostat may also respond after switching the hot air tool off, taking it longer than usual to reach temperature at the air delivery nozzle when it is switched on again. *
2. The thermal cut-out completely shuts down the tool if it is overloaded.

* for HL 2020 E only

Tool description - Operation

Please note: The distance from the object you are working on depends on material and intended method of working. Always try out the airflow and temperature on a test piece first. Using the attachable accessory nozzles (see accessories page on the cover) the flow of hot air can be controlled with maximum precision. **Take care when changing hot nozzles!** When using the hot air tool in the self-resting position, make sure it is standing on a stable, non-slip and clean surface.

HL 1620 S

The tool is switched on and off at the two-stage switch ⁷ on the back of the grip handle. Airflow and temperature can be adjusted to 2 settings. Stage 1 reaches 300 °C at an airflow of 240 l/min, stage 2 reaches 500 °C at 450 l/min. This tool is intended for home use only.

HL 1820 S

The tool is switched on and off via the three-stage switch ⁷ on the back of the grip handle. Airflow and temperature can be adjusted to 3 settings. Stage 1 (cool air stage) reaches 50 °C at an airflow rate of 100 l/min, stage 2 reaches 400 °C at 300 l/min and stage 3 reaches 600 °C at 500 l/min. The guard sleeve ³ detaches by means of a bayonet catch.

HL 1920 E

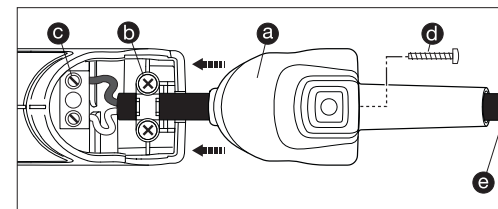
The tool is switched on and off at the two-stage switch ⁷ on the back of the grip handle. In addition to three-stage speed/airflow control (stage 1 is a cold-air stage at 80 °C), temperature can be continuously adjusted over a range of 80 °C to 600 °C in settings 2 and 3 at the thumb wheel ⁸. The numbers 1 - 9 on the thumbwheel serve as a guide only. Whereas "1" means 80 °C, the maximum temperature of 600 °C is attained at "9". Airflow can be adjusted to the three stages of 150 / 150-300 / 300-500 l/min. The guard sleeve ³ detaches at a bayonet catch.

HL 2020 E

The tool is switched on and off at the two-stage switch ⁷ on the back of the grip handle. In addition to three-stage speed/airflow control at the switch ⁷, temperature can be continuously adjusted over a range of 80 °C to 630 °C in settings 2 and 3 at the rocker switch ⁹. The target temperature can be increased in 10 °C increments by pressing the right-hand "+" side of the rocker switch ⁹ or reduced by pressing the left-hand "-" side of the rocker switch ⁹. Keeping the button pressed will continue to increase or reduce the temperature in steps of 10 °C until the rocker button is released or the minimum or maximum temperature is set. The temperature setting is shown on the display for 3 seconds. On lowering or increasing the temperature, the actual temperature is then displayed at the delivery nozzle. The °C/°F symbol flashes during this period. As soon as the selected temperature is reached, this symbol stops flashing and is displayed all the time. Blower stage 1 delivers a temperature of 80 °C. When the tool has been operating at high temperatures on blower stage 2 or 3 it will take a short while to cool to 80 °C after switching down to blower stage 1. While the tool is cooling down, the LCD display ¹⁰ shows the actual temperature at the nozzle outlet. After switching off, the tool stays in the last setting that was selected. The guard sleeve ³ detaches at a bayonet catch.

Changing the power cord (HL 2020 E only) ¹⁴

If the power cord is damaged, it can easily be changed without opening the casing.



1. Important! Disconnect tool from power supply.
2. Undo screw ^d and remove cover cap ^a.
3. Release cable grip ^b.
4. Undo mains terminals ^c.
5. Pull out cord ^e.
6. Insert new cord and secure in reverse order (1. Firmly screw down mains terminals etc.).

Tool features

- 1 Stainless steel outlet nozzle
- 2 Air inlet with lattice guard keeps out foreign matter
- 3 Removable guard sleeve (for places that are hard to reach)
- 4 Soft stand and 5 soft end cap for firm standing and non-slip stationary use
- 6 Heavy-duty rubber-insulated power cord
- 7 Multiple-stage switch for adjusting airflow (2-stage/3-stage)
- 8 Thumbwheel for setting temperature
- 9 Button for setting temperature
- 10 LED indicator for monitoring temperature
- 11 Soft grip handle for comfortable operation
- 12 Hanging capability
- 13 Residual heat indicator (HL 2020 E only)
- 14 Replaceable mains power cord (HL 2020 E only)

Technical specifications

	HL 1620 S		HL 1820 S		
Voltage	220 - 230 V, 50/60 Hz		220 - 230 V, 50/60 Hz		
Output	1600 W		1800 W		
Stage	1	2	1	2	3
Airflow rate (l/min.)	240	450	100	300	500
Temperature (°C)	300	500	50	400	600
Temperature setting	°C		°C		
Temperature display	°C		°C		
Residual heat indicator	No		No		
Protection class (without earth terminal)	II		II		
Thermostat	°C		°C		
Thermal cut-out	Yes		Yes		
Emission sound pressure level	≤ 70 dB(A)		≤ 70 dB(A)		
Total vibration value	≤ 2.5 m/s² / K = 0.08 m/s²		≤ 2.5 m/s² / K = 0.08 m/s²		
Weight	0.670 kg		0.800 kg		
Subject to technical modifications					

	HL 1920 E			HL 2020 E		
Voltage	220 - 230 V, 50/60 Hz			220 - 230 V, 50/60 Hz		
Output	2000 W			2200 W		
Stage	1	2	3	1	2	3
Airflow rate (l/min.)	150	150 - 300	300 - 500	150	150 - 300	300 - 500
Temperature (iC)	80	80 - 600		80	80 - 630	
Temperature setting	Infinitely variable in 9 increments via setting dial			Infinitely variable in 10 iC steps via pushbutton		
Temperature display	iC			LCD		
Residual heat indicator	No			Yes		
Protection class (without earth terminal)	II			II		
Thermostat	iC			Yes		
Thermal cut-out	Yes			Yes		
Emission sound pressure level	≤ 70 dB(A)			≤ 70 dB(A)		
Total vibration value	≤ 2.5 m/s² / K = 0.08 m/s²			≤ 2.5 m/s² / K = 0.08 m/s²		
Weight	0.840 kg			0.880 kg		
Subject to technical modifications						

Guide for selecting the right type of welding rod when welding plastics

Material	Applications	Characteristic signs
Rigid PVC	Pipes, fittings, tiles, structural sections, industrial mouldings 300 °C welding temperature	Chars in the flame, pungent odour; clattering sound
Rigid PE (HDPE) Polyethylene	Tubs, baskets, canisters, insulating material, piping 300 °C welding temperature	Bright yellow flame, drips carry on burning, smells of extinguished candle; clattering sound
PP Polypropylene	High-temperature drainpipes, seat buckets, packagings, automotive parts 250 °C welding temperature	Bright flame with blue core, drips continue to burn, pungent odour; clattering sound
ABS	Automotive parts, equipment enclosures, cases 350 °C welding temperature	Black, fluffy smoke, sweetish odour; clattering sound

Accessories (see illustrations on the cover)

Your retailer has a wide range of accessories for you to choose from.

1	Surface nozzle 50 mm	Prod. No. 070113
2	Surface nozzle 75 mm	Prod. No. 070212
3	Window nozzle 50 mm	Prod. No. 070311
4	Window nozzle 75 mm	Prod. No. 070410
5	Paint scraper kit	Prod. No. 010317
6	Reflector nozzle	Prod. No. 070519
7	Crimp connectors °C 0.5-1.5 °C 1.5-2.5 °C 0.1-0.5°C 4.0-6.0	Prod. No. 006655 Prod. No. 006648 Prod. No. 006662
8	Heat-shrinkable tubing 4.8-9.5 mm 1.6-4.8 mm 4.0-12.0 mm Heat-shrinkable tubing set of 3	Prod. No. 071417 Prod. No. 071318 Prod. No. 072766 Prod. No. 075811
9	Soldering reflector nozzle*	Prod. No. 074616
10	Reduction nozzle 14 mm*	Prod. No. 070717
11	Reduction nozzle 9 mm*	Prod. No. 070618
12	Fine dust filter	Prod. No. 078218
13	HL-Scan	Prod. No. 014919
14	Wide-slit nozzle*	Prod. No. 074715
15	Feed roller	Prod. No. 012311
16	Plastic welding rod* Rigid PVC: HDPE: PP: ABS:	Prod. No. 073114 Prod. No. 071219 Prod. No. 073411 Prod. No. 074210
17	Welding shoe*	Prod. No. 070915

(* only for HL 1920 E and HL 2020 E)

Disposal

Electrical and electronic equipment, accessories and packaging must be recycled in an environmentally compatible manner.



Do not dispose of electrical and electronic equipment as domestic waste.

EU countries only:

Under the current European Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation in national law, electrical and electronic equipment no longer suitable for use must be collected separately and recycled in an environmentally compatible manner.

CE Declaration of Conformity

(see page 160)

Manufacturer's warranty

This STEINEL product has been manufactured with great care, tested for proper operation and safety in accordance with applicable regulations and then subjected to random sample inspection. STEINEL guarantees that it is in perfect condition and proper working order.

The product is guaranteed for 36 months or 600 hours of operation commencing on the date of sale to the consumer. We will remedy defects caused by material flaws or manufacturing faults. The warranty will be met by repair or replacement of defective parts at our own discretion.

This warranty does not cover damage to wearing parts, damage or defects caused by improper treatment or maintenance nor does it cover breakage as a result of the product being dropped. Further consequential damage to other objects shall be excluded.

Claims under warranty shall only be accepted if the product is sent fully assembled and well packed complete with sales receipt or invoice (date of purchase and dealer's stamp) to the appropriate Service Centre or handed in to the dealer within the first 6 months.

Repair service:

If defects occur outside the warranty period or are not covered by warranty, ask your nearest service station for the possibility of repair.

3 YEAR
MANUFACTURER'S
WARRANTY

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi. En effet, seule une manipulation correctement effectuée garantit durablement un fonctionnement impeccable et fiable. Nous souhaitons que votre nouveau pistolet à air chaud vous apporte entière satisfaction.

 Consignes de sécurité

Veuillez lire ces consignes avant d'utiliser l'appareil. L'appareil peut devenir une source de danger si le mode d'emploi n'est pas respecté.

Lors de l'utilisation d'outillage électrique, il est absolument impératif de respecter les consignes de sécurité suivantes afin de se protéger des accidents électriques, des risques de blessure et d'incendie. Un incendie peut survenir et des personnes peuvent être blessées si l'appareil n'est pas manipulé avec précaution. Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous qu'il ne présente pas de détérioration (conduite secteur, boîtier, etc.) et ne le mettez pas en service s'il est détérioré. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance. Veuillez surveiller que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.

Première mise en service

Lors de la première utilisation, il se peut que l'appareil dégage une légère fumée. La fumée se dégage des liants qui se détachent du film isolant du chauffage lors de la première utilisation et cause de la chaleur. Il convient de poser l'appareil sur la surface de repos afin d'obtenir une sortie rapide de la fumée. Il convient de bien aérer l'environnement de travail lors de la pre-

à propos de ce document

Veuillez le lire attentivement et le conserver en lieu sûr !
- Il est protégé par la loi sur les droits d'auteur. Une réimpression même partielle n'est autorisée qu'après notre accord préalable.
- Sous réserve de modifications techniques

miser utilisation de l'appareil. La fumée qui se dégage n'est pas nocive !

Tenez compte des conditions ambiantes.

N'exposez jamais les appareils électriques à la pluie. N'utilisez pas l'appareil lorsqu'il est humide, ni dans un environnement humide ou mouillé. N'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux inflammables et ne le dirigez pas longtemps vers le même endroit. N'utilisez pas l'appareil en présence d'une atmosphère explosive. La chaleur peut être transmise des matériaux inflammables cachés.

Protection contre les accidents électriques.

Évitez de toucher des éléments mis à la terre comme tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance tant qu'il fonctionne.

 Consignes de sécurité

Stockez l'appareil dans un endroit sûr.

Après utilisation, posez l'appareil sur sa surface de repos et laissez-le refroidir avant de le ranger dans son emballage. Lorsqu'il n'est pas utilisé, l'appareil doit être conservé dans un local fermé à l'abri de l'humidité et hors de portée des enfants. Les enfants de 8 ans et plus ainsi que les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissance peuvent utiliser cet appareil s'ils sont surveillés ou s'ils ont été instruits en matière d'utilisation en toute sécurité de l'appareil et s'ils comprennent les risques qui en résultent. Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil. Il est interdit aux enfants de nettoyer l'appareil et d'effectuer sans surveillance les travaux d'entretien réservés à l'utilisateur.

Ne soumettez pas votre appareil à une surcharge électrique.

Votre appareil fonctionnera mieux et en sécurité si vous respectez la plage de puissance indiquée. Ne vous servez jamais du câble pour transporter l'outil ou débrancher la fiche de la prise électrique. Protégez le câble de la chaleur, de l'huile et des arêtes coupantes.

Veuillez toujours utiliser ce que le tube de propulsion d'air, même combiné avec le terminal numérique de commande monté, ne soit jamais complètement dissimulé ou obturé. Si non, le chauffage ou le moteur risque de subir des dommages.

Attention aux émanations de gaz toxiques et au danger d'inflammation.

Si vous travaillez sur des matériaux plastiques ou des peintures, des vernis ou des produits similaires, des émanations de gaz toxiques peuvent se produire sous l'action de la chaleur. Soyez attentifs aux risques d'incendie et d'inflammation. Pour votre propre sécurité, utilisez uniquement les accessoires ou les appareils complémentaires indiqués dans le mode d'emploi et recommandés ou mentionnés par le fabricant de l'appareil. Si vous utilisez des appareils ou des accessoires autres que ceux recommandés dans le mode d'emploi ou le catalogue vous vous exposez à des risques de blessures.

Les réparations ne doivent être effectuées que par un spécialiste en électricité.

Cet appareil électrique est conforme aux prescriptions de sécurité en vigueur. Les réparations ne doivent être effectuées que par un électricien professionnel, dans le cas contraire il y a risque d'accident pour l'utilisateur. Si la ligne de connexion au réseau de cet appareil est endommagée, elle doit être remplacée par le fabricant, son service après-vente ou une personne qualifiée afin d'éviter les risques.



Consignes de sécurité Utilisations

Ti moins d'affichage de la chaleur résiduelle (uniquement pour le modèle HL 2020)



Le ti moins d'affichage de la chaleur résiduelle sert de signal d'avertissement lumineux qui permet d'éviter des blessures en cas de contact cutané direct avec le tube de propulsion d'air très chaud. Le ti moins d'affichage de la chaleur résiduelle fonctionne également après avoir débranché le câble secteur ! Après 90 secondes de fonctionnement, le ti moins d'affichage est opérationnel et clignote tant que la température au niveau du tube de propulsion d'air chaud est inférieure à 60 °C et température ambiante. Le ti moins d'affichage de la chaleur résiduelle n'est pas activé si l'appareil fonctionne depuis moins de 90 secondes. La responsabilité incombe dans tous les cas à l'utilisateur et la prudence est toujours de mise lors de la manipulation des pistolets à air chaud.

Conservez bien ces consignes de sécurité à proximité de l'appareil.

Nous vous indiquons ci-après quelques possibilités d'utilisation pour le pistolet à air chaud STEINEL. Ce choix n'étant nullement limitatif, vous trouverez sûrement vous-même et rapidement d'autres exemples d'utilisations.

Décapage la peinture :

L'air chaud ramollit la peinture qui s'enlève alors proprement avec une spatule ou un grattoir.

Rétracter des câbles :

On fait glisser la gaine rétractable sur le point souhaité et on la chauffe à l'air chaud. Le diamètre de la gaine thermique rétractable se réduit alors d'environ 50%, assurant ainsi une liaison étanche. Pour travailler rapidement et de la façon la plus uniforme, utiliser une buse électrique. Etanchéifier et stabiliser des ruptures de câbles, isoler des assemblages, grouper des faisceaux de câbles, enrober des bornes de jonction.

Thermoformage du PVC :

Qu'il s'agisse de plaques, de tubes ou de chaussures de ski, l'air chaud ramollit le matériau et permet de le mettre en forme.

Allumer un barbecue :

Le charbon de bois devient incandescent en un clin d'œil ; plus besoin d'attendre.

Dégeler ou dégivrer :

Des conduites d'eau, des escaliers ou des serrures de voiture. Décongeler en douceur et sûrement en même temps.

Brasage tendre :

Nettoyer les pièces métalliques avant le brasage, chauffer ensuite le point de brasage à l'air chaud puis appliquer le métal d'apport. Pour le brasage, utiliser soit un décapant évitant la formation d'oxyde soit une soudure à même température.

Soudage et garnissage des matériaux plastiques :

Toutes les pièces à souder doivent être composées du même type de plastique. Utiliser un fil de soudage approprié.

Soudage de films :

On superpose les deux films avant de les souder. À l'aide d'une buse à fente, on introduit l'air sous le film supérieur puis on écrase les deux films à l'aide d'un rouleau presseur. Également possible de réparer des toiles de tentes en PVC par soudage par recouvrement, à l'aide d'une buse à fente.

Pour votre sécurité

Les appareils sont équipés d'une protection thermique à 2 niveaux :

1. Une protection thermique active le chauffage dès que la sortie d'air du bec de propulsion d'air chaud atteint sa température de consigne (accumulation de chaleur). Le ventilateur continue cependant de fonctionner. Un triangle d'avertissement apparaissant à l'écran d'affichage vous informe de l'arrêt. Le chauffage se remet automatiquement en marche dès que le bec de propulsion d'air chaud est en dessous de sa température de consigne. Le triangle d'avertissement disparaît alors de l'écran. L'arrêt de protection thermique peut également se déclencher une fois l'appareil mis hors tension si bien qu'une remise en marche de l'appareil met plus longtemps qu'à l'ordinaire jusqu'à ce que la température soit atteinte au bec de propulsion d'air. *
2. La sécurité thermique active complètement l'appareil en cas de surcharge.

* uniquement pour le modèle HL 2020 E

Description de l'appareil - Mise en service

Note : la distance avec l'objet sur lequel on travaille dépend du matériau et de l'opération à effectuer. Avant de travailler il faut toujours faire un essai pour déterminer le débit d'air et la température corrects ! Avec les buses adaptables (voir page des accessoires en couverture), vous pouvez modifier la taille du jet d'air chaud. **Soyez prudent en changeant les buses lorsqu'elles sont chaudes !** Lorsqu'on utilise l'appareil à l'air chaud sur son socle, veiller à ce qu'il repose sur un emplacement stable, antidérapant et à la surface propre.

HL 1620 S

L'appareil est mis en marche et arrêté au moyen du bouton de réglage situé à l'arrière de la poignée. Le débit et la température peuvent être réglés sur deux positions. première position permet d'atteindre 300 °C pour un débit d'air de 240 l/min, et la deuxième 500 °C pour 450 l/min. Cet appareil est exclusivement destiné à un usage domestique.

HL 1820 S

Le bouton de réglage situé au dos de la poignée permet de mettre en marche et d'arrêter l'appareil. Le débit d'air et la température peuvent être réglés sur trois positions. La première est une position d'air froid qui permet d'atteindre 50 °C pour un débit d'air de 100 l/min, la deuxième 400 °C pour 300 l/min et la troisième 600 °C pour 500 l/min. Le manchon de protection à fermeture à baïonnette est amovible.

HL 1920 E

L'appareil est mis en marche et arrêté au moyen du bouton de réglage situé à l'arrière de la poignée. Outre la possibilité de régler le régime et le débit de l'air sur trois positions (la première est une position d'air froid à 80 °C), la température peut être réglée en continu aux niveaux 2 et 3 sur une plage allant de 80 °C à 600 °C, au moyen de la molette de réglage. Les chiffres de 1 à 9 inscrits sur la

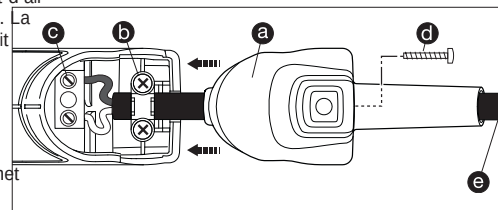
molette ne constituent qu'un repère. Le 1 signifie 80 °C, le 9 la température maximale de 600 °C. Le débit d'air peut être réglé sur trois positions, 150, 150 à 300 et 300 l/min. Le tube de protection, muni d'une fermeture à baïonnette, est amovible.

HL 2020 E

L'appareil est mis en marche et arrêté au moyen du bouton de réglage situé à l'arrière de la poignée. Outre la possibilité de régler le régime et le débit de l'air sur trois positions au moyen de l'interrupteur, la température peut être réglée en continu aux niveaux 2 et 3 sur une plage allant de 80 °C à 630 °C via la touche de température. La température souhaitée peut être augmentée par intervalles de 10 °C en appuyant sur le bouton de la touche de température ou diminuée en appuyant sur le bouton de la touche de température. En appuyant brièvement sur la touche, la température souhaitée augmente ou bien diminue d'une valeur de 10 °C. En appuyant longuement sur la touche, la température augmente ou bien diminue en permanence par intervalles de 10 °C, jusqu'à ce que l'on relâche la touche ou bien que la température minimale ou maximale soit réglée. La température de consigne réglée est visible pendant 3 secondes à l'écran, la température effective au niveau du tube de propulsion d'air s'affiche ensuite tandis que la température augmente ou descend. L'unité °C/°F clignote pendant ce laps de temps. Cette unité s'affiche de manière constante à l'écran dès que la température de consigne est atteinte. Au niveau 1 de soufflerie, la température est de 80 °C. Lorsque l'on passe des positions 2 ou 3 de soufflerie, dont les températures sont élevées, à la position 1 de soufflerie, l'appareil refroidit à 80 °C en peu de temps. Pendant le refroidissement, la température réelle à la sortie de la buse est indiquée sur l'affichage. Après l'arrêt de l'appareil, la dernière valeur réglée est conservée. Le tube de protection, muni d'une fermeture à baïonnette, est amovible.

Changement du câble secteur (uniquement pour le modèle HL 2020)

Si le câble secteur est endommagé, il n'est pas nécessaire d'appeler le fabricant pour le remplacer.



1. Important ! Débrancher l'appareil à l'air chaud.
2. Desserrer la vis **d** et retirer le capuchon de protection **a**.
3. Retirer le dispositif de protection contre les tractions **b**.
4. Dévisser les bornes **c**.
5. Débrancher le câble **e**.
6. Monter le nouveau câble secteur et régler les opérations en procédant dans l'ordre inverse (1. Revisser les bornes etc.).

Instructions d'usage des accessoires de l'appareil

- 1

Tube de propulsion d'air en inox
- 2

Une entrée d'air munie d'une grille de protection empêchant les corps étrangers de pénétrer dans l'appareil
- 3

Manchon de protection amovible (pour les endroits difficilement accessibles)
- 4

Support soft antidérapant et
- 5

embout arrière soft antidérapant d'une grande stabilité permettant de travailler en poste fixe
- 6

Câble caoutchouc grande résistance
- 7

Bouton de réglage du débit d'air (2 allures/3 allures)
- 8

Molette de réglage de la température
- 9

Touche de réglage de la température
- 10

Contrôle de la température par affichage ACL
- 11

Poignée soft agréable au toucher
- 12

Suspension
- 13

Témoins d'affichage de la chaleur résiduelle (uniquement pour le modèle HL 2020 E)
- 14

Câble secteur interchangeable (uniquement pour le modèle HL 2020 E)

Caractéristiques techniques

	HL 1620 S	HL 1820 S
Alimentation	220 - 230 V, 50/60 Hz	220 - 230 V, 50/60 Hz
Puissance	1600 W	1800 W
Position	1	2
Débit d'air (l/min)	240	450
Température (°C)	300	500
Réglage de la température	oui	oui
Affichage de la température	oui	oui
Témoins d'affichage de la chaleur résiduelle	non	non
Classe (sans raccordement à la terre)	II	II
Arrêt de protection thermique	oui	oui
Sécurité thermique	oui	oui
Niveau de pression acoustique des émissions	≤ 70 dB (A)	≤ 70 dB (A)
Valeur totale de vibration	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²
Poids	0,670 kg	0,800 kg
Sous réserve de modifications techniques.		

	HL 1920 E	HL 2020 E
Alimentation	220 - 230 V, 50/60 Hz	220 - 230 V, 50/60 Hz
Puissance	2000 W	2200 W
Position	1	2
Débit d'air (l/min)	150	150 - 300
Température (°C)	80	80 - 600
Réglage de la température	en continu, en 9 étapes par molette de réglage	en continu par intervalles de 10 °C au moyen de touches
Affichage de la température	oui	oui
Témoins d'affichage de la chaleur résiduelle	non	oui
Classe (sans raccordement à la terre)	II	II
Arrêt de protection thermique	oui	oui
Sécurité thermique	oui	oui
Niveau de pression acoustique des émissions	≤ 70 dB (A)	≤ 70 dB (A)
Valeur totale de vibration	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²
Poids	0,840 kg	0,880 kg
Sous réserve de modifications techniques.		

Guide de sélection de la bonne baguette à souder pour le soudage du plastique		
Matériau	Utilisations	Comment reconnaître les différents types de matière plastique
PVC rigide	Tuyaux, raccords, plaques, profilés, pièces techniques moulées Température de soudage 300 °C	Se carbonise dans la flamme, odeur piquante ; bruit métallique
PE rigide (HDPE) Polyéthylène	Cuves, corbeilles, bidons, matériel d'isolation, tuyaux Température de soudage 300 °C	Flamme claire jaunâtre, les gouttes continuent à brûler, odeur de bougie en train de s'éteindre ; bruit métallique
PP Polypropylène	Tuyaux de terminaison haute température, coques de sièges, emballages, pièces de voitures, Température de soudage de 250 °C	Flamme claire au cœur bleu, les gouttes continuent à brûler, odeur piquante ; bruit métallique
ABS	Pièces de voitures, boîtiers d'appareils, valises Température de soudage de 350 °C	Fumée noire floconneuse, odeur douceâtre ; bruit métallique

Accessoires (voir ill. sur la couverture)

Votre magasin spécialisé tient un large assortiment d'accessoires à votre disposition.

- 1

Buse de surface large 50 mm

réf. 070113
- 2

Buse de surface large 75 mm

réf. 070212
- 3

Buse électrique 50 mm

réf. 070311
- 4

Buse électrique 75 mm

réf. 070410
- 5

Set de découpage de peinture

réf. 010317
- 6

Buse électrique

réf. 070519
- 7

Connexion sertie

réf. 006655
- réf. 006648
- réf. 006662
- 8

Gaines thermorétractables

réf. 071417
- réf. 071318
- réf. 072766
- réf. 075811
- 9

Buse électrique de brasage*

réf. 074616
- 10

Buse de réduction de 14 mm*

réf. 070717
- 11

Buse de réduction de 9 mm*

réf. 070618
- 12

Filtre à micropoussières

réf. 078218
- 13

HL Scan

réf. 014919
- 14

Buse à fente large*

réf. 074715
- 15

Rouleau presseur

réf. 012311
- 16

Baguette à souder en plastique*

réf. 073114
- réf. 071219
- réf. 073411
- réf. 074210
- 17

Buse à souder*

réf. 070915

(* uniquement pour les modèles HL 1920 E et HL 2020 E)

Déclaration de conformité

(voir page 160)

Élimination

Les appareils électriques, les accessoires et les emballages doivent être soumis à un recyclage respectueux de l'environnement.



Ne jetez pas les appareils électriques avec les ordures ménagères !

Uniquement pour les pays de l'UE :
conformément à la directive européenne en vigueur relative aux appareils électriques et électroniques usagers et à son application dans le droit national, les appareils électriques qui ne fonctionnent plus doivent être collectés séparément des ordures ménagères et doivent faire l'objet d'un recyclage écologique.

Garantie du fabricant

Ce produit STEINEL a été fabriqué avec le plus grand soin. Son fonctionnement et sa sécurité ont été contrôlés suivant des procédures fiables et il a été soumis à un contrôle final par sondage. STEINEL garantit un état et un fonctionnement irréprochables.
La durée de garantie est de 36 mois ou 600 heures d'utilisation et débute au jour de la vente au consommateur.
Nous remédions aux défauts provenant d'un vice de matière ou de construction. La garantie sera assurée par réparation ou par échange des pièces défectueuses. La garantie ne s'applique ni aux pièces d'usure, ni aux dommages et défauts dus à une utilisation ou maintenance incorrectes, ni aux bris de pièces consécutive à une chute. Les dommages consécutifs à d'autres objets sont exclus de la garantie.
La garantie ne s'applique que si l'appareil non monté est retourné à la station de service après-vente la plus proche, dans un emballage adéquat, accompagné d'une facture ou d'un ticket de caisse portant la date d'achat et le cachet du vendeur ou s'il est remis au vendeur dans les 6 premiers mois de la garantie.

Service de réparation :
Le service après-vente de notre usine effectue également les réparations non couvertes par la garantie ou survenant après l'expiration de celle-ci.

3 ANS
DE GARANTIE
FABRICANT

Lees voor het gebruik deze gebruiksaanwijzing nauwkeurig door, want alleen een vakkundige gebruik garandeert een duurzaam, betrouwbaar en storingvrij gebruik.
Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe heteluchtpistool.

Veiligheidsvoorschriften

Deze voorschriften voor gebruik van het apparaat lezen en in acht nemen. Wanneer de gebruiksaanwijzing niet wordt opgevolgd kan het apparaat risico's veroorzaken.

Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten ter voorkoming van elektrische schokken, lichamelijk letsel en brandgevaar de volgende veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen. Als er niet zorgvuldig met het apparaat wordt omgegaan, zou er per ongeluk brand kunnen ontstaan of mensen gewond kunnen raken.

Controleer het apparaat voor de ingebruikneming op eventuele beschadigingen (stroomkabel, behuizing etc.) en neem het apparaat bij beschadiging niet in gebruik. Het apparaat nooit zonder toezicht ingeschakeld laten.

Houd kinderen onder toezicht om er zeker van te zijn dat zij niet met het apparaat spelen.

Over dit document

Zorgvuldig doorlezen en bewaren a.u.b.

- Rechten uit het auteursrecht voorbehouden. Vermenigvuldiging, ook van delen van deze handleiding, is alleen met onze toestemming geoorloofd.
- Wijzigingen in het kader van de technische vooruitgang voorbehouden.

Eerste ingebruikneming

Bij het eerste gebruik kan er wat rook ontsnappen. De rook ontstaat door bindmiddelen die tijdens het eerste gebruik door de warmte uit de isolatiefolie van het verwarmingselement vrijkomen.

Om een snelle rookafvoer te bereiken, zou het apparaat op het stavlak moeten worden neergezet. De werkplek zou bij het eerste gebruik goed geventileerd moeten worden. De ontsnappende rook is niet schadelijk!

Houd ook rekening met omgevingsinvloeden.



Stel elektrisch gereedschap nooit bloot aan regen. Gebruik elektrisch gereedschap niet in vochtige toestand en niet in een vochtige of natte omgeving. Voorzichtig bij gebruik van het apparaat in de buurt van brandbare materialen. Niet gedurende lange tijd op dezelfde plek gericht houden. Het apparaat niet gebruiken in een explosieve omgeving. De warmte kan naar brandbare materialen, die niet zichtbaar zijn, worden geleid.



Veiligheidsvoorschriften

Bescherm uzelf tegen elektrische schokken.



Voorkom dat u geaarde delen, zoals buizen, verwarmingselementen, fornuizen of koelkasten aanraakt. Laat het apparaat niet zonder toezicht, zolang het in werking is.

Berg uw gereedschap veilig op.



Zet het apparaat na gebruik op het stavlak en laat het afkoelen voordat u het opruimt.

Ongebruikt gereedschap moet droog, in een afgesloten ruimte en voor kinderen onbereikbaar worden opgeborgen.

Dit apparaat mag door kinderen vanaf 8 jaar en ook door mensen met beperkte fysieke, sensorische of psychische vaardigheden of met een gebrek aan ervaring of kennis worden gebruikt, indien zij dit onder toezicht doen of ingelicht werden over het veilige gebruik van het apparaat en de risico's die door het gebruik ontstaan.

Laat kinderen niet met het apparaat spelen.

Reinigings- en onderhoudswerkzaamheden (door de gebruiker) mogen alleen door kinderen worden uitgevoerd indien zij onder toezicht staan.

Voorkom overbelasting van uw gereedschap.



U werkt beter en veiliger binnen het aangegeven vermogen.

Draag het apparaat niet aan de kabel en gebruik de kabel niet om de stekker uit het stopcontact te trekken. Bescherm de kabel tegen hitte, olie en scherpe voorwerpen.

Zorg er steeds voor dat de uitlaatbuis ook in combinatie met een gemonteerd mondstuk nooit geheel afgedekt of afgesloten is. Anders kan hierdoor schade aan de verwarming of de motor ontstaan.

Let op giftige gassen en ontbrandingsgevaar.



Bij de bewerking van kunststof, lak en soortgelijke materialen kunnen giftige gassen vrijkomen.

Let op brand- en ontbrandingsgevaar.

Gebruik voor uw eigen veiligheid uitsluitend toebehoren en aanvullende apparatuur, die in de gebruiksaanwijzing genoemd zijn of door de producent van het apparaat aanbevolen of aangegeven worden.

Het gebruik van ander dan in de gebruiksaanwijzing of in de catalogus aanbevolen gereedschap of toebehoren kan leiden tot persoonlijk letsel.



Veiligheidsvoorschriften

Laat reparaties alleen door een elektro-vakman uitvoeren.



Dit elektrische gereedschap voldoet aan de betreffende veiligheidsvoorschriften. Reparaties mogen uitsluitend worden verricht door een elektro-vakman, anders kunnen ongelukken ontstaan voor de gebruiker. Als het netsnoer van dit apparaat wordt beschadigd, moet dit door de producent of zijn klantenservice of een soortgelijk gekwalificeerde persoon worden vervangen om risico's te vermijden.

Aanduiding restwarmte (alleen HL 2020 E) ¹³



De aanduiding voor restwarmte dient als optische waarschuwingsindicatie om letsel bij direct huidcontact met

het hete uitblaasmondstuk te voorkomen. De aanduiding voor de restwarmte werkt ook wanneer de stekker uit het stopcontact is getrokken! Bij een werking vanaf 90 seconden is de aanduiding operationeel en deze blijft knipperen, tot de temperatuur van het uitblaasmondstuk bij kamertemperatuur tot onder de 60 °C is gedaald. Als het apparaat korter dan 90 seconden wordt gebruikt, is de aanduiding voor de restwarmte niet actief. In elk geval blijft de gebruiker zelf verantwoordelijk voor het voorkomen van letsel, omdat er altijd voorzichtig met heteluchtpistolen moet worden omge

Berg deze veiligheidsvoorschriften goed op bij het apparaat.

Toepassingsmogelijkheden

Wij tonen u hier enkele toepassingen voor heteluchtpistolen van STEINEL. Dit zijn geenszins alle mogelijke toepassingen. U kunt vast andere toepassingsmogelijkheden bedenken.

Verf verwijderen:

De verf wordt zacht gemaakt en kan met spatel en krabber worden verwijderd.

Kabels krimpen:

De krimpkous wordt over de te isoleren plaats geschoven en met hete lucht verwarmd. Daardoor krimpt de diameter van de kous met ca. 50% en zorgt voor een dichte verbinding. Met reflectormondstukken kan men bijzonder snel en gelijkmatig krimpen. Afdichten en stabiliseren van kabelbreuken, isoleren van soldeerpunten, samenvatten van kabelstrengen, ommantelen van kabelschoenen.

PVC vervormen:

Platen, buizen of skilaarzen worden door hete lucht zacht en vormbaar.

Barbecue aansteken:

In een handomdraai brandt de houtskool; u hoeft niet te wachten.

Ontdooien:

Waterleidingen, bevroren sloten, trapredes. Behoedzaam ontdooien en drogen in 10-15 min handeling.

Solderen:

Maak eerst de te verbinden metalen delen schoon, dan met hete lucht de soldeerplaats verwarmen en soldeerdraad erbij houden. Gebruik voor het solderen een vloeimiddel om oxidvorming te voorkomen of een soldeerdraad met vloeimiddelader.

Kunststof smelten en voegen:

Alle delen die gesmolten moeten worden, moeten uit dezelfde soort kunststof bestaan. Gebruik het bijpassende lasdraad.

Folie lassen:

De foliedelen worden over elkaar gelegd en gelast. De hete lucht wordt met een gleufmondstuk onder de bovenste folie geleid, daarna worden beide foliedelen met een aandrukrol vast tegen elkaar geperst. Ook mogelijk: repareren van PVC-dekzeil door overlappend lassen met een gleufmondstuk.

Voor uw veiligheid

De apparaten zijn voorzien van een thermobeveiliging met 2 standen:

1. Een thermobeveiliging schakelt de verwarming uit wanneer de luchtafvoer uit de uitblaasopening te zeer gehinderd wordt (hitteophoping). De ventilator loopt echter gewoon door. Op het display wordt u attent gemaakt op de uitschakeling d.m.v. een waarschuwigsdriehoek. Wanneer de uitblaasopening weer vrij is, zal de verwarming na korte tijd automatisch weer inschakelen. Ook de waarschuwigsdriehoek op het display gaat uit. De thermobeveiliging kan ook na het uitschakelen van het apparaat inschakelen, zodat het langer dan normaal duurt wanneer het apparaat opnieuw wordt ingeschakeld tot de temperatuur bij de uitblaasopening wordt bereikt. *
2. De thermobeveiliging schakelt het apparaat bij overbelasting helemaal uit.

* alleen voor HL 2020 E

Apparaatbeschrijving - ingebruikname

Let op: de afstand t.o.v. het te bewerken voorwerp is afhankelijk van het materiaal en de toepassing. Voer altijd eerst een test uit met de luchtstroom en de temperatuur. Met de als toebehoren verkrijgbare opzetmondstukken (zie de pagina Toebehoren op de omslag) kan de hete lucht precies worden gestuurd. **Wees voorzichtig bij het verwisselen van hete mondstukken!** Als u het heteluchtpistool wilt neerzetten, moet u erop letten dat het apparaat goed en stevig op een schone ondergrond staat.

HL 1620 S

Het apparaat wordt met de standenschakelaar ⁷ aan de achterkant van de greep in- en uitgeschakeld. De luchthoeveelheid en de temperatuur kunnen in 2 standen worden ingesteld. Op stand 1 wordt 300 °C bij een luchthoeveelheid van 240 l/min. bereikt, op stand 2 is dat 500 °C bij 450 l/min. Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

HL 1820 S

Het apparaat wordt met de standenschakelaar ⁷ aan de achterkant van de greep in- en uitgeschakeld. De luchthoeveelheid en de temperatuur kunnen in 3 standen worden ingesteld. In stand 1 (koudestand) wordt 50 °C bij een lucht hoeveelheid van 100 l/min. bereikt, in stand 2 is dat 400 °C bij 300 l/min. en in stand 3 is dat 600 °C bij 500 l/min. De beschermhuis ³ kan m.b.v. een bajonetsluiting worden verwijderd.

HL 1920 E

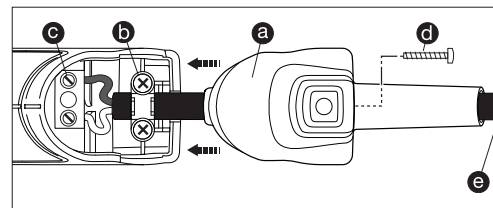
Het apparaat wordt met de standenschakelaar ⁷ aan de achterkant van de greep in- en uitgeschakeld. Behalve de regeling van toerental/luchthoeveelheid in 3 standen (stand 1 is een koudeluchtstand met 80 °C) kan de temperatuur in de standen 2 en 3 in een bereik van 80 °C tot 600 °C traploos worden ingesteld m.b.v. het stelwiel ⁸. De op het stelwiel aangegeven getallen van 1 t/m 9 zijn hierbij ter oriëntatie. 1/10 betekent 80 °C, bij 9/10 wordt de hoogste temperatuur van 600 °C bereikt. De luchthoeveelheid varieert in de drie standen van 150/150-300/300-500 l/min. De beschermhuis ³ kan met een bajonetsluiting worden verwijderd.

HL 2020 E

Het apparaat wordt met de standenschakelaar ⁷ aan de achterkant van de greep in- en uitgeschakeld. Behalve de regeling van toerental/luchthoeveelheid in 3 standen met de schakelaar ⁷ kan de temperatuur in de standen 2 en 3 in een bereik van 80 °C tot 630 °C traploos worden ingesteld m.b.v. de kantelschakelaar ⁹. De gewenste temperatuur kan in stappen van 10 °C worden verhoogd door aan de rechterkant van de schakelaar ⁹ op '+' te drukken of verlaagd door aan de linkerkant van de schakelaar ⁹ op '-' te drukken. Het kortstondig indrukken van de schakelaar verhoogt of verlaagt de gewenste temperatuur eenmalig met 10 °C. Langdurig drukken op de knop verhoogt of verlaagt de temperatuur continu in stappen van 10 °C, tot de schakelaar wordt losgelaten of de minimale resp. maximale temperatuur is ingesteld. De ingestelde gewenste temperatuur is gedurende 3 seconden zichtbaar op het display, daarna wordt tijdens het verhogen of verlagen van de temperatuur de daadwerkelijke temperatuur bij het uitblaasmondstuk aangegeven. Gedurende deze tijd knippert het °C/F-teken. Zodra de gewenste temperatuur is bereikt, blijft dit teken branden op het display. In stand 1 bedraagt de temperatuur 80 °C. Bij het wisselen vanuit stand 2 of 3 met hogere temperaturen naar stand 1 duurt het even tot het apparaat is afgekoeld tot 80 °C. Tijdens het afkoelen wordt op het lcd-display ¹⁰ de daadwerkelijke temperatuur bij de uitgang van de ventilator getoond. Na het uitschakelen van het apparaat blijft de laatste ingestelde waarde gehandhaafd. De beschermhuis ³ kan d.m.v. een bajonetsluiting worden verwijderd.

Vervanging van de kabel (alleen HL 2020 E) ¹⁴

Als de kabel beschadigd is, kan deze zonder de behuizing te openen gemakkelijk worden vervangen.



1. Belangrijk! De stekker uit het stopcontact trekken.
2. Schroef ^d losmaken en afdekcap ^a verwijderen.
3. Trekontlasting ^b losmaken.
4. Voedingsklemmen ^c losmaken.
5. Kabel ^e eruit trekken.
6. Nieuwe kabel in omgekeerde volgorde (1. voedingsklemmen vastschroeven etc.) weer bevestigen.

Apparaatelementen

- 1

Roestvrijstalen uitblaasmondstuk
- 2

Luchtinlaatopening met filterrooster om vreemde voorwerpen buiten te houden
- 3

Afneembare beschermhuls (voor moeilijk bereikbare plaatsen)
- 4

Soft-voetstuk en

5

soft-eindkap voor een stevige stand en glijvast, stationair gebruik
- 6

Belastbare rubberen kabel
- 7

Standenschakelaar voor instelling van de luchthoeveelheid (2/3 standen)
- 8

Stelwieletje voor de temperatuurstelling
- 9

Knop voor de temperatuurstelling
- 10

Temperatuurcontrole via lcd-display
- 11

Aangename softgreep
- 12

Ophanging
- 13

Aanduiding restwarmte (alleen HL 2020 E)
- 14

Netsnoer verwisselbaar (alleen HL 2020 E)

Technische gegevens

	HL 1620 S		HL 1820 S		
Stroomtoevoer	220 - 230 V, 50/60 Hz		220 - 230 V, 50/60 Hz		
Vermogen	1600 W		1800 W		
Stand	1	2	1	2	3
Luchthoeveelheid (l/min.)	240	450	100	300	500
Temperatuur (i°C)	300	500	50	400	600
Temperatuurstelling	i°C		i°C		
Temperatuurweergave	i°C		i°C		
Aanduiding restwarmte	nee		nee		
Beschermingsklasse (geen geaarde aansluiting)	II		II		
Veiligheidsthermouitschakeling	i°C		i°C		
Thermobeveiliging	ja		ja		
Emissiegeluidsdrukniveau	≤ 70 dB (A)		≤ 70 dB (A)		
Totale trillingswaarde	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		
Gewicht	0,670 kg		0,800 kg		
Technische wijzigingen voorbehouden					

	HL 1920 E			HL 2020 E		
Stroomtoevoer	220 - 230 V, 50/60 Hz			220 - 230 V, 50/60 Hz		
Vermogen	1500 W			2200 W		
Stand	1	2	3	1	2	3
Luchthoeveelheid (l/min.)	150	150 - 300	300 - 500	150	150 - 300	300 - 500
Temperatuur (i°C)	80	80 - 600		80	80 - 630	
Temperatuurstelling	traploos in 9 stappen m.b.v. stelwiel			traploos in 10 i°C-stappen d.m.v. toetsen		
Temperatuurweergave	i°C			lcd-display		
Aanduiding restwarmte	nee			ja		
Beschermingsklasse (geen geaarde aansluiting)	II			II		
Veiligheidsthermouitschakeling	i°C			ja		
Thermobeveiliging	ja			ja		
Emissiegeluidsdruk niveau	≤ 70 dB (A)			≤ 70 dB (A)		
Totale trillingswaarde	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²			≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		
Gewicht	0,840 kg			0,880 kg		
Technische wijzigingen voorbehouden						

Hulp bij het kiezen van de juiste lasdraad bij het kunststof lassen.		
Materiaal	Toepassingen	Herkenningskenmerken
Harde PVC	Buizen, fittingen, platen, bouwprofielen, technische gevormde delen 300 °C lastemperatuur	Verbrandt in de vlam, bijtende geur; rammellend geluid
PE hard (HDPE) Polyethyleen	Badkuipen, manden, jerrycans, isolatiemateriaal, buizen 300 °C lastemperatuur	Lichte, gele vlam, druppels branden verder, ruikt naar een uitgaande kaars; rammellend geluid
PP Polypropyleen	HT-afvoerbuizen, kunststof zittingen, verpakkingen, auto-onderdelen 250 °C lastemperatuur	Lichte vlam met blauwe kern, druppels branden verder, bijtende geur; rammellend geluid
ABS	auto-onderdelen, apparaatbehuizingen, koffers 350 °C lastemperatuur	Zwarte, dikke rook, zoete geur; rammellend geluid

Accessoires (zie afb. op de omslag)

U kunt een breed assortiment accessoires bij uw winkelier kopen.

- 1

Breedstraalmondstuk 50 mm
- art.nr. 070113
- 2

Breedstraalmondstuk 75 mm
- art.nr. 070212
- 3

Afschermmondstuk 50 mm
- art.nr. 070311
- 4

Afschermmondstuk 75 mm
- art.nr. 070410
- 5

Verkrabberset
- art.nr. 010317
- 6

Reflectormondstuk
- art.nr. 070519
- 7

Krimpverbinder
- art.nr. 070519
- 8

Krimpkousen
- art.nr. 071417
- 4,8-9,5 mm
- art.nr. 071318
- 1,6-4,8 mm
- art.nr. 072766
- 4,0-12,0 mm
- art.nr. 075811
- krimpkousset 3-delig
- art.nr. 074616
- 9

Soldeerreflectormondstuk*
- art.nr. 070717
- 10

Reduceermondstuk 14 mm*
- art.nr. 070618
- 11

Reduceermondstuk 9 mm*
- art.nr. 078218
- 12

Fijnstoffilter
- art.nr. 014919
- 13

HL-scan
- art.nr. 074715
- 14

Breed gleufmondstuk*
- art.nr. 012311
- 15

Aandrukrol
- art.nr. 073114
- 16

Kunststof lasdraad*
- art.nr. 071219
- Harde PVC:
- art.nr. 073411
- HDPE:
- art.nr. 074210
- PP:
- art.nr. 070915
- ABS:
- 17

Lasschoen*

(* alleen voor HL 1920 E en HL 2020 E)

Conformiteitsverklaring

(zie pagina 160)

Verwijderen

Elektrische apparaten, toebehoren en verpakkingen dienen milieuvriendelijk gerecycled te worden.



Doe elektrische apparaten niet bij het huisvuil!

Alleen voor EU-landen:

Conform de geldende Europese richtlijn voor gebruikte elektrische en elektronische apparatuur en hun implementatie in het nationaal recht, dienen niet langer bruikbare elektrische apparaten gescheiden ingezameld en milieuvriendelijk gerecycled te worden.

Fabrieksgarantie

Dit STEINEL-product is met grote zorgvuldigheid gefabriceerd, getest op goede werking en veiligheid volgens de geldende voorschriften en vervolgens steekproefsgewijs gecontroleerd. STEINEL verleent garantie op de storting-vrije werking. De garantietermijn bedraagt 36 maanden, resp. 600 bedrijfsuren, en begint op de dag van verkoop aan de consument. Alle klachten, die berusten op materiaal- of fabricagefouten, worden door ons opgelost. De garantie bestaat uit reparatie of vernieuwen van de defecte onderdelen, door ons te beoordelen. Garantie vervalt bij schade aan onderdelen, die aan slijtage onderhevig zijn, bij schade of gebreken, die door ondeskundig gebruik of onderhoud ontstaan, alsmede bij breuk door vallen. Schade aan andere voorwerpen is uitgesloten van garantie. De garantie wordt alleen verleend, als het niet-gedemonsteerde apparaat met kassabon of rekening (met aankoopdatum en winkeliertempel), goed verpakt, aan het betreffende serviceadres wordt opgestuurd of binnen de eerste 6 maanden naar de winkelier wordt teruggebracht.

Reparatieservice:

Na afloop van de garantietermijn of bij gebreken die niet onder de garantie vallen, kunt u het dichtstbijzijnde serviceadres naar de mogelijkheden van reparatie vragen.

3 JAAR
FABRIEKS
GARANTIE

Vi preghiamo di procedere all'installazione solo dopo aver letto attentamente le presenti istruzioni di montaggio. Solo un utilizzo adeguato può infatti garantire un funzionamento di lunga durata, affidabile e privo di disturbi. Vi auguriamo molte soddisfazioni con il Vostro nuovo convogliatore ad aria calda.

Avvertenze sulla sicurezza

Leggete attentamente le presenti avvertenze sulla sicurezza prima di usare l'apparecchio. In caso di mancato rispetto delle istruzioni per l'uso, l'apparecchio può diventare una fonte di pericolo.

Quando si usano utensili elettrici è necessario osservare le seguenti norme fondamentali per potersi proteggere da scosse elettriche, lesioni o incendi. Se non usate l'apparecchio con precauzione, sussiste il pericolo d'incendio o di lesione a persone. Prima della messa in funzione controllate che l'apparecchio non presenti eventuali danni (al cavo di allacciamento alla rete, all'involucro, ecc.); in caso doveste constatare danni, non mettete in funzione l'apparecchio. Non lasciate l'apparecchio incustodito. Prestate attenzione in presenza di bambini e badate che non giochino con l'apparecchio.

Prima messa in servizio
Manca parte del testo. Al primo impiego potrebbe fuori uscire del fumo. Ciò è dovuto agli agglomerati che al primo utilizzo si staccano dalla pellicola isolante del riscaldatore

Riguardo a questo documento

Si prega di leggere attentamente le istruzioni e di conservarle.
- Tutelato dai diritti d'autore. La ristampa, anche solo di estratti, è consentita solo previa nostra approvazione.
- Con riserva di modifiche legate al progresso della tecnica.

per effetto del calore. Al fine di ottenere una rapida fuoriuscita del fumo, si consiglia di posizionare l'apparecchio sulla superficie di appoggio. Al primo impiego l'ambiente di lavoro dovrebbe essere ben ventilato. Il fumo che fuoriesce non è nocivo!

Tenete conto delle influenze ambientali.

Non esponete le apparecchiature elettriche alla pioggia. Non utilizzate apparecchi elettrici quando sono bagnati o in un ambiente umido o bagnato. Prestate attenzione se utilizzate gli apparecchi nelle vicinanze di materiali combustibili. Non dirigete l'apparecchio sullo stesso punto per un tempo prolungato. Non utilizzate l'apparecchio in presenza di un'atmosfera con pericolo di esplosione. Il calore potrebbe essere convogliato verso materiali combustibili che sono nascosti.

Protegetevi dalla scossa elettrica.

Evitate il contatto del corpo con parti collegate a terra, ad esempio tubi, elementi del riscaldamento, fornelli, frigoriferi. Non lasciate l'apparecchio incustodito quando è in funzione.

Avvertenze sulla sicurezza

Conservate i Vostri utensili in un posto sicuro.

Dopo l'uso appoggiate l'apparecchio su una superficie di appoggio sicura e fatelo raffreddare prima di imballarlo e riporlo.

Gli utensili che non vengono utilizzati devono essere messi da parte in un posto asciutto e chiuso a chiave, a cui i bambini non abbiano accesso. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con esperienza e conoscenze insufficienti solo sotto sorveglianza o se sono stati/istruiti circa il sicuro utilizzo dell'apparecchio e i possibili pericoli che da esso provengono. Non lasciate giocare i bambini con l'apparecchio. Non lasciate eseguire lavori di pulizia o manutenzione dai bambini senza che siano sorvegliati.

Gli utensili non si devono mai sottoporre a sovraccarichi.

Si lavora meglio e con maggiore sicurezza se si rimane nell'ambito delle prestazioni indicate per l'apparecchio. Non trasportate l'apparecchio tenendolo per il cavo e non tirate quest'ultimo per sfilare la spina dalla presa. Proteggete il cavo dal calore e da contatti con olio e spigoli taglienti.

Assicurarsi sempre che il tubo di scarico, anche in combinazione con l'ugello montato, non sia mai

completamente coperto o chiuso. In caso contrario, si potrebbe danneggiare il riscaldamento o il motore.

Fate attenzione ai gas velenosi e al pericolo di accensione. Nella lavorazione di materiali sintetici, vernici e simili si possono generare gas velenosi. Attenzione al pericolo di provocare fiamme e incendi. Ai fini della Vostra sicurezza utilizzate esclusivamente accessori e apparecchiature supplementari indicati nelle istruzioni per l'uso consigliati o indicati dal costruttore dell'apparecchio. Se si impiegano degli accessori o apparecchi di complemento diversi da quelli indicati nelle istruzioni per l'uso o nel catalogo, sussiste il pericolo di lesioni.

Per riparazioni rivolgetevi sempre a uno specialista.

Questo apparecchio elettrico è conforme alle disposizioni di sicurezza inerenti. Per eventuali riparazioni bisogna rivolgersi sempre a un riparatore autorizzato, altrimenti sussiste il rischio di incidenti nell'uso dell'apparecchio. Se il cavo di allacciamento alla rete di questo apparecchio è danneggiato, ai fini di evitare pericoli lo si deve far sostituire dal costruttore o dal suo servizio di assistenza clienti oppure da una persona con simili qualifiche.



Avvertenze sulla sicurezza

Segnalazione del calore residuo (solo HL 2020 E) ¹³



La segnalazione del calore residuo serve come avvertimento visivo per evitare lesioni dovute al contatto diretto della pelle con il tubo di soffiaggio bollente. La segnalazione del calore residuo funziona anche se il cavo di rete $\varnothing$ staccato dalla presa! L'indicazione $\varnothing$ funzionante a partire da 90 secondi di esercizio e lampeggia finch $\varnothing$ la temperatura sul tubo di soffiaggio a temperatura ambiente non $\varnothing$ scesa sotto i 60 $\varnothing$ C.

Applicazioni

Qui di seguito Vi illustriamo alcune applicazioni del convogliatore ad aria calda STEINEL. Questo elenco non esaurisce assolutamente le possibilit $\varnothing$ di applicazione - sicuramente Vi verranno in mente ulteriori esempi.

Rimozione della vernice:

la vernice viene ammorbidita e pu $\varnothing$ poi essere rimossa completamente con spatola e raschietto.

Calettamento di cavi:

il tubo flessibile di calettamento viene infilato sul punto da isolare e riscaldato con aria calda. In tal modo il diametro del tubo flessibile si restringe di ca. il 50% e permette cos $\varnothing$ un collegamento compatto. Grazie agli ugelli a riflessione il calettamento avviene in modo particolarmente veloce e uniforme. Ermettizzazione e stabilizzazione di rotture di cavi, isolamento di giunti saldati, raccolta di fasce di cavi, rivestimento di morsetti isolanti.

Deformazione di PVC:

piastre, tubi o scarponi da sci si ammorbidiscono sotto l'effetto dell'aria calda e diventano cos $\varnothing$ modellabili.

Accensione della griglia:

in un attimo i carboni per la grigliata diventano ardenti; mai pi $\varnothing$ lunghe attese.

Scongelo:

condotte d'acqua, serrature di porte coperte di ghiaccio, scalini, pioli di scale. Delicato procedimento di scongelamento e asciugatura in una sola operazione.

Brasatura dolce:

pulite innanzitutto i pezzi in metallo da unire, poi scaldate con l'aria calda il punto da saldare e apportate il filo per saldare. Per brasare utilizzate un fondente ai fini di impedire la formazione di ossido oppure un filo per saldare con cannello per fondente.

Se l'apparecchio $\varnothing$ in funzione per meno di 90 secondi, l'indicazione del calore residuo non $\varnothing$ attiva. In ogni caso la responsabilit $\varnothing$ $\varnothing$ dell'utente, e nell'utilizzo di convogliatori ad aria calda occorre sempre prestare particolare attenzione.

Conservate scrupolosamente queste avvertenze sulla sicurezza nelle vicinanze dell'apparecchio.

Saldatura e ripassatura di materiale plastico:

tutti i pezzi che si desidera saldare devono essere dello stesso materiale plastico. Utilizzate il filo di apporto adeguato.

Saldatura di pellicole:

le pellicole vengono messe una sopra l'altra e saldate. L'aria calda viene portata con un ugello a fessura sotto la pellicola superiore, poi le due pellicole vengono premute forte l'una sopra l'altra con un rullo pressore. Anche questo $\varnothing$ possibile: riparare teloni di tende in PVC con saldatura di sovrapposizione mediante un ugello a fessura.

Per la Vostra sicurezza

Le apparecchiature sono equipaggiate con una protezione termica a 2 livelli:

1. Un dispositivo di spegnimento del riscaldatore si attiva nel caso si superi una determinata temperatura nel momento in cui la fuoriuscita dell'aria dal foro viene ostacolata (accumulo di calore). Il soffiatore continua la sua funzione. Veniti avvertiti di tale spegnimento tramite un triangolo di avvertimento presente sul display. Quando il foro di soffiaggio $\varnothing$ di nuovo libero, il riscaldamento si riaccende automaticamente dopo breve tempo. A questo punto il triangolo di avvertimento che era apparso sul display scompare. Il dispositivo di spegnimento in caso di superamento di una determinata temperatura pu $\varnothing$ intervenire anche dopo lo spegnimento dell'apparecchio; in tal caso dopo la riaccensione occorre pi $\varnothing$ tempo del solito prima che venga raggiunta la temperatura sul foro di soffiaggio. *
2. In caso di sovraccarico la sicurezza termica spegne l'apparecchio completamente.

* solo per HL 2020 E

Descrizione dell'apparecchio - Messa in esercizio

Attenzione: la distanza rispetto all'oggetto da lavorare si basa sul materiale e sul tipo di lavorazione che si intende effettuare. Eseguite prima un test del flusso di aria e della temperatura! Con gli ugelli applicabili disponibili come accessori (vedere il foglio degli accessori contenuto nella busta) $\varnothing$ possibile dirigere il getto di aria calda con elevata precisione. **Fate attenzione quando cambiate gli ugelli bollenti!** Se utilizzate il convogliatore di aria calda come apparecchio non mobile, badate che esso venga ben fissato e che sia posto su una base sicura, antiscivolo e pulita.

HL 1620 S

L'apparecchio viene acceso e spento mediante l'interruttore a stadi ⁷ che si trova sul retro dell'impugnatura. Il flusso di aria e la temperatura possono essere regolati a 2 livelli. Al livello 1 si raggiungono 300 $\varnothing$ C con un flusso di aria pari a 240 l/min, al livello 2 si raggiungono 500 $\varnothing$ C con 450 l/min. Questo apparecchio $\varnothing$ destinato esclusivamente all'uso domestico.

HL 1820 S

L'apparecchio viene acceso e spento mediante l'interruttore a stadi ⁷ che si trova sul retro del manico. Il volume di aria e la temperatura possono essere regolati a 3 livelli. Sul livello 1 (livello freddo) si raggiungono 50 $\varnothing$ C con un volume d'aria di 100 l/min, sul livello 2 400 $\varnothing$ C con 300 l/min e al livello 3 600 $\varnothing$ C con 500 l/min. Il condotto di protezione ³ pu $\varnothing$ essere rimosso mediante una chiusura a baionetta.

HL 1920 E

L'apparecchio viene acceso e spento mediante l'interruttore a stadi ⁷ che si trova sul retro del manico. Oltre alla regolazione a tre livelli del numero di giri / flusso di aria (il livello 1 corrisponde ad un livello di aria fredda di 80 $\varnothing$ C) $\varnothing$ possibile regolare la temperatura mediante la rotella di regolazione ⁸ nei livelli 2 e 3 in un campo compreso tra 80 $\varnothing$ C e 600 $\varnothing$ C. I numeri indicati sulla rotella di regolazione che vanno da 1 a 9 servono da orientamento. "1" significa 80 $\varnothing$ C, con "9" si raggiunge la massima temperatura di 600 $\varnothing$ C. Il flusso di aria varia nei tre livelli da 150/150-300/300-500 l/min. Il condotto di protezione ³ si pu $\varnothing$ rimuovere mediante una chiusura a baionetta.

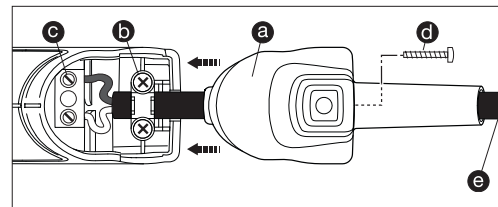
HL 2020 E

L'apparecchio viene acceso e spento mediante l'interruttore a stadi ⁷ che si trova sul retro del manico. Oltre alla regolazione a tre livelli del numero di giri / volume di aria mediante l'interruttore ⁷, $\varnothing$ possibile regolare la temperatura in modo continuo mediante l'interruttore a bilico nei livelli 2 e 3 in un campo che va da 80 $\varnothing$ C a 630 $\varnothing$ C. La temperatura target pu $\varnothing$ essere aumentata in passi da 10 $\varnothing$ C premendo a destra "▲" sul pulsante a due tasti ⁹ o abbassata premendo a sinistra "▼" sul pulsante a due tasti ⁹. Con una breve pressione del pulsante a due tasti la temperatura aumenta o diminuisce una sola volta di 10 $\varnothing$ C. Con una pressione prolungata del pulsante viene aumentata o diminuita la temperatura continuamente in passi da 10 $\varnothing$ C fino a quando esso viene rilasciato o viene impostata la temperatura minima o massima. La temperatura nominale impostata $\varnothing$ visibile sul display per 3 secondi, poi durante l'abbassamento o l'aumento della temperatura quella effettiva viene visualizzata sul tubo di soffiaggio. Lungo questo periodo il segno $\varnothing$ C/ $\varnothing$ F

lampeggia. Non appena la temperatura nominale $\varnothing$ stata raggiunta, questo segno appare permanentemente sul display. Nel livello di convogliamento aria 1 la temperatura $\varnothing$ pari a 80 $\varnothing$ C. Passando dal livello di convogliamento aria 2 o 3 con temperature pi $\varnothing$ elevate al livello 1, l'apparecchio impiega poco tempo per raffreddarsi a 80 $\varnothing$ C. Durante il processo di raffreddamento, sul display a cristalli liquidi ¹⁰ viene indicata la temperatura effettiva all'uscita degli ugelli. Dopo lo spegnimento dell'apparecchio viene mantenuto il valore impostato per ultimo. Il condotto di protezione ³ pu $\varnothing$ essere rimosso mediante una chiusura a baionetta.

Sostituzione del cavo (solo HL 2020 E) ¹⁴

Se il cavo di allacciamento alla rete $\varnothing$ danneggiato, lo potete sostituire senza difficolt $\varnothing$ e senza necessit $\varnothing$ di aprire la car cassa.



1. Importante! Sconnette l'apparecchio dalla rete!
2. Svitare la vite ^d e sfilare il tappo ^a.
3. Svitare lo scarico della trazione ^b.
4. Svitare i morsetti di rete ^c.
5. Sfilare il cavo ^e.
6. Introdurre un nuovo cavo e riavvitare nuovamente, seguendo l'opposta sequenza (prima i morsetti di rete etc.).

Componenti dell'apparecchio

- 1 Tubo di scarico dell'aria in acciaio inox
- 2 L'apertura per l'ingresso dell'aria con griglia tiene lontani i corpi estranei
- 3 Tubo di protezione asportabile (per punti difficilmente accessibili)
- 4 Impugnatura morbida e ⁵ base morbida di appoggio per una presa sicura e antiscivolo durante il lavoro.
- 6 Cavo in gomma ad alta resistenza
- 7 Interruttore a stadi per la regolazione del flusso di aria (a 2 livelli / a 3 livelli)
- 8 Rotella di regolazione per regolazione della temperatura
- 9 Tasto per la regolazione della temperatura
- 10 Controllo della temperatura tramite display LCD
- 11 Comoda impugnatura morbida
- 12 Sospensione
- 13 Segnalazione del calore residuo (solo HL 2020 E)
- 14 Cavo di allacciamento alla rete sostituibile (solo HL 2020 E)

Dati tecnici

	HL 1620 S		HL 1820 S		
Allacciamento alla rete	220 - 230 V, 50/60 Hz		220 - 230 V, 50/60 Hz		
Potenza	1600 W		1800 W		
Livello	1	2	1	2	3
Flusso di aria (litri al minuto)	240	450	100	300	500
Temperatura (°C)	300	500	50	400	600
Regolazione della temperatura	i°C		i°C		
Visualizzazione della temperatura	i°C		i°C		
Segnalazione del calore residuo	no		no		
Classe di protezione (senza allacciamento al conduttore di protezione)	II		II		
Spegnimento del riscaldamento in caso di superamento di una determinata temperatura	i°C		i°C		
Termoprotezione	si°C		si°C		
Livello di pressione acustica delle emissioni	≤ 70 dB (A)		≤ 70 dB (A)		
Valore totale delle vibrazioni	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		
Peso	0,670 kg		0,800 kg		
Con riserva di modifiche tecniche					

	HL 1920 E			HL 2020 E		
Allacciamento alla rete	220 - 230 V, 50/60 Hz			220 - 230 V, 50/60 Hz		
Potenza	2000 W			2200 W		
Livello	1	2	3	1	2	3
Flusso di aria (litri al minuto)	150	150 - 300	300 - 500	150	150 - 300	300 - 500
Temperatura (i°C)	80	80 - 600		80	80 - 630	
Regolazione della temperatura	continua, in 9 livelli tramite rotella di regolazione			continua a passi da 10 i°C tramite tasti		
Visualizzazione della temperatura	i°C			display a cristalli liquidi		
Segnalazione del calore residuo	no			si°C		
Classe di protezione (senza allacciamento al conduttore di protezione)	II			II		
Spegnimento del riscaldamento in caso di superamento di una determinata temperatura	i°C			si°C		
Termoprotezione	si°C			si°C		
Livello di pressione acustica delle emissioni	≤ 70 dB (A)			≤ 70 dB (A)		
Valore totale delle vibrazioni	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²			≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		
Peso	0,840 kg			0,880 kg		
Con riserva di modifiche tecniche						

Ausilio per la scelta del giusto filo di apporto nella saldatura di plastica		
Materiale	Tipi di applicazione	Caratteristiche distintive
PVC duro	Tubi, guarnizioni, pannelli, profili per costruzioni, pezzi stampati tecnici Temperatura di saldatura 300 i°C	Carbonizza nella fiamma, odore pungente; rumore tintinnante
PE duro (HDPE) Polietilene	Vasche, cesti, taniche, materiale isolante, tubi Temperatura di saldatura 300 i°C	Fiamma giallo chiaro, le gocce continuano a bruciare, odore di candela che si spegne; rumore tintinnante
PP Polipropilene	Tubi di scarico in HT, seggiolini, imballi, componenti di automobili Temperatura di saldatura 250 i°C	Fiamma chiara con centro blu, le gocce continuano a bruciare, odore pungente; rumore tintinnante
ABS	Componenti di automobili, carcasse di apparecchi, valigie Temperatura di saldatura 350 i°C	Fumo nero a nuvolette, odore dolciastro, rumore tintinnante

Accessori (vedere figura sulla copertina)

Il Vostro rivenditore ha a Vostra disposizione un vasto assortimento di accessori.

- 1

Ugello per flusso allargato 50 mm

Art. n. 070113

2

Ugello per flusso allargato 75 mm

Art. n. 070212

3

Ugello con bordo 50 mm

Art. n. 070311

4

Ugello con bordo 75 mm

Art. n. 070410

5

Set di raschietti per la rimozione di vernici

Art. n. 010317

6

Ugello a riflettore

Art. n. 070519

7

Connettori crimp

Art. n. 006655

i°C 0,5-1,5

Art. n. 006648

i°C 1,5-2,5

Art. n. 006662

i°C 0,1-0,5i°C 4,0-6,0

8

Tubi flessibili termoretraibili

Art. n. 071417

4,8-9,5 mm

Art. n. 071318

1,6-4,8 mm

Art. n. 072766

4,0-12,0 mm

Kit di tubi flessibili termoretraibili composto da 3 pezzi

Art. n. 075811

Ugello riflettore per saldature*

Art. n. 074616

10

Ugello riduttore 14 mm*

Art. n. 070717

11

Ugello riduttore 9 mm*

Art. n. 074616

12

Filtro per polveri sottili

Art. n. 078218

13

HL-Scan

Art. n. 014919

14

Ugello a fessura per flusso allargato*

Art. n. 074715

15

Rullo pressore

Art. n. 012311

16

Filo di apporto in plastica*

PVC duro:

Art. n. 073114

HDPE:

Art. n. 071219

PP:

Art. n. 073411

ABS:

Art. n. 074210

17

Zoccolo di saldatura*

Art. n. 070915

(* solo per HL 1920 E e HL 2020 E)

CE Dichiarazione di conformità i°C

(vedi pagina 160)

Smaltimento

Apparecchi elettrici, accessori e materiali di i°imballaggio devono essere consegnati agli appositi centri di raccolta e smaltimento.



Non gettare gli apparecchi elettrici nei rifiuti domestici!

Solo per paesi UE:

Conformemente alla Direttiva Europea vigente in materia di rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici e alla sua attuazione nel diritto nazionale, gli apparecchi elettrici ed elettronici non più idonei all'uso devono essere separati dagli altri rifiuti e consegnati a un centro di riciclaggio riconosciuto.

Garanzia del produttore

Questo prodotto STEINEL viene costruito con la massima cura, con controlli di funzionamento e del grado di sicurezza in conformità alle norme vigenti in materia; vengono poi effettuati collaudi con prove di campionamento. STEINEL garantisce la perfetta qualità e il funzionamento. La durata della garanzia i°C di 36 mesi e di 600 ore di esercizio e decorre a partire dalla data della vendita al consumatore. Noi eliminiamo difetti riconducibili al materiale o alla fabbricazione; la prestazione della garanzia consiste a nostra discrezione nella riparazione o nella sostituzione dei pezzi difettosi. Non sussiste nessun diritto di garanzia in caso di difetti sui pezzi soggetti ad usura ed in caso di guasti o difetti insorti in seguito a trattamento o manutenzione impropri, come danni da caduta. Sono esclusi dal diritto di garanzia gli ulteriori danni conseguenti che si verificano su oggetti estranei.

Si può far valere il diritto di garanzia soltanto inviando l'apparecchio propriamente imballato ed accompagnato dallo scontrino di cassa o dalla fattura (con data di acquisto e timbro del negoziante) al competente punto di assistenza tecnica, oppure consegnando l'apparecchio al negoziante durante il periodo di garanzia.

Centro assistenza riparazioni:

dopo la scadenza del periodo di garanzia o in caso di difetti per i quali non si ha diritto alla prestazione di garanzia, siete pregati di rivolgerVi al centro di assistenza più vicino per informarVi sulla possibilità di riparazione.

3 ANNI DI GARANZIA DEL PRODUTTORE

Le rogamos se familiarice con estas instrucciones de manejo antes del uso. Porque solo un manejo adecuado garantizará un servicio prolongado, eficaz y sin alteraciones. Le deseamos que pueda sacar buen provecho de su pistola de aire caliente.

Indicaciones de seguridad

Lea y observe estas indicaciones antes de utilizar el aparato. La no observancia de estas instrucciones de uso puede hacer del aparato una fuente de peligro.

El uso de herramientas eléctricas requiere que se tengan en cuenta las siguientes medidas de seguridad fundamentales para evitar sacudidas eléctricas así como el peligro de lesiones e incendios. El manejo negligente del aparato puede provocar un incendio o daños personales. Compruebe el aparato, antes de hacerlo funcionar, con respecto a posibles daños (cable de alimentación, carcasa, etc.) y no lo ponga en servicio en caso de estar dañado. No hacer funcionar el aparato sin vigilancia.

Los niños deben de estar controlados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

Primera puesta en funcionamiento

Al utilizar el aparato por primera vez es posible que salga algo de humo. El humo se produce por los aglutinantes que se desprenden de la película aislante de la resistencia durante el primer uso debido al calor. Para que el humo salga pronto, el

Líquese detenidamente y consérvese para futuras consultas.
- Protegido por derechos de autor. Queda terminantemente prohibida la reimpresión, ya sea total o parcial, salvo con autorización expresa.
- Sujeto a modificaciones en función del progreso técnico.

aparato deberá colocarse sobre su pie. El área de trabajo deberá estar bien ventilada durante el primer uso. El humo que sale no es nocivo!

Tenga en cuenta las condiciones ambientales.

No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia. No utilice las herramientas eléctricas si están húmedas o en un entorno húmedo o mojado. Tenga cuidado cuando utilice los aparatos cerca de materiales inflamables. No los dirija al mismo punto durante un tiempo prolongado. No utilice el aparato en una atmósfera explosiva. El calor puede transmitirse a materiales inflamables que se hallan ocultos.

Protéjase contra las descargas eléctricas.

Evite el contacto corporal con elementos puestos a tierra, por ejemplo tubos, radiadores, cocinas eléctricas y frigoríficos. No deje el aparato sin vigilancia mientras está en funcionamiento.

Indicaciones de seguridad

Guarde sus herramientas en un sitio seguro.

Después de usarlo, coloque el aparato sobre su pie y deje que se enfríe antes de volver a guardarlo. Cuando no se usan las herramientas, siempre hay que guardarlas en un sitio seco y cerrado, fuera del alcance de los niños.

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por personas con falta de experiencia y conocimientos si están bajo supervisión o han sido instruidos acerca de un uso seguro del aparato y comprenden los riesgos que puede implicar.

Los niños no deben jugar con el aparato.

La limpieza y el mantenimiento del usuario no deberán ser llevados a cabo por niños sin la debida vigilancia.

No someta sus herramientas a esfuerzos excesivos.

Trabaje mejor y con mayor seguridad en la gama de potencia indicada. No lleve la herramienta al cable y no use este para sacar el enchufe de la toma de corriente. Proteja el cable del calor, el aceite y los cantos agudos.

Asegúrese siempre de que el tubo de descarga y también en combinación con la boquilla montada nunca esté completamente abierto o cerrado. De lo contrario,

pueden producirse daños en el calentador o en el motor.

Preste atención a los gases tóxicos y al peligro de inflamación.

Al trabajar plásticos, lacas y materiales similares, pueden producirse gases tóxicos.

Tenga presente el peligro de incendio e inflamación.

Para su propia seguridad, utilice únicamente los accesorios y el equipo adicional indicados en estas instrucciones de uso, o los recomendados o indicados por el fabricante de la herramienta.

El uso de herramientas de trabajo o accesorios no recomendados en las instrucciones de uso o en el catálogo puede implicar, para usted personalmente, el riesgo de lesiones.

Las reparaciones solo las efectuará un electricista profesional cualificado.

Esta herramienta eléctrica cumple las normas de seguridad aplicables. Su reparación solo la deberá llevar a cabo un electricista profesional cualificado, ya que, de lo contrario, el usuario podría sufrir accidentes. En caso de estropearse el cable de alimentación de este aparato, este deberá ser sustituido por el fabricante o su servicio posventa o por cualquier otra persona de similar cualificación para evitar peligros.



Indicaciones de seguridad

Indicador de calor restante (solo HL 2020 E). 13



El indicador de calor restante funciona a modo de aviso óptico para evitar lesiones por contacto directo de la piel con el tubo de expulsión de aire caliente. El indicador de calor restante funciona también con el cable de red desconectado! El indicador está operativo tras 90 segundos de funcionamiento y sigue parpadeando hasta que la temperatura en el tubo de expulsión de aire a temperatura ambiente haya descendido por debajo de 60 °C. Si el aparato funciona menos de 90 segundos, el indicador de calor restante no se activa. El usuario es responsable en cualquier caso y se recuerda que para manejar pistolas de aire caliente se requiere siempre mucho cuidado.

Guarde bien estas indicaciones de seguridad con el aparato.

Aplicaciones

A continuación le presentamos algunas de las aplicaciones de la pistola de aire caliente STEINEL. Esta lista, sin duda alguna, no reflejará todas las posibilidades, seguro que a usted, espontáneamente, se le ocurrirán muchos ejemplos de aplicación.

Decapar pintura:

La pintura se ablanda y puede retirarse fácilmente con una espátula o una rasqueta.

Retractilado de cables:

Se coloca una funda termorretráctil sobre la superficie a aislar y se calienta con aire caliente. El diámetro de la funda se contrae aprox. un 50%, proporcionando una unión hermética. Un retractilado especialmente rápido y uniforme se consigue con toberas reflectoras. Obturación y estabilización de roturas de cables, aislamiento de puntos de soldadura, agrupamiento de mazos de cables, revestimiento de bloques de bornes.

Termoformado de PVC:

El aire caliente ablanda las placas, los tubos o las botas de esquiar, haciendo moldes moldeables.

Encender parrillas:

El carbón arde en un instante; ahorrando así tiempos de espera.

Descongelación:

Tuberías de agua, cerraduras de automóvil, escalones helados. Descongelar y secar con delicadeza en una sola operación.

Soldadura blanda:

Primero se limpian las piezas metálicas a unir, después se calienta el punto de soldadura con el aire caliente y se aplica el alambre de aportación. Para soldar se utiliza un fundente para impedir la formación de óxido, o se emplea alambre de aportación con níquel de fundente.

Soldar y llaguear plástico:

Todas las piezas a soldar deberán ser del mismo tipo de plástico. Utilícese la correspondiente barra para soldar.

Soldadura de láminas:

Las láminas se ponen una sobre la otra y se sueldan. El aire caliente se aplica, con una tobera ranurada, por debajo de la lámina superior, y después se aprietan las dos láminas fuertemente con un rodillo presionador. Otra opción: Reparar toldos/lonas de PVC mediante soldadura por solapado con una tobera ranurada.

Para su seguridad

Los aparatos están equipados con una termoprotección de 2 niveles:

- Una desconexión de protección térmica apaga la resistencia cuando el caudal a la salida del aire se ve excesivamente obstruido (acumulación de calor). El soplador sigue funcionando. Un triángulo de emergencia indica la desconexión en la pantalla. Una vez despejada otra vez la salida del aire, la resistencia vuelve a conectarse pronto automáticamente. El triángulo de emergencia desaparece entonces de la pantalla. La desconexión de protección térmica también podría permanecer activa una vez apagado el aparato, de modo que podría tardar más de lo esperado en alcanzar su temperatura en la salida del aire al conectarlo de nuevo. *
- El termofusible desconecta el aparato por completo en caso de recalentamiento.

* solo para HL 2020 E

Descripción del aparato - Puesta en servicio

Por favor, tenga en cuenta: La distancia que debe mantenerse con respecto al objeto que se trabaja depende del material y del tipo de trabajo deseado. Por favor, compruebe siempre primero el caudal de aire y la temperatura! Con las toberas acoplables adquiribles como accesorio (vea la página de accesorios en la cubierta), es posible adaptar el caudal de aire caliente a cualquier punto o dirección. **Tenga cuidado al cambiar las toberas calientes!** Cuando utilice la pistola de aire caliente como aparato estacionario, asegúrese de que la base de trabajo sea segura, antideslizante y limpia.

HL 1620 S

El aparato se conecta y desconecta con el selector 7 situado en la trasera de la empuñadura. El caudal de aire y la temperatura pueden ponerse a 2 niveles. Al nivel 1, se alcanzan 300 °C con un caudal de aire de 240 l/min; al nivel 2 son 500 °C con 450 l/min. Este aparato está destinado exclusivamente al uso doméstico.

HL 1820 S

El aparato se conecta y desconecta con el selector 7 situado en la trasera de la empuñadura. El caudal de aire y la temperatura pueden ponerse a 3 niveles. Al nivel 1 (pos. de aire frío) se alcanza 60 °C con un caudal de aire de 100 l/min, al nivel 2 son 400 °C con 300 l/min y al nivel 3 son 600 °C con 500 l/min. El tubo de protección 3 puede retirarse mediante un cierre de bayoneta.

HL 1920 E

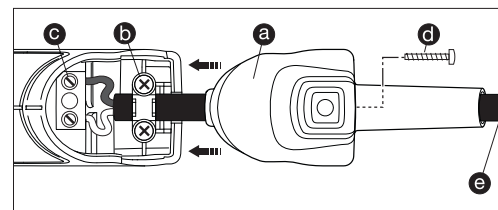
El aparato se conecta y desconecta con el selector 7 situado en la trasera de la empuñadura. Además de la selección de la velocidad/del caudal de aire de tres niveles (el nivel 1 es un nivel de aire frío a 80 °C), se puede regular la temperatura, a los niveles 2 y 3, sin etapas, dentro de un margen de 80 °C a 600 °C, utilizando la rueda de ajuste 8. Las cifras del 1 al 9 indicadas en la rueda de ajuste sirven para orientarse al ajustar la temperatura. El ajuste equivale a 80 °C, con el 9 se alcanza la temperatura máxima de 600 °C. El caudal de aire varía a los tres niveles, siendo de 150/150-300/300-500 l/min, respectivamente. El tubo de protección 3 puede retirarse mediante un cierre de bayoneta.

HL 2020 E

El aparato se conecta y desconecta con el selector 7 situado en la trasera de la empuñadura. Además de la selección de la velocidad/del caudal de aire de tres niveles a través del selector 7, se puede regular la temperatura, a los niveles 2 y 3, sin etapas, dentro de un margen de 80 °C a 630 °C, mediante el pulsador basculante 9. La temperatura se sube en pasos de 10 °C, pulsando el pulsador base delantero 9 hacia el lado derecho "+", o se baja pulsando el pulsador basculante 9 hacia el lado izquierdo "-". Una sola pulsación breve del pulsador basculante aumentará o disminuirá la temperatura en 10 °C, respectivamente. Una pulsación prolongada del pulsador, irá aumentando o disminuyendo sucesivamente la temperatura en pasos de 10 °C, hasta que se suelte el pulsador basculante o hasta que se haya ajustado la máxima o la mínima temperatura. La temperatura requerida ajustada aparece en la pantalla durante 3 segundos, después se indica la temperatura real en el tubo de salida mientras esta va bajando o aumentando. Durante este tiempo, el símbolo °C/°F parpadea. Una vez alcanzada la temperatura requerida, el símbolo aparece intermitentemente. Al nivel 1, la temperatura es de 80 °C. Al cambiar de los niveles 2 a 3, con temperaturas más elevadas, al nivel 1, el aparato tardará un poco en enfriarse a 80 °C. Mientras se enfría, el visualizador L10 indica la temperatura real en la salida de la tobera. Tras desconectar el aparato, el último valor queda memorizado. El tubo de protección 3 puede retirarse mediante un cierre de bayoneta.

Cambio del cable (solo HL 2020 E) 14

En caso de dañarse el cable, este puede cambiarse fácilmente sin necesidad de abrir la carcasa.



1. ¡Importante! Desconecte el aparato de la red.
2. Soltar el tornillo 1 y retirar la tapa 2.
3. Soltar la descarga de tracción 3.
4. Soltar los bornes de conexión 4.
5. Retirar el cable 5.
6. Aplicar nuevo cable y sujetarlo en orden inverso (1. apretar los bornes de conexión etc.).

Elementos del aparato

- 1

Tubo de expulsión de aire de acero inoxidable
- 2

Entrada de aire con rejilla de aspiración que impide la entrada de impurezas
- 3

Tubo protector extraíble (para puntos de difícil acceso)
- 4

Pie de soporte blando y
- 5

tapa terminal blanda para un trabajo estacionario asegurado contra vuelcos y deslizamientos
- 6

Cable de goma resistente
- 7

Selector para la regulación del caudal de aire (2 niveles/3 niveles)
- 8

Ruedecilla para regular la temperatura
- 9

Pulsador para regular la temperatura
- 10

Control de la temperatura por visualizador LCD
- 11

Empuñadura blanda agradable al tacto
- 12

Suspensión
- 13

Indicador de calor restante (solo HL 2020 E)
- 14

Cable de red intercambiable (solo HL 2020 E)

Datos técnicos

	HL 1620 S		HL 1820 S		
Conexi3n a la red	220 - 230 V, 50/60 Hz		220 - 230 V, 50/60 Hz		
Potencia	1600 W		1800 W		
Posici3n	1	2	1	2	3
Caudal de aire (l/min)	240	450	100	300	500
Temperatura (i3C)	300	500	50	400	600
Ajuste de temperatura	i3C		i3C		
Indicaci3n de temperatura	i3C		i3C		
Indicador de calor restante	no		no		
Clase de protecci3n (sin toma de tierra)	II		II		
Desconexi3n de protecci3n t3rmica			i3C		
Termofusible	Si3C		Si3C		
Nivel de presi3n sonora	≤ 70 dB (A)		≤ 70 dB (A)		
Valor total de vibraci3n	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		
Peso	0,670 kg		0,800 kg		
Reservado el derecho de modificaciones t3cnicas					

	HL 1920 E			HL 2020 E		
Conexión a la red	220 - 230 V, 50/60 Hz			220 - 230 V, 50/60 Hz		
Potencia	2000 W			2200 W		
Posición	1	2	3	1	2	3
Caudal de aire (l/min)	150	150 - 300	300 - 500	150	150 - 300	300 - 500
Temperatura (°C)	80	80 - 600		80	80 - 630	
Ajuste de temperatura	sin etapas en 9 intervalos variable rueda reguladora			sin etapas, en intervalos de 10 °C visualizador LCD		
Indicación de temperatura	°C			visualizador LCD		
Indicador de calor restante	no			sí		
Clase de protección (sin toma de tierra)	II			II		
Desconexión de protección térmica				sí		
Termofusible	sí			sí		
Nivel de presión sonora	≤ 70 dB (A)			≤ 70 dB (A)		
Valor total de vibración	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²			≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		
Peso	0,840 kg			0,880 kg		
Reservado el derecho de modificaciones técnicas						

Ayuda para elegir la barra de soldadura adecuada al soldar plástico		
Material	Tipos de aplicación	Características distintivas
PVC duro	Tubos, accesorios, placas, perfiles de construcción, piezas técnicas moldeadas Temperatura de soldadura 300 °C	Se carboniza en la llama, olor penetrante; produce un ruido tintineante
PE duro (HDPE) Polietileno	Bandejas, cestas, bidones, material de aislamiento, tubos Temperatura de soldadura 300 °C	Llama amarilla brillante, las gotas siguen ardiendo, olor a vela que se extingue; ruido tintineante
PP Polipropileno	Tubos de desagüe resistentes a altas temperaturas, carcasas de asientos de sillas, embalajes, piezas de automóvil Temperatura de soldadura 250 °C	Llama brillante con núcleo azulado, las gotas siguen ardiendo, olor penetrante; produce un ruido tintineante
ABS	Piezas de automóvil, carcasas de aparatos, maletas Temperatura de soldadura 350 °C	Humo negro flocado, olor dulce; produce un ruido tintineante

Accesorios (vea la figura en la cubierta)

Su comercio especializado le podrá ofrecer una amplia gama de accesorios.

- 1

Tobera de dispersión 50 mm

Nº de art. 070113
- 2

Tobera de dispersión 75 mm

Nº de art. 070212
- 3

Tobera de deflexión, 50 mm

Nº de art. 070311
- 4

Tobera de deflexión, 75 mm

Nº de art. 070410
- 5

Juego para decapar

Nº de art. 010317
- 6

Tobera con reflector

Nº de art. 070519
- 7

Conector de engarce
- 8

Fundas termorretráctiles
- 9

Tobera con reflector para soldar*

Nº de art. 074616
- 10

Tobera reductora 14 mm*

Nº de art. 070717
- 11

Tobera reductora 9 mm*

Nº de art. 070618
- 12

Filtro de polvo fino

Nº de art. 078218
- 13

HL-Scan

Nº de art. 014919
- 14

Tobera de ranura ancha*

Nº de art. 074715
- 15

Rodillo presionador

Nº de art. 012311
- 16

Barritas de plástico para soldar*
- 17

Tobera soldadora*
- PVC duro:

Nº de art. 073114
- HDPE:

Nº de art. 071219
- PP:

Nº de art. 073411
- ABS:

Nº de art. 074210
- Nº de art. 070915

(* solo para HL 1920 E y HL 2020 E)

Declaración de conformidad

(véase página 160)

Eliminación

Aparatos eléctricos y embalajes han de someterse a un reciclamiento respetuoso con el medio ambiente.



No eche los aparatos eléctricos a la basura doméstica!

Solo para países de la UE:

Según la Directiva europea vigente sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su transposición al derecho nacional, aparatos eléctricos fuera de uso han de ser recogidos por separado y sometidos a un reciclamiento respetuoso con el medio ambiente.

Garantía de fabricante

Este producto STEINEL ha sido elaborado con el máximo esmero, habiendo pasado los controles de funcionamiento y seguridad previstos por las disposiciones vigentes, así como un control adicional de muestreo al azar. STEINEL garantiza el perfecto estado y funcionamiento. El período de garantía es de 36 meses o 600 horas de funcionamiento, comenzando el día de la venta al consumidor. Reparamos defectos de material o de fabricación, la garantía se aplicará a base de la reparación o el cambio de piezas defectuosas, según nuestro criterio. La prestación de garantía queda anulada para daños producidos en piezas de desgaste, daños y defectos originados por un uso o mantenimiento inadecuados y los causados por rotura por caídas. Quedan excluidos de la garantía los daños consecuenciales causados en objetos ajenos. La garantía solo será efectiva enviando el aparato no deshecho junto con el tique de caja o factura (con fecha de compra y sello del comercio), bien empaquetado, al correspondiente centro de servicio, o entregándolo al vendedor en los primeros 6 meses después de la compra.

Servicio de reparación:

Una vez transcurrido el período de garantía o en caso de defectos sin derecho de garantía, consulte su centro de servicio más próximo para averiguar una posible reparación.



Antes da primeira utilização, familiarize-se com este manual de utilização. Se a utilização correta pode garantir a longevidade do produto e um funcionamento fiável e isento de falhas. Desejamos sinceramente que este soprador de ar quente o satisfaz.

! Considere as seguintes em matéria de segurança

Leia e observe estas indicações antes de começar a trabalhar com o aparelho. O desrespeito pelas instruções contidas no Manual de Utilização pode tornar o aparelho perigoso.

Ao utilizar ferramentas elétricas devem ser respeitadas as medidas de segurança fundamentais para evitar os choques elétricos, bem como para evitar outros perigos, entre os quais o de incêndio. Se o aparelho não for utilizado com a devida precaução, pode provocar acidentalmente um incêndio ou ferimentos. Antes de colocar o aparelho em funcionamento, verifique se está danificado (cabo de ligação à rede, caixa, etc.) e não o coloque em funcionamento caso detete qualquer irregularidade. Nunca deixe o aparelho em funcionamento sem vigilância! As crianças devem ser supervisionadas para assegurar que não brincam com o aparelho.

Primeira colocação em funcionamento

Ao usar o aparelho pela primeira vez, é possível que saia um pouco de fumo. O fumo é gerado pelos aglutinantes que, em função do calor, são libertados da película de isolamento

Por favor, leia-o com atenção e guarde-o num local seguro!

- Protegido pela lei sobre direitos de autor. Qualquer reprodução, mesmo que apenas parcial, sem a nossa permissão.
- Reservados o direito a alterações que visem o progresso técnico.

do aquecimento aquando da primeira utilização.

Para assegurar a evacuação rápida do fumo, o aparelho deverá ser colocado sobre a base. O recinto onde se trabalha deverá ser bem ventilado aquando da primeira utilização. O fumo não é nocivo para a saúde!

Tenha em consideração as influências ambientais.

Não exponha ferramentas elétricas à chuva. Não utilize ferramentas elétricas em estado húmido nem em ambiente húmido ou molhado. Tenha cuidado ao utilizar o aparelho junto a materiais inflamáveis. Não o direcione por muito tempo para o mesmo local. Não o utilize em atmosferas suscetíveis de explosões. O calor pode chegar a materiais inflamáveis que não estejam à vista.

Proteja-se do choque elétrico.

Evite o contacto corporal com peças ligadas à terra, por ex. tubos, radiadores, fogões, frigoríficos. Não deixe o aparelho sem vigilância enquanto estiver a funcionar.

! Considere as seguintes em matéria de segurança

Guarde as suas ferramentas num local seguro.

Depois de utilizar o aparelho e antes de o voltar a guardar na caixa, pouse-o e deixe-o arrefecer no suporte. As ferramentas que não estejam a ser utilizadas têm de ser guardadas em local seco, fechado e fora do alcance das crianças.

Este aparelho pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos de idade, bem como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, se forem vigiadas ou informadas relativamente à utilização segura do aparelho, acabando por compreender os riscos que daí advêm.

As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção a realizar pelo utilizador não podem ser executadas por crianças sem vigilância.

Não sobrecarregue a ferramenta.

Trabalhe melhor e de forma mais segura se respeitar a gama de potência indicada. Não transporte a ferramenta pegando nela pelo cabo e não utilize o cabo para tirar a ficha da tomada de corrente. Proteja o cabo de calor, óleo e arestas vivas.

Certifique-se sempre de que o tubo de escape, mesmo em combinação

com o bico montado, nunca fica totalmente coberto ou tapado. Uma das consequências pode ser um dano no aquecimento ou no motor.

Preste atenção aos gases tóxicos e ao perigo de inflamação.

Ao lidar com plásticos, tintas e materiais semelhantes poderá formar-se gases tóxicos. Cuidado com o perigo de incêndio e intoxicação.

Para sua segurança, utilize apenas os acessórios e equipamentos extra mencionados no presente Manual de Utilização, ou então aconselhados ou indicados pelo fabricante. A utilização de outros apetrechos ou acessórios que não constem do manual de utilização nem do catálogo pode implicar perigo para o utilizador.

Reparações, só por eletrotécnicos especializados.

Esta ferramenta elétrica foi fabricada de acordo com as normas de segurança aplicáveis. As reparações só podem ser feitas por um eletrotécnico especializado, caso contrário o utilizador poderá sofrer ferimentos. Se o cabo de ligação à rede deste aparelho for danificado, terá de ser substituído pelo fabricante, ou pelo seu serviço de assistência ou por outra pessoa devidamente qualificada para evitar quaisquer situações de risco.



Considerações em matéria de segurança

Indicador do calor residual (apenas HL 2020 E) 13



O indicador de calor residual serve de aviso ótico para evitar ferimentos causados pelo contacto direto do tubo de saída de ar quente com a pele. O indicador de calor residual também funciona depois de tirar a ficha (plugue) da tomada elétrica!

A partir de uma duração de funcionamento de 90 segundos, o indicador está operacional e fica intermitente até

a temperatura no tubo de saída de ar descer abaixo dos 60 °C, tendo o ambiente a temperatura ambiente normal. Se o aparelho estiver a funcionar durante menos de 90 segundos, o indicador de calor residual não ficará ativo. Em qualquer caso, a responsabilidade continuará sempre a ser do utilizador e o manuseamento com sopradores de ar quente requer sempre o devido cuidado.

Guarde as instruções de segurança em local seguro perto do aparelho.

Aplicações

Aqui encontrará alguns exemplos de aplicações para sopradores de ar quente da STEINEL. Com esta escolha as possibilidades não estão, de forma alguma, esgotadas certamente você ainda se vai lembrar de mais exemplos de aplicações.

Remover tinta:

A tinta amolecida e pode ser removida com uma espátula e um raspador.

Termorretrair o de cabos

Enfia-se a manga termorretrátil no ponto a isolar e aquece-se com ar quente. A manga retrai-se e fica com um diâmetro 50% inferior, o que produz uma união hermética. Termorretrair rapidamente e uniforme com bicos envolventes de ar. Vedar e estabilizar ruturas de cabo, isolamentos de pontos de brasagem, unir feixes de cabos, envolver barras de junção.

Moldagem de PVC:

Amaciar placas, tubos ou botas de esqui com ar quente.

Acender o grelhador:

Basta um instante, e o carvão está em brasa; não é preciso esperar.

Descongelar o:

Canos de água, fechaduras congeladas, graus de escada. Descongelar suavemente e secar num único passo.

Brasagem fraca:

Primeiro, limpar as peças de metal que se pretende unir, depois aquecer o ponto de brasagem com ar quente e juntar o arame de soldagem. Para a brasagem necessário usar um fundente para impedir a oxidação ou um arame de soldagem com um fio semelhante ao fundente.

Soldar e juntar plástico:

Todas as peças que se pretende soldar têm de ser do mesmo tipo de plástico. Usar o respetivo fio de plástico.

Termossoldagem de películas:

As películas são colocadas uma em cima da outra e termocoladas. O ar quente guiado por um bico de fenda para baixo da película superior, comprimindo depois as duas películas com um rolo pressor. Outra possibilidade: reparar oleados de tenda em PVC, por soldadura de junta sobreposta com um bico de fenda.

Para a sua segurança

Os aparelhos são equipados com uma proteção automática 2 níveis:

1. Um sistema de proteção automática desliga o aquecimento assim que for detetada uma obstrução excessiva na saída de ar pela abertura de sopro (acumulação de calor). Mas o soprador continua a funcionar. No visor aparece um triângulo de aviso que identifica que o aquecimento está desligado. Logo que a abertura de sopro estiver de novo desobstruída, o aquecimento volta a ser ligado automaticamente após pouco tempo. O triângulo de aviso no visor apaga-se. O sistema de desligamento de proteção automática também pode reagir depois de se ter desligado o aparelho manualmente, o que implica que, ao voltar a ligá-lo, irá demorar um pouco mais até que a temperatura desejada seja alcançada na abertura de sopro. *
2. Caso seja detetada uma sobrecarga, a proteção automática desliga o aparelho por completo.

* apenas para HL 2020 E

Descrição do aparelho - Colocação em funcionamento

Por favor, observe o seguinte: a distância ao objeto que se pretende trabalhar depende do material e do tipo de trabalho que se pretende realizar. Comece sempre por fazer um teste para determinar o caudal de ar correto e a temperatura certa! Com os bicos comercializados como acessórios (ver página de acessórios na capa) pode controlar-se o ar quente concentrando-o num ponto ou numa superfície. **Atenção ao trocar de bico enquanto ainda está quente!** Ao usar o soprador de ar quente como aparelho estacionário, assegure-se de que se encontra sobre piso seguro, não derrapante e limpo.

HL 1620 S

O aparelho ligado e desligado através do interruptor escalonado 7 situado na parte de trás do punho. O caudal de ar e a temperatura podem ser ajustados em 2 níveis. No nível 1 podem alcançar-se 300 °C com um caudal de ar de 240 l/min, no nível 2 são 500 °C e 450 l/min. Este aparelho destina-se unicamente ao uso doméstico.

HL 1820 S

O aparelho ligado e desligado através do interruptor escalonado 7 situado na parte de trás do punho. O caudal de ar e a temperatura podem ser ajustados em 3 níveis. No nível 1 (nível frio) pode alcançar-se uma temperatura de 300 °C e um caudal de ar de 100 l/min., no nível 2, uma temperatura de 400 °C e 300 l/min. e, no nível 3, 500 °C e 500 l/min. O tubo de proteção 3 pode ser tirado por meio de um fecho tipo baioneta.

HL 1920 E

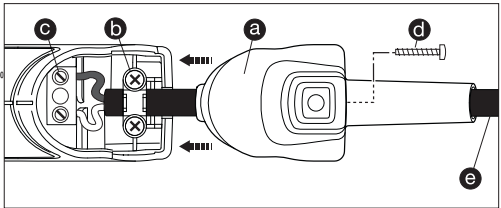
O aparelho ligado e desligado através do interruptor escalonado 7 situado na parte de trás do punho. Além de se poder regular a velocidade de rotação e/ou o caudal de ar (o nível 1 um nível de ar frio com 80 °C), nos níveis 2 e 3, a temperatura também pode ser ajustada progressivamente através da roda reguladora 8 dentro de uma margem de 80 °C a 600 °C. Os números de 1 a 9 na roda reguladora servem de orientação. "1" significa 80 °C, enquanto que no "9" alcançada a temperatura máxima de 600 °C. O caudal de ar varia nos níveis de 150/300/300-500 l/min. O tubo de proteção 3 pode ser tirado por meio do fecho tipo baioneta.

HL 2020 E

O aparelho ligado e desligado através do interruptor escalonado 7 situado na parte de trás do punho. Além de se poder regular a velocidade de rotação e/ou o caudal de ar em três níveis, com o interruptor 7, nos níveis 2 e 3 também se pode regular a temperatura progressivamente de 80 °C até 630 °C, usando a tecla basculante 9. A temperatura desejada pode ser aumentada em passos de 10 °C premindo para o lado direito "+" na tecla basculante 9 ou entretanto reduzida premindo para o lado esquerdo "-" na tecla de basculante 9. Premindo a tecla brevemente, a temperatura ajustada aumenta ou reduzida uma vez em 10 °C. Se a tecla for mantida premida, a temperatura continua a ser aumentada ou reduzida constantemente em passos de 10 °C até que se volte a largar a tecla ou até se alcançar a temperatura mínima ou máxima. A temperatura nominal predefinida exibida durante 3 segundos no visor. Depois, enquanto a temperatura vai aumentando ou diminuindo, é exibida a temperatura real no tubo de sopro. Durante este período, o símbolo °C/°F fica intermitente. Assim que a temperatura nominal for atingida, este símbolo passa a ser exibido sem intermitência no visor. No nível 1 a temperatura é de 80 °C. Ao mudar do nível 2 ou 3, com temperaturas mais elevadas, para o nível 1, demora um pouco até que o aparelho arrefeça e chegue aos 80 °C. Durante a fase de arrefecimento, o mostrador LCD 10 indica a temperatura real na saída do bico. Depois de desligar o aparelho, o último valor ajustado é salvaguardado. O tubo de proteção 3 pode ser tirado por meio de um fecho tipo baioneta.

Troca de cabo (apenas HL 2020 E) 14

Se o cabo de alimentação estiver danificado, pode ser substituído com facilidade sem ter de abrir o corpo do aparelho.



1. Importante! Desligue o aparelho da rede elétrica.
2. Desaperte o parafuso (d) e retire a tampa (a).
3. Solte a descarga de tensão (b).
4. Solte os bornes (c).
5. Puxe o cabo (e).
6. Coloque o cabo novo e volte a fixá-lo na ordem inversa acima descrita (1. Aperte os bornes etc.).

Elementos do aparelho

- 1

Tubeira de saída de ar quente em inox
- 2

Entrada de ar com rede protetora mantendo afastados os corpos estranhos
- 3

Tubo de proteção amovível (para pontos de difícil acesso)
- 4

Pé de suporte macio e
- 5

capa terminal macia para utilizar o teste de tombo e antiderrapante
- 6

Cabo de borracha resistente
- 7

Interruptor escalonado para a regulação do débito de ar (de 2 níveis/de 3 níveis)
- 8

Roda reguladora para a regulação da temperatura
- 9

Botão para a regulação da temperatura
- 10

Monitorização da temperatura através do visor LCD
- 11

Punho macio e ergonómico
- 12

Suspensão
- 13

Indicador do calor residual (apenas HL 2020 E)
- 14

Cabo de alimentação de rede substituível (apenas HL 2020 E)

Dados técnicos

HL 1620 S			HL 1820 S		
Ligação à rede	220 - 230 V, 50/60 Hz		220 - 230 V, 50/60 Hz		
Potência	1600 W		1800 W		
Nível	1	2	1	2	3
Caudal de ar (l/min)	240	450	100	300	500
Temperatura (°C)	300	500	50	400	600
Regulação da temperatura	Eletrónica		Eletrónica		
Visualização da temperatura	Eletrónica		Eletrónica		
Indicador de calor residual	Não		Não		
Classe de proteção (sem condutor de proteção)	II		II		
Desligamento de proteção térmica	Sim		Eletrónica		
Fusível térmico	sim		sim		
Nível de pressão sonora emitido	≤ 70 dB (A)		≤ 70 dB (A)		
Valor de vibração total	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		
Peso	0,670 kg		0,800 kg		
Sob reserva de alterações técnicas.					

	HL 1920 E			HL 2020 E		
Ligação à rede	220 - 230 V, 50/60 Hz			220 - 230 V, 50/60 Hz		
Potência	2000 W			2200 W		
Nível Caudal de ar (l/min)	1	2	3	1	2	3
Temperatura (°C)	150	150 - 300	300 - 500	150	150 - 300	300 - 500
Regulação da temperatura	80	80 - 600		80	80 - 630	
	progressiva em 9 passos através da roda reguladora			progressiva em passos de 10 °C via teclas		
Visualização da temperatura	eletrónica			mostrador LCD		
Indicador de calor residual	não			sim		
Classe de proteção (sem condutor de proteção)	II			II		
Desligamento de proteção térmica				sim		
Fusível térmico	sim			sim		
Nível de pressão sonora emitido	≤ 70 dB (A)			≤ 70 dB (A)		
Valor de vibração total	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²			≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		
Peso	0,840 kg			0,880 kg		
Sob reserva de alterações técnicas.						

Ajuda para selecionar o fio de plástico certo para soldar material sintético		
Material	Tipos de aplicação	Características de identificação
PVC duro	Tubos, guarnições, placas, perfis de construção civil, peças técnicas moldadas 300 °C de temperatura de soldagem	Carboniza na chama, cheiro penetrante; ruído tilintante
PE duro (HDPE) Polietileno	Cubas, cestos, jerrycans, material de isolamento, tubos 300 °C de temperatura de soldagem	Chama amarela clara, pingos continuam a arder, cheiro como o da vela que se apaga; ruído tilintante
PP Polipropileno	Tubos de escoamento de alta temperatura, conchas de assento, embalagens, peças de automovel 250 °C de temperatura de soldagem	Chama clara com centro azul, pingos continuam a arder, cheiro penetrante; ruído tilintante
ABS	Peças de automovel, carcaças de aparelhos, malas de viagem 350 °C de temperatura de soldagem	Fumo preto, denso, cheiro adocicado; ruído tilintante

Acessórios (ver ilustr. na capa)

O seu revendedor tem uma vasta gama de acessórios e sua Equipamentos elétricos, acessórios e embalagens devem ser entregues num posto de reciclagem ecológica.

- 1

Bico espalhador 50 mm

N.º de ref. 070113
- 2

Bico espalhador 75 mm

N.º de ref. 070212
- 3

Bico deflector, 50 mm

N.º de ref. 070311
- 4

Bico deflector, 75 mm

N.º de ref. 070410
- 5

Kit de raspadores de tinta

N.º de ref. 010317
- 6

Bico redutor

N.º de ref. 070519
- 7

Unidades de crimpagem

N.º de ref. 006655
- 8

Mangas termorretráteis

N.º de ref. 006648
- 9

Bico refletor de brasagem*

N.º de ref. 006662
- 10

Bico redutor 14 mm*

N.º de ref. 071417
- 11

Bico redutor 9 mm*

N.º de ref. 071318
- 12

Filtro de pó fino

N.º de ref. 072766
- 13

Scan de ar quente

N.º de ref. 075811
- 14

Bico de fenda largo*

N.º de ref. 074616
- 15

Rolo pressor

N.º de ref. 070717

- 16

Fio de plástico* PVC duro:

N.º de ref. 073114
- 17

Fio de plástico* HDPE:

N.º de ref. 071219
- 18

Fio de plástico* PP:

N.º de ref. 073411
- 19

Fio de plástico* ABS:

N.º de ref. 074210
- 20

Fio de plástico* Bico para soldagem de plástico*

N.º de ref. 070915

(* apenas para HL 1920 E e HL 2020 E)

Declaração de conformidade

(ver página 160)

Reciclagem

Equipamentos elétricos, acessórios e embalagens devem ser entregues num posto de reciclagem ecológica.



Nunca deite equipamentos elétricos para o lixo doméstico!

Apenas para estados membros da U.E.: Segundo a diretiva europeia relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, e a respetiva transposição para o direito nacional, todos os equipamentos elétricos e eletrónicos em fim de vida útil devem ser recolhidos separadamente e entregues nos pontos de recolha previstos para fins de reutilização ecológica.

Garantia do fabricante

Este produto Steinel foi fabricado com todo o zelo e o seu funcionamento e segurança verificados, de acordo com as normas em vigor, e sujeito a um controlo por amostragem aleatória. A STEINEL garante o bom estado e o bom funcionamento do aparelho. O prazo de garantia é de 36 meses ou de 600 horas de funcionamento a contar da data de compra. Eliminamos falhas relacionadas com defeitos de material ou de fabrico. A garantia inclui a reparação ou a substituição das peças com defeito, de acordo com o nosso critério, estando excluídas as peças sujeitas a desgaste, os danos e as falhas originados por uma utilização ou manutenção incorreta, bem como por rutura em função de uma queda. Excluem-se igualmente os danos provocados noutros objetos estranhos ao aparelho. Os serviços previstos na garantia serão prestados caso o aparelho seja apresentado bem embalado no respetivo serviço de assistência técnica ou, nos primeiros 6 meses, junto do revendedor, devidamente montado e acompanhado do talão da caixa ou da fatura (data da compra e carimbo do revendedor).

Serviço de reparação: depois de expirado o prazo de garantia ou em caso de falha não abrangida pela garantia, contacte o serviço de assistência técnica mais perto de si para saber quais as possibilidades de reparação.



SE I översättning av den tyska bruksanvisningen

V rnligen fås igenom denna bruksanvisning innan ni använder varmluftspistolen. Det  r nödvändigt att man använder verktyget enligt anvisningarna för att man ska f r lång livslängd och korrekt drift. Vi hoppas ni f r stora nytta för er varmluftspistol.

! Säkerhetsanvisningar

L s och beakta dessa anvisningar innan du använder verktyget. Om bruksanvisningen inte följts kan detta verktyg utgöra en säkerhetsrisk.

Vid användning av elektriska verktyg ska nedanstående säkerhetsanvisningar följts för att elektriska stötar, personskador och brand ska kunna undvikas. Vid oförsiktig hantering av verktyget finns det risk för att brand kan uppstå.

Kontrollera så inga eventuella skador har uppkommit på verktyget innan användning (kabel, hölje etc.) Använd inte verktyget om sådana skador har uppkommit. Var uppmärksam på att barn inte leker med verktyget.

Första användning

Vid den första idrifttagningen  r förk bildning möjlig. R ket uppstår genom bindemedel som vid den första idrifttagningen uppl ses i värmen. Placera enheten på st ytan så att r ket kommer ut snabbare. Sörj för fullgod ventilation i omgivningen vid den första användningen. R ken  r inte skadlig.

För detta dokument

- L s och förvara bruksanvisning på korrekt sätt.
- Kopiering av denna bruksanvisning f r ej göras utan v r medgivande
- Vi förbehåller för eventuella tekniska förändringar

Ta hänsyn till omgivningens inverkan

Använd ej verktyget i samband med regn. Använd ej verktyget i fuktigt tillstånd och heller ej i blöt och fuktig omgivning. Var försiktig vid användning av verktyget i n rheten av brännbara material. Rikta aldrig verktyget under en längre tid mot ett och samma ställe. Använd aldrig verktyget i explosionsfarlig miljö. Värme kan leda till brännbara material som är dolda.

Skydd dig mot el-stötar

Undvik kroppskontakt med elektriskt jordade delar som t ex r r, värmelement, spisar, kylskåp. Lämna inte maskinen utan uppsikt s  länge den  r igång.

Förvara maskinen säkert

Se till att maskinen har svalnat efter användning innan den  terf r packas i väska eller verktygslåda. Förvara verktyget i ett torrt utrymme och oåtkomligt för barn. Produkten är inte avsedd att användas av personer ( ven barn) med nedsatta fysiska och mentala f rdighe

! Säkerhetsanvisningar

ter eller som saknar erfarenhet och/eller kunskap, utan överinseende eller fått instruktioner av en person med erfarenhet och kunskap av produkten.

 rbelasta inte verktyget

Arbetet blir bättre och säkrare inom det angivna effektområdet. Bör inte verktyget i kabeln och dra inte stickkontakten ur uttaget med verktyget. Skydda kabeln mot värme, olja och vassa kanter.

Säkerställ alltid att utblåsningsröret, även i kombination med monterad dosa, aldrig är helt täckt eller stängt. Annars kan värmningen eller motorn skadas.

Se upp med giftiga gaser och ant ndningsfara

Vid bearbetning av plastmaterial, lacker och liknande material kan giftiga gaser frigöras. Var uppmärksam mot brand och ant ndningsfaran. För Er egen säkerhet skall endast tillbehör och extra utrustning som anges i bruksanvisningen eller som rekommenderas av tillverkaren användas. Användning av andra än i bruksanvisningen eller katalogen angivna tillbehör kan leda till personliga skaderisker.

Reparation endast av behörig elektriker

Detta elverktyg uppfyller tillämpliga säkerhetsbestämmelser. Reparation får endast utföras av behörig elektriker, annars kan användaren utsättas för fara och skador uppkomma.

Eftervärme (endast HL 2020 E) 13

Tecknet f r eftervärme ger en visuell information om att man ska undvika kontakt med utblåsningsröret. Även s r maskinen inte är ansluten till nätspänning (sladd urdragen) kommer tecknet att lysa tills utbl sr ret  r avkylt. Efter 90 sekunders användning är funktionen för kontroll av eftervärme aktiv, tecknet börjar att blinka och g r det ända tills temperaturen på utblåsningsröret underskrider 60 C. Används maskinen kortare än 90-sekunder s  är funktionen för kontroll av eftervärme inte aktiv. I så fall är det användaren som måste vara uppmärksam och försiktig med varma delar på maskinen.

Förvara dessa säkerhetsanvisningar på ett betryggande sätt.

Användning

Nedan visar vi några olika användningsområden för Steinel varmluftspistoler.

Med detta urval är mångfaldigheten inte på något sätt uttömmande. Vi kommer säkerligen att finna andra användningsområden.

Fjärrgödsling:

Fjärrgödsling mjuknar och kan avlägsnas med en fjärrgödsling eller varmluftspistol används ständigt var noggrann att den placeras på ett stabilt och halksäkert underlag.

Krympning av krympslangar.

Krympslangen träs över önskat område och värms runt om med varmluft. Slangen krymper därvid upp till ca 50 % i diameter och ger en tät förbindning. För snabb och likformig krympning rekommenderas ett reflektormunstycke. Tätning och stabilisering av kabelövergångar, isolering av ledställen, mantling av plintar.

Formning av PVC:

Plattor, rör eller sportartiklar (innebandyklubbor, skidor) blir med hjälp av varmluft enkelt formbara.

Tända grillen:

På ett ögonblick glöder grillkolen.

Uptining:

Vattenledningar, frusna dörrfälls, trappor tinas och torkas i ett arbetsmoment.

Mjuk lädning

Först måste metalldelarna rengöras, sedan värms ledstället med varmluft och återförs till önskat läge. Vid ledning används ett flussmedel eller ledförberedd med flussmedelstillsats för att förhindra oxidbildning.

Svetsa plastmaterial:

Alla delar som ska svetsas samman måste vara av samma plastmaterial. Motsvarande svetsled ska användas.

Överlappsvetsning:

Plastskivor och belagd väv kan svetsas ihop med hetluft. Värm med ett slitsmunstycke i skarven och valse återförs med en tryckrulle. Det också möjligt att reparera plastskivor och PVC-välv med hjälp av överlappsvetsning.

För säkerhet

Varmluftspistolen är försedd med ett 2-stegs överhettningsskydd:

- 1. En termosensor stänger av värmaren vid olämplig användning, fläkten fortsätter dock att gå. En varningstriangel visas i displayen. En kort stund efter att utblåsningens riktning är fritt kommer värmaren att startas automatiskt. Varningstriangel som visas i displayen slöknar. Termosensorn kan även släpas ut efter att verktyget har stängts av, om man vill starta verktyget kommer det dröja längre än normalt innan varmluftspistolen uppnår önskad arbetstemperatur*.
- 2. En termosensorn stänger av varmluftspistolen vid överbelastning.

* Endast för HL 2020 E

Beskrivning av produkten - Användning

Vänligen notera att avståndet till materialet som ska bearbetas beror på typ av material och hur det ska bearbetas. Går alltid ett test så att rätt luftflöde och temperatur används. Med hjälp av utbytbara munstycken (se sidan för behållare) kan man antingen för punktförmat eller bred uppvärmning. Var försiktig vid byte av varma munstycken! När varmluftspistolen används ständigt var noggrann att den placeras på ett stabilt och halksäkert underlag.

HL 1620 S

Verktyget startas och stängs av med stegbrytare 7 som är placerad på baksidan av handtaget. Luftflödet och temperaturen kan ställas in i två lägen. I läge 1 är temperaturen 300°C vid en luftflöde på 240 l/min. I läge 2 är det 500°C och 450 l/min.

HL 1820 S

Enheten startas och stängs av med stegbrytare 7 på handtagets baksida. Luftflödet och temperaturen kan ställas in i 3 steg. Vid steg 1 (kallnivå) uppnås 50°C vid en luftflöde på 100 l/min., vid steg 2 är det 400°C vid 300 l/min. och vid steg 3 är det 600°C vid 500 l/min. Skyddsre 3 är försett med bajonettfäthning och kan enkelt lossas.

HL 1920 E

Verktyget startas och stängs av med stegbrytare 7 som är placerad på baksidan av handtaget. Luftflödet kan ställas in i tre lägen, läge 1 är ett kallt läge med 80°C. Temperaturen kan ställas in i ett område 80°C - 600°C med hjälp av vrede 9 för temperaturinställning. De på ratten angivna siffrorna 1-9 ger en orientering om vilken temperatur som är vald. >1< betyder 80°C och >9< ger den högsta temperaturen 600°C.

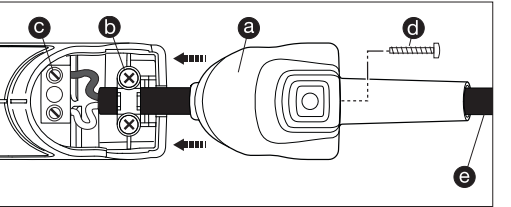
Luftflödet varierar i tre steg 150/150-300/300-500 l/min. Skyddsre 3 sitter fast med en bajonettfäthning och kan därför tas bort.

HL 2020 E

Verktyget startas och stängs av med stegbrytare 7 på handtagets baksida. Förutom varvets-/luftflödesregleringen i tre steg, kan temperaturen stegvis ställas in på stegen 2 och 3 med brytaren 7 mellan 80°C och 630°C via vipknappen 9. Båda temperaturen kan i steg om 10°C höjas och sänkas genom att trycka på vipknapp 9 i höger respektive vänster riktning. Om man trycker på knappen höjer respektive sänker den önskade temperaturen 10°C per tryckning. Genom att hålla inne knappen höjs respektive sänks temperaturen fortfarande i steg om 10°C tills knappen släpps upp igen eller min. respektive max temperaturen har uppnåtts. Den inställda bär-temperaturen visas i 3 sekunder i displayen, sedan under sänkningen resp. höjningen av temperaturen, visas den verkliga temperaturen på utblåsningsröret. Under tiden blinkar tecknet °C/°F. Så snart bär-temperaturen har uppnåtts, visas detta tecken konstant i displayen. I läge 1 ger temperaturen 80°C. Vid ändring från läge 2 eller 3 med högre temperatur till läge 1 måste en kortare tid passera innan luften är under 80°C. Under avkylningsperioden visar displayen 10 den verkliga temperaturen. Vid friskoppling lagras det senaste inställda värdet. Skyddsre 3 är försett med bajonettfäthning och kan vid behov enkelt tas av.

Beskrivning av produkten - AnvändningProduktbeskrivning

Byte av nätkabel (endast HL 2020 E)
Om nätkabeln skadad kan den bytas utan att man måste öppna maskinhuset. OBS, nya kabeln måste uppfylla kraven för varmluftspistoler.



- 1. OBS, koppla bort nätspänningen
- 2. Lossa skruven (d) och ta bort ticklocke (a).
- 3. Lossa dragavlastningen (b).
- 4. Lossa kablar från plin (c).
- 5. Dra ut kabeln (e).
- 6. Montera dit nya kabeln, (omvänd ordning)

Tekniska data

HL 1620 S			HL 1820 S		
Spänning:	220 - 230 V, 50/60 Hz		220 - 230 V, 50/60 Hz		
Effekt:	1600 W		1800 W		
Läge:	1	2	1	2	3
Luftflöde:	240	450	100	300	500
Temperatur (°C):	300	500	50	400	600
Temperatur inställning:	°C		°C		
Temperatur visning:	°C		°C		
Eftervärm:	nej		nej		
Skyddsklass: (behöver ej jords)	II		II		
Överhettningsskydd:	°C		°C		
Termosensorn:	ja		ja		
Ljudnivå:	≤ 70 dB (A)		≤ 70 dB (A)		
Vibrationsnivå totalt:	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		
Vikt:	0,670 kg		0,800 kg		

Reservation mot tekniska förändringar

Tekniska data

HL 1920 E				HL 2020 E		
Spisning:	220 - 230 V, 50/60 Hz			220 - 230 V, 50/60 Hz		
Effekt:	2000 W			2200 W		
L�ge:	1	2	3	1	2	3
Luftm�ngd:	150	150 - 300	300 - 500	150	150 - 300	300 - 500
Temperatur (��C):	80	80 - 600		80	80 - 630	
Temperatur inst�llning:	stegl�st i 9 steg, inst�llning med vred			stegl�st i steg om 10��C, ��ndring via tryckknapp		
Temperatur visning:	��			LCD-Display		
Eftervi�rme:	nej			ja		
Skyddsklass: (beh�ver ej jordas)	II			II		
��verhettningsskydd:	��			ja		
Termosi�kring:	ja			ja		
Ljudniv�:	� 70 dB (A)			� 70 dB (A)		
Vibrationsniv� totalt:	� 2,5 m/s ² / K = 0,08 m/s ²			� 2,5 m/s ² / K = 0,08 m/s ²		
Vikt:	0,840 kg			0,880 kg		
Reservation mot tekniska f��r��ndringar						

Hj�lp fi��r att vi�lja ri�tt svetstri�d vis svetsning av plast		
Material	Anvi�ndningsomr�de	Igenki�nningsstecken
PVC h��rd	R��r, kopplingar, fi��rskruvningar, plattor, formdetaljer Svetstemperatur: ca 300��C	Fi��rkolnar vid brand, stickande r��klukt, klapprande ljud.
PE h��rd (HDPE) Polyetyle	Kar, korgar, tankar, isolering, r��r, Svetstemperatur: ca 300��C	Ljus, gul flamma, droppar som brinner vidare, luktar som efter ett slocknat ljus, klapprande ljud.
PP Polypropylen	Kapslingar, stolsitsar, fi��rpackningar, bildetaljer Svetstemperatur: ca 250��C	Ljus flamma med bli�� ki��rna, droppar brinner vidare, stickande r��k, klapprande ljud.
ABS	Bildetaljer, kapslingar resvi��skor Svetstemperatur: ca 350��C	Svart r��k med flagor, si��t r��klukt klapprande ljud.

Tillbehör (se bild på omslaget)

Din handlare har ett brett sortiment av tillbeh��r fi��r dig			
1	Bredstri�lande munstycke 50 mm	Art.-Nr. 070113	9 Li��dreflektormunstycke*
2	Bredstri�lande munstycke 75 mm	Art.-Nr. 070212	10 Reducerande munstycke 14 mm*
3	Rikt�t munstycke 50 mm	Art.-Nr. 070311	11 Reducerande munstycke 9 mm*
4	Rikt�t munstycke 75 mm	Art.-Nr. 070410	12 Filter fi��r sm�� partiklar
5	Fi��rgskrapset	Art.-Nr. 010317	13 HL Scan
6	Reflekerande munstycke	Art.-Nr. 070519	14 Bredstri�lande slitsmunstycke*
7	Krymp��rbinding		15 Tryckrulle
	�� 0,5-1,5	Art.-Nr. 006655	16 Plastsvetstri�d*
	�� 1,5-2,5	Art.-Nr. 006648	H��rd PVC:
	�� 0,1-0,5�� 4,0-6,0	Art.-Nr. 006662	HDPE:
8	Krympslang		PP:
	4,8-9,5 mm	Art.-Nr. 071417	ABS:
	1,6-4,8 mm	Art.-Nr. 071318	17 Svetssko*
	4,0-12,0 mm	Art.-Nr. 072766	
	Krympslangsset, 3-delar	Art.-Nr. 075811	

Avfallshantering

Elapparater, tillbehör och fi  rpackning mi  ste li  mnas in till milj  vi  nlig   tervinning.



Kasta inte elapparater i hushållssoporna!

Gäller endast EU-länder:
Enligt det gällande europeiska direktivet om utt  nta elektriska och elektroniska apparater och dess omsättning i nationell lagstiftning, mi  ste utt  nta elapparater li  mnas in till milj  vi  nlig återvinning.

   i  verensst  mmelsefi  rs  krar

(se sidan 160)

Tillverkargaranti

Denna STEINEL produkt är tillverkad med största noggrannhet. Den   r funktions- och s  kerhetstestad enligt gällande fi  reskrifter och har di  refter genomgått en stikprovskontroll. Steinel garanterar felfri funktion. Garantin gäller i 36 månader respektive 600 driftstimmar fri  n inki  psdagen. Vi   terg  rdar fel som beror på material- eller tillverkningsfel. Garantin innebär att varan repareras eller att defekt del byts ut enligt vi  rt val. Garantin omfattar inte skador på fi  rslitningsdelar t.ex. vi  rmeelement, nätkabel samt slitage och skador orsakade av felaktig hanterande av produkten eller bristande underhåll och skötsel. Fi  jska dor på fri  mmmande fi  rem  l ersätts ej. Garantin gäller endast di   produkten, som inte fi  r vara isi  rtagen, sändes vi  l fi  rpackad med fakturakopia eller kvitto (inköpsdatum och stämpel) till vi  r representant eller li  mnas in till ink  psst  l. Fi  r   tg  rd inom 6 månader efter skadans uppkomst.

Reparationservice:
Efter garantins utg  ng eller vid fel som inte omfattas av garantin kan produkten repareras på vi  r verkstad. Vi  nigen kontakta oss innan Ni s   nder tillbaka produkten fi  r reparation.

3    R S
TILLVERKAR GARANTI

Læs venligst denne brugsanvisning, før du tager apparatet i brug. Kun korrekt betjening sikrer en lang, pålidelig og fejlfri drift.

Vil du ønsker Dem god fornøjelse med Deres nye varmluftpistol.

Sikkerhedsanvisninger

Læs disse anvisninger, før du tager apparatet i brug. Følges betjeningsvejledningen ikke, kan apparatet blive en farekilde.

For at undgå stød, skader og brand skal de efterfølgende sikkerhedsforskrifter overholdes ved brugen af elektriske værktøjer. Hvis ulykkes apparatet ikke med stor forsigtighed, kan det medføre brand eller personskade.

Kontroller apparatet for evt. skader (netledning, kabinet osv.), inden det tages i brug, og tag ikke apparatet i brug, hvis det er beskadiget.

Apparatet skal altid være under opsyn under drift.

Børn bør være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

Om dette dokument

Læs anvisningen omhyggeligt, og gem den.

- Ophavsretligt beskyttet. Eftertryk, også i uddrag, må kun ske med vores tilladelse.

- Vi forbeholder os ret til ændringer af hensyn til den tekniske udvikling.

Første idrifttagning

Første gang apparatet tages i brug, kan der opstå en smule røg. Røgen opstår, når varmen løsner bindemidlet fra isoleringsfolien ved første anvendelse.

For at opnå en hurtig røgfældning skal apparatet stilles under stovningsfladen. Arbejdsområdet skal have en god udluftning ved første anvendelse. Røgen er ikke skadelig!

Tag hensyn til påvirkninger udefra.



Elektriske værktøjer må ikke udsættes for regn. Elektriske værktøjer må ikke bruges i fugtig stand eller under fugtige og våde betingelser. Vær for sigtig ved brug af apparaterne i nærheden af brændbare materialer. De må ikke rettes mod samme sted i længere tid. De må ikke anvendes ved fare for eksplosion. Varmen kan ledes videre til brændbare, skjulte materialer.



Sikkerhedsanvisninger

Undgå stød.

Undgå berøring med jordede dele, f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Apparatet skal holdes under opsyn, når det er i brug.

Opbevar værktøjet sikkert.



Efter brug skal apparatet anbringes på understøtningsfladen og køle af, før det pakkes væk.

Ubenyttede værktøjer skal opbevares utilgængeligt for børn i et tørt, afløst rum.

Dette apparat kan anvendes af børn, fra de er 8 år, og derudover af personer med nedsatte fysiske, sensoriske og mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår faren i forbindelse med brug af apparatet.

Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må kun udføres af børn, hvis de er under opsyn.



Værktøjerne må ikke overbelastes.



De arbejder optimalt og sikkert inden for den anførte effektområde. Børn må ikke værktøjet i ledningen, og brug ikke ledningen til at trække stikket ud af stikkontakten. Beskyt kablet mod varme, olie og skarpe kanter.

Stærk altid for, at udblåsningsrøret og også i kombination med monteret duse aldrig er helt skjult eller lukket. Ellers kan varmeapparatet eller motoren tage skade.

Vær opmærksom på giftige gasser og antændelsesfare.



Ved bearbejdning af plast, maling og lignende materialer kan der opstå giftige gasser.

Vær opmærksom på brand- og antændelsesfare.

Af hensyn til din egen sikkerhed bør du kun anvende tilbehør og ekstraudstyr, der er anført i brugsanvisningen eller anbefales/oplyses af værktøjsproducenten. Anvendes andet tilbehør og udstyr end angivet i brugsanvisningen eller kataloget, kan dette medføre personskade.

Sikkerhedsanvisninger

Reparationer må kun udføres af en elektriker.



Dette elektriske værktøj overholder de gældende sikkerhedsforskrifter. Reparation må kun udføres af en el-installatør, ellers kan brugeren komme til skade. Hvis apparatets netledning beskadiges, skal den udskiftes af producenten eller en anden kvalificeret person for at undgå farlige situationer.

Restvarmeindikator (kun HL 2020 E).



Restvarmeindikatoren er en optisk advarsel for at forhindre kvæstelser, som opstår ved direkte hudkontakt med det varme udbløsningsrør.

Anvendelsesmuligheder

Nedenfor ses nogle af STEINEL-varmluftpistolens anvendelsesområder. Men disse eksempler er på ingen måde udtømmende, og du kan sikkert komme i tanke om mange flere.

Fjernelse af maling:

Malingen opblødes og kan fjernes med spartel eller skraber.

Krympning af kabler:

Krympeslangen lukkes hen over det sted, der skal isoleres, og opvarmes med varmluft. Derved krymper slangen ca. 50 % og sikrer en tæt samling. Der opnås ekstra hurtig og regelmæssig krympning med reflektordyser. Tilgængelig og stabilisering af kabelforbindelser, isolering af loddesteder, samling af kabelbundter, coating af muffer.

PVC-formgivning:

Plader, rør eller skidte bliver bløde og kan formes med varmluft.

Optøning af grill:

Grillkullene tændes på et øjeblik, og du behøver ikke vente.

Optøning:

Vandret, tilsedet og trappetrin. Skånsomt optøning og tørring på én gang.

Bløddødning

Først rengøres metaldele, som skal loddet. Herefter opvarmes loddestedet med varmluft, og der tilføres lod. Brug flusmiddel for at undgå oxidation, eller benyt lodetin med flusmiddel.

Restvarmeindikatoren fungerer også ved udtrukket netkabel!

Fra en drift på 90 sekunder er indikatoren funktionsdygtig og blinker, indtil temperaturen ved udbløsningsrøret er sunket til under 60 °C ved rumtemperatur.

Er apparatet i drift i under 90 sekunder, så er restvarmeindikatoren ikke aktiv. Under alle omstændigheder har brugeren ansvaret, og der skal altid udvises størst forsigtighed ved brug af varmluftbløser.

Opbevar sikkerhedsanvisningerne sammen med apparatet.

Plastsvejsning og -samling:

Delene, som skal svejdes, skal være fremstillet af samme plasttype. Brug samme type svejsetråd.

Foliesvejsning:

Foliestykkerne lægges oven hinanden og svejdes sammen. Varmluften føres ind under det første lag vha. en slidsspyde, derefter trykkes de to lag hærdet sammen med en trykrulle. Det kan du også reparere teltudg af PVC vha. overlapsvejsning med en slidsspyde.

Sikkerhed

Apparaterne er udstyret med en 2-trins termobeskyttelse:

1. En termobeskyttelsesslukning slukker for varmelegemet, hvis luftudslippet fra udbløsningsrøret blokeres for kraftigt (varmeophobning). Bløseren arbejder dog fortsat. På displayet gives en advarselstrekant opmærksom på slukningen. Når udbløsningsrøret er fri igen, tændes varmelegemet automatisk igen efter kort tid. Derefter slukkes advarselstrekanten på displayet. Termobeskyttelsesslukningen kan også blive aktiveret efter slukning af apparatet, således at det, når apparatet tændes igen, varer længere tid end normalt, før temperaturen når ved udbløsningsrøret. *
2. Ved overbelastning slukker termosikringen helt for apparatet.

* gælder kun for HL 2020 E

Beskrivelse af apparatet - ibrugtagning

Bemærk venligst! Den nødvendige afstand til den stand, der skal forarbejdes, afhænger af materialet og forarbejdningstiden. Lav altid først en test med hensyn til luftmængde og temperatur! Med de udskiftelige dyser (se tilbehørslisten) har du mulighed for at styre varmluften målrettet. **Vær forsigtig ved udskiftning af varme dyser!** Hvis varmluftbløseren skal anvendes på et fod, skal apparatet stå sikkert og på et rent underlag.

HL 1620 S

Apparatet tændes og slukkes med trinvislæserknappen (7) bag på grebet. Luftmængde og temperatur kan indstilles på 2 forskellige trin. På 1. trin når en temperatur på 300 °C ved en luftmængde på 240 l/min, på 2. trin en temperatur på 500 °C ved 450 l/min. Dette apparat er kun beregnet til husholdningsbrug.

HL 1820 S

Apparatet tændes og slukkes med trinkontakten (7) bag på grebet. Luftmængde og temperatur kan indstilles på 3 forskellige trin. På trin 1 (kold-trin) når 50 °C ved en luftmængde på 100 l/min, på trin 2 er det 400 °C ved 300 l/min, og på trin 3 er det 600 °C ved 500 l/min. Beskyttelsesrøret (3) kan tages af vha. en bajonetlås.

HL 1920 E

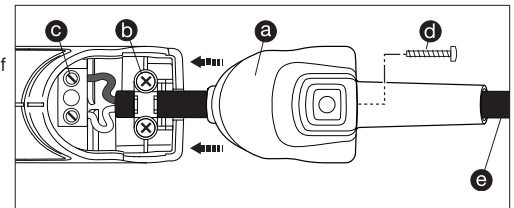
Apparatet tændes og slukkes med trinvislæserknappen (7) bag på grebet. Ud over tretrins-hastigheds-/luftmængde reguleringen (1. trin er et koldlufttrin på 80 °C) kan temperaturen på trin 2 og 3 indstilles trinløst inden for et område på 80 °C - 600 °C vha. stillehjul (8). Tallene 1-9 på stillehjulet er til orientering. 1 betyder 80 °C, 9 angiver maksimalt temperaturen på 600 °C. Luftmængden varierer på de tre trin mellem 150/150-300/300-500 l/min. Beskyttelsesrøret (3) kan tages af vha. en bajonetlås.

HL 2020 E

Apparatet tændes og slukkes med trinkontakten (7) bag på grebet. Ud over tretrins-hastigheds-/luftmængde reguleringen vha. kontakten (7) kan temperaturen på trin 2 og 3 indstilles trinløst inden for et område fra 80 °C til 630 °C vha. vippekontakten (9). Temperaturen kan sættes i trin på 10 °C ved at trykke mod højre på vippetastens "+"-side (9) eller sættes ved at trykke mod venstre på vippetastens "-"-side (9). Med et kort tryk på vippetasten sættes eller sænkes temperaturen én gang med 10 °C. Trykkes der på tasten i længere tid, sættes/sænkes temperaturen i trin på 10 °C, indtil vippetasten slippes eller min./maks.-temperaturen er indstillet. Den indstillede nominelle temperatur ses på displayet i 3 sekunder, derefter vises den faktiske temperatur ved udbløsningsrøret under reduktion eller sænkning af temperaturen. Imens blinker °C/F-tegnet. Når den nominelle temperatur er nået, vises dette tegn konstant på displayet. På bløsertrin 1 er temperaturen på 80 °C. Ved skift fra bløsertrin 2 eller 3 med højere temperaturer til trin 1 varer det et kort øjeblik, inden apparatet er klar til brug. Under afkøling vises den faktiske temperatur ved dysen på LCD-displayet (10). Når apparatet slukkes, gemmes den senest indstillede værdi. Beskyttelsesrøret (3) kan tages af vha. en bajonetlås.

Udskiftning af ledning (kun HL 2020 E) (14)

Hvis netledningen er beskadiget, kan den nemt udskiftes uden at åbne kabinettet.



1. Vigtigt! Træk stikket ud af kontakten.
2. Løsn skruen (d) og træk afledningskappen (a) af.
3. Løsn trådkafastningen (b).
4. Løsn netklemmerne (c).
5. Træk ledningen (e) ud.
6. Sæt en ny ledning i, og fastgør den i omvendt rækkefølge (1. skru klemmerne fast etc.).

Apparatets dele

- 1

Mundstykke i specialstål
- 2

Luftindsugning med gitter, som holder fremmedlegemer ude
- 3

Aftageligt beskyttelsesrør (til vanskeligt tilgængelige steder)
- 4

Softfod og

5

softendekappe, der giver, at apparatet ikke vifter eller skrider ved stationært arbejde
- 6

Belastbar gummiledning
- 7

Trinvislæggerknap til luftmængdeindstilling (2-trins/3-trins)

8

Stillehjul til temperaturindstilling

9

Knap til temperaturindstilling

10

Temperaturovervågning vha. LCD-display.

11

Behageligt softgreb

12

Ophæng

13

Restvarmeindikator (kun HL 2020 E)

14

Udskiftelig netledning (kun HL 2020 E)

Tekniske data

	HL 1620 S		HL 1820 S		
Nettilslutning	220 - 230 V, 50/60 Hz		220 - 230 V, 50/60 Hz		
Effekt	1600 W		1800 W		
Trin	1	2	1	2	3
Luftmængde (l/min.)	240	450	100	300	500
Temperatur (°C)	300	500	50	400	600
Temperaturindstilling	°		°		
Temperaturvisning	°		°		
Restvarmeindikator	Nei		Nei		
Beskyttelsesklasse (uden beskyttelsesledertilslutning)	II		II		
Termobeskyttelsesslukning	°		°		
Termosikring	Ja		Ja		
Støjniveau	≤ 70 dB (A)		≤ 70 dB (A)		
Samlet svingningsvibration	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		
Vægt	0,670 kg		0,800 kg		
Med forbehold for tekniske ændringer					

	HL 1920 E			HL 2020 E		
Nettilslutning	220 - 230 V, 50/60 Hz			220 - 230 V, 50/60 Hz		
Effekt	2000 W			2200 W		
Trin	1	2	3	1	2	3
Luftmængde (l/min.)	150	150 - 300	300 - 500	150	150 - 300	300 - 500
Temperatur (°C)	80	80 - 600		80	80 - 630	
Temperaturindstilling	Trinløst i 9 trin med stillehjul			Trinløst i trin 1°C 10°C med knapper		
Temperaturvisning	1°C			LCD-display		
Restvarmeindikator	Nei			ja		
Beskyttelsesklasse (uden beskyttelsesledertilslutning)	II			II		
Termobeskyttelsesslukning	1°C			Ja		
Termosikring	Ja			Ja		
Støjniveau	≤ 70 dB (A)			≤ 70 dB (A)		
Samlet svingningsvibration	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²			≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		
Vægt	0,840 kg			0,880 kg		
Med forbehold for tekniske ændringer						

Hjælp til valg af den rigtige svejsetråd ved svejsning af plast		
Materiale	Anvendelsesområder	Kendetegn
Hårdt PVC	Rør, fittings, plader, byggeprofiler, tekniske formdele 300 °C svejsetemperatur	Forkuller i ben ild, skarp lugt; raslende lyd
Hårdt PE (HDPE) Polyethylen	Baljer, kurve, dunke, isoleringsmateriale, rør 300 °C svejsetemperatur	Lys, gul flamme, dråber fortsætter med at brænde, lugter af nyslukket stearinlys; raslende lyd
PP Polypropylen	Højtryks-afførsrør, sieder, emballage, bildele 250 °C svejsetemperatur	Lys flamme med blå kerne, dråber fortsætter med at brænde, skarp lugt; raslende lyd
ABS	Bildele, kabinetter, kufferter 350 °C svejsetemperatur	Sort røg i flager, sigdlig lugt; raslende lyd

Tilbehør (se fig. på omslaget)

Din forhandler har et bredt sortiment af tilbehør på lager.

- 1

Bredstrikyse 50 mm
- 2

Bredstrikyse 75 mm
- 3

Skærmkyse 50 mm
- 4

Skærmkyse 75 mm
- 5

Farveskrabersæt
- 6

Reflektordyse
- 7

Krympesamleled
° 0,5-1,5
° 1,5-2,5
° 0,1-0,5°C 4,0-6,0
- 8

Krympeslanger
4,8-9,5 mm
1,6-4,8 mm
4,0-12,0 mm
Krympeslangesæt 3 dele
- 9

Lodderreflektordyse*
- 10

Reduktionsdyse 14 mm*
- 11

Reduktionsdyse 9 mm*
- 12

Finstålvfilter
- 13

HL-Scan
- 14

Bredslidsdyse*
- 15

Trykrulle
- 16

Plastsvejsetråd*
Hårdt PVC:
- HDPE:
- PP:
- ABS:
- 17

Svejsedyse*

Artikelnr. 070113

Artikelnr. 070212

Artikelnr. 070311

Artikelnr. 070410

Artikelnr. 010317

Artikelnr. 070519

Artikelnr. 006655

Artikelnr. 006648

Artikelnr. 006662

Artikelnr. 071417

Artikelnr. 071318

Artikelnr. 072766

Artikelnr. 075811

Artikelnr. 074616

Artikelnr. 070717

Artikelnr. 070618

Artikelnr. 078218

Artikelnr. 014919

Artikelnr. 074715

Artikelnr. 012311

Artikelnr. 073114

Artikelnr. 071219

Artikelnr. 073411

Artikelnr. 074210

Artikelnr. 070915

(* kun til HL 1920 E og HL 2020 E)

Overensstemmelseserklæring

(se side 160)

Bortskaffelse

Elapparater, tilbehør og emballage skal bortskaffes til miljøvenlig genvinding.



Smid ikke elapparater ud sammen med husholdningsaffaldet!

Kun for EU-lande:

I henhold til det europæiske direktiv om kasserede el- og elektronikapparater skal kasserede elapparater indsamles separat og bortskaffes til miljøvenlig genvinding.

Producentgaranti

Dette STEINEL-produkt er fremstillet med største omhu, funktions- og sikkerhedstestet iht. de gældende forskrifter og underlagt stikprøvekontrol. STEINEL garanterer for upåklagelig beskaffenhed og funktion. Garantien gælder 36 måneder eller 600 driftstimer fra den dag, apparatet blev solgt til forbrugeren. Vi afholder mangler, der skyldes materiale- eller fabriktionsfejl, og garantien ydes i form af reparation eller udskiftning af defekte dele efter vores valg. Der ydes ikke garanti ved skader på sliddele, ej heller ved skader og fejl, der er opstået pga. ukorrekt behandling eller vedligeholdelse, og heller ikke, hvis apparatet er beskadiget pga. tab. Yderligere følger skader på fremmede genstande dækkes ikke. Der ydes kun garanti mod forevisning af bon eller kvittering (med dato og stempel). Derudover skal apparatet være helt og indpakket forsvarligt, når det fremsendes til reparation på serviceværkstedet, eller inden for de første 6 måneder leveres til forhandleren.

Reparationsservice:

Når garantiperioden er udløbet, eller i tilfælde af mangler, der ikke dækkes af garantien, skal du spørge nærmeste serviceværksted om mulighederne for reparation.

3 ÅR
PRODUCENT
GARANTI

Tutustu tähän käyttöohjeeseen ennen laitteen käyttämistä. Tekijänoikeudellisesti suojattu. Jälkipainatus (myös osittainen) sallittu vain, mikäli annamme siihen luvan. - Oikeudet teknistä kehitystä palveleviin muutoksiin pidetään.

Turvaohjeet

Lue käyttöohjeet ennen laitteen käyttämistä ja noudata annettuja ohjeita. Jos käyttöohjetta ei noudateta, laite saattaa aiheuttaa vaaratilanteita.

Sähkötyökaluja käytettäessä on noudatettava seuraavia turvaohjeita suojaksi sähköiskun, loukkaantumisen ja tulipalovaaran varalta. Jos laitetta ei käytetä huolellisesti, voi syttyä tulipalo tai sattua henkilövahinkoja. Tarkista ennen laitteen käyttämistä, onko laitteessa jokin näkyvä vika (sähköjohto, kotelo jne.). Käytä vain viallista laitetta. Käytä laitetta ilman valvontaa. Lapsia tulisi valvoa, etteivät he leikkivät laitteella.

Ensimmäinen käyttönäotto Kun laitetta käytetään ensimmäistä kertaa, siitä voi tulla hieman savua. Savu syntyy sideaineista, jotka haihtuvat ensimmäisellä käyttökerralla. Ilmmityksen eristyskalvosta ilmityksestä. Savun poistumisen nopeuttamiseksi laite tulisi asettaa seisomaan alustalle. Työympäristöä tulisi tuulettaa hyvin ensimmäisellä käyttökerralla. Poistuva savu ei ole terveydelle haitallista!

Ota huomioon ympäristövaikutukset. Käytä alusta sähkötyökaluja sateelle. Käytä sähkötyökaluja kosteana ja kosteassa tai märässä ympäristössä. Ole varovainen käyttäessäsi laitteita helposti syttyvien materiaalien lähellä. Käytä suuntaa laitetta pitkäksi aikaa samaan kohtaan. Käytä räjähähdysalttiissa ympäristössä. Lämpöä voi johtua piilossa oleviin palaviin materiaaleihin.

Turvaohjeet

Suojaudu sähköiskulta.  Käytä yliuormita työkaluja.

Välillä kosketusta maadoitettuihin osiin (putkiin, lämpöpattereihin, liesiin, joihinkin kaappeihin). Käytä laitetta ilman valvontaa, kun se on toiminnassa.

Säilytä työkaluja turvallisesti.

Aseta laite käyttäjän jalkaan alustalle ja anna sen jäähdytyä, ennen kuin se pakataan pois. Työkaluja, jotka eivät ole käytettyinä on säilytettävä kuivissa, suljetuissa tiloissa ja lasten ulottumattomissa. Yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset ominaisuudet, aistit tai henkiset valmiudet ovat rajoittuneet tai joilta puuttuu tarvittava kokemus ja osaaminen, saavat käyttää laitetta, jos heitä valvotaan tai heidät on opastettu laitteen toimintaan siten, että he osaavat käyttää laitetta turvallisesti ja tunnistavat sen vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.

Varmista aina, että puhallusputki ei ole koskaan kokonaan peitetty tai suljettu, myöskään yhdes paikoilleen asetetun suuttimen kanssa. Muuten lämmitysosa tai moottori voi vaurioitua.

Varo myrkyllisiä kaasuja ja huomioi syttymisvaara.  Muoveja, maaleja ja vastaavia materiaaleja lämmitettäessä saattaa syntyä myrkyllisiä kaasuja. Huomioi palo- ja syttymisvaara. Käytä oman turvallisuutesi vuoksi vain käyttöohjeessa ilmoitettuja tai työkalun valmistajan suosittelemia tai ilmoittamia lisävarusteita ja lisälaitteita. Muiden kuin käyttöohjeessa tai luettelossa suositeltujen käyttötyökalujen tai lisävarusteiden käyttö voi merkitä loukkaantumisvaaraa.



 Turvaohjeet

Vain sähköalan ammattilainen saa suorittaa korjaukset.



Ti₂%m_i%ē% si_ē%h_ki_ē%ty_i%kalu vastaa voimassa, kukaan,
olevia turvallisuusm_i%i_ē%r_i%yksi_i%ē%. p_i%ē%tila
Korjaukset saa suorittaa ainoastaan alle 60
si_ē%h_ki_ē%alan ammattilainen. Jos ti_ē%m_i%ē%on Kun lait
laitteen virtajohto vaurioituu, se on t_i%ā%, j_i%ē%
annettava valmistajan tai ti_ē%m_i%ē%n asia Vastuu
kaspalvelun tai muun p_i%ē%tevi_ē%n henki j_i%ē%lle, l
li_ē%n vaihdettavaksi. lyssi_ē%

Jiäimilämpöniyttö
(vain HL 2020 E)



Již%niž%miž%liž%mpiž%niž%yttiž% varoittaa kuu
masta puhallusputkesta, jotta viž%lty
tiž%iž%n palovammoilta suorassa iho
kosketuksessa. Již%niž%miž%liž%mpiž%niž%yttiž%
toimii myiž%s verkkojohdon irrottami
sen jiiž%lkeen!

Kielyttäköhteet

Mainitsemme seuraavassa muutamia STEINEL-kuumailmapuhaltimien ki₂tytti₂esimerkkej₂. Luettelo ei kuitenkaan ole kattava i₂ keksit varmasti heti my₂s muita esimerkkej₂.

Maalin irrottaminen:

Maali pehmenne*ti*, jolloin se saadaan irrotettua helposti lastalla ja kaapimella.

Kaapelin kutistaminen:

Kutisteletku vedeti k^on eristetu k^on kohdan pi^elle ja lⁱtettiin kuuma ilmaalla. Letku kutistuu halkaisijaltaan noin 50 % ja saa aikaan tiivin liitteen n^ä. Kutsiminen on erityisen nopeaa ja tasaista heijastussuuttimilla. Kaapelin katkosten tiivistyminen ja stabilointi, juotosten eristyminen, johdinnin pujen kokoaminen, sokeripalaliittien pi^ellälystyminen.

PVC:n muotoilu:

Levyjiä, putkia tai monoja voidaan muotoilla, kun niitä liittämällä lämmittimen kuumailmapuhaltimella.

Grillihiilien sytytys:

Grillihiilet syttyvi²%t nopeasti.

Sulattaminen:

Vesiputket, joihin on asennettu ovilukot, portaat. Helliä on varain sula minen ja kuivaaminen.

Näytti ilmestyy, kun laitetta on
käytetty 90 sekuntia, ja vilkkuu niin
kauan, kunnes puhallusputken liemi
pöytä on laskenut huoneenlämmi-
sälle 60 °C:seen.

Kun laitetta käytetään alle 90 sekun-
tia, jiemälämpö ei aktivoidu.

Vastuu joka tapauksessa käyttäjälle,
kuumailmapuhalltimien käyttö
lyhyssä on noudatettava aina varovai-
suutta.

Siihilytönä itien turvaohjeita yhdessä laitteen kanssa.

Turvaohjeet

Laitteet on varustettu 2-portaisella li: %mpö: %suojalla:

1. Li²ampieri²katkaisu sammuttaa li²emmytyksen, kun ulostuloaukosta ei tule ulos riittä²vi²ksi ilmaa (li²emmi²n kasautuminen). Puhaltime² toiminta ei kuitenkaan pysy²hdy. Ni²tytti²li²n * tulee varoituskolmio, joka ilmoittaa li²emmytyksen katkaisusta. Kun ilma virtaa taas esteitti², li²emmytys kytkeytyy vi²hi² ajan kuluttua automaattisesti pi²ksi²lle. Varoituskolmio katoaa ni²tytti²sti². Li²ampi²er²katkaisu voi toimia myi²s laitteesta on katkaistu virta, jolloin li²ampi²er²tilan kohoami²nen ulostuloaukossa kesti²li² tavallista kauemmin, kun laitteeseen kytketi²li²n taas virta. *
2. Li²ampi²er²sulake sammuttaa laitteen kokonaan laitteen kuormituessa liikaa.

* vain HL 2020 E

Läitekuvaus - Kiihtyvyysnotto

Huomio: Etikälisyys tyhjiestettien välisen kohteeseen määrittämiseksi materiaalin ja aiotun tyhjiestettävän mukaan. Testaa tarvittava ilma- ja lämpötila- ja liämpötila ennen varainasta etikätyttilä. Lisäsaatavilla suuttimilla (katso kannessa oleva lisävarustusivu) kuumaa ilmaa voidaan ohjata tarkasti pistettäin tai alueittain.

Ole varovainen kuumia suuttimia vaihtaessasi Jos etikätyttilä kuumailmapuhallinta itsestään seisoavana laitteena huolehdii vakaasta asennosta ja liukumattomasta, puhtaasta alustasta.

HL 1620 S

Laite kytkettiin pois päältä ja pois päältä kahvan takapuolella valintakytkimellä (7) . Ilmämäärä on 120 l/min ja lämpötila asettaa kahdelle eri teholle. Teholla 1 saavutetaan 300 °C ja ilmämäärä on 240 l/min, teholla 2 arvot ovat 500 °C ja 450 l/min.

Laite on tarkoitettu ainoastaan kotilouskäyttöön.

HL 1820 S

Laite kytkettiin pieneen virtalähteeseen ja pois pieneen virtalähteestä kahvan takapuolella valintakytkimellä. Ilmamanuaalisella painikkeella ja ilmapumpilla voit asettaa kolmelle eri teholle. Teholla 1 (kylmä teho) saavutetaan 50 °C ja ilmamannalla on 100 l/min, teholla 2 arvot 0-400 °C ja 300 l/min ja teholla 3 ne ovat 600 °C ja 500 l/min. Suojaputken voi irrottaa bajonetikiinnityksen kautta.

HL 1920 E

Laite kytketään piirustuksella ja pois piirustuksella kahvan takapuolella valintakytkimellä (7). Kolmeportainen kieroissuluvun/ilmamäärä säätö on siirretty pois (porras 1 kylmä) puhallus 80 iC:n lämpötilalta voidaan asettaa siirustuksella (porras 2) portaita viälle 80 iC:n 600 iC:n C. Siirustuksella pyydytään siirustukseen 11 iC:n tarkoittoa 80 iC:n C, 129 iC:n korkeintaan lämpötila asetuu.

Ilmamäärä säätö on asetuu voi olla 150/150-300/300-500 l/min. Bajonetin kiinniteen suojaputki (3) on helppo irrottaa.

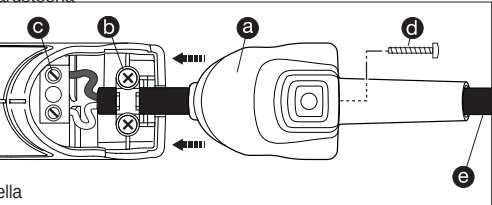
HL 2020 E

Laitte kytketietä n piteä talle ja pois piteä ttiä kahvan takapuolella vala valintakytkimellä 7. Kytkimellä 7 tehtietä n kolmepor tainen kiersoluvun /ilmamietä n sietä n ditiä n lisiä sietä n mpiä t daan asettaa portaila 2 ja 3 portaattomasti vtiä lile 80 iä C iä 630 iä C keinukytkimellä 9. Tavotteiä mpiä tlaa voidaan lisiä ttiä n 10 iä C:een vtiä n painamalla keinukytkiä 9 oikealle puolelle (+) tai pienentiä ttiä n painamalla keinukytkiä 9 vasemmalle puolelle (-) 2. Keinukytkimen yksi lyhyt painaminen lisiä ttiä n piententiä ttiä n tavotteiä mpiä tlaa 10 iä C. Kytkimen pitempiä n painami nen lisiä ttiä n piententiä ttiä n iä mpiä tlaa jatkuvasti 10 iä C:een aske kunnes keinukytkintietä n ei enetiä ttiä n paineta tai minimi-/maksimi iä mpiä tlaa on asetettu. Asetettu iä mpiä tlaa on ntytiä ssiä n nol kolme sekuntia, minkiiä ttiä n keeen iä mpiä tlaa laskemisen-tai ko hoamisen aikana ntytiä ssiä n on puhallusputken todellinen iä mpiä tla. iä C/F-merkki vilkkuu. Vilkkuminen loppuu, kun asetus iä mpiä tlaa on saavutettu. Liä mpiä tlaa on 80 iä C puhallus teholla 1.

Kun kytketietä n puhallustehosta 2 tai 3 puhallustehoon 1, kestiä ttiä n vtiä hiiä n aikaa, ennen kuin laite on iä ttiä nhtyntä 80 iä C: iä mpiä tlaan. Suuttimen aukon todellinen iä mpiä tla ntyä kyy iä ttiä nhtymisen aikana LCD-niä ttiä ssiä n . Viimeksi asetettu arvo iä ttiä n voimaan, kun laitteesta katkaistaan virta. Bajonetti kiinnittinen suojaputki 3 on helppo irrottaa.

Johdon vaihto (vain HL 2020 E) 14

Viiallinen verkkokaapeli on helposti vaihdettavissa runkoa
avaamalla:



1. H₁Erkei₂Er₃ Erot₄ laite₅ si₆ h₇ki₈ verk₉osta.
2. A₁vaa ruu₂ **d** ja ved₃ ₄suojuskapp₅ **a** ir₆i.
3. Ir₁rota vedonpoist₂in **b**.
4. Ir₁rota verkkoliitt₂imet **c**.
5. Ved₁ ₂kaape₃ **e** ulos.
6. A₁seta uusi kaapeli paikalleen ja kiinnit₂ vastakkaisessa
ell₃ä ₄järjestyksess₅ i. 1. Kiinnit₂ verkkoliittimet jne.).

Laitteen osat

- 1

Teräksinen suuosa
- 2

Ilmantuloaukon verkko piti vierasesineet loitolla
- 3

Irrotettava suojaputki (vaikeapitsyisille kohdille)
- 4

Pehmei seisonatuki ja pehmei piteutykappale-estivi
- 5

kat kaatumisen ja mahdollistavat luistamattoman ki
- 6

Liitenti
- 7

Valintakytkin ilmvirran siestimistä varten (2-portainen/3-portainen)
- 8

Si
- 9

Li
- 10

Li
- 11

Miellyti
- 12

Ripustin
- 13

Ji
- 14

Murtumissuoja (vain HL 2020 E)

Tekniset tiedot

	HL 1620 S		HL 1820 S		
Verkkoliitäntä	220 - 230 V, 50/60 Hz		220 - 230 V, 50/60 Hz		
Teho	1600 W		1800 W		
Porras	1	2	1	2	3
Ilmavirta (l/min)	240	450	100	300	500
Lämpötila (°C)	300	500	50	400	600
Lämpötilan asetus	°C		°C		
Lämpötilan näyttö	°C		°C		
Jäähdytyslaitteen toiminta	ei		ei		
Suojausluokka (ilman maadoitusliitäntä)	II		II		
Lämpökatkaisu	°C		°C		
Lämpösulake	kyllä		kyllä		
Emission painetaso	≤ 70 dB (A)		≤ 70 dB (A)		
Tuuletin kokonaisarvo	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		
Paino	0,670 kg		0,800 kg		
Pidämme oikeuden teknisiin muutoksiin					

Pid

	HL 1920 E			HL 2020 E		
Verkkoliitäntä	220 - 230 V, 50/60 Hz			220 - 230 V, 50/60 Hz		
Teho	2000 W			2200 W		
Porras	1	2	3	1	2	3
Ilmavirtaus (l/min)	150	150 - 300	300 - 500	150	150 - 300	300 - 500
Lämpötila (°C)	80	80 - 600		80	80 - 630	
Lämpötilan asetus	portaattomasti 9 askeleella siirtymään			portaattomasti 10 °C:een askelin painikkeilla		
Lämpötilan näyttö	°C			LCD-näyttö		
Jäähdytyslaitteiden määrä	3			kyllä		
Suojausluokka (ilman maadoitusliitäntä)	II			II		
Lämpötilan katkaisu	°C			kyllä		
Lämpötilan sulake	kyllä			kyllä		
Emissioitten painetaso	≤ 70 dB (A)			≤ 70 dB (A)		
Tärinän kokonaisarvo	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²			≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		
Paino	0,840 kg			0,880 kg		
Pidätkäimme oikeuden teknisiin muutoksiin						

Pid

Muovien hitsaamisessa ki		
Materiaali	Ki	Tunnisteet
Kova-PVC	Putket, putkiliittimet, levyt, rakennusprofiilit, tekniset muotokappaleet Hitsausli 300 i	Hiiltty liekiss, pisti vi; haju; koliseva i
PE, kova (HDPE) Polyetyleni	Altaat, korit, kanisterit, eristemateriaali, putket Hitsausli 300 i	Kirkas keltainen liekki, pisarat jatkavat palamista, haisee sammuvalle kynttilalle; koliseva i
PP Polypropyleeni	HT-viemiriputket, istuinosat, pakkaukset, ajoneuvojen osat Hitsausli 250 i	Kirkas liekki, jonka sydn sininen, pisarat jatkavat palamista, pisti vi; haju; koliseva i
ABS	Ajoneuvojen osat, laitteiden rungot, matkalaukut Hitsausli 350 i	Musta, hahtuvamainen savu, makea haju; koliseva i

Lisivarusteet

(katso kannessa oleva kuva)

- Ji

leenmyyji

on saatavilla suuri valikoima lisi
- 1

Tasosuutin 50 mm

Tuoteno 070113
- 2

Tasosuutin 75 mm

Tuoteno 070212
- 3

Kohdistussuutin, 50 mm

Tuoteno 070311
- 4

Kohdistussuutin, 75 mm

Tuoteno 070410
- 5

Maalikaavinsarja

Tuoteno 010317
- 6

Heijastussuutin

Tuoteno 070519
- 7

Puristusliittimet
- i

0,5-1,5

Tuoteno 006655
- i

1,5-2,5

Tuoteno 006648
- i

0,1-0,5

Tuoteno 006662
- 8

Kutisteletkut 4,8-9,5 mm 1,6-4,8 mm 4,0-12,0 mm Kutisteletkusarja 3-osainen

Tuoteno 071417
- 9

Juottoheijastussuutin*

Tuoteno 071318
- 10

Supistussuutin 14 mm*

Tuoteno 072766
- 11

Supistussuutin, 9 mm*

Tuoteno 075811
- 12

Hienopi

Tuoteno 074616
- 13

HL-Scan

Tuoteno 070717
- 14

Leveli

Tuoteno 070618
- 15

Painotela

Tuoteno 078218
- 16

Muovinen hitsauslanka*

Tuoteno 014919
- Kova-PVC:

Tuoteno 073114
- HDPE:

Tuoteno 071219
- PP:

Tuoteno 073411
- ABS:

Tuoteno 074210
- 17

Hitsauskenki*

Tuoteno 070915

(* vain HL 1920 E ja HL 2020 E)

Selvitys yhdenmukaisuudesta

(katso sivu 160)

Hi

Si



i

Koskee vain EU-maita: Voimassa olevan eurooppalaisen si- ja elektroniikkaro mua koskevan direktiivin ja sen kansalliseen lainsidienntien saattamisen mukaisesti ki

Valmistajan takuu

Ti

Korjauspalvelu: Takuuajan jien tai takuun piiriin kuulumattoman vian ollessa kyseess ota yhteytti huoltopalvluumme ja pyydi tietoja korjausmahdollisuuksista.

3 VUODEN VALMISTAJAN TAKUU

Gjør deg kjent med denne bruksanvisningen før du bruker apparatet. En lang, sikker og feilfri drift kan kun garanteres dersom apparatet håndteres korrekt. Vi håper du vil ha mye glede av din nye varmluftpistol.

Sikkerhetsmerknader

Les og følg disse merknadene før du første gangs bruk apparatet tas i bruk. Apparatet kan utgjøre en farekilde dersom bruksanvisningen ignoreres.

For unngå elektrisk støt og fare for skader eller brann må du ta hensyn til disse grunnleggende sikkerhetstiltakene for bruk av elektrisk verktøy. Bruk apparatet med omhu for å unngå brann eller personskader. Før apparatet tas i bruk, må det kontrolleres for eventuelle skader (tilkoblingsledning, hus etc.). Ikke ta apparatet i bruk dersom det er skadet.

Apparatet skal ikke brukes uten tilsyn.

Barn bør holdes under oppsyn for å forhindre at de leker med apparatet.

Om dette dokumentet

Dokumentet skal leses nøye og oppbevares.

- Opphavsrettslig beskyttet. Ettertrykk, også i utdrag, kun med vår godkjenning.
- Det tas forbehold om endringer som tjener de tekniske fremskritt.

Ved første gangs bruk kan det sive ut litt røyk. Røyken oppstår fordi varmen gjør at bindemidler i isolasjonsfolien frigjøres. Dette skjer kun når apparatet tas i bruk for første gang. Still apparatet på støtten, slik at røyken slipper ut fort. Ved første gangs bruk bør omgivelsene der du arbeider luftes godt. Røyken som slipper ut, er ikke skadelig.

Ta hensyn til påvirkning fra omgivelsene.

Elektrisk verktøy må aldri utsettes for regn. Ikke bruk elektrisk verktøy når det er fuktig eller i fuktige/vette omgivelser. Vær forsiktig ved bruk av apparatene i nærheten av brennbare materialer. Ikke hold apparatet for lenge mot ett og samme punkt. Ikke bruk apparatet i potensielt eksplosive omgivelser. Varme kan ledes til brennbare materialer som er tildekket.



Sikkerhetsmerknader

Beskytt deg selv mot elektrisk støt.



Apparatet må ikke overbelastes.



Unngå berøre jordete deler som Du arbeider best og sikrest innenfor f.eks. rør, radiatorer, komfyrer, kjøleangitt effektområde. skap. Ikke la apparatet ligge uten tilsyn så lenge det er på.

Oppbevar verktøyet på et sikkert sted.



La apparatet ligge på støtten til avkjøling før det legges bort. Verktøy som ikke er i bruk, må oppbevares i tørre, stengte rom og utilgjengelig for barn. Dette apparatet kan brukes av barn fra og med 8 år, personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller personer med manglende erfaring og kunnskap, dersom disse personene er under tilsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av apparatet og har forstått farene ved bruk av apparatet. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

Forsikre deg alltid om at utblåsingens retning også i kombinasjon med montert dyse alltid er fullstendig tildekket eller låst. Ellers kan det oppstå skader på varmeelementet eller motoren.

Vær oppmerksom på giftig gass og antennelsesfare.



Under bearbeiding av plast, maling og lignende materialer kan det oppstå giftige gasser. Vær oppmerksom på brann- og eksplosjonsfare.

For din egen sikkerhets skyld bør du kun bruke det tilbehør og de tilleggsapparater som er nevnt i bruksanvisningen eller som anbefales av verktøysprodusenten. Bruk av annet verktøy eller tilbehør enn det som er oppført i bruksanvisningen eller i katalogen, kan medføre fare for personskader.

Sikkerhetsmerknader

Reparasjoner skal kun utføres av elektriker.



Dette elektriske verktøyet oppfyller kravene i gjeldende sikkerhetsbestemmelser. Reparasjoner skal kun utføres av elektriker, noe annet vil kunne medføre fare for brukeren. Hvis det oppstår skader på apparatets strømføring, må den, for å unngå fare, skiftes ut av produsenten, produsentens kundeservice eller av personer med tilsvarende kvalifikasjoner.

Restvarmevisning (kun HL 2020 E)



Restvarmevisningen er en optisk advarsel for å unngå skader som kan

oppstå dersom huden berøres av varme luftstrømmen. Restvarmevisningen fungerer også når kontakten er trukket ut!

Når apparatet har vært i drift i 90 sekunder, er visningen klar. Den blinker helt til temperaturen ved luftstrømmen har sunket til under 60 °C i romtemperatur.

Er apparatet på i mindre enn 90 sekunder, er restvarmevisningen ikke aktiv. I alle tilfeller er brukeren ansvarlig. Vær alltid forsiktig ved bruk av varmluftspistolen.

Oppbevar disse sikkerhetsinstruksene sammen med apparatet.

Bruksområder

Nedenfor vises enkelte bruksområder for varmluftspistolen fra STEINEL. Dette utvalget setter ingen måte grensene for bruk av pistolen - du kommer sikkert på flere muligheter.

Fjerne maling:

Malingen mykes opp og kan lett skrapes vekk med spatel og skrape.

Krympe kabler:

Krympeslangen skyves over stedet som skal isoleres, og varmes med varmluft. Dermed krymper slangen til ca. 50 % av diameteren, og sikrer for en tett forbindelse. Krympingen går ekstra raskt og jevnt med reflektordyser. Tetting og stabilisering av kabelbrudd, isolering av loddepunkter, samling av kabelstrenger, mantling av kroneklemmer.

Forme PVC:

Med varmluft blir plater, rør eller slanger formet til ønsket form.

Tenne grill:

Grillkull blir til gjennom et blunk; ingen lang ventetid.

Opptining:

Vannrør, frosne dråner, trappetrinn. Skjensom opptining og tining på gang.

Myklodding:

Først rengjøres metalldelene som skal forbindes, deretter varmes loddepunktet med varmluft, og loddetrødd tilføres. Bruk et flussmiddel eller en loddetrødd med flussmiddel for å hindre at det dannes oksider.

Sveise og fuge kunststoff:

Alle deler som skal loddas, må være laget av samme kunststoff. Bruk passende sveisetrødd.

Sveise folie:

Foliene legges over hverandre, og sveises. Med en sveisedyse føres varmluften inn under den øverste folien, deretter trykkes de to foliene hardt mot hverandre med en trykkull. Dette er også mulig: Reparere teltduker av PVC ved hjelp av overlappssveising med en sveisedyse.

For din sikkerhet

Apparatene er utstyrt med en to-trinns overopphetingsbeskyttelse:

- Overopphetingsbeskyttelsen slås av oppvarmingen dersom luften hindres i å strømme fritt ut av luftutløpningen (overoppheting). Viften fortsetter imidlertid å gå. På displayet vises en varsel trekant som tegn på at oppvarmingen er slått av. Er luftutløpningen åpen igjen, slås oppvarmingen seg automatisk på igjen etter kort tid. Da slukkes varsel trekanten på displayet. Overopphetingsbeskyttelsen kan også reagere etter at apparatet er slått av. Når apparatet slås på igjen, kan det ta en liten stund før temperaturen ved luftutløpningen går tilbake til normalt.
- Termosikringen slås apparatet helt av ved overbelastning.

* kun for HL 2020 E

Apparatbeskrivelse - oppstart

Vær oppmerksom på følgende: Apparatet skal bearbejdes i henhold til materialtype og ønsket driftsmåte. Foreta alltid en test for å fastslå luftstrøm og temperatur. Med dysene til å sette på (se tilbehørslisten i omslaget) kan varmluften styres helt nøyaktig. Vær forsiktig når de varme dysene skal byttes ut hvis du bruker varmluftspistolen stående, må du påse at den står sikkert på et godt underlag.

HL 1620 S

Apparatet slås av og på med trinnbryter  på baksiden av håndtaket. Luftstrømmen og temperaturen kan innstilles i to trinn. På trinn 1 oppnås 300 °C ved en luftstrøm på 240 l/min, på trinn 2 er det 500 °C ved 450 l/min. Dette apparatet skal utelukkende brukes til private formål.

HL 1820 S

Apparatet slås av og på med trinnbryter  på baksiden av håndtaket. Luftstrømmen og temperaturen kan stilles inn på tre trinn. På trinn 1 (kaldluftstrinn) må 120 °C oppnås en luftstrøm på 100 l/min, på trinn 2 er det 400 °C og 300 l/min og på trinn 3 er det 600 °C med 500 l/min. Beskyttelsesrøret  kan tas av ved å løse bajonettettens.

HL 1920 E

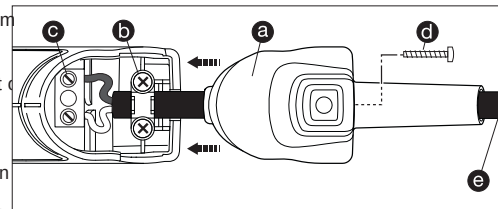
Apparatet slås av og på med trinnbryter  på baksiden av håndtaket. I tillegg til den tredelte turtall-/luftstrømmreguleringen (trinn 1 er et kaldluftstrinn med 80 °C), kan temperaturen på trinn 2 og 3 innstilles nøyaktig mellom 80 °C og 600 °C via justeringshjulet . Tallene på justeringshjulet bidrar til orientering. 120 °C betyr 80 °C, ved 900 oppnås høyeste temperatur på 600 °C. Luftstrømmen varierer på de tre trinnene fra 150/150-300/300-500 l/min. Beskyttelsesrøret  kan tas av ved å løse bajonettettens.

HL 2020 E

Apparatet slås av og på med trinnbryter  på baksiden av håndtaket. I tillegg til den tredelte turtall-/luftstrømmreguleringen via bryteren  , kan temperaturen på trinn 2 og 3 innstilles nøyaktig mellom 80 °C og 630 °C med vippebryter  . Den oppnådde temperaturen kan senkes i 10 °C-trinn ved å trykke på høyre side på vippebryter  , eller senkes ved å trykke på venstre side. Med et kort trykk på knappen i øket eller senkes innstilt temperatur med 10 °C. Et langt trykk på knappen i øket eller senker temperaturen fortløpende i trinn på 10 °C, inntil knappen slippes, og minimal eller maksimal temperatur er innstilt. På displayet vises innstilt nominell temperatur i tre sekunder, deretter vises faktisk temperatur ved utløpsrøret når temperaturen senkes eller økes. I løpet av denne tiden blinker °C/°F-tegnet. Når nominell temperatur er nådd, vises dette tegnet konstant på displayet. På ventilatortrinn 1 er temperaturen 80 °C. Når det skiftes fra ventilatortrinn 2 eller 3 med høyere temperaturer ned til ventilatortrinn 1, tar det litt tid før apparatet har kjølt seg ned til 80 °C. Under avkjøling vises faktisk temperatur ved dysens utgang på LCD-displayet  . Når apparatet slås av, lagrer den den sist innstilte temperaturverdien. Beskyttelsesrøret  kan tas av ved å løse bajonettettens.

Skifte ledning (kun HL 2020 E)

Er strømføringen skadet, kan den lett skiftes ut uten å løse huset.



- Viktig! Påse at apparatet er uten strøm.
- Løsne skruer  og trekk av dekslet .
- Løsne strekkavlastninger .
- Løsne nettklemmer .
- Trekk ut kabelen .
- Legg inn ny kabel og fest den i omvendt rekkefølge (1. Skru fast nettklemmene etc.)

Apparatelementer

- 1

Luftriør, rustfritt stål
- 2

Luftinntak med gitter for i% unngi% fremmedlegemer
- 3

Avtakbart beskyttelsesrør (for vanskelig tilgjengelige steder)
- 4

Softstillettfot og5 soft-endelette si%rger for en skli- og vippesikker stasjonir bruk
- 6

Belastbar gummikabel
- 7

Trinnbryter for regulering av luftstri%mmen (2-trinns/3-trinns)
- 8

Justeringshjul for temperaturinnstilling
- 9

Knapper til temperaturinnstilling
- 10

Temperaturkontroll via LCD-display
- 11

Behagelig sothir%ndtak
- 12

Oppheng
- 13

Restvarmevisning (kun HL 2020 E)
- 14

Ledning til i% skifte ut (kun HL 2020 E)

Tekniske spesifikasjoner

	HL 1620 S		HL 1820 S		
Spennning	220 - 230 V, 50/60 Hz		220 - 230 V, 50/60 Hz		
Effekt	1600 W		1800 W		
Trinn	1	2	1	2	3
Luftstrøkm (l/min.)	240	450	100	300	500
Temperatur (°C)	300	500	50	400	600
Temperaturinnstilling	°C		°C		
Temperaturvisning	°C		°C		
Restvarmevisning	nei		nei		
Kapslingsklasse (uten jordledningstilkobling)	II		II		
Overopphetingsbeskyttelse	°C		°C		
Termosikring	ja		ja		
Emisjonslydtrykknivå	≤ 70 dB (A)		≤ 70 dB (A)		
Samlet vibrasjonsverdi	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		
Vekt	0,670 kg		0,800 kg		
Med forbehold om tekniske endringer					

	HL 1920 E			HL 2020 E		
Spenning	220 - 230 V, 50/60 Hz			220 - 230 V, 50/60 Hz		
Effekt	2000 W			2200 W		
Trinn	1	2	3	1	2	3
Luftstrøkm (l/min.)	150	150 - 300	300 - 500	150	150 - 300	300 - 500
Temperatur (°C)	80	80 - 600		80	80 - 630	
Temperaturinnstilling	trinnsst med justeringshjul i 9 trinn			trinnsst med tast i 10 °C-trinn		
Temperaturvisning	°C			LCD-display		
Restvarmevisning	nei			ja		
Kapslingsklasse (uten jordledningstilkobling)	II			II		
Overopphetingsbeskyttelse	°C			ja		
Termosikring	ja			ja		
Emisjonslydtrykkniv°	≤ 70 dB (A)			≤ 70 dB (A)		
Samlet vibrasjonsverdi	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²			≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		
Vekt	0,840 kg			0,880 kg		
Med forbehold om tekniske endringer						

Hjelp til valg av riktig sveiseti% ved sveising av plast.		
Materiale	Brukstyper	Egenskaper
Hard PVC	Rir, beslag, plater, elementprofiler, tekniske formdeler 300 i%C sveisetemperatur	Forkulles i flammer, stikkende lukt, klappende lyd
Hard PE (HDPE) Polyetylen	Baljer, kurver, kanner, isoleringsmaterialer, rir 300 i%C sveisetemperatur	Lys, gul flamme, drir%pen fortsetter i% brenne, lukter som et stearinlys som slukkes, klappende lyd
PP Polypropylen	HT-avlir%psrir, plastseter, emballasje, bildeler 250 i%C sveisetemperatur	Lys flamme med blir% kjerne, drir%pen fortsetter i% brenne, stikkende lukt, klappende lyd
ABS	Bildeler, apparathus, kofferten 350 i%C sveisetemperatur	Svart rir%yk med flak, sir%taktig lukt, klappende lyd

Tilbehir% (se bildet pir% omslaget)

Din forhandler har et stort utvalg i% by pir%.

- 1

Bred strir%ledyse 50 mm

Art.-nr. 070113
- 2

Bred strir%ledyse 75 mm

Art.-nr. 070212
- 3

Strir%ledyse 50 mm

Art.-nr. 070311
- 4

Strir%ledyse 75 mm

Art.-nr. 070410
- 5

Malingsskrapesett

Art.-nr. 010317
- 6

Reflektordyse

Art.-nr. 070519
- 7

Crimp-konnektor

Art.-nr. 006655
- i% 0,5-1,5

Art.-nr. 006648
- i% 1,5-2,5

Art.-nr. 006662
- i% 0,1-0,5i% 4,0-6,0
- 8

Krympeslanger

Art.-nr. 071417
- 4,8-9,5 mm

Art.-nr. 071318
- 1,6-4,8 mm

Art.-nr. 072766
- 4,0-12,0 mm

Art.-nr. 075811
- Krympeslangesett 3 deler

Art.-nr. 074616
- 9

Lodderreflektordyse*

Art.-nr. 070717
- 10

Reduksjonsdyse 14 mm*

Art.-nr. 070618
- 11

Reduksjonsdyse 9 mm*

Art.-nr. 078218
- 12

Svevestir%vfilter

Art.-nr. 014919
- 13

Varmluftskanner

Art.-nr. 074715
- 14

Bred sveisedyse*

Art.-nr. 012311
- 15

Trykkrull
- 16

Sveisetri%d av plast*

Art.-nr. 073114
- Hard PVC:

Art.-nr. 071219
- HDPE:

Art.-nr. 073411
- PP:

Art.-nr. 074210
- ABS:

Art.-nr. 070915
- 17

Sveisesko*

(* kun til HL 1920 E og HL 2020 E)

CE Samsvarserklir%

(se side 160)

Avfallsbehandling

Elektriske apparater, tilbehir% og emballasje miz% resirkuleres piz% en miljiz%vennlig miz%te.



Ikke kast elektriske apparater i husholdningsavfallet.

Gjelder kun EU-land:

I henhold til gjeldende europeiske retningslinjer for elektriske apparater og brukte elektriske apparater, og i samsvar med nasjonal lovgivning, skal elektriske apparater som ikke leng-er kan benyttes, samles opp atskilt fra annet sir%ppel og gjenvinnes piz% en miljiz%vennlig miz%te.

Produsentgaranti

Dette STEINEL-produktet er fremstilt med stiz%rste niz%yaktighet. Det er prir%vet mht. funksjon og sikkerhet i henhold til gjeldende forskrifter og deretter underkastet en stikkpriz%ve kontroll. STEINEL gir full garanti for feilfri kvalitet og funksjon. Garantifristen utgir%r hhv. 36 miz%neder eller 600 driftstimer, og gjelder fra den dag apparatet ble solgt til forbruker. Vi erstatter mangler som kan fir%res tilbake til fabrikkasjonsfeil eller feil ved materialene. Garantien ytes ved reparasjon el-ler ved at deler med feil byttes ut. Garantien gjelder ikke ved skader som skyldes normal slitasje, ved skader som oppstir%r piz% grunn av ukyndig bruk eller ved skader som skyldes at apparatet har falt i gulvet. Fir%lgeskader ved bruk (skader piz% andre gjenstander) dekkes ikke av garantien. Garantien ytes bare hvis det kan fremlegges kvittering med piz%fir%rt dato fra siste salgsledd. Apparatet skal pakkes godt inn og sendes til importir%ren sammen med kvitteringen, eller leveres til forhandler i lir%pet av de 6 fir%rste miz%nedene. Apparatet miz% ikke viriz%re demontert.

Reparasjonsservice:

Etter garantitidens utliz%p, eller ved mangler som ikke dekkes av garanti-en, spiz%r forhandleren om muligheter for reparasjon.

3 ir%r S
PRDUSENT
GARANTI

Παρακαλούμε πριν από τη χρήση εξοικειωθείτε με τις παρούσες οδηγίες χειρισμού. Διότι μόνο ο κατάλληλος χειρισμός διασφαλίζει μακρόβια, αξιόπιστη και απρόσκοπτη λειτουργία. Επιθυμία μας είναι να χαρείτε απόλυτα τις λειτουργίες του νέου σας ψυκτήρα θερμού αέρα.

Υποδείξεις ασφάλειας

Διαβάσετε και τηρείτε τις υποδείξεις αυτές πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Σε περίπτωση μη τήρησης των οδηγιών χειρισμού η συσκευή ενδέχεται να αποτελέσει πηγή κινδύνων.

Κατά τη χρήση ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να τηρούνται τα ακόλουθα βασικά μέτρα ασφάλειας για την προστασία έναντι ηλεκτροπληξίας, τραυματισμών και κινδύνων πυρκαϊάς. Σε περίπτωση απρόσεκτου χειρισμού της συσκευής, ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά ή τραυματισμός ατόμων. Πριν από τη θέση σε λειτουργία ελέγχετε τη συσκευή για ενδεχόμενες βλάβες (καλώδιο σύνδεσης, πλαίσιο κ.λπ.) και σε περίπτωση ελαττωμάτων, αποφύγετε τη λειτουργία της συσκευής. Μη λειτουργείτε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλίζεται το γεγονός ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

Πρώτη θέση σε λειτουργία

Κατά την πρώτη χρήση ενδέχεται να εξέλθει λίγος καπνός. Ο καπνός προέρχεται από τα πηκτικά μέσα, τα οποία απελευθερώνονται από τη μονωτική μεμβράνη της θέρμανσης εξαιτίας της

Παρακαλούμε διαβάσετε προσεκτικά και διαφυλάγτε.
- Κατοχυρωμένη τεχνογνωσία. Ανατύπωση, ακόμα και αποσπασματικά, μόνο κατόπιν δικής μας έγκρισης.
- Με επιφύλαξη τροποποιήσεων, οι οποίες εξυπηρετούν στην τεχνολογική πρόοδο.

θερμότητας κατά την πρώτη χρήση. Για την ταχεία εξαγωγή του καπνού, θα πρέπει η συσκευή να τοποθετηθεί στη βάση της. Κατά την πρώτη χρήση θα πρέπει το εργασιακό περιβάλλον να εξαεριστεί καλά. Η εξαγωγή καπνού δεν είναι βλαβερή!

Λαμβάνετε υπόψη σας τις επιρροές περιβάλλοντος.

Μην εκθέτετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε βροχή. Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε υγρή κατάσταση, ούτε σε υγρό περιβάλλον. Προσέχετε κατά τη χρήση των συσκευών πλησίον εύφλεκτων υλικών. Μην κατευθύνετε τη συσκευή για πολύ χρόνο στο ίδιο και αυτό σημείο. Δεν επιτρέπεται η χρήση σε περίπτωση παρουσίας εκρηκτικής ατμόσφαιρας. Η θερμότητα μπορεί να διοχετευτεί σε εύφλεκτα υλικά που είναι καλυμμένα.

Προστατεύετε τον εαυτόν σας από ηλεκτροπληξία.

Αποφεύγετε σωματική επαφή με γειωμένα εξαρτήματα, π.χ. σωλήνες, θερμαντικά σώματα, ηλεκτρικές κουζίνες, ψυγεία. Δεν επιτρέπεται να αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη, όση ώρα βρίσκεται σε λειτουργία.

Υποδείξεις ασφάλειας

Διαφυλάγεται σε ασφαλές μέρος τα εργαλεία σας.

Μετά τη χρήση τοποθετείτε τη συσκευή σε βάση και την αφήνετε να κρυώσει, πριν την αποθηκεύσετε. Εργαλεία που δεν χρησιμοποιούνται πρέπει να αποθηκεύονται σε ξηρό και ασφαλισμένο χώρο, όπου δεν μπορούν να καταλήξουν σε παιδικά χέρια. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω όπως επίσης και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθησιακές ή διανοητικές ικανότητες ή με ελλιπή πείρα και γνώση, εφόσον είναι υπό επίβλεψη ή εφόσον εξοικειώθηκαν σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους ενδεχόμενους επακόλουθους κινδύνους. Παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Καθαρισμός και συντήρηση χρήστη δεν επιτρέπεται να εκτελούνται από παιδιά που δεν είναι υπό επίβλεψη.

Μην υπερφορτώνετε τα εργαλεία σας.

Εργάζεστε καλύτερα και ασφαλέστερα στα αναφερόμενα όρια λειτουργίας. Μη μεταφέρετε το εργαλείο από το καλώδιο και μην τραβάτε το καλώδιο για να βγάλετε το φις από την ηλεκτρική πρίζα. Προστατεύετε το καλώδιο από θερμότητα, λάδια και αιχμηρές ακμές.

Να βεβαιώνετε πάντοτε ότι ο σωλήνας εξαγωγής, ακόμα και με τοποθετημένο ακροφύσιο, δεν είναι

ποτέ τελείως καλυμμένος ή κλειστός. Σε διαφορετική περίπτωση ενδέχεται να προκληθούν ζημιές στο σύστημα θέρμανσης ή το μοτέρ.

Προσέχετε δηλητηριώδη αέρια και κινδύνους ανάφλεξης.

Κατά την επεξεργασία πλαστικών, βερνικιών και παρόμοιων υλικών μπορεί να δημιουργηθούν δηλητηριώδη αέρια. Προσέχετε κινδύνους πυρκαϊάς και ανάφλεξης. Για τη δική σας ασφάλεια χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα και συμπληρωματικές συσκευές που αναφέρονται στις οδηγίες χειρισμού, ή προτείνονται από τον κατασκευαστή των εργαλείων. Η χρήση άλλων συμπληρωματικών συσκευών ή εξαρτημάτων εκτός αυτών που προτείνονται στις Οδηγίες χειρισμού ή στον κατάλογο, μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο τραυματισμού για το άτομό σας.

Επισκευές μόνο από ειδικό ηλεκτρολόγο.

Αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο ανταποκρίνεται στους σχετικούς κανονισμούς ασφαλείας. Επισκευές επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από ειδικό ηλεκτρολόγο, διαφορετικά μπορεί να προκληθούν ατυχήματα για το χρήστη. Εάν προκληθεί φθορά στο καλώδιο τροφοδοσίας αυτής της συσκευής, πρέπει το καλώδιο να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή από την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών αυτού ή από άλλο εξειδικευμένο άτομο προς αποφυγή κινδύνων.



Υποδείξεις ασφάλειας

Ένδειξη υπόλοιπης θερμότητας (μόνο HL 2020 E) ¹³



Η ένδειξη υπόλοιπης θερμότητας εξυπηρετεί ως οπτική ένδειξη προειδοποίησης προς αποφυγή τραυματισμών σε περίπτωση άμεσης επαφής του σωλήνα εξαγωγής αέρα με το δέρμα. Η ένδειξη υπόλοιπης θερμότητας λειτουργεί ακόμα και όταν έχει τραβηχτεί το καλώδιο από την πρίζα!

Με διάρκεια λειτουργίας από 90 δευτερόλεπτα και άνω η ένδειξη περνάει σε λειτουργία και αναβοσβήνει έως ότου η θερμοκρασία του σωλήνα εξαγωγής αέρα πέσει κάτω από 60°C σε θερμοκρασία δωματίου.

Εφαρμογές

Κατωτέρω σας αναφέρουμε μερικές εφαρμογές για φυσητήρες θερμού αέρα της STEINEL. Οι αναφερόμενες εφαρμογές αποτελούν μόνο μία επιλογή και δεν καλύπτουν όλες τις δυνατότητες εφαρμογών που σίγουρα έχετε υπόψη σας.

Απομάκρυνση χρωμάτων:

Το χρώμα μαλακώνει και μπορεί να απομακρυνθεί καθαρά με σπάτουλα ή με ξύστη.

Συρρίκνωση καλωδίων:

Ο θερμοσυστελλόμενος σωλήνας ωθείται στο προς μόνωση σημείο και θερμαίνεται με καυτό αέρα. Με το τρόπο αυτό ο σωλήνας συρρικνώνεται κατά περ. 50% της διαμέτρου του και διασφαλίζει έτσι στεγανή σύνδεση. Ιδιαίτερα γρήγορη και ομοιόμορφη συρρίκνωση επιτυγχάνεται με ανακλαστικά ακροφύσια. Στεγανοποίηση και σταθεροποίηση ρήξεων καλωδίου, μόνωση σημείων συγκόλλησης, συγκέντρωση κλώνων καλωδίων, περικάλυψη ακροδεκτών.

Διαμόρφωση PVC:

Πλάκες, σωλήνες ή μπότες του σκι μαλακώνουν με τον καυτό αέρα και μπορούν να διαμορφωθούν.

Αναμμα ψησταριών:

Τα κάρβουνα πυρακτώνων αμέσως, χωρίς καθυστέρηση.

Ξεπάγωμα:

Αγωγοί νερού, παγωμένες κλειδαριές, σκαλοπάτια. Προστατευτικό ξεπάγωμα και στέγνωμα με τη μία.

Εάν η συσκευή είναι σε λειτουργία λιγότερο από 90 δευτερόλεπτα, τότε η ένδειξη υπόλοιπης θερμότητας δεν είναι σε ενέργεια. Στην περίπτωση αυτή την ευθύνη την έχει ο χρήστης και θα πρέπει πάντα να υπάρχει η απαραίτητη προσοχή κατά το χειρισμό συσκευών θερμού αέρα.

Διαφυλάγεται καλά αυτές τις υποδείξεις ασφάλειας στη συσκευή.

Για την ασφάλειά σας

Οι συσκευές διαθέτουν θερμοπροστασία 2 βαθμίδων:

- Μία θερμοστατική διακοπή απενεργοποιεί τη θέρμανση, εάν παρεμποδίζεται πολύ η έξοδος αέρα από το στόμιο εξόδου αέρα (συμφόρηση θερμότητας). Ο φυσητήρας όμως συνεχίζει να λειτουργεί. Στην οπτική ένδειξη ένα προειδοποιητικό τρίγωνο σας προειδοποιεί σχετικά με τη διακοπή. Μόλις ελευθερωθεί πάλι το στόμιο εξόδου αέρα, η θέρμανση ενεργοποιείται πάλι αυτόματα μετά από σύντομο χρονικό διάστημα. Κατόπιν το προειδοποιητικό τρίγωνο σβήνει στην οπτική ένδειξη. Η θερμοστατική διακοπή μπορεί να αντιδράσει και μετά τη διακοπή της συσκευής, έτσι ώστε μετά από εκ νέου ενεργοποίηση η διάρκεια επίτευξης της θερμοκρασίας στο στόμιο εξόδου είναι μεγαλύτερη από ότι συνήθως. *
- Η θερμοασφάλεια απενεργοποιεί τελείως τη συσκευή σε περίπτωση υπερφόρτωσης.

* μόνο για HL 2020 E

Περιγραφή συσκευής - Θέση σε λειτουργία

Παρακαλούμε προσέχετε: Η απόσταση προς το αντικείμενο επεξεργασίας εξαρτάται από το υλικό και τον προβλεπόμενο τρόπο επεξεργασίας. Να κάνετε πάντα δοκιμή σχετικά με ποσότητα αέρα και θερμοκρασία! Με τα εμβυσματώσιμα ακροφύσια που είναι διαθέσιμα ως εξαρτήματα (βλέπε σελίδα εξαρτημάτων στο πτυσσόμενο φύλλο) η ρύθμιση του αέρα μπορεί να γίνεται ακριβώς σε σημείο ή σε επιφάνεια. **Προσοχή κατά την αντικατάσταση υπέρθερμων ακροφυσίων!** Όταν χρησιμοποιείτε το φυσητήρα θερμού αέρα ως συσκευή σε σταθερό σημείο, προσέχετε ώστε να υπάρχει ασφαλής και αντιολισθητική βάση και καθαρή επιφάνεια έδρασης.

HL 1620 S

Η συσκευή ενεργοποιείται και απενεργοποιείται με το βηματικό διακόπτη ⁷ στην πίσω πλευρά της χειρολαβής. Η ποσότητα αέρα και η θερμοκρασία μπορούν να ρυθμιστούν σε 2 βαθμίδες. Στη βαθμίδα 1 επιτυγχάνονται 300 l/min σε ποσότητα αέρα 240 ltr/λεπ, στη βαθμίδα 2 είναι 500 l/min σε 450 ltr/λεπ. Αυτή η συσκευή προβλέπεται αποκλειστικά για την οικιακή χρήση.

HL 1820 S

Η συσκευή ενεργοποιείται και απενεργοποιείται με το διακόπτη επιλογής ⁷ στην πίσω πλευρά της χειρολαβής. Η ποσότητα αέρα και η θερμοκρασία ρυθμίζονται σε 3 βαθμίδες. Στη βαθμίδα 1 (βαθμίδα κρύου) επιτυγχάνονται 50 l/min σε ποσότητα αέρα 100 l/min, στη βαθμίδα 2 είναι 400 l/min σε 300 l/min και στη βαθμίδα 3 είναι 600 l/min σε 500 l/min. Ο προστατευτικός σωλήνας ³ μπορεί να αφαιρεθεί μέσω μαγιονέτας.

HL 1920 E

Η συσκευή ενεργοποιείται και απενεργοποιείται με το βηματικό διακόπτη ⁷ στην πίσω πλευρά της χειρολαβής. Εκτός από την τριπλοβάθμια ρύθμιση στροφών/ποσότητας αέρα (βαθμίδα 1 είναι βαθμίδα κρύου αέρα με 80 l/min, η θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί επίσης αδιαβάθμιτα στις βαθμίδες 2 και 3 μέσω ροδέλας ρύθμισης ⁹ στα όρια 80 l/min, 600 l/min αριθμοί από 1 l/min 9 που εμφανίζονται στη ροδέλα ρύθμισης παίζουν ρόλο προσανατολισμού. Η ρύθμιση 80 l/min στο 9 l/min επιτυγχάνεται η μέγιστη

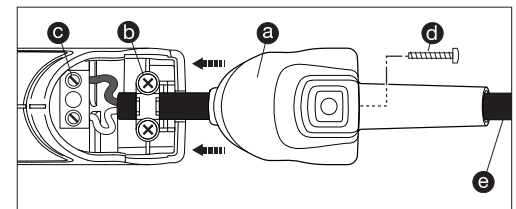
θερμοκρασία 600 l/min. Η ποσότητα αέρα ποικίλλει στις τρεις βαθμίδες μεταξύ 150/150-300/300-500 ltr/λεπ. Ο προστατευτικός σωλήνας ³ μπορεί να αφαιρεθεί μέσω σύνδεσης μαγιονέτας.

HL 2020 E

Η συσκευή ενεργοποιείται και απενεργοποιείται με το βηματικό διακόπτη ⁷ στην πίσω πλευρά της χειρολαβής. Εκτός από την τριών βαθμίδων ρύθμιση στροφών/ποσότητας αέρα μέσω του διακόπτη ⁷, η θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί επίσης αδιαβάθμιτα στις βαθμίδες 2 και 3 στα όρια από 80 l/min έως 630 l/min μέσω του πλήκτρου διακόπτη ⁹. Η επιθυμητή θερμοκρασία μπορεί να αυξηθεί σε βαθμίδες 10 l/min πιέζοντας στη δεξιά πλευρά "+" στο πλήκτρο διακόπτη ⁹ ή να μειωθεί πιέζοντας στην αριστερή πλευρά "-" στο πλήκτρο διακόπτη ⁹. Βραχύ πάτημα του πλήκτρου αυξάνει ή μειώνει την επιθυμητή θερμοκρασία κατά 10 l/min. Πάτημα του πλήκτρου για μεγαλύτερη διάρκεια αυξάνει ή μειώνει τη θερμοκρασία συνεχώς σε βαθμίδες 10 l/min μέχρι να ελευθερωθεί το πλήκτρο ή μέχρι να επιτευχθεί η ελάχιστη ή η μέγιστη θερμοκρασία. Η ρυθμισμένη απαιτούμενη θερμοκρασία εμφανίζεται στην οθόνη για 3 δευτερόλεπτα, κατόπιν και κατά τη διάρκεια μείωσης ή αύξησης της θερμοκρασίας εμφανίζεται η πραγματική θερμοκρασία στο σωλήνα εξόδου αέρα. Κατά τη διάρκεια αυτή αναβοσβήνει το σήμα ⁸ l/min. Μόλις σημειωθεί η απαιτούμενη θερμοκρασία, το σήμα αυτό εμφανίζεται σταθερά στην οθόνη. Στη βαθμίδα 1 η θερμοκρασία ανέρχεται σε 80 l/min. Κατά την αλλαγή από τη βαθμίδα 2 ή 3 με υψηλότερες θερμοκρασίες στη βαθμίδα 1, πρέπει να περάσει ένα βραχύ διάστημα, μέχρι να ψυχθεί η συσκευή στους 80 l/min. Κατά τη διάρκεια της ψύξης στην οπτική ένδειξη LCD ¹¹ εμφανίζεται η πραγματική θερμοκρασία στην έξοδο του ακροφυσίου. Μετά την απενεργοποίηση της συσκευής, διατηρείται η τελευταία ρυθμισμένη τιμή. Ο προστατευτικός σωλήνας ³ μπορεί να αφαιρεθεί μέσω σύνδεσης μαγιονέτας.

Αλλαγή καλωδίου (μόνο HL 2020 E) ¹⁴

Σε περίπτωση που το καλώδιο ρεύματος παρουσιάζει βλάβη, μπορεί να αντικατασταθεί εύκολα χωρίς να ανοίξει το πλαίσιο.



- Προσοχή! Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο.
- Ξεβιδώστε βίδα ^d και αφαιρείτε καπάκι ^a.
- Λύνετε στοιχείο αντοχής ^b.
- Λύνετε ακροδέκτες δικτύου ^c.
- Βγάξτε καλώδιο ^e.
- Τοποθετείτε νέο καλώδιο και στερεώνετε πάλι σε αντίστροφη ακολουθία (1. βιδώνετε ακροδέκτες δικτύου κ.λπ.).

Στοιχεία συσκευής

- 1

Ανοξείδωτος σωλήνας εξόδου αέρα
- 2

Είσοδος αέρα με πλέγμα εμποδίζει την είσοδο ξένων σωματιδίων
- 3

Αφαιρέσιμος σωλήνας προστασίας (για σημεία με δύσκολη πρόσβαση)
- 4

Απαλή βάση και

5

απαλό θερματικό καπάκι για εργασία χωρίς κίνδυνο ανατροπής και ολίσθησης
- 6

Ανθεκτικό καλώδιο
- 7

Βαθμιδωτός διακόπτης για ρύθμιση ποσότητας αέρα (2 βαθμίδων/3 βαθμίδων)
- 8

Ροδέλα ρύθμισης θερμοκρασίας
- 9

Πλήκτρο ρύθμισης θερμοκρασίας
- 10

Παρακολούθηση θερμοκρασίας μέσω ένδειξης LCD
- 11

Ευχάριστη απαλή λαβή
- 12

Ανάρτηση
- 13

Ένδειξη υπόλοιπης θερμότητας (μόνο HL 2020 E)
- 14

Καλώδιο με δυνατότητα αντικατάστασης (μόνο HL 2020 E)

Τεχνικά δεδομένα

	HL 1620 S		HL 1820 S		
Σύνδεση δικτύου	220-230 V, 50/60 Hz		220-230 V, 50/60 Hz		
Ισχύς	1600 W		1800 W		
Βαθμίδα	1	2	1	2	3
Ποσότητα αέρα (λτρ/λεπ.)	240	450	100	300	500
Θερμοκρασία (°C)	300	500	50	400	600
Ρύθμιση θερμοκρασίας	ℓ%		ℓ%		
Ενδειξη θερμοκρασίας	ℓ%		ℓ%		
Ενδειξη υπόλοιπης θερμότητας	όχι		όχι		
Κλάση προστασίας (χωρίς σύνδεση αγωγού γείωσης)	II		II		
Θερμοστατική διακοπή	ℓ%		ℓ%		
Θερμοασφάλεια	Ναι		Ναι		
Στάθμη εκπομπής θορύβου	≤ 70 dB (A)		≤ 70 dB (A)		
Συνολική τιμή δονήσεων	≤ 2,5 m/s ² / K = 0,08 m/s ²		≤ 2,5 m/s ² / K = 0,08 m/s ²		
Βάρος	0,670 kg		0,800 kg		
Με επιφύλαξη τεχνικών τροποποιήσεων					

	HL 1920 E			HL 2020 E		
Σύνδεση δικτύου	220-230 V, 50/60 Hz			220-230 V, 50/60 Hz		
Ισχύς	2000 W			2200 W		
Βαθμίδα	1	2	3	1	2	3
Ποσότητα αέρα (λτρ/λεπ.)	150	150 - 300	300 - 500	150	150 - 300	300 - 500
Θερμοκρασία (°C)	80	80 - 600		80	80 - 630	
Ρύθμιση θερμοκρασίας	αδιαβάθμιτα σε 9 βήματα με ροδέλα ρύθμισης			αδιαβάθμιτα σε βήματα 10 ℓ% με πλήκτρα		
Ένδειξη θερμοκρασίας	ℓ%			LCD-Display		
Ένδειξη υπόλοιπης θερμότητας	όχι			Ναι		
Κλάση προστασίας (χωρίς σύνδεση αγωγού γείωσης)	II			II		
Θερμοστατική διακοπή	ℓ%			Ναι		
Θερμοασφάλεια	Ναι			Ναι		
Στάθμη εκπομπής θορύβου	≤ 70 dB (A)			≤ 70 dB (A)		
Συνολική τιμή δονήσεων	≤ 2,5 m/s ² / K = 0,08 m/s ²			≤ 2,5 m/s ² / K = 0,08 m/s ²		
Βάρος	0,840 kg			0,880 kg		
Με επιφύλαξη τεχνικών τροποποιήσεων						

Βοήθημα επιλογής για το σωτό σύρμα συγκόλλησης για συνθετικά υλικά		
Υλικό	Είδη εφαρμογής	Αναγνωριστικά στοιχεία
Σκληρό PVC	Σωλήνες, σύνδεσμοι, πλάκες, δομικά προφίλ, τεχνικά χυτά εξαρτήματα 300 ℓ%C θερμοκρασία συγκόλλησης	Απανθράκωση στη φλόγα, διαπεραστική οσμή, κροτάλισμα
Σκληρό PE (HDPE) Πολυαιθυλένιο	Λεκάνες, καλάθια, μπιτόνια, υλικά μόνωσης, σωλήνες 300 ℓ%C θερμοκρασία συγκόλλησης	Κίτρινη ανοιχτή φλόγα, σταγόνες συνεχίζουν να καίγοντα, οσμή σβημένου κεριού, κροτάλισμα
PP Πολυπροπυλένιο	Σωλήνες αποχέτευσης, λεκάνες καθίσματος, Συσκευασίες, εξαρτήματα οχημάτων 250 ℓ%C θερμοκρασία συγκόλλησης	Κίτρινη ανοιχτή φλόγα με μπλε πυρίνα, σταγόνες συνεχίζουν να καίγοντα, διαπεραστική οσμή, κροτάλισμα
ABS	Εξαρτήματα οχημάτων, πλαίσια συσκευών, βαλίτσες 350 ℓ%C θερμοκρασία συγκόλλησης	Μαύρος, κροκιδωτός καπνός, γλυκιά οσμή, κροτάλισμα

Εξαρτήματα (βλέπε εικ. στο εξώφυλλο)

Ο αντιπρόσωπός σας διαθέτει μία μεγάλη ποικιλία εξαρτημάτων.

- 1

Ακροφύσιο πλατιάς δέσμης 50 mm

Κωδικός 070113
- 2

Ακροφύσιο πλατιάς δέσμης 75 mm

Κωδικός 070212
- 3

Ακροφύσιο ακτινοβολίας 50 mm

Κωδικός 070311
- 4

Ακροφύσιο ακτινοβολίας 75 mm

Κωδικός 070410
- 5

Σετ αποξεστήρων χρώματος

Κωδικός 010317
- 6

Ανακλαστικό ακροφύσιο

Κωδικός 070519
- 7

Συνδετήρες σύσφιξης ℓ% 0,5-1,5

Κωδικός 006655
- ℓ% 1,5-2,5

Κωδικός 006648
- ℓ% 0,1-0,5ℓ% 4,0-6,0

Κωδικός 006662
- 8

Λάστιχα συρρίκνωσης 4,8-9,5 mm

Κωδικός 071417
- 1,6-4,8 mm

Κωδικός 071318
- 4,0-12,0 mm

Κωδικός 072766
- Σετ λάστιχου συρρίκνωσης 3 τεμάχια

Κωδικός 075811
- 9

Ανακλαστικό ακροφύσιο συγκόλλησης*

Κωδικός 074616
- 10

Ακροφύσιο μείωσης 14 mm*

Κωδικός 070717
- 11

Ακροφύσιο μείωσης 9 mm*

Κωδικός 070618
- 12

Φίλτρο λεπτής σκόνης

Κωδικός 078218
- 13

HL-Scan

Κωδικός 014919
- 14

Πεπλατυσμένο ακροφύσιο με εγκοπές*

Κωδικός 074715
- 15

Κύλινδρος πίεσης

Κωδικός 012311
- 16

Πλαστικό σύρμα συγκόλλησης* Σκληρό PVC:

Κωδικός 073114
- HDPE:

Κωδικός 071219
- PP:

Κωδικός 073411
- ABS:

Κωδικός 074210
- 17

Πέδιλο συγκόλλησης*

Κωδικός 070915

(* μόνο για HL 1920 E και HL 2020 E)

Δήλωση συμμόρφωσης

(βλέπε σελίδα 160)

Απόσυρση

Ηλεκτρικές συσκευές, εξαρτήματα και συσκευασίες θα πρέπει να αποσύρονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον και να ανακυκλώνονται.



Δεν επιτρέπεται να πετάτε ηλεκτρικές συσκευές στα οικιακά απορρίμματα!

Μόνο για χώρες ΕΕ:

Σύμφωνα με την ισχύουσα Ευρωπαϊκή Οδηγία σχετικά με άχρηστες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και την εφαρμογή της σε εθνικό δίκαιο πρέπει οι άχρηστες πλέον ηλεκτρικές συσκευές να αποσύρονται ξεχωριστά και να οδηγούνται σε ανακύκλωση φιλική προς το περιβάλλον.

Εγγύηση κατασκευαστή

Αυτό το προϊόν της Steinel κατασκευάστηκε με μεγάλη προσοχή, ελέγχθηκε σχετικά με τη λειτουργία του και την τεχνική του ασφάλεια σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς και κατόπιν υποβλήθηκε σε δειγματοληπτικό έλεγχο. Η STEINEL αναλαμβάνει την εγγύηση για άψογη κατάσταση και λειτουργία. Ο χρόνος εγγύησης ανέρχεται σε 36 μήνες ή 600 ώρες λειτουργίας και αρχίζει με την ημέρα πώλησης στον καταναλωτή. Επιδιορθώνουμε ελαττώματα, τα οποία οφείλονται σε σφάλματα υλικού ή εργοστασίου, η εγγυητική απαίτηση εκπληρώνεται με επισκευή ή αντικατάσταση ελαττωματικών εξαρτημάτων σύμφωνα με δική μας επιλογή. Η παροχή εγγύησης εκπίπτει για βλάβες σε εξαρτήματα φθοράς, για βλάβες και ελαττώματα που οφείλονται σε ακατάλληλο χειρισμό ή ακατάλληλη συντήρηση όπως επίσης και για σπάσιμο από πτώση. Περαιτέρω επακόλουθες βλάβες σε ξένα αντικείμενα αποκλείονται. Η εγγύηση παρέχεται μόνο εφόσον η μη αποσυναρμολογημένη συσκευή αποσταλεί με απόδειξη ταμείου ή τιμολόγιο (ημερομηνία αγοράς και σφραγίδα εμπόρου), καλά συσκευασμένη στην αρμόδια υπηρεσία σέρβις ή αν παραδοθεί κατά τους 6 πρώτους μήνες στον αντιπρόσωπο.

Σέρβις επισκευής:

Για επισκευές μετά την πάροδο του χρόνου εγγύησης ή επισκευές ελαττωμάτων χωρίς εγγυητική απαίτηση απευθυνθείτε στο πλησιέστερο σέρβις για να πληροφορηθείτε τη δυνατότητα επισκευής.

3 E T H
ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ
ΕΓΓΥΗΣΗ



90 saniyelik bir işletim sıcaklığının ardından güç sterge fonksiyonel hale gelir ve içteki borusundaki sıcaklık, oda sıcaklığında 60°C'nin altına düşene kadar yani 90 saniye.

[illegible]

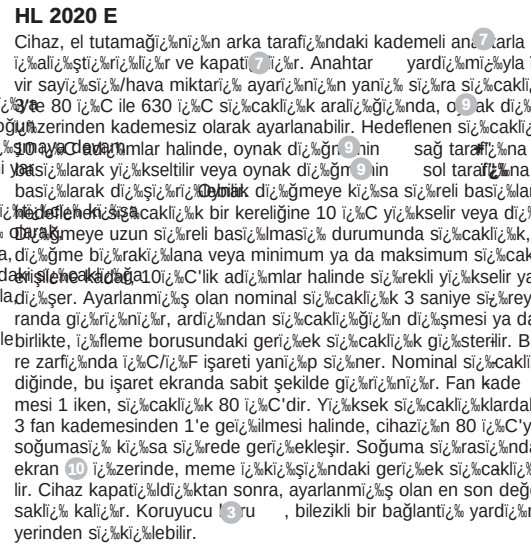
Plastik kaynağı ve derz doldurma:
Kaynatılabilir olan birleştirme parçaları, aynı plastik malzemeden yapılmış olmalıdır. Uygun kaynak teli kullanılır.

Bu güvenli lik uyar ları n , cihazla birlikte saklayın.

[illegible]

* sadece HL 2020 E için

Lütfen dikkate alın: Ürünlerinizde 12 aylık 50000 km'lik garanti olan nesneye olan mesafe, malzeme ve tasarlanan 12 aylık 50000 km'lik garanti süresine göre değişir. Daima ilk olarak, hava miktarı ve yağ ve yağ miktarı için doğru şekilde olarak bir test için 12 aylık 50000 km'lik garanti süresine göre değişir.



HL 1620 S

Cihaz, el tutamağınıza ve kapattığınız Hava miktarı ve sizle birlikte 2 kademeli olarak çalışır. Kademeler 1'de 240 l/dak hava miktarı ile 300 l/dak, kademe 2'de ise 450 l/dak da 500 l/dak C silindiriyle çalışır.

Bu cihaz sadece evsel amaçlarla kullanılmam için uygundur.

1. İstemli! Cihazı elektrik şebekesinden ayırarak çalıştırın.
2. Vidayı silindirin ve kapattığınız için.
3. Elektrik emniyetini silindirin.
4. Elektrik terminallerini.

Çihaz, el tutamagıçını, ön arka taraflarındaki kademeli anızlarla 0. Yeni kabloyu yerleştirtin ve tersine sızdırmamaya 1. Elektrik terminallerini vidalayınız (n vb.) tekrar sabitleyin. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828.

Çihaz, el tutamagüzünün arka tarafındaki kademe anahtarısızyla (7) 12maliçştürürlüçün ve kapatılır. 12maliç kademeli devir sayısız/hava miktarı ayarlanıçın (kademe 1, 80 l2C'de bir soğuk hava kademesi dir) yanısız sıçra sıçkaklıkçık, kademe 2 ve 3'te 80 l2C 600 l2C sıçkaklıkçık aralıçğında, ayar dıçğmesi yardısız kademesiz olarak ayarlanabilir. Ayar dıçğmesi 12maliçsterilen 1-9-sayıçlarıç, uyum sağlama yardısız etmek 12maliçdir. 12maliç80-120C'ye karışılınçğık gelir, 12maliçsevisinde en yılçksek sıçkaklıkçık 600 l2C elde edilir. Hava miktarıç, 150/150-300/300-500 l/dak olarak 12maliç kademede değışir. Korumucu boru (8), balezikli bir bağılantıç yardısızyla yerinden sıçkakçıkalebilir.

Cihaz elemanları

- 1

Paslanmaz içleme borusu
- 2

Izgaralı hava girişi, yabancı maddelerden korur
- 3

Yerinden sızıkılebilen koruyucu boru (zor erişilen yerler için)
- 4

Yumuşak ayaklı ve yumuşak dip kapağı, devrilmeye ve kaymaya karşı emniyetli bir içalişma ortamı sağlar
- 6

Dayanıklı kauçuk kablo
- 7

Hava miktarının ayarının kademe anahtar (2 kademeli/3 kademeli)
- 8

Sızıkaklı ayarın ayar dğmesi
- 9

Sızıkaklı ayarın dğme
- 10

Sızıkaklı denetimi LCD ekran üzerinden
- 11

Rahat yumuşak tutamak
- 12

Askı
- 13

Kalan sızıkaklı gıstergesi (sadece HL 2020 E)
- 14

Değiştirilebilir elektrik kablosu (sadece HL 2020 E)

Teknik özellikler

HL 1620 S			HL 1820 S		
Şebeke bağlantısı	220 - 230 V, 50/60 Hz		220 - 230 V, 50/60 Hz		
Güç	1600 W		1800 W		
Kademe	1	2	1	2	3
Hava miktarı (l/dak.)	240	450	100	300	500
Sızıkaklı (l/C)	300	500	50	400	600
Sızıkaklı ayarı	İç		İç		
Sızıkaklı gıstergesi	İç		İç		
Kalan sızıkaklı gıstergesi	hayır		hayır		
Koruma sızıkıfı (topraklama bağlantısı olmadan)	II		II		
Koruyucu termik kapanma	İç		İç		
Termik sigorta	evet		evet		
Emisyon ses şiddeti seviyesi	≤ 70 dB (A)		≤ 70 dB (A)		
Titreşim toplam değeri	≤ 2,5 m/s ² / K = 0,08 m/s ²		≤ 2,5 m/s ² / K = 0,08 m/s ²		
Ağırlık	0,670 kg		0,800 kg		
Teknik değişiklik hakkı saklıdır					

HL 1920 E				HL 2020 E		
Şebeke bağlantısı	220 - 230 V, 50/60 Hz			220 - 230 V, 50/60 Hz		
Güç	2000 W			2200 W		
Kademe	1	2	3	1	2	3
Hava miktarı (l/dak.)	150	150 - 300	300 - 500	150	150 - 300	300 - 500
Sızdıracılık (l/°C)	80	80 - 600		80	80 - 630	
Sızdıracılık ayarı	kadememiz 9 adımı ayar dizesiyle			kadememiz 10 l/°C adımlar halinde dizesilerle		
Sızdıracılık göstergesi	l/°C			LCD ekran		
Kalan sızdıracılık göstergesi	hayır			evet		
Koruma sızdırma fl/°C (topraklama bağlantısı olmadan)	II			II		
Koruyucu termik kapanma	l/°C			evet		
Termik sigorta	evet			evet		
Emisyon ses şiddeti seviyesi	≤ 70 dB (A)			≤ 70 dB (A)		
Titreşim toplam değeri	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²			≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		
Ağırlık	0,840 kg			0,880 kg		
Teknik değişiklik hakkı saklıdır						

Plastik kaynağı sızıkırasında doğru kaynak telinin seçilmesi		
Malzeme	Uygulama türleri	Fark edilen özellikler
Sert PVC	Borular, fittingler, levhalar, yapı profilleri şekillendirilmiş teknik parçalar 300 içC kaynak sızıkaklığ	Alev içinde kılınırleşme, geniz yakan koku; cızıkırdama sesi
PE sert (HDPE) Polietilen	Leğenler, sepetler, bidonlar, izolasyon malzemesi, borular 300 içC kaynak sızıkaklığ	Aık sarık alev, damlalar tekrar yanıyor, kokusu yeni sızıkınmışş mum gibi; cızıkırdama sesi
PP Polipropilen	HT atıksu boruları, koltuk oturakları, ambalajlar, taşıt parçaları 250 içC kaynak sızıkaklığ	Mavi odaklı aık renk alev, damlalar tekrar yanıyor, geniz yakan koku; cızıkırdama sesi
ABS	Taşıt parçaları, cihaz vdesi, bavul 350 içC kaynak sızıkaklığ	Siyah, kılınpıçıkımsi duman, tatlımsi koku; cızıkırdama sesi

Aksesuar (bkz. içantının içzerindeki şekil)

Satıcıcınızda, geniş bir aksesuar içşidi hazır durumda elektrikli cihazlar, aksesuar ve ambalajlar, içevre dostu bir dğme gınderilmektedir.

- 1

Geniz hızmeli meme 50 mm

İçriçn. No. 070113
- 2

Geniz hızmeli meme 75 mm

İçriçn. No. 070212
- 3

Pızıkırtme memesi 50 mm

İçriçn. No. 070311
- 4

Pızıkırtme memesi 75 mm

İçriçn. No. 070410
- 5

Boya kazıma seti

İçriçn. No. 010317
- 6

Yansıçıkıaliç meme

İçriçn. No. 070519
- 7

Soket birleştirici

İç 0,5-1,5

İç 1,5-2,5

İç 0,1-0,5ç 4,0-6,0

İçriçn. No.006655

İçriçn. No.006648

İçriçn. No.006662
- 8

Makaronlar

4,8-9,5 mm

1,6-4,8 mm

4,0-12,0 mm

Makaron seti 3 parçalıç

İçriçn. No.0071417

İçriçn. No.0071318

İçriçn. No.0072766
- 9

Yansıçıkıaliç lehim memesi*

İçriçn. No. 074616
- 10

Kıçsıçıkı meme 14 mm*

İçriçn. No. 070717
- 11

Kıçsıçıkı meme 9 mm*

İçriçn. No. 070618
- 12

İnce toz filtresi

İçriçn. No. 078218
- 13

HL-Scan

İçriçn. No. 014919
- 14

Geniz yassı merçe

İçriçn. No. 074715
- 15

Baskı merdanesi

İçriçn. No. 012311
- 16

Plastik kaynak teli*

Sert PVC: İçriçn No. 073114

HDPE: İçriçn No. 071219

PP: İçriçn No 073411

ABS: İçriçn No. 074210
- 17

Kaynak pabucu*

İçriçn. No. 070915

(* sadece HL 1920 E ve HL 2020 E için)

Uygunluk beyanı

(bkz. Sayfa 160)

Tasfiye

Elektrikli cihazlar, aksesuar ve ambalajlar, içevre dostu bir dğme gınderilmektedir.



Elektrikli cihazları evsel atıkları için içine atmamalıdır.

Sadece AB ülkeleri için:
Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazlar Avrupa yılmazergesine ve bunun dğmıçtiçğ içulusal yasaya gıçre, artık kullanılamay haldeki elektrikli cihazları ayrıç toplanıçp içevre dostu geri dğniçşim için gınderilmesi zorunludur.

İçretici garantisi

Bu STEINEL içriçniç, bızıkıç bir itinayla içretilmiş, fonksiyon ve gıçvenlik kontrolleri gıçerli talimatlar uyarıçna yapıçlmıçş ardıçndan bir numune kontrol içne tabi tutulmuştur. STEINEL, kusursuz nitelik ve fonksiyon garantisi vermektedir. Garanti sızıkıresi 36 ay ya da 600 içaliçşma saati olup, kullanıç cıçya satıçş tarihi itibarıyla başlar. Malzeme ve fabrikasyon hatalarıçndan kaynaklanan kusurlar tarafıçmıçzca giderilmekte dir; garanti hizmeti, tercihimize bağlıç olarak kusurlu parçaya larıçn onarıçmıçz veya dğışimi şeklinde gıçekleşir. Garanti hizmeti, aşıçnma parçalarıçndaki hasarlarıçz, usul içne aykırı uygulamaya veya bakıçm sonucunda ve ayrıçca dğşerek kıçrıçmı nedeniyle meydana gelen hasar ve kusurlarıçz kapsamaz. Yabancı içz cıçmlere yansıçyan dolaylıç zararlar, garanti kapsamı dğışiçndadıçr. Garanti yılmazkılınçlıçğ içancak, cihazıçn aıkımamıçş halde fiş veya faturasıçyla (satıçş tarihi ve satıçcıc kaşesi) birlikte, tam ambalajlanıçş şekilde ilgili servis istasyonuna gıçnderilmesi veya ilk 6 ay içinde satıçcıcıya verilmesi durumunda gıçerlidir.

Onarıçm servisi:
Garanti sızıkıresinin dolmasıçz veya garanti kapsamıçna gırmeyen kusurlar halinde, onarıçm olanağıçz konusunda lıçtfen en yakıçn servis istasyonuna danıçşıcıçz.

3 YIL
İÇRETİCİ
GARANTİSİ



apo

zatkapcsolij: ⁹⁴val lehet be- ⁹⁵ ⁹⁶ ⁹⁷ ⁹⁸ ⁹⁹ ¹⁰⁰ ¹⁰¹ ¹⁰² ¹⁰³ ¹⁰⁴ ¹⁰⁵ ¹⁰⁶ ¹⁰⁷ ¹⁰⁸ ¹⁰⁹ ¹¹⁰ ¹¹¹ ¹¹² ¹¹³ ¹¹⁴ ¹¹⁵ ¹¹⁶ ¹¹⁷ ¹¹⁸ ¹¹⁹ ¹²⁰ ¹²¹ ¹²² ¹²³ ¹²⁴ ¹²⁵ ¹²⁶ ¹²⁷ ¹²⁸ ¹²⁹ ¹³⁰ ¹³¹ ¹³² ¹³³ ¹³⁴ ¹³⁵ ¹³⁶ ¹³⁷ ¹³⁸ ¹³⁹ ¹⁴⁰ ¹⁴¹ ¹⁴² ¹⁴³ ¹⁴⁴ ¹⁴⁵ ¹⁴⁶ ¹⁴⁷ ¹⁴⁸ ¹⁴⁹ ¹⁵⁰ ¹⁵¹ ¹⁵² ¹⁵³ ¹⁵⁴ ¹⁵⁵ ¹⁵⁶ ¹⁵⁷ ¹⁵⁸ ¹⁵⁹ ¹⁶⁰ ¹⁶¹ ¹⁶² ¹⁶³ ¹⁶⁴ ¹⁶⁵ ¹⁶⁶ ¹⁶⁷ ¹⁶⁸ ¹⁶⁹ ¹⁷⁰ ¹⁷¹ ¹⁷² ¹⁷³ ¹⁷⁴ ¹⁷⁵ ¹⁷⁶ ¹⁷⁷ ¹⁷⁸ ¹⁷⁹ ¹⁸⁰ ¹⁸¹ ¹⁸² ¹⁸³ ¹⁸⁴ ¹⁸⁵ ¹⁸⁶ ¹⁸⁷ ¹⁸⁸ ¹⁸⁹ ¹⁹⁰ ¹⁹¹ ¹⁹² ¹⁹³ ¹⁹⁴ ¹⁹⁵ ¹⁹⁶ ¹⁹⁷ ¹⁹⁸ ¹⁹⁹ ²⁰⁰ ²⁰¹ ²⁰² ²⁰³ ²⁰⁴ ²⁰⁵ ²⁰⁶ ²⁰⁷ ²⁰⁸ ²⁰⁹ ²¹⁰ ²¹¹ ²¹² ²¹³ ²¹⁴ ²¹⁵ ²¹⁶ ²¹⁷ ²¹⁸ ²¹⁹ ²²⁰ ²²¹ ²²² ²²³ ²²⁴ ²²⁵ ²²⁶ ²²⁷ ²²⁸ ²²⁹ ²³⁰ ²³¹ ²³² ²³³ ²³⁴ ²³⁵ ²³⁶ ²³⁷ ²³⁸ ²³⁹ ²⁴⁰ ²⁴¹ ²⁴² ²⁴³ ²⁴⁴ ²⁴⁵ ²⁴⁶ ²⁴⁷ ²⁴⁸ ²⁴⁹ ²⁵⁰ ²⁵¹ ²⁵² ²⁵³ ²⁵⁴ ²⁵⁵ ²⁵⁶ ²⁵⁷ ²⁵⁸ ²⁵⁹ ²⁶⁰ ²⁶¹ ²⁶² ²⁶³ ²⁶⁴ ²⁶⁵ ²⁶⁶ ²⁶⁷ ²⁶⁸ ²⁶⁹ ²⁷⁰ ²⁷¹ ²⁷² ²⁷³ ²⁷⁴ ²⁷⁵ ²⁷⁶ ²⁷⁷ ²⁷⁸ ²⁷⁹ ²⁸⁰ ²⁸¹ ²⁸² ²⁸³ ²⁸⁴ ²⁸⁵ ²⁸⁶ ²⁸⁷ ²⁸⁸ ²⁸⁹ ²⁹⁰ ²⁹¹ ²⁹² ²⁹³ ²⁹⁴ ²⁹⁵ ²⁹⁶ ²⁹⁷ ²⁹⁸ ²⁹⁹ ³⁰⁰ ³⁰¹ ³⁰² ³⁰³ ³⁰⁴ ³⁰⁵ ³⁰⁶ ³⁰⁷ ³⁰⁸ ³⁰⁹ ³¹⁰ ³¹¹ ³¹² ³¹³ ³¹⁴ ³¹⁵ ³¹⁶ ³¹⁷ ³¹⁸ ³¹⁹ ³²⁰ ³²¹ ³²² ³²³ ³²⁴ ³²⁵ ³²⁶ ³²⁷ ³²⁸ ³²⁹ ³³⁰ ³³¹ ³³² ³³³ ³³⁴ ³³⁵ ³³⁶ ³³⁷ ³³⁸ ³³⁹ ³⁴⁰ ³⁴¹ ³⁴² ³⁴³ ³⁴⁴ ³⁴⁵ ³⁴⁶ ³⁴⁷ ³⁴⁸ ³⁴⁹ ³⁵⁰ ³⁵¹ ³⁵² ³⁵³ ³⁵⁴ ³⁵⁵ ³⁵⁶ ³⁵⁷ ³⁵⁸ ³⁵⁹ ³⁶⁰ ³⁶¹ ³⁶² ³⁶³ ³⁶⁴ ³⁶⁵ ³⁶⁶ ³⁶⁷ ³⁶⁸ ³⁶⁹ ³⁷⁰ ³⁷¹ ³⁷² ³⁷³ ³⁷⁴ ³⁷⁵ ³⁷⁶ ³⁷⁷ ³⁷⁸ ³⁷⁹ ³⁸⁰ ³⁸¹ ³⁸² ³⁸³ ³⁸⁴ ³⁸⁵ ³⁸⁶ ³⁸⁷ ³⁸⁸ ³⁸⁹ ³⁹⁰ ³⁹¹ ³⁹² ³⁹³ ³⁹⁴ ³⁹⁵ ³⁹⁶ ³⁹⁷ ³⁹⁸ ³⁹⁹ ⁴⁰⁰ ⁴⁰¹ ⁴⁰² ⁴⁰³ ⁴⁰⁴ ⁴⁰⁵ ⁴⁰⁶ ⁴⁰⁷ ⁴⁰⁸ ⁴⁰⁹ ⁴¹⁰ ⁴¹¹ ⁴¹² ⁴¹³ ⁴¹⁴ ⁴¹⁵ ⁴¹⁶ ⁴¹⁷ ⁴¹⁸ ⁴¹⁹ ⁴²⁰ ⁴²¹ ⁴²² ⁴²³ ⁴²⁴ ⁴²⁵ ⁴²⁶ ⁴²⁷ ⁴²⁸ ⁴²⁹ ⁴³⁰ ⁴³¹ ⁴³² ⁴³³ ⁴³⁴ ⁴³⁵ ⁴³⁶ ⁴³⁷ ⁴³⁸ ⁴³⁹ ⁴⁴⁰ ⁴⁴¹ ⁴⁴² ⁴⁴³ ⁴⁴⁴ ⁴⁴⁵ ⁴⁴⁶ ⁴⁴⁷ ⁴⁴⁸ ⁴⁴⁹ ⁴⁵⁰ ⁴⁵¹ ⁴⁵² ⁴⁵³ ⁴⁵⁴ ⁴⁵⁵ ⁴⁵⁶ ⁴⁵⁷ ⁴⁵⁸ ⁴⁵⁹ ⁴⁶⁰ ⁴⁶¹ ⁴⁶² ⁴⁶³ ⁴⁶⁴ ⁴⁶⁵ ⁴⁶⁶ ⁴⁶⁷ ⁴⁶⁸ ⁴⁶⁹ ⁴⁷⁰ ⁴⁷¹ ⁴⁷² ⁴⁷³ ⁴⁷⁴ ⁴⁷⁵ ⁴⁷⁶ ⁴⁷⁷ ⁴⁷⁸ ⁴⁷⁹ ⁴⁸⁰ ⁴⁸¹ ⁴⁸² ⁴⁸³ ⁴⁸⁴ ⁴⁸⁵ ⁴⁸⁶ ⁴⁸⁷ ⁴⁸⁸ ⁴⁸⁹ ⁴⁹⁰ ⁴⁹¹ ⁴⁹² ⁴⁹³ ⁴⁹⁴ ⁴⁹⁵ ⁴⁹⁶ ⁴⁹⁷ ⁴⁹⁸ ⁴⁹⁹ ⁵⁰⁰ ⁵⁰¹ ⁵⁰² ⁵⁰³ ⁵⁰⁴ ⁵⁰⁵ ⁵⁰⁶ ⁵⁰⁷ ⁵⁰⁸ ⁵⁰⁹ ⁵¹⁰ ⁵¹¹ ⁵¹² ⁵¹³ ⁵¹⁴ ⁵¹⁵ ⁵¹⁶ ⁵¹⁷ ⁵¹⁸ ⁵¹⁹ ⁵²⁰ ⁵²¹ ⁵²² ⁵²³ ⁵²⁴ ⁵²⁵ ⁵²⁶ ⁵²⁷ ⁵²⁸ ⁵²⁹ ⁵³⁰ ⁵³¹ ⁵³² ⁵³³ ⁵³⁴ ⁵³⁵ ⁵³⁶ ⁵³⁷ ⁵³⁸ ⁵³⁹ ⁵⁴⁰ ⁵⁴¹ ⁵⁴² ⁵⁴³ ⁵⁴⁴ ⁵⁴⁵ ⁵⁴⁶ ⁵⁴⁷ ⁵

* csak HL 2020 E-ni tartalmazza

Ki iz j r j z k figyelembe vevő megmunkáló landi felé lettől
vali tiz avolsi g a megmunkálólt anyagtiz tiz s a megmunkáló tiz s ki z
viz ant miz d j iz tiz tiz f iz gg. Előbb mindig pr iz bi z lja ki, hogy

HL 1620 S

A készülék szilikonizált fogantyúnak köszönhetően jól kezelhető és biztonságosan használható. A fogantyú szilikonizált felületének köszönhetően jól kezelhető és biztonságosan használható. A fogantyú szilikonizált felületének köszönhetően jól kezelhető és biztonságosan használható.



The diagram shows a cross-section of the tool head. It features a central nozzle (a) and a trigger handle (b). There are two adjustment screws (c) on the side of the handle. A screw (d) is shown at the end of the handle. The tool is labeled with 'e' at the bottom right.

[illegible]

A kiállítások két a fogantyújának hízótoldalán állítható fókuszkapcsolóval lehet be- és kikapcsolni. A hízórom fokozati rendszerszo m/lé gmnnyisé g szabályozás mellett (az-1. fokozat hideg fokozat, 80 °C hőmérséklettel) a hőmérséklet a 2. és 3. fokozatban 80 °C 600 °C közötti tartományban fokozatmentesen állítható a szabályzókerékkel. Ilyenkor az állítható keréken lehetthatni 1 9 szímmel jelölt fokozati szolgálat. Az "1" állás 80 °C-ot jelent, míg a "9"-es állásban maximum 600 °C-os hőmérséklet érhető el. A lé gmnnyisé g a hízórom fokozatban 150/150-300/300-500 lit/perc közötti értéknek felel meg. A víz hőmérsékét bajonettzár oldásán vehető le.

a kizsárlásukat a fogantyúknak hirtelenoldali elmozdításával, azaz a kikapcsolással lehet be- és kikapcsolni. A hirtelenrom fokozati vezérlés az elmozdított gommennyiség szabályozása mellett a hőmérsékletet a 2. és 3. fokozatokban 80 °C és 630 °C közötti tartományban lehet fokozatmentesen beállítani a billenőkapcsolással. Az elmozdított hőmérsékletet 10 °C-os lépésekkel lehet állítani, ill. csökkenthető a billenőkapcsolással jobbra vagy balra (↑/↓) irányított megnyomással a billenőgomb egyszerű, rövid idejű megnyomása 10 °C-al növeli ill. csökkenti az elmozdított hőmérsékletet. A gomb hosszabb idejű megnyomása folyamatosan, 10 °C-os lépésekben mindaddig növeli, ill. csökkenti a hőmérsékletet, ameddig el nem értesztük a billenőgombot, vagy be nem állt a legkisebb, ill. legnagyobb hőmérséklet. A kijelzőn 3 mértékegységnyi hőmérséklet az előírt hőmérséklet beállított értéke, majd a hőmérsékletcsökkentés, ill. növekedése alatt a kijelzőn a csőtínyleges mértékegységek jelennek meg rajta. Ez alatt villog a fokjelző karakter. Amint a hőmérséklet elérte az előírt értéket, a villogás fokjelző villogási karaktert vált. Az 1. mértékegység fokozatban a hőmérséklet nagysága 80 °C. A második hőmérsékletű 2. vagy 3. mértékegység fokozatból az 1. mértékegység fokozatba történő visszakapcsoláskor rövid ideig eltart, amíg a kizsárlásuk 80 °C-ra lehűl. A lehűlés alatt a LCD kijelzőn a fokjelző kimeneten nyilvánlegesen mért hőmérséklet látható. Kikapcsolása után a kizsárlásuk megőrzi az utolsó beállított értéket. A vízdőcső a bajonettizáció kioldása után levezethető.

Há a hiç %női %zati kiç %bel megrongiç %női %dott, a hiç %felnyitíç %sa nīç
nehīç %zsiç %g nīç %lkiç %l kicseriç %lhető:



- [illegible]

A községi önkormányzat felépítése

- | | | | |
|---|---|----|--|
| 1 | Nemesacsi%k kifiz%v%cső | 8 | iz%lli%ti%ker%k a hőmiz%rsiz%klet beiz%lli%ti%sz%hoz |
| 2 | Liz%gsziz%v%nyiz%l%ss híz%l%iz%iz%ccsal, amely ti%vol tartja | 9 | szapoz%gomb a hőmiz%rsiz%klet beiz%lli%ti%sz%hoz |
| | zöldiz%seket | 10 | Hőmiz%rsiz%kletfigyel%sz LCD kijelzővel |
| 3 | Levehető viz%dőcső (nehezen eliz%rhető helyekhez) | 11 | Kellemes tapintiz%sz%, puha fogantyüz% |
| 4 | Puha iz%l%ti%iz%l%iz%ba viz%gzi%iz% sapka, amelyekkel a | 12 | Felfiz%ggesztiz%sz |
| | kiz%sziz%l%ket felbileniz%sz- iz%sz elcsiz%sziz%sz mentes miz%don lehet | 13 | Maradiz%k hő kijelző (csak HL 2020 E esetiz%n) |
| | haszniz%lni | 14 | Cseriz%hető híz%l%zati kiz%bel (csak HL 2020 E esetiz%n) |
| 6 | Terhelhető gumikiz%bel | | |
| 7 | (2 / 3-fokozatiz%) fokozatkapcsoliz% a ti%gmennyisiz%g beiz%lli%ti%sz%hoz | | |

Műszaki adatok

	HL 1620 S		HL 1820 S		
Hővezetési tényező	220 - 230 V, 50/60 Hz		220 - 230 V, 50/60 Hz		
Teljesítmény	1600 W		1800 W		
Fokozat	1	2	1	2	3
Légmennyiség (lit/perc)	240	450	100	300	500
Hőmérséklet (°C)	300	500	50	400	600
Hőmérséklet beállítási tartomány	1-5 °C		1-5 °C		
Hőmérséklet kijelzés	1-5 °C		1-5 °C		
Melegjelző	nem		nem		
Vízdetektálási osztály (vízdefektus jelölő csatlakozás nélkül)	II		II		
Hővezető kapcsolás	1-5 °C		1-5 °C		
Hővezető biztosíték	igen		igen		
Emissziós hangnyomásszint ≤ 70 dB (A)	≤ 70 dB (A)		≤ 70 dB (A)		
Szállított vízgyeztes rezgés kiszárazási sebesség	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		
Súly	0,670 kg		0,800 kg		

A műszaki változtatások jogát fenntartjuk.

	HL 1920 E	HL 2020 E
Hővezetési csatlakozás	220 - 230 V, 50/60 Hz	220 - 230 V, 50/60 Hz
Teljesítmény	2000 W	2200 W
Fokozat	1	1
Légteljesítmény (lit/perc)	150	150
Hőmérséklet (°C)	80	80
Hőmérséklet beállítási	fokozatmentesen, az 9 °C-ig	fokozatmentesen, 10 °C-ig
Hőmérséklet kijelzése	LED	LCD-kijelző
Melegjelző	nem	igen
Védettségi osztály (védőföldelő csatlakozás nélkül)	II	II
Hővezető kapcsoló	LED	igen
Hővezető biztonsági	igen	igen
Emissziós hangnyomásszint	≤ 70 dB (A)	≤ 70 dB (A)
Szilárdság szélességi	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²
Súly	0,840 kg	0,880 kg

Segítség! A műanyagok hegesztéséhez használt megfelelő huzal kivétel: lasztóhoz		
Nyersanyag	Alkalmazási módok	Megkötési pontok jellemzők
Kemény PVC	Csőek, szerelvények, lemezek, profilok, műszaki idomdarabok 300 °C-os hegesztési hőmérséklet	Nyílt lángon elszenesedve, szaga: szilikonos, szilikonos Leejtési pont: zárt, zárt
Kemény PE (HDPE) Polietilén	Kádak, kosarak, kannák, hőszigetelő anyagok, csövek, szilikon tartályok, szemes csatlakozások 300 °C-os hegesztési hőmérséklet	Világos, szilikonos, szilikonos, szilikonos gyertya szaga; szilikonos, szilikonos hang
PP Polipropilén	HT lefolyók, csövek, hővezetőanyagok, csomagolások, gj. alkatrészek 250 °C-os hegesztési hőmérséklet	Világos, szilikonos, szilikonos, szilikonos a csipek további szaga; szilikonos hang
ABS	Gj. alkatrészek, kábelcsatlakozások, bőrtárcsák 350 °C-os hegesztési hőmérséklet	Fekete, bodros felület, szilikonos szaga; szilikonos hang

Tartoz i **kok** (i **sd** a **bori** t*i* n l*i* v*ő* i **br**.)

Az i₁ n kereskedője a tartozási k₁kok sz₁les vi₁lasztási k₁zt tartó Gondoskodjon az elektromos ki₁sz₁li i₁kek, a tartozási k₁kok ki₁szleten.

- | | | |
|----|-------------------------------------|----------------|
| 1 | Szilámes füzővízka 50 mm | cikksz. 070113 |
| 2 | Szilámes füzővízka 75 mm | cikksz. 070212 |
| 3 | Leftélfüző fűviéka 50 mm | cikksz. 070311 |
| 4 | Leftélfüző fűviéka 75 mm | cikksz. 070410 |
| 5 | Festőfékkaparó füzőszlet | cikksz. 010317 |
| 6 | Visszaverő füzővízka | cikksz. 070519 |
| 7 | Krimpelő-forrasztó füzőszlet | |
| | füző 0,5-1,5 | cikksz. 006655 |
| | füző 1,5-2,5 | cikksz. 006648 |
| | füző 0,1-0,5 füző 4,0-6,0 | cikksz. 006662 |
| 8 | Zsugorcső füzőszlet | |
| | 4,8-9,5 mm | cikksz. 071417 |
| | 1,6-4,8 mm | cikksz. 071318 |
| | 4,0-12,0 mm | cikksz. 072766 |
| | Zsugorcső füzőszlet 3-füzőszes | cikksz. 075811 |
| 9 | Visszaverő füzővízka forrasztószedő | cikksz. 074616 |
| 10 | Szüki füző füzővízka 14 mm* | cikksz. 070717 |
| 11 | Szüki füző füzővízka 9 mm* | cikksz. 070618 |
| 12 | Finom porszűrő | cikksz. 078218 |
| 13 | HL-Scan | cikksz. 014919 |
| 14 | Szilámes füzősfüzővízka | cikksz. 074715 |
| 15 | Lenyomó füző füzőszlet | cikksz. 012311 |
| 16 | Műanyag-hegesztőhuzal* | |
| | Kemőanyag PVC: | cikksz. 073114 |
| | HDPE: | cikksz. 071219 |
| | PP: | cikksz. 073411 |
| | ABS: | cikksz. 074210 |
| 17 | Hegesztőszar | cikksz. 070915 |

(* csak HL 1920 E és HL 2020 E modellekhez)

CE Megfelelőségi nyilatkozat

(liç%sd a 160. oldalt)

İşletmelerin İşletim Süreçleri



Ne dobjon elektromos közlekedést a hízott személynke!

[illegible]

Gyűjteményi garancia

Ezt a termékeket a STEINEL maximális gondnal gyártotta műkiélezésű szigetelés biztonsági garanciát és a szigetelésnyeres előírt vizsgálatba be, majd szigetelési vizsgálatba szerelvény ellenőrzés. A STEINEL garanciát és a kifogásolt minőségi gre. műkiélezésű szigetelésre.

A garancia ideje 36 hónap, ill. 600 óra üzemidő, ami a víz és a szigetelés napján kezdődik. Minden olyan hűtőnyomástól kikapcsolódik a szigetelés, amely anyag- vagy gyártási hibákra vezethető. A garancia teljesítése a szigetelésnek minősített minősítéssel, ez lehet a hűtőnyomó alkatrészek helyreállításai és a víz vagy káros. A garancia nem vonatkozik a kopóalkatrészekre bekötött kábelvezetők, valamint az olyan kábelvezetők és a hűtőnyomógokra, amelyek a szakszerűtlen kezeléssel vagy karbantartással vagy leesezők körülmények miatt károsulhatnak. A hűtőnyomógókra, amelyek a szakszerűtlen kezeléssel vagy karbantartással vagy leesezők körülmények miatt károsulhatnak. A hűtőnyomógókra, amelyek a szakszerűtlen kezeléssel vagy karbantartással vagy leesezők körülmények miatt károsulhatnak.

Garanciát csak akkor tudunk vállalni, ha a károsulások keletkezésének okait azonosítani tudjuk. A garancia nem vonatkozik a kopóalkatrészekre bekötött kábelvezetők, valamint az olyan kábelvezetők és a hűtőnyomógokra, amelyek a szakszerűtlen kezeléssel vagy karbantartással vagy leesezők körülmények miatt károsulhatnak.

Garanciát csak akkor tudunk vállalni, ha a károsulások keletkezésének okait azonosítani tudjuk. A garancia nem vonatkozik a kopóalkatrészekre bekötött kábelvezetők, valamint az olyan kábelvezetők és a hűtőnyomógokra, amelyek a szakszerűtlen kezeléssel vagy karbantartással vagy leesezők körülmények miatt károsulhatnak.

Javítási és szolgálat:
A garanciaadó lejjárta uti, vagy a-ga
rancia hatálya alii nem tartozii hii kinyos
si k gk eseti n tudakolja meg az i k n h i z
legk i zeeleb es s szervizi k n k b, hogy
milyen lehet s i g e i vannak a helyre i z i t i s r a.

Před použitím se, prosím, seznámte s tímto návodem k Chříčeno autorským právem. Dotisk, i čísteční, obsluze. Pouze odborníci manipulace zaručí dlouhí, spolehlivý a bezpečný provoz. Přijímáme, abyste byli s novou horkovzdušnou pistolí naprosto spokojeni.

Bezpečnostní pokyny

Tyto pokyny si přečtěte a řiďte se jimi ještě před použitím přístroje. Při nedodržení pokynů uvedeních v návodu k obsluze přístroje může stáť potenciálně zdrojem nebezpečí.

Při používání elektrického nástroje je nutno dodržovat následující zásady bezpečnostní opatření k ochraně před zasažením elektrickým proudem a před nebezpečím poranění a poškození. Nebudete-li přístrojem opatrně zacházet, může dojít k poškození nebo poranění osob. Před uvedením do provozu zkontrolujte, zda není přístroj poškozen (síťový připojka, kryt, atd.), v případě poškození jej neuvádějte do provozu. Přístroj neprovozujte bez dozoru. Děti by měly být pod dozorem, aby si nemohly s přístrojem hrát.

První uvedení do provozu

Při prvním použití může docházet k vzniku kouře. Kouř je způsoben poživem, který se při prvním použití díky teplu uvolňuje z izolační izolace topného tělesa.

Pozorně si je přečtěte a uschovejte. Chříčeno autorským právem. Dotisk, i čísteční, obsluze. Pouze odborníci manipulace zaručí dlouhí, spolehlivý a bezpečný provoz. Přijímáme, abyste byli s novou horkovzdušnou pistolí naprosto spokojeni.

Aby docházelo k postupnému umístití kouře, měl by být přístroj umístěn na odklídací plochu. Pracovní prostředí by mělo být při používání dobře větráno. Unikající kouř není škodlivý!

Buďte opatrní při používání

Elektrický nářadí neponechejte na děti. Nepoužívejte elektrický nářadí ve vlhkém stavu a ve vlhkém nebo mokřím prostředí. Obzvláště opatrně si počínejte při používání přístroje v blízkosti hořlavých materiálů. Přístroj nemějte namířen delší dobu na jedno a totéž místo. Přístroj nesmíte používat v atmosféře, ve které hrozí nebezpečí výbuchu. Teplo může být přivedeno k hořlavým materiálům, které jsou zakryty.

Chraňte se před zasažením elektrickým proudem.

Při práci zamezte kontaktu těla s uzemněními součástmi, například s potrubím, topnými tělesy, sporáky či chladničkami. Přístroj nenechejte běžet bez dozoru.

Bezpečnostní pokyny

Ukládejte nářadí na bezpečném místě.

Po použití přístroj položte na stojan, ne na plochu, a před uložení zpět do obalu jej nechte vychladnout. Nepoužívání nářadí musí být prováděno v suchu, uzavření místnosti a mimo dosah dětí. Tento přístroj může být použit dětmi od 8 let a osobami se sníženými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a vědomostí jen tehdy, když jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a pochopily vlivy nářadí. Děti si nesmí s přístrojem hrát. Čištění a údržbu nesmí děti bez dozoru.

Nářadí nikdy nepřetěžujte. V uvedení v příloze rozsahu budete pracovat intenzivněji a bezpečněji. Nepřetěžujte nářadí kabel a nepoužívejte jej k vytahování zástrčky kabelu z elektrické zásuvky. Chraňte kabel před horkem, olejem a ostrými hranami.

Nářadí nikdy nepřetěžujte

V uvedení v příloze rozsahu budete pracovat intenzivněji a bezpečněji. Nepřetěžujte nářadí kabel a nepoužívejte jej k vytahování zástrčky kabelu z elektrické zásuvky. Chraňte kabel před horkem, olejem a ostrými hranami.

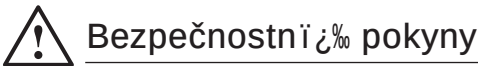
Vždy zajistěte, aby vyfukovací trubka, a to i v kombinaci s namontovanou tryskou, nebyla nikdy zcela zakryta nebo uzavřena. Jinak může dojít k poškození topení nebo motoru.

Dívejte se pozorně na jedovaté plyny a nebezpečí vzniku

Při zaplacení plastů, laků a obdobných materiálů může docházet ke vzniku jedovatých plynů. Vlastní bezpečnosti doporučujeme používat pouze při práci, která je uvedena v jeho katalogu. Použití jiných pracovních nástrojů nebo součástí přístroje, než jsou doporučeny v návodu k obsluze nebo v katalogu, může mít za následek nebezpečí úrazu obsluhy. Opravy svěřte pouze kvalifikovanému elektromontérovi.

Použití jiných pracovních nástrojů nebo součástí přístroje, než jsou doporučeny v návodu k obsluze nebo v katalogu, může mít za následek nebezpečí úrazu obsluhy. Opravy svěřte pouze kvalifikovanému elektromontérovi.

Toto elektrické nářadí odpovídá bezpečnostním požadavkům. Jeho opravy smí provádět pouze kvalifikovaný elektromontér, v opačném případě může dojít k úrazu obsluhy. Je-li připojovací kabel tohoto přístroje poškozen, musí být nahrazen výrobce nebo jeho servisem či podobně kvalifikovanou osobou, aby bylo zabráněno ohrožení.



Jako-li přístroj v provozu po dobu kratší než 90 vteřin, tak není indikace zbytkového tepla aktivní. V každém případě zůstává odpovědnost u uživatele; při zacházení s horkovzdušnou pistolí je vždy třeba velké opatrnosti.

Tyto bezpečnostní pokyny dobře uschovejte u přístroje.

Nižsledovně vizážm představizážme několik způsobů pouižitiž: **Svařovizážmniž fižiliž:**
horkovzdužizážm pistole STEINEL. Tižmto vizážmběrem vizážmak v Fižilie položižte na sebe a svařizážte. Horkizáž vzduch je izážtěrbinovou
izážmizážmnižm přižpádě nejsou vyčerpizážni vizážmnechny mozižnostizážm vyřizážm vyřizážm vyřizážm veden pod homizáž fižilizáž, pak jsou obě fižilie přižtlačizážm
určité vizážs okamizážitě napadnou daližizáž přižtklady pouižitižizážmlečkem pevně přitlačeny k sobě. Takiž je moziž **Oprava**
Odstraňovizážmniž barev: **stanovizážch plachet**PVC pomocizáž svařovizážmniž s
Barva je rozbředizáž a mizážt čistě odstraněna stěrkou a izážkrabkou.
preplizážtovizážmnižm se izážtěrbinovou tryskou.

Tvarování PVC:

Desky, trubky nebo lyžičky se horkým vzduchem změkčí a lze je vytvarovat.

Rozmrazování:
Vodní potrubí, zamrzlé zisky dveří, schody. I etní rozmrazování a vysoušení při jednom pracovním postupu.

Svařovníčnické a spířnické plastů:
Všechny díly, jež mají být svařeny, musí být vyrobeny ze stejného plastu. Použijte odpovídající svařovací držák.

Je-li přístroj v provozu po dobu kratší než 90 vteřin, tak není indikace zbytečným tepla aktivní. V každém případě zůstává odpovědnost u uživatele; při zacházení s horkovzdušnou pistolí je vždy třeba velká opatrnosti.

Tyto bezpečnostní pokyny dobře uschovejte u přístroje.

Příč. stroje jsou vybaveny 2stupňovou tepelnou ochranou:

Příč. stroje jsou vybaveny 2stupňovou tepelnou ochranou:

- * jen pro HL 2020 E

Pros $\frac{0}{100}$ m, **dodr** $\frac{0}{100}$ **u** $\frac{0}{100}$ **te** $\frac{0}{100}$ lenost od obr $\frac{0}{100}$ **ě** $\frac{0}{100}$ **n** $\frac{0}{100}$ **i** $\frac{0}{100}$ **h** $\frac{0}{100}$ **o** $\frac{0}{100}$ **o** $\frac{0}{100}$ **b** $\frac{0}{100}$ **j** $\frac{0}{100}$ **e** $\frac{0}{100}$ **k** $\frac{0}{100}$ **t** $\frac{0}{100}$ **u** $\frac{0}{100}$

Pros $\frac{0}{100}$ m, **dodr** $\frac{0}{100}$ **u** $\frac{0}{100}$ **te** $\frac{0}{100}$ lenost od obr $\frac{0}{100}$ **ě** $\frac{0}{100}$ **n** $\frac{0}{100}$ **i** $\frac{0}{100}$ **h** $\frac{0}{100}$ **o** $\frac{0}{100}$ **o** $\frac{0}{100}$ **b** $\frac{0}{100}$ **j** $\frac{0}{100}$ **e** $\frac{0}{100}$ **k** $\frac{0}{100}$ **t** $\frac{0}{100}$ **u** $\frac{0}{100}$

řizí dle podle materiálu a zamířené jeho druhu obří je o množství vzduchu a teplotu, tak v kdy nejdříve provede test! Pomocí nasouvatelných trysek, jení jsou dostatečně jako příslušenství (viz stranu s příslušenství obří), lze horký vzduch bodově nebo plošně regulovat

Opatrně při výměnově nízkých horkých těsnění
horkovzdurčnou pistoli používat jako stabilní při střídání
bezpečnou polohu bez nebezpečí skluzu a čistý podklad.

Přizkoj stroj se zapizko nízko a vypizko nízko přepizko načem vizko konovizko na zadní vizko straně rukojeti. Mnoizko stvizko vzduchu a teplotu nastavovat ve 2 stupnizko ch. Na stupni 1 je dosaizko eno 300 izko při mnoizko stvizko vzduchu 240 l/min, na stupni 2 to je 500 izko C 450 l/min.

Tento priístroj je určen jen pro domáci pouíí.

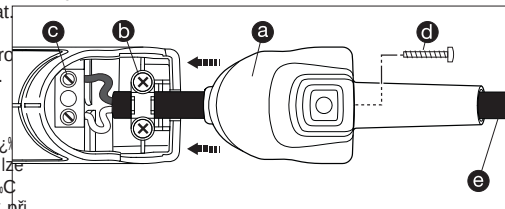
Přiznačte stroj se zapíchní a vypičnící přepíchnáčem vložkonovi
na zadní straně rukojeti. Množstvívzduchu a teplotu
nastavte ve 3 stupních. Na stupni 1 (studení stupeň) se
dosahuje 50 ičC při množstvívzduchu100, na stupni
2 je to 400 ičC při 300 l/min. a u stupně 3 600 ičC při
500 l/min. Ochranou trubici lze sejmut pomocí
bajonetovíh uzíužívěru.

Přizpůsobení přístroje: Přístroj se zapíná a vypíná pomocí přepínače na konvizi. Nastavení teploty na zadní straně rukovětí. Vedle tří stupňů regulace otáček (množství vzduchu) stupně 1 představuje stěhnutí studeného vzduchu s 80 °C je množství regulačním kolečkem plynu nastaví teplotu ve stupních 2 a 3 v rozmezí 80 °C je 600 °C. Číslo 1-9 zobrazené na regulačním kolečku slouží k lepší orientaci. 1 znamená 80 °C, 2 znamená 90 °C je dosaženo maximální teploty 600 °C. Množství vzduchu se mění ve třech stupních 150/300/450 l/min. Ochrannou trubici lze sejmut za pomoci bajonetového uzávěru.

Přístroj se zapne a vypne přepínačem vzhledem k poloze tlačítka na zadní straně rukovjeti. Vedle tlačítka vstupního tlaku regulace ovládek množství vzduchu je možná i sítí načtení ve stupních 2 a 3 plynule nastavit teplotu v rozmezí 80 °C až 630 °C prostřednictvím tlačítka. Količkoví hodnota přepínače. Cíloví hodnota zvolená bude viz zvětšování na v krocích po 10 °C po stisknutí tlačítka na straně na količkoví na přepínači nebo snížení hodnoty nastavení na levé straně na količkoví na přepínači.

Krok 2: Stisknutí tlačítka količkoví hodnota přepínače jednorázově zvětší nebo sníží cílovou teplotu o 10 °C. Delší stisknutí tlačítka postupně zvětšuje, popř. snižuje teplotu v krocích po 10 °C do doby, než bude količkoví přepínač zvolen nebo nastaven minimální, popř. maximální teplota. Na displeji se na 3 vteřiny objeví nastavení a dané teplota, pak se během snížení, popř. zvětšení teploty objeví skuteční teplota na vzhledu trubce. V této době blízká značka C/°F. Jakmile dosáhne požadované teploty, na displeji bude stále vidět tato značka. Při stupni vyfukování horkého vzduchu 1 činí teplota 80 °C. Při přechodu ze stupňů vyfukování horkého vzduchu 2 nebo 3 s vzhledem k teplotami na stupni 1 krátkou dobu trvá, než se přístroj ochladí na 80 °C. Během ochlazení je na displeji zobrazení skutečné teploty na vzhledu trysky. Po vypnutí přístroje zůstane na displeji poslední nastavení hodnota. Ochranou proti sejmout za pomoci bajonetového uzávěru.

Je-li sič¹tovič² kabel poič³kozen, je moič⁴no jej bez problič⁵mu vyměnit, anič⁶by bylo nutno otevř⁷rat pouzdro přič⁸stroje.



1. Důležitý! Odpojte přístroj od síťe.
2. Uvolněte roubovací a sejměte krytku.
3. Povolte odlehčovací sporný.
4. Povolte síťové svorky.
5. Vytáhněte kabel.
6. Vložíte nové kabel a jeho upevnění provedte v obráceném pořadí (1. Přiložit roubovací svorky atd.).

Součástí přístroje

- 1

Vyfukovací trubka z jakostní oceli
- 2

Přívod vzduchu s mřížkovou síťicí, zadrží uje cizí těle
- 3

Snímatelná ochranná trubice (pro těloko přístupu)
- 4

Měkká patka a měkká krytka k pevnému pracovnímu nasazení bez prokluzování
- 5

Regulační kolečko k nastavení teploty
- 6

Snížení teploty na displeji LCD
- 7

Přijemná měkká rukojeť
- 8

Závěs
- 9

Indikace zbytkového tepla (jen HL 2020 E)
- 10

Výměnná síťová kabel (jen HL 2020 E)

Technické parametry

	HL 1620 S	HL 1820 S
Připojení k síti	220 V, 50/60 Hz	220 V, 50/60 Hz
Výkon	1 600 W	1 800 W
Stupeň	1	2
Množství vzduchu (l/min.)	240	450
Teplota (°C)	300	500
Nastavení teploty	Í	Í
Zobrazování teploty	Í	Í
Indikace zbytkového tepla	ne	ne
Třída ochrany (bez připojení ochranného vodiče)	II	II
Teplotní ochranná vypnutí	Í	Í
Teplotní pojistka	ano	ano
Emisní hladina zvukového tlaku	≤ 70 dB (A)	≤ 70 dB (A)
Celková hodnota kmitů	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²
Hmotnost	0,670 kg	0,800 kg
Technické změny vyhrazeny		

	HL 1920 E	HL 2020 E
Připojení k síti	220 V, 50/60 Hz	220 V, 50/60 Hz
Výkon	2 000 W	2 200 W
Stupeň	1	2
Množství vzduchu (l/min.)	150	300
Teplota (°C)	80	600
Nastavení teploty	plynulí v 9 stupních pomocí regulační kolečka	plynulí v 9 stupních po 10 °C pomocí tlačítka
Zobrazování teploty	Í	displej LCD
Indikace zbytkového tepla	ne	ano
Třída ochrany (bez připojení ochranného vodiče)	II	II
Teplotní ochranná vypnutí	Í	ano
Teplotní pojistka	ano	ano
Emisní hladina zvukového tlaku	≤ 70 dB (A)	≤ 70 dB (A)
Celková hodnota kmitů	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²
Hmotnost	0,840 kg	0,880 kg
Technické změny vyhrazeny		

Pomoc při výběru správného svařovacího drátu při svařování plastů		
Materiál	Způsoby použití	Rozpoznávací znaky
Tvrdlý PVC	Trubky, fitinky, desky, stavební profily, techn. tvarování díly 300 °C svařovací teplota	Zuhelnatění v plameni, ostrý zápach; zvuk traktoru
Tvrdlý PE (HDPE) polyetylen	Vany, kotle, kanystry, izolační materiál, trubky 300 °C svařovací teplota	Světlení lutej plamen kapky hořící, zápach jako po uhařené svíčky; zvuk traktoru
PP polypropylen	Odpadní trubky HT, skořepiny sedadel, obaly, díly motorových vozidel 250 °C svařovací teplota	Světlení plamen s modrým jiskřem, kapky hořící, ostrý zápach; zvuk traktoru
ABS	Díly motorových vozidel, přístrojové skříně, kufr 350 °C svařovací teplota	Modrý plamen, vločkovitý kouř, nasládlý zápach; zvuk traktoru

Přístroj se používá k (viz obrázek na obalu)

Všeobecné informace pro přípravu širokého sortimentu elektrických zařízení a obalů by měly být přístrojem poskytnuty.

- 1

Široká rozptylová tryska 50 mm
- 2

Široká rozptylová tryska 75 mm
- 3

Odrážecí tryska 50 mm
- 4

Odrážecí tryska 75 mm
- 5

Souprava krabek na barvu
- 6

Reflektorová tryska
- 7

Lemovací spojka
- 8

Smrtící buňka
- 9

Přístroj s reflektorovou tryskou
- 10

Redukční tryska 14 mm
- 11

Redukční tryska 9 mm
- 12

Jemný prachový filtr
- 13

HL-scan
- 14

Široká třbinová tryska
- 15

Přítlačná síťová lečba
- 16

Plastová svařovací drát
- 17

Svařovací botka

(* jen pro HL 1920 E a HL 2020 E)

Prohlášení o shodě

(viz stranu 160)

Likvidace

Elektrická zařízení a obalů by měly být odvezeny k ekologickému opětovnému zhodnocení.



Jen pro země EU:
V souladu s platnou evropskou směrnicí o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a jejich převedení, níž je povoleno převažujícího množství nepoužitelných elektrických zařízení separovaně a odevzít k ekologickému opětovnému zhodnocení.

Záruka výrobce

Tento výrobek firmy STEINEL je vyroben s maximální pozorností věnovanou jeho funkčnosti a bezpečnosti, která byly vyzkoušeny podle platných předpisů, přičemž se výrobek rovněž podrobil namátkové výstupní kontrole. Firma STEINEL přebírá za bezvadný provedení a funkčnost. Záruční doba činí 36 měsíců, resp. 600 provozních hodin a začíná dnem prodeje výrobku spotřebiteli. Odstranění vad budou výrobci vady a záruční náklady zapříčiněny vadnými materiálem, přičemž záruka spočívá v opravě nebo výměně vadných dílů dle našeho výběru. Záruka se nevztahuje na škody na dílech podléhajících opotřebení a na škody vady zapříčiněné nesprávným zacházením nebo výrobci vadnými díly dle našeho výběru. Záruka se nevztahuje na následních škod na cizích věcech je vyloučeno. Záruka bude uznána jen tehdy, bude-li nedemontována přístroj dobře zabalen, přiložena pokladniční stvrženka nebo faktura (datum prodeje a razítko prodejny), poslána na adresu přístrojového servisu nebo během prvních 6 měsíců předán prodejci.

Servisní a opravy:
Po uplynutí záruční doby nebo v případě závad bez nároku na záruku se ve vašem nejbližším servisu nebo během prvních 6 měsíců po koupi můžete domoci opravy.

Pred použitím sa oboznámte s týmto návodom na obsluhu. Preto iba odborníci zabezpečia dlhú, spoľahlivú a bezporuchovú prevádzku. Ďalej sme vám veľa spokojnosti s vašou teplovzdušnou púšťou.

Pozorne si ho prečítajte a odložte. Chráňte autorské práva. Dotlač, aj keď iba výtlačok tenej verzie, iba s našim hlasom. - Vyhradzujeme si právo na zmeny sliacich technických pokrokov.

Bezpečnostní pokyny

Pred použitím přístroja si přečtěte bezpečnostní pokyny. Při ne dodržování těchto pokynů může dojít k zranění nebo k vzniku požáru. Přístroj představuje nebezpečí.

Pri použití elektrických přístrojů musíte dodržovat následující zásady:

kladně bezpečnostní opatření na ochranu proti zranění elektrickým proudem, nebezpečnosti zranění a vzniku požáru. Ak sa s přístrojem nezaobchádza starostlivo, môže dôjsť k vzniku požáru alebo k zraneniu osôb.

Pred uvedením do prevádzky skontrolujte prípadnú škodu (sieťové vedenie, kryt přístroja atď.) a v prípade škody neuvádzajte do prevádzky.

Nenechajte přístroj bežať bez dozoru.

Deti by mali byť pod dozorom, aby sa dalo zabezpečiť, aby nebudili hracím přístrojom.

Prvým uvedením do prevádzky

Pri prvom použití přístroja môže dôjsť k miernemu dymeniu. Dym vzniká zo spojovacích lišt, ktoré sa pri prvom použití púšťou tepla uvoľňujú z izolačnej fólie ohrevu.

nie dymu, odložte přístroj na odstavte plochu. Pracovisko by malo byť v prvom použití dobre vetrané. Dymenie nie je škodlivé!

Zaškrtnite vplyv prostredia.

Elektrické přístroje nevystavujte dlhú dobu. Nepoužívajte elektrické přístroje vo vlhkom stave a ani vo vlhkom alebo mokrom prostredí. Pozor pri použití přístrojov v blízkosti horľavých materií. Nemieťte ich po dlhšiu dobu na jedno a to isté miesto. Nepoužívajte vo vlhkej atmosfére. Teplo sa môže odvieť k horľavým materiálom, ktoré sú skryté.

Chráňte sa pred zranením elektrickým prúdom.

Zabráňte telesnému kontaktu s uzemnenými dielmi, napríklad potrubiami, výhrevnými telesami, sporákmi, chladničkami. Přístroj nenechajte bez dozoru, pokiaľ je v prevádzke.



Bezpečnostní pokyny

Níradie skladujte bezpečne.

Přístroj po použití postavte na odvlhčenú plochu a pred odložením ho nechajte vychladnúť.

Nepoužívajte níradie sa musí dovoliť v suchých, uzatvorených miestnostiach a mimo dosahu detí.

Tento přístroj môžete používať len staršie ako 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatočnými skúsenosťami a vedomosťami, pokiaľ budú pod dozorom alebo budú poučené o bezpečnom používaní přístroja.

Deti sa s přístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Nepreťažujte níradie. V určenom rozsahu výkonu budete pracovať bezpečnejšie a lepšie. Nikdy nenoste přístroj zavesený za elektrické kábel ani za neťahajte, aby ste vytiahli zistiť chybu. Kábel chráňte pred teplom, olejom a ostrými hranami.

Nepreťažujte níradie.

V určenom rozsahu výkonu budete pracovať bezpečnejšie a lepšie. Nikdy nenoste přístroj zavesený za elektrické kábel ani za neťahajte, aby ste vytiahli zistiť chybu. Kábel chráňte pred teplom, olejom a ostrými hranami.

Vždy zabezpečte, aby nebola vytvorená kombinácia rýh v kombinácii s namontovanou dýzou nikdy úplne zakrytá alebo uzatvorená. Dôsledkom môže byť poškodenie ohrevu motora.



Dbajte na jedovaté plyny a riziko vznietenia.

Práca s umelými hmotami a podobnými materiálmi môže byť nebezpečná.

Dbajte na nebezpečenstvo vzniku požiaru a zaplavenia.

Použitie iných aplikácií přístrojov môže byť nebezpečné.

Opravy smie vykonávať len elektrikár.

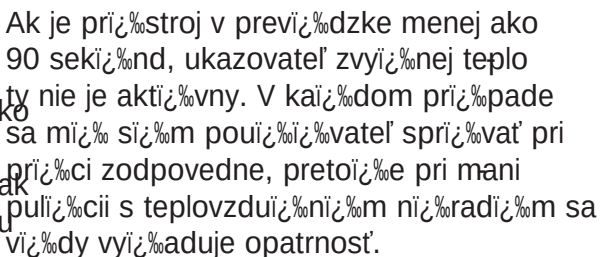
Tento elektrický přístroj zodpovedá bezpečnostným prísom. Opravy smie vykonávať len elektrikár, v opačnom prípade môže dôjsť k zraneniu prevádzkovateľa.



Kedyž sa poškodiť sieťové vedenie tohto přístroja, musí sa vymeniť výhrevcom alebo jeho výkazníčkou slúžbou, alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa zabránilo ohrozeniam.



(iba pri HL 2020 E) 13



Ukazovatelj je funkcni, ak prvi dokaz trvi minimalne 90 sekund, a bliz dovtedy, ki m temperatura na vifukovej rirke neklesne pri izbovej temperaturi pod 60 °C.

Druhy používání

V nasledujúcej časti viďzme niekoľko druhov použiťia **Zvižranie a vižkžovanie plastov:** teplovzdušnej pižžole STEINEL. Tento vižber v žiadnom Vižetky diely, ktoríž sa majú zvižrat, musia byť z rovnakižho prižpade nezobrazuje vižetky sižsoby použiťia ž určite vižplatu. Použiťia vajte vhodniž zvižraciž držižt. ihned napadniž d'alej žsiž klady použiťia.

Farba sa zmišľá a diera sa čisto odstrániť pomocou ižpachy a ižkrabky.

Zmríť%ťovacia hadička sa nasunie na miesto, ktorí% sa mlí% po
zaizolovať, a zohreje sa horí%cim vzduchom. Tí% m sa hadička
zmríť%ťoví% o cca 50 % svojho priemeru a zabezpečí% tak tesní%
spojenie. Obzvlášť% í%chle a rovnomerní% zmríť%ťovanie sa
uskutočňuje pomocou reflektorí%ch trysiek. Utešovanie
a stabilizovanie zlomení%ch kí%blov, izolí%cia spi%kovani%ch
miest, spi%ňanie kí%bloví%ch zví%zkov, poťahovanie lustrí%ch
svoriek

Dosky, ričky alebo lyžiarska obuv horí číim vzduchom
zmieknú a s ň tvarovateľní.

Grilovacie uhlie sa okamžite rozžeraví, užiť netreba čakať.

Vodovodníčkové potrubia, zľadovateníčky zľčmky dveríčky, stupienky schodov. Ľčetrníčky rozmrazovanie a vysíčanie v jednom pracovnom postupe.

Najskôr vyčistite časti kovov určené na spájanie, potom nahrejte horiacim vzduchom spájkovacie miesto a pridajte spájkovacie drôt. Pri spájkovaní používajte taviacu sadu na zabránenie tvorby oxidácie alebo použite vaje spájkovacie drôt so silou s taviacim prostriedkom.

Tieto bezpečnostní a pokyny

uchovávejte v blízkosti přístroja.

Pre vaši bezpečnosť

Přířez stroje s výbavou 2-stupňovou tepelnou ochranou:

1. Ochranní¹ vypí²č³ na⁴ ohrevu vypne ohrev vtedy, keď je sa mi⁵ž⁶ie⁷ teplota v stupňoch 2 a 3 nastavovať v rozsahu od výsk⁸st⁹ vzduchu z vykufkavacieho otvoru prí¹⁰č¹¹ie¹² silno blok¹³0¹⁴ 12¹⁵ C do 630¹⁶ 12¹⁷ C s plynulou reguláci¹⁸ou pomocou tlačidlovej vani¹⁹ (akumul²⁰cia tepla). Ventil²¹ ktor²² v²³ie²⁴č²⁵ na²⁶ďalejš²⁷ be²⁸ž²⁹ie³⁰ p³¹í³²č³³ie³⁴ 9. Po³⁵č³⁶í³⁷adavani³⁸ie teplota sa mi³⁹ž⁴⁰ie⁴¹ v⁴²ie v krokoch po 10⁴³ 12⁴⁴ Na vypnutie v⁴⁵ie s upozorni⁴⁶ie⁴⁷ varovni⁴⁸č⁴⁹ trojuholni⁵⁰č⁵¹ik, ktor⁵²ie⁵³ sa⁵⁴ mi⁵⁵ž⁵⁶ie⁵⁷ tlačeni⁵⁸ím na pravej strane tlačidlovej pi⁵⁹č⁶⁰ky 9 zobrazí⁶¹ na displeji. a naopak zní⁶²ž⁶³ie⁶⁴ tlačeni⁶⁵ím na ľavej strane tlačidlovej pi⁶⁶č⁶⁷ky 9. Ak sa vykufkavaci⁶⁸ otvor znovu uvoľni⁶⁹č⁷⁰, zapne sa ohrev pok⁷¹ 9. Kri⁷²č⁷³ie⁷⁴ kodobi⁷⁵ie⁷⁶ tlačenie tlačidlovej pi⁷⁷č⁷⁸ky 9 jednorazovo kri⁷⁹č⁸⁰ie⁸¹kej dobe si⁸²ž⁸³ie⁸⁴ m. Hneď potom zhasne na displeji zvyš⁸⁵uje⁸⁶, resp. zní⁸⁷ž⁸⁸uje⁸⁹ie po⁹⁰č⁹¹í⁹²adavani⁹³ie teplotu o 10⁹⁴ 12⁹⁵ C. Dlh⁹⁶šie⁹⁷ie varovni⁹⁸č⁹⁹ie trojuholni¹⁰⁰č¹⁰¹ik. Ochranní¹⁰² vypí¹⁰³č¹⁰⁴ na¹⁰⁵ ohrevu mi¹⁰⁶ž¹⁰⁷ie¹⁰⁸ie pod¹⁰⁹ri¹¹⁰kanie tlačidla zvyš¹¹¹uje¹¹², resp. zní¹¹³ž¹¹⁴uje¹¹⁵ie teplotu plynule v zost¹¹⁶ť¹¹⁷ zapnuti¹¹⁸č¹¹⁹ aj po vypnutí¹²⁰č¹²¹ prí¹²²č¹²³ie¹²⁴ka, tak¹²⁵že¹²⁶ po op¹²⁷ie¹²⁸ti¹²⁹ v¹³⁰ie krokoch po 10¹³¹ 12¹³² C, až¹³³ k¹³⁴iež¹³⁵ sa sa tlačidlov¹³⁶ie¹³⁷ pi¹³⁸č¹³⁹ka nepusti¹⁴⁰č¹⁴¹ie al¹⁴² nom zapnuti¹⁴³č¹⁴⁴ie mi¹⁴⁵ž¹⁴⁶ie¹⁴⁷ie trvať dlh¹⁴⁸šie¹⁴⁹ie ako obvykle, k¹⁵⁰iež¹⁵¹ m¹⁵² sa nedosiahne minim¹⁵³álna, resp. maxim¹⁵⁴álna teplota. Na dosiahne teplota vykufkavacieho otvoru. 3 sekundy mi¹⁵⁵ž¹⁵⁶ie¹⁵⁷ie¹⁵⁸te na displeji vidie¹⁵⁹ť¹⁶⁰ nastaveni¹⁶¹č¹⁶²ie po¹⁶³č¹⁶⁴í¹⁶⁵adavani¹⁶⁶č¹⁶⁷ie 2. Teplotni¹⁶⁸č¹⁶⁹ie poistka pri pre¹⁷⁰ch¹⁷¹ie¹⁷²ie¹⁷³ie¹⁷⁴ie¹⁷⁵ie¹⁷⁶ie¹⁷⁷ie¹⁷⁸ie¹⁷⁹ie¹⁸⁰ie¹⁸¹ie¹⁸²ie¹⁸³ie¹⁸⁴ie¹⁸⁵ie¹⁸⁶ie¹⁸⁷ie¹⁸⁸ie¹⁸⁹ie¹⁹⁰ie¹⁹¹ie¹⁹²ie¹⁹³ie¹⁹⁴ie¹⁹⁵ie¹⁹⁶ie¹⁹⁷ie¹⁹⁸ie¹⁹⁹ie²⁰⁰ie²⁰¹ie²⁰²ie²⁰³ie²⁰⁴ie²⁰⁵ie²⁰⁶ie²⁰⁷ie²⁰⁸ie²⁰⁹ie²¹⁰ie²¹¹ie²¹²ie²¹³ie²¹⁴ie²¹⁵ie²¹⁶ie²¹⁷ie²¹⁸ie²¹⁹ie²²⁰ie²²¹ie²²²ie²²³ie²²⁴ie²²⁵ie²²⁶ie²²⁷ie²²⁸ie²²⁹ie²³⁰ie²³¹ie²³²ie²³³ie²³⁴ie²³⁵ie²³⁶ie²³⁷ie²³⁸ie²³⁹ie²⁴⁰ie²⁴¹ie²⁴²ie²⁴³ie²⁴⁴ie²⁴⁵ie²⁴⁶ie²⁴⁷ie²⁴⁸ie²⁴⁹ie²⁵⁰ie²⁵¹ie²⁵²ie²⁵³ie²⁵⁴ie²⁵⁵ie²⁵⁶ie²⁵⁷ie²⁵⁸ie²⁵⁹ie²⁶⁰ie²⁶¹ie²⁶²ie²⁶³ie²⁶⁴ie²⁶⁵ie²⁶⁶ie²⁶⁷ie²⁶⁸ie²⁶⁹ie²⁷⁰ie²⁷¹ie²⁷²ie²⁷³ie²⁷⁴ie²⁷⁵ie²⁷⁶ie²⁷⁷ie²⁷⁸ie²⁷⁹ie²⁸⁰ie²⁸¹ie²⁸²ie²⁸³ie²⁸⁴ie²⁸⁵ie²⁸⁶ie²⁸⁷ie²⁸⁸ie²⁸⁹ie²⁹⁰ie²⁹¹ie²⁹²ie²⁹³ie²⁹⁴ie²⁹⁵ie²⁹⁶ie²⁹⁷ie²⁹⁸ie²⁹⁹ie³⁰⁰ie³⁰¹ie³⁰²ie³⁰³ie³⁰⁴ie³⁰⁵ie³⁰⁶ie³⁰⁷ie³⁰⁸ie³⁰⁹ie³¹⁰ie³¹¹ie³¹²ie³¹³ie³¹⁴ie³¹⁵ie³¹⁶ie³¹⁷ie³¹⁸ie³¹⁹ie³²⁰ie³²¹ie³²²ie³²³ie³²⁴ie³²⁵ie³²⁶ie³²⁷ie³²⁸ie³²⁹ie³³⁰ie³³¹ie³³²ie³³³ie³³⁴ie³³⁵ie³³⁶ie³³⁷ie³³⁸ie³³⁹ie³⁴⁰ie³⁴¹ie³⁴²ie³⁴³ie³⁴⁴ie³⁴⁵ie³⁴⁶ie³⁴⁷ie³⁴⁸ie³⁴⁹ie³⁵⁰ie³⁵¹ie³⁵²ie³⁵³ie³⁵⁴ie³⁵⁵ie³⁵⁶ie³⁵⁷ie³⁵⁸ie³⁵⁹ie³⁶⁰ie³⁶¹ie³⁶²ie³⁶³ie³⁶⁴ie³⁶⁵ie³⁶⁶ie³⁶⁷ie³⁶⁸ie³⁶⁹ie³⁷⁰ie³⁷¹ie³⁷²ie³⁷³ie³⁷⁴ie³⁷⁵ie³⁷⁶ie³⁷⁷ie³⁷⁸ie³⁷⁹ie³⁸⁰ie³⁸¹ie³⁸²ie³⁸³ie³⁸⁴ie³⁸⁵

* len pre HL 2020 E

Popis pri čístejstroja i čístej uvadenie do prevádzky

Upozornenie: Odstup k objektu určenému na spracovanie

je zisťvisťisť od druhu materiisťisťu a od zvolenisťisťho spisťisťsobu spisťisťcovania. Najskisťisťisť viefťisť do urrobte test na urcisťisťenie mnozisťisťstva vzduchu a spisťisťisťve teploty! Pomocou nasťisťisťavacisťisťch trysiek, ktorisťisťisť si sťisť k dispozicisťisťi ako prisťisťisťslužiťisťisťenstvo (pozri stranu o prisťisťisťenstve na obale), je mozisťisťisťisť horisťisťisťic zisťisťisť vzduch presne smerovatťisť budťisť bodovo alebo plozisťisťisť. **Pozor pri viefťisťisťmene horisťisťisťich trysiek!** Keď použiťisťisťisťvate teplovzduzisťisťisťisťisť piizťisťisťof ako staciortťisťisť prisťisťisťstroj, dbajte na bezpecisťisťisťisťisť, protiisťisťisťisťmykovisťisťisťisť postavienie prisťisťisťstroja a cisťisťisťisťisť podklad.

HL 1620 S

Príložka 7 na zadnej strane rukoväti. Množstvo vzduchu a teplota sa môžu zmeniť v 2 stupňoch. Na stupni 1 sa dosahuje teplota 300 °C pri množstve vzduchu 240 l/min., na stupni 2 to je 500 °C pri 450 l/min. Tento prístroj je určený na vizuálne na domáce použitie.

HL 1820 S

Príložka 1: Príklad výpočtu potreby vykurovania priestoru. Príklad: Priestor s objemom 100 m³ (10 m x 10 m x 1 m) má byť vykurovaný. Priestor je izolovaný. Príklad: Priestor s objemom 100 m³ (10 m x 10 m x 1 m) má byť vykurovaný. Priestor je izolovaný. Príklad: Priestor s objemom 100 m³ (10 m x 10 m x 1 m) má byť vykurovaný. Priestor je izolovaný.

HL 1920 E

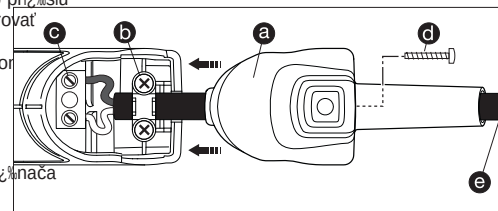
Pričísť stroj sa zapiečnena a vypiečnena pomocou stupňovíčiého vypiečnača
7 na zadnej strane rukovíčiiti. Popri trojstupňovom nastaveníe
otíčičok/regulíciacie mnoíčiístva vzduchu (stupeň 1 je studeníe
vzduch s teplotou 80 íčiC) sa míčiíčiíe teplota nastavovať
v stupňoch 2 a 3 v rozsahu 80 íčiC íčiC 600 íčiC pomocou na
stavovacíeho kolieska 8 s postupnou regulíciou. K tomu
na orientíčiiciu slíčiíčiia čičiílice 1 íčiC 9, umiestneníe na nastavova-
com koliesku. íčiC 1 je znameníe 80 íčiC, pri íčiC 9 je sa dosiahne naj-
výíčiíčiia teplota 600 íčiC. Mnoíčiístvo vzduchu sa nastavuje
v troch stupňoch 150/150-300/300-500 l/min. Ochranníe
ríčiírke 3 sa díčií odobrat prostredníctvom bajonetovíčiého
uzíčiíveru.

HL 2020 E

Príležitosť sa zapísať a vypísať pomocou stupňovnice ho 7. Načítať na zadnej strane rukoväti. Popri trojstupňovom nastavení otláčok/regulácie množstva vzduchu pomocou spínača sa môže teplota v stupňoch 2 a 3 nastavovať v rozsahu od 80 °C do 630 °C s plynuľou reguláciou pomocou tlačidlovej otláčky . Požadovanú teplotu sa môže v krokoch po 10 °C nastaviť stlačením tlačidla na pravej strane tlačidlovej otláčky a naopak zníženie stlačením tlačidla na ľavej strane tlačidlovej otláčky . Križkodobie stlačením tlačidlovej otláčky jednorazovo zvyšuje, resp. znižuje požadovanú teplotu o 10 °C. Dlhšie stlačenie tlačidla zvyšuje, resp. znižuje teplotu plynuľe v krokoch po 10 °C, až keď sa teplota sa tlačidlovičie nepustí a dosiahne minimálnu, resp. maximálnu teplotu. Na 3 sekundy môžete na displeji vidieť nastavenú požadovanú teplotu, potom sa počas zniženia, resp. zvyšovania teploty zobrazí skutočnosť teplota vyfukovacej rúrky. Počas tejto doby bližšie symbol pre °C/°F. Hneď ako sa dosiahne požadovaná teplota, zobrazí sa tento symbol na displeji natrvalo. Pri stupni 1 je teplota 80 °C. Pri prechode zo stupňa 2 alebo 3 s vyššími teplotami na stupeň 1 chvíľu trvá, kým sa pri ochladí na 80 °C. Počas ochladzovania sa na LCD displeji zobrazuje skutočnosť teplota na výstupe trysky. Po vypnutí príložstva zachová poslednú nastavenú hodnotu. Ochrana sa môže odobrať prostredníctvom bajonetovými uchyteniami.

Vizmena kibla (iba pri HL 2020)

Ak je sieťový kábel poškodený, dĺžka sa bez problémov vymení aj bez otvorenia tela prístroja:



1. Dič%leiz%itič%! Odpojte prič%stroj zo siete.
2. Uvoľnite skrutku **d** a zloič%te kry **a**.
3. Uvoľnite odľahčenie fahu **b**.
4. Uvoľnite sieťovič% svorku **c**.
5. Vytiahnite kľič%ba **e**.
6. Vloič%te novič% kľič%bel a opič%ť upevnite v opačnom poradí%
(1. Priskrutkujte sieťovič% svorky atď.).

Prvky príslušenstva

- 1

Výfuková rúrka z ušlechtilé ocele
- 2

Vstup vzduchu s mřížkovým sitom zabraňuje vniknutí cizích těles
- 3

Odobratelný ochranný rúrka (pre takzako dostupný miesta)
- 4

Mřížkový stojanový konek na stabilný pracovní bez převrhnutí a poškození
- 6

Gumová křídlová odolná proti znečištění
- 7

Stupňová spínač na nastavení množství vzduchu (2-stupňový/3-stupňový)
- 8

Nastavovací kolečko na nastavení teploty
- 9

Tlačidlo na nastavování teploty
- 10

Kontrola teploty vďaka ukazovateli LCD
- 11

Príjemný měkký rukovět
- 12

Závesný prvok
- 13

Ukazovatel zvýšení teploty (iba při HL 2020 E)
- 14

Vyměnitelný síťový kabel (iba při HL 2020 E)

Technické údaje

	HL 1620 S		HL 1820 S		
Sieťové pripojenie	220 - 230 V, 50/60 Hz		220 - 230 V, 50/60 Hz		
Výkon	1600 W		1800 W		
Stupeň	1	2	1	2	3
Množstvo vzduchu (l/min.)	240	450	100	300	500
Teplota (°C)	300	500	50	400	600
Nastavenie teploty	°C		°C		
Ukazovateľ teploty	°C		°C		
Ukazovateľ zvýšenej teploty	nie		nie		
Trieda ochrany (bez pripojenia ochranného vodiča)	II		II		
Ochranný vypínač ohrevu	°C		°C		
Teplotný poistka	°Cno		°Cno		
Emisná hladina akustického tlaku ≤ 70 dB (A)			≤ 70 dB (A)		
Celková hodnota vibrácií	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		
Hmotnosť	0,670 kg		0,800 kg		

HL 1920 E				HL 2020 E		
Sieťové pripojenie	220 - 230 V, 50/60 Hz			220 - 230 V, 50/60 Hz		
Výkon	2000 W			2200 W		
Stupeň	1	2	3	1	2	3
Množstvo vzduchu (l/min.)	150	150 - 300	300 - 500	150	150 - 300	300 - 500
Teplota (°C)	80	80 - 600		80	80 - 630	
Nastavenie teploty	postupne v 9 krokoch na nastavovacom kolešku			postupne v 10 °C krokoch na jedno zatlačenie		
Ukazovateľ teploty	°C			LCD displej		
Ukazovateľ zvýšenej teploty	nie			°Cno		
Trieda ochrany (bez pripojenia ochranného vodiča)	II			II		
Ochranný vypínač ohrevu	°C			°Cno		
Teplotný poistka	°Cno			°Cno		
Emisná hladina akustického tlaku ≤ 70 dB (A)				≤ 70 dB (A)		
Celková hodnota vibrácií	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²			≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		
Hmotnosť	0,840 kg			0,880 kg		
Technické zmeny vyhradené.						

Pomoc pri výbere správneho zariadenia pri výraní plastových materiílov:		
Materiál	Spôsoby použitia	Poznámky
Tvrďý PVC	Rúry, tvarovky, dosky, stavebné profily, technické profilové sietky	V plameni zuhoľnatie, ostrý zápach, praskavý zvuk
Tvrďý PE (HDPE) Polyetylén	Vane, koše, kanistre, izolačný materiál, rúry	Svetlý plameň, kvapky horia ďalej, zápach ako zhasnutý sviečka, praskavý zvuk
PP Polypropylén	Odpadové potrubie horúcej vody, sedadlá, obaly, automobilové sietky	Svetlý plameň s modrým jadrom, kvapky horia ďalej, ostrý zápach, praskavý zvuk
ABS	Automobilové sietky, nástroje, skrine	Kúrený, vložkovitý dym, sladkastý zápach, praskavý zvuk

Príslušenstvo (obrázok na obale)

Výpredajca môže pre vás k dispozícii široký sortiment príslušenstva.

- 1

Široká usmerňujúca tryska 50 mm č. výř. 070113
- 2

Široká usmerňujúca tryska 75 mm č. výř. 070212
- 3

Odrážová tryska 50 mm č. výř. 070311
- 4

Odrážová tryska 75 mm č. výř. 070410
- 5

Štandardná káblová na farbu č. výř. 010317
- 6

Reflektorová tryska č. výř. 070519
- 7

Krimpovacie spojky
- 8

Zmršťovacie hadice
- 9

Široká izolačná tryska
- 10

Redukčná tryska 14 mm*
- 11

Redukčná tryska 9 mm*
- 12

Jemný prachový filter
- 13

Skener HL
- 14

Široká izolačná tryska
- 15

Prítláčny valeček
- 16

Zväzovací držiak na plasty*
- 17

Príložený na výranie*
- č. výř.

006655
- č. výř.

006648
- č. výř.

006662
- č. výř.

071417
- č. výř.

071318
- č. výř.

072766
- č. výř.

075811
- č. výř.

074616
- č. výř.

070717
- č. výř.

070618
- č. výř.

078218
- č. výř.

014919
- č. výř.

074715
- č. výř.

012311
- č. výř.

073114
- č. výř.

071219
- č. výř.

073411
- č. výř.

074210
- č. výř.

070915

(* len pre HL 1920 E a HL 2020 E)

☹ Vyhlásenie o zhode

(pozri stranu 160)

Zneškodnenie

Elektrické zariadenia, príslušenstvo a obaly odovzdajte na ekologickú recykliáciu.



Elektrické zariadenia nevyhadzuje do komunálneho odpadu!

Iba pre krajinu EÚ:

Podľa platnej európskej smernice o odpade z elektrických a elektronických zariadení a jej implementácie do národnej legislatívy sa musia použiť elektrické a elektronické zariadenia zbierať separovane a odovzdať na ekologickú recykliáciu.

Záruka výrobcu

Tento výrobok STEINEL je vyrobený s najvyššou starostlivosťou, skontrolovaný z hľadiska funkčnosti a bezpečnosti podľa platných predpisov a následne podrobený vhodnej kontrole. Spoločnosť STEINEL preberá za chybný stav a funkčnosť. Záručná doba je 36 mesiacov, resp. 600 prevádzkových hodín, a začína plynúť dňom predaja výrobku. Odstúpenie z chýbajúcej funkčnosti alebo výrobovej chyby, záručné plnenie sa uskutočňuje opravou alebo výmenou chybných dielov podľa jeho uváženia. Záručné plnenie sa nevzťahuje na poškodenie opotrebovaných dielov, na chyby a nedostatky, ktoré vznikli nesprávnym používaním alebo držením, ako ani na poškodenie v dôsledku použitia prístroja. Ďalšie následné činnosti vykonané na cudzích predmetoch sú zo záruky vylúčené. Záruka je platná len vtedy, ak sa nerozobránil prístroj spolu s pokladničným dokladom alebo faktúrou (diagram kľúčov a pečiatka predajcu) zároveň s následne zabaleným do príslušného servisnej stanice alebo sa počas prvých 6 mesiacov odovzdá predajcovi.

Servis pre opravy:

Po uplynutí záručnej doby alebo v prípade chýb, na ktoré sa nevzťahuje záruka, sa o možnosti opravy informujte na najbližšej servisnej stanici.



PL Instrukcja obsługi. Tytuł umieszczenie instrukcji oryginalnej

Przed przystąpieniem do użytkowania należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Tylko prawidłowe posługiwanie się urządzeniem zapewnia długie i niezawodne i bezusterkowane eksploatację.
Życzymy Państwu wiele radości z użytkowania nowej opalarki.

Zasady bezpieczeństwa

Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy przeczytać poniższe wskazówki i ich przestrzegać. W przypadku nieprzestrzegania instrukcji obsługi, urządzenie może stać się źródłem zagrożeń.

Podczas używania elektronarzędzi należy przestrzegać następujących, podstawowych zasad bezpieczeństwa pracy, aby wykluczyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, obrażeń oraz pożaru. Brak ostrożności podczas posługiwania się urządzeniem może spowodować pożar lub obrażenia. Przed uruchomieniem sprawdzić urządzenie pod kątem ewentualnych uszkodzeń (sieciowy przewód przyłączeniowy, obudowa itd.), a w przypadku ich stwierdzenia nie uruchamiać urządzenia. Nie zostawiać włączanego urządzenia bez nadzoru. Nie pozostawiać dzieci bez nadzoru, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.

Pierwsze uruchomienie

Przy pierwszym uruchomieniu może pojawić się trochę dymu. Dym pochodzi ze środków wiazących, które uwalniają się przy pierwszym użyciu na

Informacje o tym dokumencie

Zapoznać się dokładnie i zostawić do przechowania.
- Dokument chroniony prawem autorskim. Przedruk, także w częściach, wyłącznie po uzyskaniu naszej zgody.
- Zmiany, wynikające z postępu technicznego, zastrzeżone.

skutek ciepła folii izolacyjnej ogrzewania. Aby zapewnić szybkie wydostanie się dymu, należy odłożyć urządzenie na podstawkę. Przy pierwszym użyciu należy zadbać o odpowiednią wentylację miejsca pracy. Uwalniający się dym jest nieszkodliwy!

Uwzględnić wpływ otoczenia.

Nie zostawiać elektronarzędzi na deszczu. Nie używać wilgotnych elektronarzędzi ani nie pracować w wilgotnym lub mokrym otoczeniu. Zachować ostrożność podczas używania urządzeń w pobliżu palnych materiałów. Nie kierować urządzenia przez dłuższy czas w to samo miejsce. Nie stosować w przypadku występowania wybuchowej atmosfery. Ciepło nie może być skierowane na materiały palne, które są zakryte i niewidoczne.

Zachować ostrożność przed porażeniem prądem elektrycznym.

Nie dotykać ciałem uziemionych elementów, np. rur, kaloryferów, kuchenek, lodówek. Nie pozostawiać włączanego urządzenia bez nadzoru.

Zasady bezpieczeństwa

Przechowywać narzędzia w bezpieczny sposób.

Po użyciu odłożyć urządzenie na podstawkę i zostawić do wystygnięcia, a dopiero potem zapakować. Nieużywane narzędzia przechowywać w suchym, zamkniętym na klucz i niedostępnym dla dzieci pomieszczeniu. Urządzenie może być używane przez dzieci, które ukończyły 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo o ograniczonej wiedzy i doświadczeniu tylko wtedy, gdy pracują one pod nadzorem lub zostały przez szkolenie w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Urządzenie nie jest zabawką dla dzieci. Czynności związane z czyszczeniem i konserwacją przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

Nie przeciążać narzędzi.

Najbezpieczniej i najlepiej pracuje się w podanym zakresie mocy. Nie nosić urządzenia, trzymając je za kabel, ani nie używać go w celu wyciągnięcia wtyczki z gniazda. Chronić kabel przed wysoką temperaturą, olejami i ostrymi krawędziami.

Należy zawsze dopilnować, aby rura wydechowa, także w położeniu z zainstalowaną dyszą, nigdy nie była całkowicie zakryta ani zamknięta. W przeciwnym

razie może dojść do uszkodzenia ogrzewania lub silnika.

Zwracać uwagę na trujące gazy i niebezpieczeństwo zapalenia.

Podczas obróbki tworzyw sztucznych, lakierów i podobnych materiałów może dojść do wydzielania trujących gazów.

Zwracać uwagę na niebezpieczeństwo zapalenia i pożaru.

Dla własnego bezpieczeństwa należy używać tylko wyposażenia dodatkowego i przystawek podanych w niniejszej instrukcji obsługi lub zalecanych bądź podanych przez producenta narzędzia.

Używanie innych niż podane w instrukcji obsługi lub w katalogu przystawek lub wyposażenia dodatkowego może oznaczać dla użytkownika niebezpieczeństwo wypadku.

Naprawy mogą być wykonywane tylko przez wyspecjalizowanego elektryka.

Opisywane elektronarzędzie jest zgodne z obowiązującymi przepisami dotyczącymi bezpieczeństwa. Naprawy może wykonywać tylko uprawniony elektryk, w przeciwnym razie użytkownik jest zagrożony wypadkiem.

W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego urządzenia należy go wymienić u producenta lub w serwisie producenta, bądź też u osoby o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.



Zasady bezpieczeństwa



Wskaźnik ciepła resztkowego (tylko HL 2020 E) ¹³

Wskaźnik ciepła resztkowego pełni funkcję optycznego ostrzeżenia przed obrażeniami przy bezpośrednim kontakcie skóry z gorącą rurą wydmu chową. Wskaźnik ciepła resztkowego działa także przy odłączonym kablu sieciowym! Wskaźnik działa przy pracy dłuższej niż 90 sekund i miga tak długo, aż temperatura rury wydmu chowej przy temperaturze pomieszczenia spadnie poniżej 60°C.

Przykłady zastosowań

Poniżej przedstawiamy niektóre zastosowania opalarek firmy STEINEL. Wybrane przykłady nie wyczerpują wszystkich możliwości i na pewno szybko znajdziecie sami jeszcze inne przykłady zastosowań.

Usuwanie starej farby:

farbę rozmiękcza się opalarką i usuwa szpachelką lub skrobakiem do farby.

Obkurczanie kabli:

na izolowane miejsce nasuwa się wąż termokurczliwy i ogrzewa gorącym powietrzem. Na skutek tego wąż kurczy się, zmniejszając swoją średnicę o prawie 50% i zapewnia szczelne połączenie. Dysze reflektorowe zapewniają szcze głośnie szybkie i równomierne obkurczanie. Uszczelnianie i stabilizacja pękniętych izolacji kablowych, izolacja połączeń lutowanych, łączenie wiązek kablowych, powlekanie izolacja łączników w świecznikowych.

Formowanie PCW:

podgrzane ciepłym powietrzem piły, rury lub buty narciar skie stają się miękkie i bardziej plastyczne.

Rozpalanie grilla:

węgiel na grillu błyskawicznie się rozpala bez użycia podpałki.

Rozmrażanie:

przewodów wodociagowych, oblodzonych zamkniętych drzwi wych, schodów. Delikatne rozmrażanie i suszenie w jednym zabiegu roboczym.

Lutowanie miękkie:

najpierw oczyścić powierzchnie łączonych elementów metalowych, potem podgrzać miejsce lutowania i wprowadzić lut. Do lutowania dodaje się topniki zapobiegające powstawaniu tlenków albo stosuje się lut wypiełniony topnikiem.

Zgrzewanie i spoinowanie tworzyw sztucznych:

wszystkie zgrzewane części muszą być wykonane z tego samego tworzywa sztucznego. Stosować odpowiednie spoiwo nitkowe.

Gdy urządzenie pracuje krócej niż 90 sekund, wskaźnik ciepła resztkowego jest nieaktywny. W każdym przypadku odpowiedzialność ponosi użytkownik i wymagane jest zachowanie ostrożności podczas stosowania dmuchawy gorącego powietrza.

Starannie przechowywać zasady bezpieczeństwa w pobliżu urządzenia.

Zgrzewanie folii:

kawałki folii nakłada się na siebie i zgrzewa. Dyszą szczeli nową wdmuchuje się gorące powietrze pod górną folię, potem obydwa kawałki folii mocno dociska się do siebie wałkiem. Także możliwe: naprawianie plandek namiotów wykonanych z PCW metodą zgrzewania na zakładkę za pomocą dyszy szczelinowej.

Dla większego bezpieczeństwa

Urządzenia są seryjnie wyposażone w 2-stopniowe zabezpieczenie przed przegrzaniem:

1. Układ wyłączenia przez bezpiecznik termiczny powoduje wyłączenie ogrzewania, gdy wylot powietrza otworu wydmu chowego będzie zbyt mocno utrudniony (spiętrzenie ciepła). Dmuchawa działa jednak dalej. Na wyświetlaczu zostanie pokazany tryb ostrzegawczy, informujący o wyłączeniu. Po zwolnieniu otworu wylotowego ogrzewanie włącza się po krótkim czasie samoczynnie. Tryb ostrzegawczy znikną wyczas z wyświetlacza. Układ wyłączenia przez bezpiecznik termiczny może zadziałać także po wyłączeniu urządzenia, w związku z czym po ponownym włączeniu osiągnięcie temperatury przy otworze wylotu wym może wymagać dłuższego czasu. *
2. Bezpiecznik termiczny całkowicie wyłącza urządzenie w razie przegrzania.

* dot. tylko HL 2020 E

Opis urządzenia i uruchomienie

Uwaga: Odległość od obrabianych przedmiotów w zależy od materiału i przewidywanego rodzaju obróbki. Zawsze należy wykonać próbę pod kątem wydatku powietrza i temperatury! Za pomocą dodatkowych nasadzanych dysz (do nabycia jako osprzęt) można kierować gorące powietrze dokładnie punktowo lub na powierzchnię (patrz strona z osprzętem na okładce). **Zachować ostrożność przy wymianie gorących dysz!** W przypadku używania opalarki jako urządzenia stojącego należy zwrócić uwagę na czyste podłoże i stabilne ustawienie, uniemożliwiające poślizg.

HL 1620 S

Urządzenie można włączyć i wyłączyć za pomocą przełącznika stopniowego ⁷ umieszczonego na odwrócie rękojeści. Wydatek powietrza i temperaturę można ustawiać dwustopniowo. Przełącznik ustawiony w położeniu 1 oznacza temperaturę 300°C oraz wydatek powietrza 240 l/min, a położenie 2 oznacza temperaturę 500°C i wydatek powietrza 450 l/min. To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.

HL 1820 S

Urządzenie można włączyć i wyłączyć za pomocą przełącznika stopniowego ⁷ umieszczonego na odwrócie rękojeści. Wydatek powietrza i temperaturę można ustawiać trzystopniowo. W położeniu 1 (poziom odłączenia) jest osiągnięta temperatura 500°C przy wydatku powietrza 100 l/min, w położeniu 2 jest to 400°C przy wydatku powietrza 300 l/min, natomiast w położeniu 3 temperatura wynosi 600°C przy wydatku powietrza 500 l/min. Tulejkę ochronną ³ można zdjąć przekręcając lekko i zsuwając.

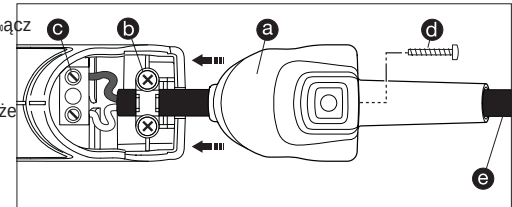
HL 1920 E

Urządzenie można włączyć i wyłączyć za pomocą przełącznika stopniowego ⁷ umieszczonego na odwrócie rękojeści. Oprócz trzystopniowej regulacji obrotów / wydatku powietrza (1 stopień generuje powietrze o temperaturze 80°C) za pomocą pokręćła regulacyjnego ⁸ można płynnie ustawiać temperaturę stopni 2 i 3 w zakresie od 80°C do 600°C. Cyfry 1 i 9 na pokrętle regulacyjnym służą do lepszej orientacji. 1 oznacza 80°C, a przy ustawieniu 9 osiągnięta jest maksymalna temperatura 600°C. Wydatek powietrza zmienia się w trzech zakresach: 150/150/300/300/500 l/min. Podane wartości graniczne w ramach jednego biegu zależą od temperatury, a co za tym idzie, gęstości powietrza. Tulejkę ochronną ³ można zdjąć przekręcając lekko i zsuwając.

HL 2020 E

Urządzenie można włączyć i wyłączyć za pomocą przełącznika stopniowego ⁷ umieszczonego na odwrócie rękojeści. Oprócz trzystopniowej regulacji obrotów / wydatku powietrza za pomocą przełącznika ⁷ można płynnie ustawiać temperaturę stopni 2 i 3 w zakresie od 80°C do 630°C za pomocą przycisku wychylnego ⁹. Temperaturę docelową można z dokładnością do 10°C zwiększać, naciskając w prawo i zmniejszać, naciskając w lewo i przycisk wychylny ⁹. Krótkie naciśnięcie przycisku wychylnego zwiększa lub zmniejsza temperaturę docelową jednorazowo o 10°C. Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku zwiększa lub zmniejsza temperaturę stale co 10°C do czasu zwolnienia przycisku lub ustawienia minimalnej lub maksymalnej temperatury. Ustawiona temperatura zadana

jest widoczna na wyświetlaczu przez 3 sekundy, a następnie, podczas zmniejszania lub zwiększania temperatury, wyświetlana jest rzeczywista temperatura rurki wylotowej. W tym czasie miga symbol ¹² C/F. Po osiągnięciu temperatury zadanej ten symbol jest wyświetlany stale. Przy ustawieniu opalarki na stopniu 1 temperatura wynosi 80°C. W przypadku przełączenia ze stopnia 2 lub 3 o wyższych temperaturach na stopień 1, należy chwilę odczekać, aż urządzenie ostygnie do 80°C. Podczas stygnięcia na wyświetlaczu cięko krystaliczny ¹¹ wskazywana jest rzeczywista temperatura na wylocie dyszy. Po wyłączeniu urządzenia zostaje zachowana ostatnio ustawiona wartość. Tulejkę ochronną ³ można zdjąć przekręcając lekko i zsuwając.



Wymiana kabla (tylko HL 2020 E) ¹⁴

W przypadku uszkodzenia kabla sieciowego można go bez problemu wymienić bez potrzeby otwierania obudowy:

1. Ważne! Odłączyć urządzenie od sieci.
2. Odkręcić śrubę ¹ i zdjąć pokrywę ^a.
3. Zwolnić odciążenie naciągu ^b.
4. Zwolnić zaciski sieciowe ^c.
5. Wyjąć kabel ^e.
6. Włożyć nowy kabel i przymocować go w odwrotnej kolejności (1. Dokręcić zaciski sieciowe itd.).

Części urządzenia

- 1 Rura wydmuchowa ze stali stopowej
- 2 Wlot powietrza z siatką zabezpieczającą przed ciałami obcymi
- 3 Zdejmowana tulejka ochronna (do trudno dostępnych miejsc)
- 4 Miękka niżyłka ⁵ Miękka nasadka, zabezpieczająca przed przewręceniem i ślizganiem podczas pracy stacjonarnej
- 6 Wytrzymały kabel w gumowej izolacji
- 7 Przełącznik stopniowy do regulacji wydatku powietrza (2-stopniowy/ 3-stopniowy)
- 8 Pokręćło do ustawiania temperatury
- 9 Przycisk do ustawiania temperatury
- 10 Wyświetlacz LCD
- 11 Miękka, wygodna rękojeść
- 12 Zawieszka
- 13 Wskaźnik ciepła resztkowego (tylko HL 2020 E)
- 14 Wymienny kabel zasilający (tylko HL 2020 E)

Dane techniczne

	HL 1620 S		HL 1820 S		
Zasilanie sieciowe	220 - 230 V, 50/60 Hz		220 - 230 V, 50/60 Hz		
Moc	1600 W		1800 W		
Stopień	1	2	1	2	3
Wydatek powietrza (l/min)	240	450	100	300	500
Temperatura (°C)	300	500	50	400	600
Ustawianie temperatury	°C		°C		
Wskaźnik temperatury	°C		°C		
Wskaźnik ciepła reszkowego	nie		nie		
Klasa ochronności (bez podłączenia przewodu ochronnego)	II		II		
Dodatkowe zabezpieczenie przed przegrzaniem (automatyczne rozłączanie grzałki)	°C		°C		
Bezpiecznik termiczny	tak		tak		
Poziom emisji ciśnienia akustycznego	≤ 70 dB (A)		≤ 70 dB (A)		
Całkowita wartość drgań	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		
Masa	0,670 kg		0,800 kg		
Zmiany techniczne zastrzeżone.					

	HL 1920 E			HL 2020 E		
Zasilanie sieciowe	220 - 230 V, 50/60 Hz			220 - 230 V, 50/60 Hz		
Moc	2000 W			2200 W		
Stopień	1	2	3	1	2	3
Wydatek powietrza (l/min)	150	150 - 300	300 - 500	150	150 - 300	300 - 500
Temperatura (°C)	80	80 - 600		80	80 - 630	
Ustawianie temperatury	piętno z dokładnością do 9 za pomocą pokręteła			piętno z dokładnością do 10°C pomocą dżojstika		
Wskaźnik temperatury	°C			wyświetlacz ciekłokrystaliczny		
Wskaźnik ciepła reszkowego	nie			tak		
Klasa ochronności (bez podłączenia przewodu ochronnego)	II			II		
Dodatkowe zabezpieczenie przed przegrzaniem (automatyczne rozłączanie grzałki)	°C			tak		
Bezpiecznik termiczny	tak			tak		
Poziom emisji ciśnienia akustycznego	≤ 70 dB (A)			≤ 70 dB (A)		
Całkowita wartość drgań	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²			≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		
Masa	0,840 kg			0,880 kg		
Zmiany techniczne zastrzeżone.						

Pomoc przy dobieraniu właściwego spoiwa drążkowego do zgrzewania tworzywa sztucznego		
Tworzywo sztuczne	Zastosowania	Cechy rozpoznawcze
Twardy PCW	Rury, złączki, płyty, profile budowlane, techniczne elementy kształtowe Temperatura zgrzewania 300°C	Zwęgla się w ogniu, gryzący zapach; szczękający odgłos
Twardy PE (HDPE) Politylen	Wanny, kosze, kanistry, materiały izolacyjne, rury Temperatura zgrzewania 300°C	Jasnożółte plamień krople palą się dalej, zapach gaszonej świeczki; szczękający odgłos
PP Polipropylen	Rury odpływowe HT, powłoki siedzisk, opakowania, części samochodowe Temperatura zgrzewania 250°C	Jasny plamień z niebieskim rdzeniem, krople palą się dalej, gryzący zapach; szczękający odgłos
ABS	Części samochodowe, obudowy urządzeń, walizki Temperatura zgrzewania 350°C	Czarny, palący dym, siłowny zapach; szczękający odgłos

Osprzęt (patrz rys. na okładce)

W punkcie sprzedaży czeka na Ciebie bogaty asortyment osprzętu.

- 1

Dysza szerokostrumieniowa 50 mm

nr art. 070113

2

Dysza szerokostrumieniowa 75 mm

nr art. 070212

3

Dysza odchylająca 50 mm

nr art. 070311

4

Dysza odchylająca 75 mm

nr art. 070410

5

Zestaw skrobaków do farby

nr art. 010317

6

Dysza reflektorowa

nr art. 070519

7

Zgniatarka do zacisków
0,5-1,5 mm
1,5-2,5 mm
0,1-0,5 mm 4,0-6,0 mm

nr art. 006655
nr art. 006648
nr art. 006662

8

Weże termokurczliwe
4,8-9,5 mm
1,6-4,8 mm
4,0-12,0 mm
Zestaw węży termokurczliwych 3-częściowy

nr art. 071417
nr art. 071318
nr art. 072766

9

Dysza reflektorowa do lutowania*

nr art. 074616

10

Dysza redukcyjna 14 mm*

nr art. 070717

11

Dysza redukcyjna 9 mm*

nr art. 070618

12

Dokładny filtr pyłu

nr art. 078218

13

Skan HL

nr art. 014919

14

Dysza szerokoszczelinowa*

nr art. 074715

15

Walek dociskowy

nr art. 012311

16

Spoivo drążkowe z tworzywa sztucznego*
Twardy PCW:
HDPE:
PP:
ABS:

nr art. 073114
nr art. 071219
nr art. 073411
nr art. 074210

17

Stopka do spawania*

nr art. 070915

(* tylko do HL 1920 E i HL 2020 E)

CE Deklaracja zgodności z normami

(patrz strona 160)

Utylizacja

Urządzenia elektryczne, akcesoria i opakowania należy oddać do recyklingu przyjaznego środowisku.



Nie wyrzucać urządzeń elektrycznych wraz z odpadami z gospodarstw domowych!

Tylko dla krajów UE:
Zgodnie z obowiązującymi dyrektywami europejskimi w sprawie zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz ich wdrażaniu do prawa krajowego nienadające się do użytkowania urządzenia elektryczne należy odbierać osobno i poddawać recyklingowi w sposób przyjazny środowisku.

Gwarancja producenta

Opisywany produkt STEINEL został wyprodukowany z dużą starannością. Prawidłowe działanie i bezpieczeństwo użytkowania potwierdzają przeprowadzane losowo kontrole jakości oraz zgodność z obowiązującymi przepisami. Firma STEINEL udziela gwarancji na prawidłową pracę i działanie.
Okres gwarancji wynosi 36 miesięcy lub 600 roboczogodzin i rozpoczyna się z dniem sprzedaży użytkownikowi. W ramach gwarancji usuwamy braki wynikające z wad materiałowych lub wykonawczych, świadczenie gwarancyjne nastąpi według naszej decyzji przez naprawę lub wymianę wadliwych części. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń części ulegających zużyciu eksploatacyjnemu, uszkodzeń i usterek spowodowanych przez nieprawidłową obsługę lub konserwację, a także uszkodzeń spowodowanych upadkiem urządzenia. Gwarancja nie obejmuje odpowiedzialności za szkody wynikłe powstałe na przedmiotach trzecich. Gwarancja jest udzielana tylko wtedy, gdy prawidłowo za pakowane urządzenie (nierozłożone na części) zostanie odesłane wraz z paragonem lub rachunkiem zakupu (opłaconym datą zakupu i pieczęcią sklepu) do właściwego punktu serwisowego.

Serwis naprawczy:
Po upływie okresu gwarancji lub w razie usterek nieobjętych gwarancją informacji o możliwości naprawy udziela najbliższy punkt serwisowy.

3 LATA
GWARANCJI
PRODUCENTA

Vă rugăm ca înainte de folosire să vă familiarizați cu aceste instrucțiuni de utilizare. Pentru că numai o utilizare corectă asigură o funcționare îndelungată, sigură și fără defecțiuni. Vă dorim să vă bucurați de noul dumneavoastră pistol cu aer cald.

Instrucțiuni de siguranță

Înainte de utilizarea aparatului citiți și țineți cont de aceste instrucțiuni. Dacă nu se respectă instrucțiunile de utilizare, aparatul poate deveni periculos.

Când utilizați unelte electrice trebuie să respectați următoarele măsuri fundamentale de siguranță, pentru protecția împotriva electrocutării, a accidentărilor și a incendiilor. Dacă nu utilizați cu atenție aparatul, se pot produce incendii sau răniri ale persoanelor.

Înainte de punerea în funcțiune a aparatului verificați dacă nu prezintă eventuale defecte (cablul de conectare la rețea, carcasa, etc.) și nu puneți aparatul în funcțiune în aceste cazuri. Nu lăsați aparatul nesupravegheat.

Se vor supraveghea copiii, pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.

Prima punere în funcțiune

La prima utilizare este posibilă o ușoară degajare de fum. Fumul apare din cauza lianților care se degajă la prima utilizare din folia izolatoare a dispozitivului de încălzire, în urma acțiunii căldurii.

Vă rugăm să citiți cu atenție documentul și să-l păstrați.
- Protejat prin Legea drepturilor de autor. Reproducerea, inclusiv în extras, este permisă numai cu aprobarea noastră.
- Ne rezervăm dreptul de a face modificări care servesc progresului tehnic

Pentru a evacua rapid fumul, aparatul trebuie așezat în suport. La prima utilizare, spațiul de lucru trebuie să fie bine ventilat. Degajarea de fum nu este dăunătoare!

Țineți seama de influențele mediului înconjurător.



Nu expuneți uneltele electrice la ploaie. Nu utilizați uneltele electrice dacă sunt ude sau în mediu umed. Atenție la folosirea aparatelor în apropierea materialelor inflamabile. Nu le îndreptați timp îndelungat spre unul și același loc. Nu le utilizați în prezența unei atmosfere explozibile. Căldura poate fi transmisă către materialele inflamabile și în cazul în care acestea nu sunt vizibile.

Protejați-vă împotriva electrocutării.



Evitați să atingeți obiecte legate la pământ, ca de ex. țevi, calorifere, sobe, frigidere. Nu lăsați aparatul nesupravegheat, cât timp este în funcțiune.



Păstrați uneltele în siguranță



După folosire, așezați aparatul pe suport și lăsați-l să se răcească, înainte de a-l strânge.

Uneltele care nu se folosesc, se vor păstra în locuri uscate, încuiate și neaccesibile copiilor.

Acest aparat poate fi utilizat de copii începând cu vârsta de 8 ani și de persoane cu capacități psihice, senzoriale sau mentale limitate ori cu experiență și pricepere redusă, cu condiția să fie supravegheați/supravegheate sau să fi fost instruiți/instruite cu privire la utilizarea sigură a aparatului și să înțeleagă pericolele legat de folosirea acestuia.

Copiii le este interzis să se joace cu aparatul.

Curățarea și lucrările de întreținere care sunt responsabilitatea utilizatorului nu se vor executa de către copiii nesupravegheați.

Nu suprasolicitați uneltele.



Acestea funcționează mai bine și mai sigur în intervalul de putere indicat. Nu transportați aparatul ținând-l de cablu și nu utilizați cablul pentru a scoate ștecherul din priză. Protejați cablul de căldură, ulei și muchii ascuțite.

Asigurați-vă întotdeauna că țeava de evacuare singură sau în combinație cu duza instalată nu este complet acoperită sau închisă. În caz contrar se poate defecta încălzitorul sau motorul.

Aveți grijă la gazele toxice și la pericolul de aprindere.



La prelucrarea materialelor sintetice, a lacurilor și a altor materiale similare pot apărea gaze toxice.

Țineți seama de pericolul de incendiu și aprindere.

Pentru propria siguranță utilizați numai accesorii și aparate suplimentare care sunt indicate în instrucțiunile de utilizare sau sunt recomandate ori indicate de producătorul uneltei. Utilizarea altor unelte suplimentare sau accesorii decât a celor recomandate în instrucțiunile de utilizare ori în catalog poate semnifica un pericol de rănire pentru dumneavoastră.

Reparațiile se vor efectua numai de către un specialist electrician.



Această unealtă electrică respectă prevederile de siguranță aplicabile. Reparațiile nu pot fi făcute decât de către un electrician specialist, în caz contrar pot surveni accidentări ale utilizatorului. Când se deteriorează cablul de alimentare la rețea, acesta va fi înlocuit de producător, de serviciul său pentru clienți sau de către o persoană similar calificată, pentru a evita accidentele.



Instrucțiuni de siguranță

Indicatorul căldurii reziduale (numai la HL 2020 E) ¹³



Indicatorul căldurii reziduale are funcția de avertizare optică în vedea prevenirea accidentării prin contactul direct al pielii cu tubul de evacuare fierbinte al suflantei. Indicatorul căldurii reziduale funcționează și atunci când cablul de alimentare este decuplat!

După funcționarea aparatului timp de 90 secunde se activează acest indicator și se aprinde intermitent pînă

cînd temperatura la tubul de evacuare al suflantei scade sub 60 °C în condiții de temperatură ambiantă. Dacă aparatul funcționează mai puțin de 90 secunde, indicatorul căldurii reziduale nu se activează. În orice caz, utilizatorul poartă toată răspunderea în ceea ce privește utilizarea suflantelor cu aer cald și trebuie să procedeze cu maximă precauție.

Păstrați bine aceste instrucțiuni de siguranță alături de aparat.

Utilizări

În cele ce urmează enumerăm câteva utilizări pentru pistolul cu aer cald STEINEL. Această selecție este departe de a epuiza posibilitățile de utilizare în suntem siguri că veți găsi foarte repede și alte utilizări.

Îndepărtarea vopselei:

Vopseaua este topită și poate fi îndepărtată în mod curat șpaclul sau un răzuitor.

Contractarea cablurilor:

Tubul contractil este împins pe locul care urmează să fie izolat și încălzit cu aer fierbinte. În acest fel tubul se contractează cu cca. 50% din diametrul său, garantînd o îmbinare etanșă. Pentru o contractare foarte rapidă și uniformă, utilizați duze reflectoare. Etanșarea și stabilizarea cablurilor rupte, izolarea îmbinărilor lipite, punerea la un loc a fasciculelor de cabluri, îmbrăcarea bornelor.

Deformarea PVC:

Indiferent dacă este vorba despre plăci, țevi sau încălțăminte de schi; datorită aerului fierbinte, acestea devin moi și maleabile.

Aprinderea grătarului:

Cărbunele de grătar se aprinde imediat nu mai e nevoie să așteptați.

Dezghetarea:

Conducte de apă, încluzînd și înghețate, trepte înghețate. Dezghetarea și uscarea se face într-o singură etapă de lucru, menajînd materialul.

Lipire cu aliaj moale:

Mai întîi curățați piesele de metal care urmează să fie lipite, apoi încălziți cu aer fierbinte locul lipiturii, și aplicați metalul de adaos. Pentru lipire utilizați fie un decapant pentru evitarea formării de oxizi, fie un metal de adaos cu miez decapant.

Sudarea și îmbinarea materialului plastic:

Toate piesele care urmează să fie sudate trebuie să fie din același material plastic. Utilizați o baghetă de sudură adecvată.

Lipirea foliilor:

Foliile se pun una peste alta și se lipesc. Aerul fierbinte este condus printr-o duză cu fantă sub folia superioară, apoi cele două folii se presează bine una peste alta, folosind o rolă presoare. Altă posibilitate: repararea prelatelor de cort din PVC, prin sudarea suprapusă cu o duză cu fantă.

Pentru siguranța dvs.

Aparatele sunt echipate cu o protecție termică în 2 trepte:

1. Un termostat dezactivează încălzirea atunci cînd ieșirea aerului prin duza de evacuare este împiedicată de un obstacol (stocare de căldură). Suflanta continuă totuși să funcționeze. Un triunghi de avertizare care apare pe ecran semnalează dezactivarea rezistenței. Cînd duza de evacuare este din nou eliberată, încălzirea se reconectează automat după scurt timp. Triunghiul de avertizare dispăre de pe ecran. Termostatul poate cupla și după dezactivarea aparatului, așa încît, după o nouă pornire, durează mai mult ca de obicei pînă se atinge temperatura la duza de evacuare. *
2. Siguranța termică oprește complet aparatul în caz de suprasarcină.

* numai pentru HL 2020 E

Descrierea aparatului - punerea în funcțiune

Vă rugăm să aveți în vedere stănta față de obiectul care se prelucurează depinde de material și de modul de prelucrare prevăzut. Efectuați întotdeauna un test legat de debitul de aer și temperatură! Cu duzele atașabile disponibile ca accesorii (a se vedea pagina de accesorii de pe copertă) aerul fierbinte se poate dirija cu mare precizie asupra unui punct sau unei suprafețe. **Procedați cu atenție atunci cînd schimbați duzele fierbinți** și nu utilizați pistolul cu aer cald ca aparat fix, acordați atenție poziției sigure, stabile la alunecare și suportului curat.

HL 1620 S

Aparatul se activează și dezactivează de la comutatorul în 3 trepte ⁷ de pe partea posterioară a mânerului. Debitul de aer și temperatura se pot regla în 3 trepte. Pe treapta 1 se ating 300 °C la un debit de aer de 240 l/min, pe treapta 2 se ating 500 °C la un debit de aer de 450 l/min. Acest aparat este destinat exclusiv uzului casnic.

HL 1820 S

Aparatul se activează și dezactivează de la comutatorul în 3 trepte ⁷ de pe partea posterioară a mânerului. Debitul de aer și temperatura se pot regla în 3 trepte. Pe treapta 1 (treaptă rece) se ating 50 °C la un debit de aer de 100 l/min, pe treapta 2 se ating 400 °C la un debit de aer de 300 l/min, iar pe treapta 3, 600 °C la 500 l/min. Tubul de protecție ³ se poate scoate prin intermediul unei închizători tip baionetă.

HL 1920 E

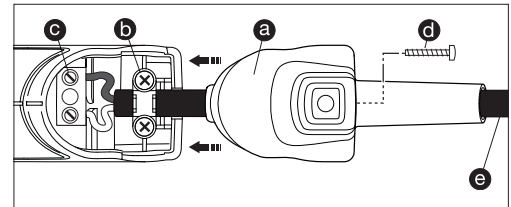
Aparatul se activează și dezactivează de la comutatorul în 3 trepte ⁷ de pe partea posterioară a mânerului. Pe înălțimea reglării turatiei/a debitului de aer în trei trepte (treapta 1 este o treaptă rece, cu 80 °C), pe treptele 2 și 3 temperatura se poate regla continuu într-un interval cuprins între 80 °C și 600 °C prin intermediul roții de reglare ⁸. Numerele de la 1 la 9 indicate pe roți de reglare au rol de orientare. Înălțimea seamne 80 °C, la 90 °C se atinge temperatura maximă, de 600 °C. Debitul de aer poate fi reglat în trei trepte 150/150-300/300-500 l/min. Tubul de protecție ³ se poate scoate prin intermediul unei închizători tip baionetă.

HL 2020 E

Aparatul se activează și dezactivează de la comutatorul în 3 trepte ⁷ de pe partea posterioară a mânerului. Pe înălțimea reglării turatiei / a debitului de aer în trei trepte cu ajutorul comutatorului ⁷, pe treptele 2 și 3 temperatura poate fi reglată continuu într-un interval cuprins între 80 °C și 630 °C prin intermediul comutatorului balansoar ⁹. Temperatura țintă poate fi mărită în pași de 10 °C prin apăsarea părții cu ¹⁰ (dreapta) a comutatorului balansoar și poate fi redusă prin apăsarea părții cu ¹¹ (stînga) a comutatorului balansoar ⁹. O singură apăsare scurtă a comutatorului mărește, respectiv reduce temperatura țintă cu 10 °C. O apăsare mai lungă a tastei mărește, respectiv reduce temperatura continuu în 3 trepte de 10 °C, pînă la eliberarea comutatorului sau pînă la reglarea temperaturii minime sau maxime. Temperatura dorită setată este afișată timp de 3 secunde pe ecran, după care, în timpul micșorării sau creșterii temperaturii se afișează temperatura efectivă din tubul de evacuare. În toată această perioadă de timp simbolul °C/°F clipește în termitent. Odată atinsă temperatura dorită, acest simbol este afișat continuu pe ecran. Pe treapta 1 a pistolului, temperatura este de 80 °C. La trecerea de pe treapta 2 sau 3 cu temperaturi mai mari, la treapta 1 a pistolului, durează puțin timp pînă cînd aparatul se răcește din nou la 80 °C. În timpul răcirii, pe afișajul LCD ¹⁰ se afișează temperatura reală la ieșirea duzei. După dezactivarea aparatului se păstrează ultima valoare reglată. Tubul de protecție ³ se poate scoate prin intermediul unei închizători cu baionetă.

Înlocuirea cablului (numai HL 2020 ¹⁴)

În cazul în care cablul de rețea prezintă defecțiuni, acesta poate fi înlocuit cu ușurință, fără să fie nevoie de deschiderea carcasei.



1. Important! Scoateți aparatul din priză.
2. Desfaceți șurubul ^d și scoateți capacul ^a.
3. Desfaceți dispozitivul de protecție la tracțiune ^b.
4. Desfaceți bornele de rețea ^c.
5. Scoateți cablul ^e.
6. Introduceți noul cablu și fixați-l, parcurgînd pașii de mai sus în ordine inversă (1. înșurubați bornele de rețea etc.).

Elementele aparatului

- 1

Tub de evacuare din oțel inoxidabil
- 2

Duza de admisie aer cu plasă de protecție pentru corpuri străine
- 3

Tub de protecție demontabil (pentru locuri greu accesibile)
- 4

Support soft și
- 5

Support soft antiderapant și anti-răsturnare, pentru executarea lucrărilor într-un loc fix
- 6

Cablu cauciucat de mare rezistență
- 7

Comutator în trepte pentru reglarea debitului de aer (2 trepte/3 trepte)
- 8

Rotiță de reglare pentru reglarea temperaturii
- 9

Buton pentru reglarea temperaturii
- 10

Monitorizarea temperaturii prin afișaj LCD
- 11

Maner cauciucat pentru o utilizare confortabilă
- 12

Dispozitiv de suspendare
- 13

Indicator de căldură reziduală (numai la HL 2020 E)
- 14

Cablu de rețea, care se poate înlocui (numai la HL 2020 E)

Date tehnice

	HL 1620 S		HL 1820 S		
Conexiune la rețeaua electrică	220 - 230 V, 50/60 Hz		220 - 230 V, 50/60 Hz		
Putere	1600 W		1800 W		
Treaptă	1	2	1	2	3
Debit de aer (l/min.)	240	450	100	300	500
Temperatură (°C)	300	500	50	400	600
Reglare temperatură	1°C		1°C		
Afișaj temperatură	1°C		1°C		
Indicatorul căldurii reziduale	nu		nu		
Clasă de protecție (fără contact de protecție)	II		II		
Termostat	1°C		1°C		
Siguranță termică	da		da		
Nivelul de presiune sonoră emis	≤ 70 dB (A)		≤ 70 dB (A)		
Valoarea totală a vibrațiilor	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		
Greutate	0,670 kg		0,800 kg		
Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări tehnice.					

	HL 1920 E			HL 2020 E		
Conexiune la rețeaua electrică	220 - 230 V, 50/60 Hz			220 - 230 V, 50/60 Hz		
Putere	2000 W			2200 W		
Treaptă	1	2	3	1	2	3
Debit de aer (l/min.)	150	150 - 300	300 - 500	150	150 - 300	300 - 500
Temperatură (°C)	80	80 - 600		80	80 - 630	
Reglare temperatură	continuu, în 9 trepte, cu roțiță de reglare			continuu, în trepte de câte 10 °C, cu taste		
Afișaj temperatură	°C			ecran LCD		
Indicatorul căldurii reziduale	nu			da		
Clasă de protecție (fără contact de protecție)	II			II		
Termostat	°C			da		
Siguranță termică	da			da		
Nivelul de presiune sonoră emis	≤ 70 dB (A)			≤ 70 dB (A)		
Valoarea totală a vibrațiilor	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²			≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		
Greutate	0,840 kg			0,880 kg		
Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări tehnice.						

Ghid pentru selectarea baghetei de sudură corecte la sudarea materialelor plastice		
Material	Tipuri de utilizare	Cum se recunosc diversele tipuri de materiale
PVC tare	Țevi, fittinguri, plăci, profiluri pentru construcții, piese fasonate tehnice Temperatură de sudură 300 °C	Se carbonizează în flacără, miros înțepător; sunet metalic
PE tare (HDPE) Polietilenă	Cuve, coșuri, bidoane, material de izolație, țevi Temperatură de sudură 300 °C	Flacără galben deschis, picăturile ard în continuare, miroase a lumina stinsă; sunet metalic
PP Polipropilenă	Țevi de scurgere pentru temperaturi mari, cochilii de scaune, ambalaje, piese auto Temperatură de sudură 250 °C	Flacără de culoare deschisă cu miez albastru, picăturile ard în continuare, miros înțepător; sunet metalic
ABS	Piese auto, carcase de aparate, geamantane Temperatură de sudură 350 °C	Fum negru, abundent, miros dulceag; sunet metalic

Accesorii (vezi fig. de pe copertă)

Distribuitorul dvs. vă poate pune la dispoziție o gamă largă de accesorii.

- 1

Duză lată 50 mm

cod art. 070113
- 2

Duză lată 75 mm

cod art. 070212
- 3

Duză reflectoare 50 mm

cod art. 070311
- 4

Duză reflectoare 75 mm

cod art. 070410
- 5

Set pentru curățat vopsea

cod art. 010317
- 6

Duză reflectoare

cod art. 070519
- 7

Conector de sertizat
- °C 0,5-1,5

cod art. 006655
- °C 1,5-2,5

cod art. 006648
- °C 0,1-0,5°C 4,0-6,0

cod art. 006662
- 8

Tuburi contractile
- 4,8-9,5 mm

cod art. 071417
- 1,6-4,8 mm

cod art. 071318
- 4,0-12,0 mm

cod art. 072766
- Set tuburi contractile 3 piese

cod art. 075811
- Duză reflectoare pentru lipit*

cod art. 074616
- 9

Duză de reducție 14 mm*

cod art. 070717
- 10

Duză de reducție 9 mm*

cod art. 070618
- 11

Filtru de rad de mare finețe

cod art. 078218
- 12

HL-Scan

cod art. 014919
- 13

Duză lată cu fantă*

cod art. 074715
- 14

Rolă presoare

cod art. 012311
- 15

Baghetă de sudat din plastic*
- PVC dur:

cod art. 073114
- HDPE:

cod art. 071219
- PP:

cod art. 073411
- ABS:

cod art. 074210
- 17

Papuc de sudură*

cod art. 070915

(* numai pentru HL 1920 E și HL 2020 E)

☑ Declarație de conformitate

(vezi pagina 160)

Eliminare ca deșeu

Aparatele electrice, accesorii și ambalajele trebuie să facă obiectul unei reciclări ecologice.



Nu aruncați aparatele electrice la gunoii menajer!

Numai pentru țările UE:
În conformitate cu directiva europeană privind eliminarea deșeurilor electrice și electronice în vigoare și transpunerii ei în legislația națională, aparatele electrice care nu mai pot fi utilizate trebuie să fie colectate separat și să facă obiectul unei reciclări ecologice.

Garanția de producător

Acest produs STEINEL a fost fabricat cu maximă atenție, verificat din punctul de vedere al funcționării și al siguranței în conformitate cu normele în vigoare și ulterior supus unor verificări prin sondaj. Steinel garantează construcția și funcționarea ireproșabilă a acestui produs. Termenul de garanție este de 36 de luni, respectiv 600 de ore de funcționare și începe de la data viznzării produsului către consumator. Garanția acoperă deficiențele bazate pe defecte de material și fabricație, iar ndeplinirea garanției se realizează prin repararea sau înlocuirea pieselor defec te, conform opțiunii noastre. Garanția nu se aplică pentru defecțiuni la piesele de uzură, pentru defecțiuni și lipsuri care apar din cauza folosirii sau întreținerii incorecte, sau pentru spargeri prin cădere. Este exclusă compensarea daunelor provocate altor obiecte. Garanția se asigură numai dacă se expediază aparatul nedemontat și bine ambalat, împreună cu bonul de casă sau factura (data de cumpărare și ștampila distribuitorului), la centrul de service competent sau dacă este returnat distribuitorului în primele 6 luni după viznzare.

Reparații și post-garanție:
După ieșirea din termenul de garanție sau în cazul defecțiunilor pentru care nu beneficiați de reparații în garanție, înor mați-vă cu privire la posibilitatea repa-rației la centrul de service cel mai apropiat.

Pred uporabo se seznanite z vsebino teh navodil za uporabo. Le pravilna uporaba zagotavlja dolgo in zanesljivo uporabo brez motenj.
 ĩelimo vam veliko veselja pri uporabi svojega puhala vroĉega zraka.

Varnostna navodila

Pred uporabo naprave preberite navodila za uporabo in jih upoĉite. Pri neupoĉtevanju navodil za uporabo lahko naprava povzroĉi nevarnosti.

Pri uporabi elektriĉnih orodij je potrebno za zaĉitito pred udarcem elektriĉnega toka ter nevarnostjo poĉkodb in poĉarov potrebno upoĉte vati sledeĉe temeljne varnostne ukrepe. Ĉe se z orodjem ne ravna previdno, lahko pride do poĉmeta ali telesnih poĉkodb.

Pred zagonom napravo pregledajte glede morebitnih poĉkodb (kabel omreĉnega prikljuĉka, ohiiĉje itd.) ter je, v primeru da je poĉkodovana, ne uporabljajte.

Naprave ne uporabljajte nenadzorovane.

Otroci morajo biti vedno pod nadzorom, da zagotovite, da se ne igrajo z orodjem.

Natanĉno preberite in shranite!

- Zaĉiteno z avtorskimi pravicami. Ponatis v celoti ali po delih je dovoljen le z naĉim soglasjem.
- Spremembe zaradi tehniĉnega napredka so pridriane.

Prvi zagon

Pri prvi uporabi lahko pride do sproĉanja manjĉe koliĉine dima. Dim nastane zaradi veziva, ki se bo prvi uporabi zaradi toplote izloĉajo iz izolacijske folije. Za hitro izstopanje dima morate napravo postaviti na stabilno povrĉino. Delovna okolica mora biti ob prvi uporabi dobro prezraĉevana. Izstopanje dima ni iĉkoderljivo!

Upoĉte vajte tudi vplive okolice.



Elektriĉnih orodij ne izpostavljajte deĉju. Elektriĉnih orodij ne uporabljajte, kadar so mokra ali vlaĉna. Prav tako jih ne uporabljajte v mokrem ali vlaĉnem okolju. Previdno pri uporabi naprav v bliĉini gorljivih materialov. Ne usmerjajte za dlje ĉasa na eno in isto mesto. Naprave ne uporabljajte v potencialno eksplozivnih atmosferah. Toplota se lahko prevaja do gorljivih materialov, ki so zakriti.



Zaĉitite se pred elektriĉnim udarom.



Izogibajte se dotikov telesa z ozemljenimi deli, na primer cevmi, radiatorji, peĉmi, hladilniki. Dokler je vklopljena, naprave nikoli ne puĉajte nenadzorovane.

Vaĉa orodja vedno hranite na varnem mestu.



Napravo postavite po uporabi na stojno povrĉino in pustite, da se ohladi, preden jo boste shranili. Orodja, ki jih ne uporabljate, morajo biti shranjena v suhem, zaprtem prostoru, ki je izven dosega otrok. To napravo lahko otroci, starejĉi kot 8 let, in osebe z zmanĉanimi fiziĉni mi, senzoriĉnimi ali mentalnimi sposobnostmi ali brez izkuĉenj in znanja uporabljajo le, ĉe so pod nadzorom ali ĉe so bile pouĉene o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, ki izvirajo iz uporabe. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Ĉiĉenja in vzdrĉevanja, ki ga opravlja uporabnik, otroci ne smejo izvajati brez nadzora.

Ne preobremenjujte svojih orodij.



Z njimi boste delali varneje in mnogo bolj zanesljivo, ĉe jih boste uporabljali v okviru predpisanih zmogljivosti. Orodja ne nosite tako, da ga drĉite za kabel in ga ne uporabljajte, da bi z njim izvlekli vtiĉ iz vtiĉnice. Kabel zavarujte pred vroĉino, nafto in ostrimi robovi.

Vedno poskrbite, da izpuĉna cev, tudi v kombinaciji z nameĉeno ĩĉbo, ni v celoti prekrita ali zaprta. V nasprotnem primeru lahko pride do poĉkodb grelnega elementa ali motorja.

Bodite pozorni na strupene pline in vnetljive materiale.



Pri obdelavi umetnih mas, lakov in podobnih materialov lahko pride do nastajanja strupenih plinov. Bodite pozorni na moĉnosti vnetja materialov in poĉmeta. Za vaĉo lastno varnost uporabljajte samo opremo in dodatne naprave, ki so v navodilih za uporabo navedene ali jih proizvajalec orodja priporoĉa ali navaja. Uporaba drugega orodja, ki ni navedeno v navodilih za uporabo ali v katalogu priporoĉljivih dodatnih orodij ali opreme, lahko povzroĉa nevarnost poĉkodb oseb.



Varnostna navodila

Popravila na napravi lahko izvajajo le strokovnjaki.



To električno orodje ustreza vsem zadevnim varnostnim predpisom. Popravila smejo izvajati samo elektrostrokovnjaki, sicer lahko pride do nesreč z udeleženci bo upravljalca. Poškodovano omrežje ne napeljavajo te naprave mora zamenjati izdelovalec ali njegova služba za stranke oz. podobno usposobljena oseba, da ne nastanejo nevarne situacije.

Prikaz preostale toplote ¹³ (samo za HL 2020 E)



Prikaz preostale toplote je namenjen optičnemu opozorilu za preprečevanje poškodb ob neposrednem stiku kablov z vročo izpustno cevjo. Prikaz preostale toplote deluje tudi, ko je omrežni kabel izvlečen. Od delovanja 90 sekund je prikaz pripravljen na delovanje in utripa, dokler temperatura na izpustni cevi ob temperaturi okolice ne pade na manj kot 60 °C.

Če naprava dela manj kot 90 sekund, prikaz preostale toplote ni aktiven. V vsakem primeru je odgovoren uporabnik, ki mora biti pri vsakem delu s puhali vročega zraka previden.

Te varnostne napotke hranite skupaj z napravo.

Možnosti uporabe

Spodaj je prikazanih nekaj načinov uporabe puhalu vročega zraka STEINEL. Ta izbira ne obsega vseh možnosti uporabe, no se boste sami spomnili drugih načinov uporabe.

Odstranjevanje barve

Barvo zmečkajte in jo nato z lopatico in strgalom na čist način odstranite.

Krčenje kabla:

Kabel za krčenje potisnite preko mesta, ki ga želite izolirati, in ga ogrejte z vročim zrakom. Pri tem se bo kabel skrčil za 50% svojega premera, da bo tako nastal tesen spoj. Posebno hitro in enakomerno krčenje je mogoče izvesti z reflektorsko obo. Tesnjenje in stabilizacija kabelskih mostičev, izolacija spajkanih mest, zdravljevanje kabelskih vrvi, oplavljanje vanje lestenčnih spojk.

Preoblikovanje PVC-ja:

Plošče, cevi ali smučarske čevlje je mogoče z vročim zrakom zmečkati in jih oblikovati.

Prižiganje žarara:

V trenutku prične ogelje za žarareti, čakanje odpade.

Odtajanje:

Vodi za vodo, zamrznjene ključavnice, stopnice. Pazljivo odtajanje in sušenje hkrati v enem delovnem koraku.

Mehko spajkanje:

Najprej očistite kovinske dele, ki jih nameravate povezati, nato mesto spajkanja ogrejte z vročim zrakom in dodajajte žico za spajkanje. Pri spajkanju uporabite talilo za preprečitev nastajanja oksida ali žico za spajkanje z talilom.

Varjenje in fugiranje umetnih mas:

Vsi deli, ki jih boste varili, morajo biti iz ene umetne mase. Uporabite ustrezno varilno žico.

Varjenje folij:

Folije položite drugo preko druge in jih zvarite. Vroči zrak usmerite s žobo z režo pod zgornjo folijo, nato pritisnite s pritisnim valjem obe foliji trdno skupaj. Dodatna možnost: popravljanje motorov PVC-ja s prekrivnim varjenjem s žobo z režo.

Za vašo varnost

Naprave so opremljene z 2-stopenjsko termozaščito:

1. Izklop termozaščite izklopi gretje, če je izstop zraka iz izpustne odprtine premočno oviran (zastoj toplote). Puhalo kljub temu deluje naprej. Na zaslonu vas na to opozori opozorilni trikotnik za izklop. Ko je izpustna odprtina spet prosta, se gretje po kratkem času spet samo vklopi. Opozorilni trikotnik potem na zaslonu ugasne. Termozaščitni izklop se lahko odzove tudi po izklopu naprave, zato lahko pri ponovnem vklopu traja dlje kot običajno, da je ponovno dosežena temperatura na izpustni odprtini. *
2. Termostikalo pri preobremenitvi napravo v celoti izklopi.

* samo za HL 2020 E

Opis naprave - Uporaba

Uporabite razdaljo od obdelovanca je odvisna od materiala in predvidenega načina obdelave. Zaradi količine zraka in temperature izvedite najprej preizkus! S žobami, ki jih lahko pritrđite na priključke (žobe so del pribora, glejte ovitek), lahko natančno kontrolirate tok vročega zraka. Ravnajte previdno pri menjavi vročih žob, kadar priključite na topele zrak uporabljate v samostojnem položaju, po skrbite, da stoji na stabilnem, čistem mestu.

HL 1620 S

Napravo vklopite in izklopite s stopenjskim stikalom ⁷ na hrbtni strani ročaja. Količino zraka in temperaturo lahko nastavite v 2 stopnjah. Na stopnji 1 (hladna stopnja) se doseže 300 °C pri količini zraka 240 l/min, na stopnji 2 pa 500 °C pri 450 l/min. Ta naprava je predvidena izključno za domačo rabo.

HL 1820 S

Napravo vklopite in izklopite s stopenjskim stikalom ⁷ na hrbtni strani ročaja. Količino zraka in temperaturo lahko nastavite v 3 stopnjah. Na stopnji 1 (hladna stopnja) se doseže 50 °C pri količini zraka 100 l/min, na stopnji 2 se doseže 400 °C pri količini zraka 300 l/min, na stopnji 3 pa 600 °C pri 500 l/min. Zaščitna ce ³ se lahko sname preko bajonetnega zapirala.

HL 1920 E

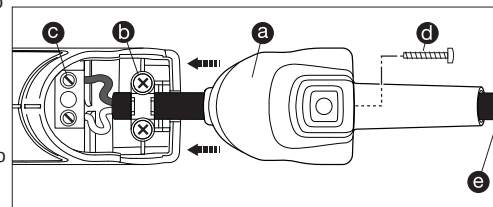
Napravo vklopite in izklopite s stopenjskim stikalom ⁷ na hrbtni strani ročaja. Poleg tristopenjske regulacije tevilavrtljajev oz. količine zraka (stopnja 1 je stopnja hladnega zraka z 80 °C) se lahko nastavi temperatura brezstopenjsko v korakih 2 in 3 in v območju od 80 °C do 600 °C preko na stavljalnega kolesa ⁹. Tevila, prikazana na nastavljalnem kolesu od 1 do 9 slučijo pri tem za orientacijo. "1" pomeni 80 °C, pri "9" se doseže najvišja temperatura 600 °C. Količina zraka se spreminja v treh stopnjah z 150/150-300/300-500 l/min. Zaščitna ce ³ je mogoče sneti preko bajonetnega zapirala.

HL 2020 E

Napravo vklopite in izklopite s stopenjskim stikalom ⁷ na hrbtni strani ročaja. Poleg tristopenjske regulacije tevilavrtljajev oz. količine zraka s stikalom ⁷ se lahko nastavi temperatura brezstopenjsko v korakih 2 in 3 in v območju od 80 °C do 630 °C s previsno tipko ⁹. Ciljno temperaturo lahko povikate v korakih po 10 °C s pritiskanjem v desno stran "+" na previsni tipki ⁹ ali znižate s pritiskanjem v levo stran "-" na previsni tipki ⁹. Kratkčasen pritisk na previsno tipko povikaa ali znižaa ciljno temperaturo enkratno za 10 °C. Pritisk na tipko za dlje časa povikaa ali znižaa temperaturo naprej v korakih po 10 °C, dokler previsna tipke ne spustite ali dokler ni nastavljena minimalna ali maksimalna temperatura. Nastavljena elena temperatura je na zaslonu vidna 3 sekunde, nato pa se med nianjem ali viianjem temperature prikaze dejanska temperatura na izpihovalni cevi. V tem obdobju znak °C/F utripa. Takoj, ko je dosežena temperatura, se ta znak prikaze na zaslonu za stalno. V pihalni stopnji 1 znaša temperatura 80 °C. Pri menjavi od pihalne stopnje 2 ali 3 z višjimi temperaturami k pihalni stopnji 1 traja kratek čas, da se naprava ohladi na 80 °C. Med ohlajevanjem je na LCD-zaslonu ¹⁰ prikazana dejanska temperatura na izhodu iz žobe. Po izklopu naprave ostane zadnja nastavljena vrednost ohranjena. Zaščitna ce ³ je mogoče sneti preko bajonetnega zapirala.

Menjava kabla (samo HL 2020 E)

Če je omrežni kabel poškodovan, ga je mogoče brez težav zamenjati brez odpiranja ohišja:



1. Pomembno! Napravo odklopite od el. omrežja.
2. Vijak odпустite in pokrov snemite.
3. Vlečno razbremenitev odпустite.
4. Omrežne sponke odпустite.
5. Kabel izvlecite.
6. Vstavite nov kabel in ga v obratnem vrstnem redu (1. privijate omrežne sponke itd.) ponovno pritrđite.

Elementi naprave

- 1

Izpihalna cev iz legiranega jekla
- 2

Odprtina za dovod zraka z mrežnico za preprečevanje vdiranja tujkov
- 3

Snemljiva zaščitna (za težiško dostopna mesta)
- 4

Mehko podnožje in
- 5

Mehka kapica za preprečevanje nagibanja in zdrsa pri uporabi na mestu
- 6

Trpežen gumijasti kabel
- 7

Stopenjsko stikalo za nastavitev količine zraka (2-stopenjsko/3-stopenjsko)
- 8

Nastavno kolo za nastavitev temperature
- 9

Tipka za nastavitev temperature
- 10

Nadzor temperature po LCD-zaslonu
- 11

Prijeten mehek ročaj
- 12

Obežalo
- 13

Prikaz preostale toplote (samo za HL 2020 E)
- 14

Omrežni kabel, zamenljiv (samo za HL 2020 E)

Tehnični podatki

	HL 1620 S		HL 1820 S		
Omrežni priključek	220 - 230 V, 50/60 Hz		220 - 230 V, 50/60 Hz		
Moč	1600 W		1800 W		
Stopnja	1	2	1	2	3
Količina zraka (l/min.)	240	450	100	300	500
Temperatura (°C)	300	500	50	400	600
Nastavitev temperature	°		°		
Prikaz temperature	°		°		
Prikaz preostale toplote	ne		ne		
Razred zaščite (brez priključka za zaščitni vodnik)	II		II		
Izklop termostata	°		°		
Toplotna varovalka	da		da		
Nivo emisij zvočnega tlaka	≤ 70 dB (A)		≤ 70 dB (A)		
Skupna vrednost nihanja	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		
Teža	0,670 kg		0,800 kg		
Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb.					

	HL 1920 E			HL 2020 E		
Omrežni priključek	220 - 230 V, 50/60 Hz			220 - 230 V, 50/60 Hz		
Moč	2000 W			2200 W		
Stopnja	1	2	3	1	2	3
Količina zraka (l/min.)	150	150 - 300	300 - 500	150	150 - 300	300 - 500
Temperatura (°C)	80	80 - 600		80	80 - 630	
Nastavitev temperature	brezstopenjsko v 9 korakih na nastavno kolo			brezstopenjsko v korakih po 10 °C na tipko		
Prikaz temperature	°C			LCD-zaslon		
Prikaz preostale toplote	ne			da		
Razred zaščite (brez priključka za zaščitni vodnik)	II			II		
Izklop termostata	°C			da		
Toplotna varovalka	da			da		
Nivo emisij zvočnega tlaka	≤ 70 dB (A)			≤ 70 dB (A)		
Skupna vrednost nihanja	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²			≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		
Teža	0,840 kg			0,880 kg		
Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb.						

Pomoč za izbiro pravilne varilne žice pri varjenju umetnih mas		
Material	Načini uporabe	Razpoznavne značilnosti
Trdi PVC	Cevi, fittingi, plošče, gradbeni profili, tehnični kalupi Temperatura varjenja 300 °C	V plamenu zogljeni, oster vonj; ropotajoč zvok
Trdi PE (HDPE) Polietilen	Kadi, košare, kanistri, izolacijski material, cevi Temperatura varjenja 300 °C	Svetlo rumen plamen, kapljice gorijo naprej, vonj po ugasnjeni sveči; ropotajoč zvok
PP Polipropilen	Odtočne cevi HT, kalupi sedilšč, ovojnine, deli za vozila Temperatura varjenja 250 °C	Svetel plamen z modrim jedrom, kapljice gorijo naprej, oster vonj; ropotajoč zvok
ABS	Deli za vozila, ohlajna naprav, kovčki Temperatura varjenja 350 °C	Črn, kosmičast ogenj, sladkoben vonj; ropotajoč zvok

Oprema (glejte sliko na ovojnini)

V svoji trgovini boste našli veliko izbiro opreme.

- 1

Žoba s širokim curkom 50 mm
- 2

Žoba s širokim curkom 75 mm
- 3

Sevalna žoba 50 mm
- 4

Sevalna žoba 75 mm
- 5

Komplet strgal za barvo
- 6

Odbojna žoba
- 7

Kontakt za stiskanje
- 8

Skrčne cevi
- 9

Odbojna žoba za spajkanje
- 10

Reducirna žoba 14 mm*
- 11

Reducirna žoba 9 mm*
- 12

Fini filter za prah
- 13

HL-Scan
- 14

Široka žoba z zarezami
- 15

Pritisni valjček
- 16

Varilna žica iz umetne mase
- 17

Varilni nastavek

°

070113

°

070212

°

070311

°

070410

°

010317

°

070519

°

006655

°

006648

°

006662

°

071417

°

071318

°

072766

°

075811

°

074616

°

070717

°

070618

°

078218

°

014919

°

074715

°

012311

°

073114

°

071219

°

073411

°

074210

°

070915

(* samo za HL 1920 E in HL 2020 E)

CE Izjava o skladnosti

(glejte stran 160)

Odstranjevanje

Električne aparate, opremo in embalažo oddajte v okolju prijazno ponovno obdelavo.



Električnih aparatov ne odstranjujte s hišnimi odpadki!

Samo za države članice EU:
V skladu z veljavno Evropsko direktivo o izrabljenih električnih in elektronskih aparatih in njenim prenosom v nacionalno zakonodajo je električne aparate, ki niso več uporabni, treba zbirati ločeno in jih oddati v okolju prijazno ponovno obdelavo.

Garancija proizvajalca

Ta izdelek podjetja Steinel je zelo skrbno izdelan, preverjen glede delovanja in varnosti po veljavnih predpisih in kontroliran v naključnem preizkusu. Podjetje STEINEL daje garancijo na brezhibno kakovost in delovanje proizvoda. Garancijska doba znaša 36 mesecev oz. 600 obratovalnih ur in prične veljati z dnem prodaje porabniku. Odstranjujemo motnje zaradi napake v materialu ali izdelavi. Garancijska storitev obsega popravilo ali zamenjavo okvarjenih delov po naši izbiri. Garancijska storitev odpade pri okvarah na obranih delih, pri okvarah in pomanjkljivostih, ki so posledica nepravilne uporabe ali vzdrževanja ter pri prelo mihi ali padcih. Nadaljnje poškodbe na drugih predmetih so izključene. Garancija bo odobrena le ob dostavi dobro zapakirane nerazstavljene naprave s kratkim opisom napake, blagajniškimi potrdilom ali računom (datum nakupa in emblika trgovca), poslane na ustrezno servisno

Servis za popravila:
Po poteku garancijske dobe ali pri napakah brez garancijske pravice se posvetujte z našim servisnim obratom glede popravila.

3 LETNA
PROIZVAJALCA
GARANCIJA

Molimo Vas da se prije uporabe upoznate s ovim uputama za rukovanje. Samo stručno rukovanje jamči dug i pouzdan rad bez smetnji.
Izjelimo Vam puno zadovoljstva s Vašim novim puhalom vrucog zraka.

Sigurnosne upute

Prije nego ćete koristiti uređaj, pročitajte i pridržavajte se ovih naputaka. U slučaju nepridržavanja uputa za uporabu uređaj može postati izvor opasnosti.

Kod uporabe elektroalata treba se pridržavati sljedećih osnovnih sigurnosnih mjera za zaštitu od električnog udara, ozljeđivanja i požara. Ne rukujete li uređajem paljivo, može doći do požara i ozljeđivanja osoba. Prije puštanja uređaja u rad provjerite ga na eventualna oštećenja (mrežni priključni vod, kućni itd.) i ne koristite ga u slučaju oštećenosti. Uređaj ne smije raditi bez nadzora. Djeca trebaju biti pod nadzorom kako biste bili sigurni da se ne igraju uređajem.

Prvo puštanje rad

Prilikom prve primjene može izaći malo dima. Dim nastaje zbog veznih sredstava koja se prilikom prve uporabe oslobađaju uslijed djelovanja topline iz izolacijske folije grijanja. Da biste postigli brzo izlaženje dima, uređaj bi trebalo odložiti na postolje. Radnu okolinu trebalo bi kod prve primjene dobro prozračiti. Dim koji izlazi nije štetan!

Paljivo pročitajte i sačuvajte.
- Zaštićeno autorskim pravima. Pretisak, čak i djelomičan, dopušten je samo uz našu odobrenje.
- Zadržavamo pravo na promjene koje služe tehničkom napretku.

Uzmite u obzir utjecaje okoline.



Električne alate ne izlažite nikada. Ne koristite elektroalate u vlažnom stanju, niti u vlažnoj mokroj okolini. Budite paljivi prilikom uporabe uređaja u blizini zapaljivih materijala. Ne usmjeravajte uređaj direktno na jedno te isto mjesto. Ne koristite u eksplozivnoj atmosferi. Toplina može doprijeti do zapaljivih materijala koji su prekriveni.

Zaštitite se od električnog udara.



Izbjegavajte dodir tijela s uzemljenim dijelovima na primjer s cijevima, grijačim tijelima, hladnjacima. Tako dugo dok je uređaj u pogonu ne ostavljate ga bez nadzora.

Svoje alate spremite na sigurno mjesto.



Nakon uporabe uređaj odložite na stalak i prije nego ćete ga pospremiti ostavite ga da se ohladi. Alate koje ne koristite morate čuvati u suhoj, zaključanoj i djeci nedostupnoj prostoriji.

Sigurnosne upute

Ovaj uređaj mogu koristiti djeca s navršenih 8 godina starosti pa prema tome i osobe s ograničenim tjelesnim, osjetilnim ili duševnim sposobnostima, ili s nedostatkom iskustva i znanja kad su pod nadzorom osobe nadležne za njihovu sigurnost ili od nje dobivaju upute kako koristiti uređaj na siguran način i shvaćaju koje opasnosti pritom proizlaze. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Djeca ne smiju obavljati čišćenje korisničko odvajanje bez nadzora odraslih.

Nemojte preopterećivati alate.



Oni rade bolje i sigurnije u navedenom području snage.

Ne nosite alat držeći ga za kabel i ne povlačite za kabel da biste izvadili utikač iz utičnice. Zaštitite kabel od visoke temperature, ulja i drugih rubova.

Uvijek provjerite da ispušna cijev, kao i u kombinaciji s montiranom mlaznicom, nikada nije potpuno pokrivena ili zatvorena. U suprotnom može doći do oštećenja grijača ili motora.

Obratite pozornost na otrovne plinove i opasnost od zapaljenja.



Kod obrade plastike, lakova i sličnih materijala mogu nastati otrovni plinovi.

Obratite pozornost na opasnost od požara i zapaljenja.

Za vlastitu sigurnost koristite samo onaj pribor i dodatne uređaje koji su navedeni u uputama za uporabu ili ih je preporučio ili naveo proizvođač alata.

Uporaba drukčijih namjenskih alata ili pribora od onih koji su navedeni u uputama za uporabu ili u katalogu može za Vas osobno predstavljati opasnost od ozljeđivanja.

Popravke smije izvršiti samo kvalificirani električar.



Ovaj električni alat odgovara relevantnim sigurnosnim odredbama. Popravke smije izvoditi samo kvalificirani električar jer u suprotnom može doći do nesreće za korisnika. Ako se oštećeni mrežni kabel ovog uređaja, zamijeniti ga mora proizvođač ili njegova servisna služba ili slična kvalificirana osoba kako bi se izbjegle opasnosti.



Sigurnosne upute

Prikaz ostatka topline (samo HL 2020 E).



Prikaz ostatka topline služi kao vizualno upozorenje da bi se izbjegla ozljeđivanja kod izravnog kontakta kožom s vrućom ispušnom cijevi. Prikaz ostatka topline funkcionira i kad je kabel izvučen iz strujne mreže!

Tijekom rada od 90 sekundi prikaz funkcionira i treperi tako dugo dok se temperatura na ispušnoj cijevi pri sobnoj temperaturi ne spusti ispod 60°C. Ako uređaj radi manje od 90 sekundi, prikaz ostatka topline nije aktivan. U svakom slučaju na korisniku ostaje odgovornost i kod korištenja puhalo vrućeg zraka uvijek je potreban oprez.

Ove sigurnosne napomene dobro sačuvajte uz uređaj.

Primjene

Slijedi prikaz nekih primjena STEINELOVOG puhalo vrućeg zraka. Ovim odabirom ni u kojem slučaju nisu iscrpljene sve mogućnosti sigurno ćete odmah dobiti i druge ideje za primjenu ovog uređaja.

Uklanjanje boje:

Boja se omekša i može se potpuno ukloniti lopaticom i strugalom.

Stežanje kabela:

Crjevo se prevuče se preko mjesta koje treba izolirati i zagrije se vrućim zrakom. Na taj način se crjevo stegne za oko 50% svog promjera i stvara nepropusnu vezu. Naročito brzo i ujednačeno stežanje izvršava se reflektorskim sapnicama. Brtvljenje i stabiliziranje prelomljenih kabela, izolacija lemljenih mjesta, spajanje snopova kabela, zahtijeva stezaljke za svjetiljke.

Preoblikovanje PVC-a:

Ploče, cijevi ili skijaške cipele omekšaju se vrućim zrakom i mogu se preoblikovati.

Paljenje roštilja:

Ugljen za roštilj uži se začas; ne treba čekati.

Odleđivanje:

Vodovodne cijevi, zaleđene brave vratiju, stepenice. Pažljivo otapanje i sušenje u jednom radnom koraku.

Meko lemljenje:

Prvo očistite metalne dijelove koje treba spojiti a zatim vrućim zrakom zagrijte mjesta lemljenja i dodajte žlicu za lemljenje. Za lemljenje koristite taljivo za sprječavanje stvaranja oksida ili žlicu za lemljenje s taljivom silikom.

Zavarivanje plastike i fugiranje:

Svi dijelovi koje treba zavariti moraju biti izrađeni od iste plastike. Koristite odgovarajuću žlicu za zavarivanje.

Zavarivanje folija:

Folije se položne jedna preko druge i zavare. Vrući zrak dovodi se pod gornju foliju pomoću sapnice s prorezom, zatim se obje folije čvrsto pritisnu jedna na drugu pomoću pritisknog valjka. Također moguće: **Popravak cerada** od PVC-a preklopnim zavarivanjem pomoću sapnice s prorezom.

Za Vašu sigurnost

Uređaji su opremljeni dvostupanjnom sigurnošću od pregrijavanja:

- Termičko sigurnostno isključivanje isključuje grijanje kad je potpuno spriječeno izlivanje zraka iz otvora za ispuhavanje (akumulacija visoke temperature). Međutim, puhalo nastavlja raditi. Na zaslonu se pojavi trokut koji vas upozorava da je grijač isključen. Kad otvor za ispuhavanje opet postane slobodan, grijač dio se ubrzo samostalno uključi. Zatim se na zaslonu ugasi trokut upozorenja. Termičko sigurnostno isključivanje može reagirati i nakon isključivanja uređaja tako da isključivanje traje nakon ponovnog uključivanja dulje nego uobičajeno, tako dugo dok se ne postigne potrebna temperatura na otvoru za ispuhavanje. *
- Termički osigurač isključuje cijeli uređaj u slučaju preopterećenja.

* samo za HL 2020 E

Opis uređaja - puštanje u rad

Obratite pozornost: Udaljenost od predmeta na koji obrađujete ovisi o materijalu i željenoj vrsti obrade. Uvijek naprije provjerite količinu zraka i temperaturu na probnom komadu. Pomoću sapnica koje dobivate kao pribor i koje se nataknu na puhalo (vidi stranicu s priborom u dodatku) vrući zrak može se točno usmjeriti na točku ili površinu. **Opazite kod zamjene vrućih sapnica!** Ako puhalo vrućeg zraka koristite kao stojeći uređaj, pripazite na stabilan položaj bez klizanja i na čistu podlogu.

HL 1620 S

Uređaj se uključuje i isključuje pomoću stupnjevite sklopke na stražnjoj strani ručke. Količina zraka i temperatura mogu se podesiti u 2 stupnja. Na stupnju 1 postiže se 300°C kod količine zraka od 240 l/min, na stupnju 2 to je 500°C kod 450 l/min. Ovaj uređaj namijenjen je isključivo za kućnu uporabu.

HL 1820 S

Uređaj se uključuje i isključuje pomoću stupnjevite sklopke na stražnjoj strani ručke. Količina zraka i temperatura mogu se podesiti u 3 stupnja. Na 1. stupnju (stupanj hlađenja) postiže se 50°C i količina zraka od 100 l/min, na 2. stupnju to je 400°C pri količini od 300 l/min i na 3. stupnju je 600°C uz 500 l/min. Zahtijeva se skinuti pomoću bajunetne završnice.

HL 1920 E

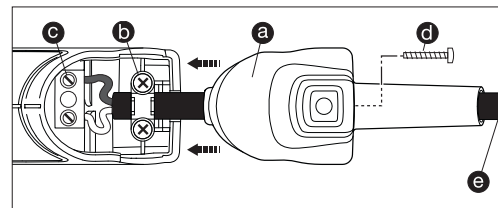
Uređaj se uključuje i isključuje pomoću stupnjevite sklopke na stražnjoj strani ručke. Osim trostupanjne regulacije broja okretaja/količine zraka (stupanj 1 je stupanj hladnog zraka od 80°C) temperatura se pomoću regulatora za podežavanje može kontinuirano podesiti na stupnjeve 2 i 3, u području od 80°C do 600°C. Brojke prikazane na regulatoru za podežavanje od 1 do 9 služe pritom za orijentaciju. 1 znači 80°C, na 9 se postiže najviša temperatura od 600°C. Količina zraka varira u tri stupnja od 150/150-300/300-500 l/min. Zahtijeva se skinuti pomoću bajunetsistema.

HL 2020 E

Uređaj se uključuje i isključuje pomoću stupnjevite sklopke na stražnjoj strani ručke. Osim trostupanjne regulacije broja okretaja/količine zraka pomoću prekidača, temperatura se kontinuirano može podesiti na stupnjevima 2 i 3 u području od 80°C do 630°C pomoću pregibnog prekidača. Željena temperatura može se povećavati u intervalima od 10°C pritiskom na desnu stranu prekidača ili smanjivati pritiskom na lijevu stranu prekidača. Kratkotrajnim pritiskom na tipku povećava se odnosno smanjuje željena temperatura jednokratno za 10°C. Duljim pritiskom na tipku temperatura se nastavlja povećavati odnosno smanjivati u intervalima od 10°C, tako dugo dok se tipka ne pusti ili se ne podesi minimalna odnosno maksimalna temperatura. Podežena zadana temperatura vidljiva je na zaslonu 3 sekunde a zatim se tijekom smanjenja odnosno povećanja temperature prikazuje stvarna temperatura na ispušnoj cijevi. U tom intervalu treperi oznaka °C/°F. Čim se postigne zadana temperatura, oznaka je stalno prikazana na zaslonu. Na stupnju 1 ovog puhalo temperatura iznosi 80°C. Kod promjene stupnja puhalo s 2 ili 3 s većim temperaturama na stupanj 1 potrebno je kraće vrijeme da se uređaj ohladi na 80°C. Tijekom hlađenja na LCD-prikazu prikazuje se stvarna temperatura na izlazu iz sapnice. Nakon isključivanja uređaja ostaje sačuvana posljednja podežena vrijednost. Zahtijeva se skinuti pomoću bajunet-sistema.

Zamjena kabela (samo HL 2020 E)

Ako je mrežni kabel oštećen, može se jednostavno zamijeniti bez otvaranja kućišta:



- Važno! Isključite uređaj iz strujne mreže.
- Otpustite vijak i skinite poklopac.
- Rasteretite vlačno opterećenje.
- Otpustite strujne stezaljke.
- Izvučite kabel.
- Umetnite novi kabel i pričvrstite ga obrnutim redoslijedom (1. učvrstite vijcima mrežne stezaljke itd.).

Elementi uređaja

- 1

Cijev za ispuhavanje od oplemenjenog čelika
- 2

Ulaz zraka s mrežicom ičiti od ulaska stranih čestica
- 3

Odjovja zaićitna cijev (za tei%ko pristupaćna mjesta)
- 4

Mekani stalak i
- 5

mekana zavrićna kapica za stabilnu statićnu uporabu sigurnu od klizanja.
- 6

Opteretiv gumeni kabel
- 7

Stupnjevita sklopka za podeić%avanje kolićine zraka (2-stupanjaska/3-stupanjaska)
- 8

Regulator za podeić%avanje temperature
- 9

Tipka za podeić%avanje temperature
- 10

Nadziranje temperature putem LCD-prikaza
- 11

Udobna mekana rućka
- 12

Mjesto za ovjes
- 13

Prikaz ostatka topline (samo HL 2020 E)
- 14

Zamjenjiv mreićni kabel (samo HL 2020 E)

Tehnički podaci

HL 1620 S			HL 1820 S		
Mrežni priključak	220 - 230 V, 50/60 Hz		220 - 230 V, 50/60 Hz		
Snaga	1600 W		1800 W		
Stupanj	1	2	1	2	3
Količina zraka (l/min.)	240	450	100	300	500
Temperatura (°C)	300	500	50	400	600
Podešavanje temperature	°		°		
Prikaz temperature	°		°		
Prikaz ostatka topline	ne		ne		
Klasa zaštite (bez priključka zaštitnog vodiča)	II		II		
Termičko zaštitno isključivanje	°		°		
Termoosigurač	da		da		
Razina emisije zvučnog tlaka	≤ 70 dB (A)		≤ 70 dB (A)		
Ukupna vrijednost vibracije	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		
Težina	0,670 kg		0,800 kg		
Zadržavamo pravo na tehničke promjene.					

	HL 1920 E			HL 2020 E		
Mrežni priključak	220 - 230 V, 50/60 Hz			220 - 230 V, 50/60 Hz		
Snaga	2000 W			2200 W		
Stupanj	1	2	3	1	2	3
Količina zraka (l/min.)	150	150 - 300	300 - 500	150	150 - 300	300 - 500
Temperatura (°C)	80	80 - 600		80	80 - 630	
Podežavanje temperature	kontinuirano u 9 koraka putem regulatora			kontinuirano u koracima od 10°C putem tipki		
Prikaz temperature	°C			LCD-zaslon		
Prikaz ostatka topline	ne			ja		
Klasa zaštite (bez priključka zaštitnog vodiča)	II			II		
Termičko zaštitno isključivanje	°C			da		
Termoosigurač	da			da		
Razina emisije zvučnog tlaka	≤ 70 dB (A)			≤ 70 dB (A)		
Ukupna vrijednost vibracije	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²			≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		
Težina	0,840 kg			0,880 kg		
Zadržavamo pravo na tehničke promjene.						

Pomoć kod odabira ispravne ićice za zavarivanje plastike		
Materijal	Primjene	Karakteristike
Tvrđi PVC	cijevi, fitinzi, ploće, graćevinski profili, tehnićki oblikovani dijelovi temperatura zavarivanja 300ić%C	pougljeni u plamenu, oić%tar miris; zveckavi zvuk
Tvrđi PE (HDPE) Polietilen	kade, koić%are, kanistri, izolacijski materijal, cijevi temperatura zavarivanja 300ić%C	svijetao ić%uti plamen, kapljice dalje gore, miriće% po ugaić%enoj svijeeći; zveckavi zvuk
PP Polipropilen	HT odvodne cijevi, plastićna sjedala, pakiranja, dijelovi za motorna vozila temperatura zavarivanja 250ić%C	svijetao plamen s plavom jezgrom, kapljice dalje gore, oić%tar miris; zveckavi zvuk
ABS	dijelovi za motorna vozila, kućiće%ta urećaja, kovćezi temperatura zavarivanja 350ić%C	crni pahuljasti dim, slatkast miris; zveckavi zvuk

Pribor (vidi sliku s priborom u dodatku)

Vaiće% trgovac ima na raspolaganju ić%iroki asortiman pribora.

- 1

ić%irokomlazna sapnica 50 mm

art. br. 070113
- 2

ić%irokomlazna sapnica 75 mm

art. br. 070212
- 3

Zaić%titna sapnica 50 mm

art. br. 070311
- 4

Zaić%titna sapnica 75 mm

art. br. 070410
- 5

Set za struganje boje

art. br. 010317
- 6

Reflektorska sapnica

art. br. 070519
- 7

Stezna spojnica
- ić% 0,5-1,5

art. br. 006655
- ić% 1,5-2,5

art. br. 006648
- ić% 0,1-0,5iće%

art. br. 006662
- 8

Crijeva za stezanje
- 4,8-9,5 mm

art. br. 071417
- 1,6-4,8 mm

art. br. 071318
- 4,0-12,0 mm

art. br. 072766
- Set crijeva za stezanje 3-dijelni

art. br. 075811
- Reflektorska sapnica za lemljenje*

art. br. 074616
- 10

Redukcijska sapnica 14 mm*

art. br. 070717
- 11

Redukcijska sapnica 9 mm*

art. br. 070618
- 12

Fini filter za praiće%inu

art. br. 078218
- 13

HL-Scan

art. br. 014919
- 14

Sapnica sa ić%irokim prorezom

art. br. 074715
- 15

Pritisni valjak

art. br. 012311
- 16

ić%ica za zavarivanje plastike*
- Tvrđi PVC:

art. br. 073114
- HDPE:

art. br. 071219
- PP:

art. br. 073411
- ABS:

art. br. 074210
- 17

Stopica za zavarivanje*

art. br. 070915

(* samo za HL 1920 E i HL 2020 E)

Zbrinjavanje

Elektrićne urećaje, pribor i ambalaiće%u treba zbrinuti na ekoloićki naćin odvozom na reciklaiće%u.



Ne bacajte elektrićne urećaje u kućni otpad!

Samo za zemlje EU:

Prema vaiće%ećim europskim direktivama za stare elektrićne i elektronićeke urećaje i njihovoj implementaciji u nacionalno pravo, elektrićni urećaji koji se viiće%e ne mogu koristiti moraju se posebno sakupiti i zbrinuti na ekoloić%ki naćin odvozom na reciklaiće%u.

Jamstvo proizvoćaća

Ovaj STEINEL-ov proizvod izraćen je s najvećom paić%njom, njegovo funkcioniranje i sigurnost ispitani su prema vaiće%e ćim propisima i na kraju je proizvod podvrgnut kontroli uzorka. STEINEL preuzima jamstvo za bespriekornu kakvoću i funkcionalnost. Jamstveni rok iznosi 36 mjeseci odnosno 600 radnih sati, a poćinje s danom prodaje potroiće%aću. Uklanjamo nedo statke koji su posljedica greiće%aka na materijalu ili tvornićeke greiće%ke, realizacija jamstva izvriće%ava se popravkom ili za mjenom dijela s greiće%kom po naiće%em izboru. Jamstvo se ne priznaje za iće%tete na potroić%nim dijelovima, za iće%tete i nedo statke koji nastaju zbog nestrućnog rukovanja ili odriće%ava nja, kao i za lomove prilikom pada. Posljedićne iće%tete na drugim predmetima su isključene. Jamstvo se priznaje samo ako nerastavljen, dobro zapaki-ran urećaj poiće%aljete zajedno s raćunom (datum kupnje i pećat trgovca) odgovarajućoj servisnoj sluiće%bi ili ga tijekom prvih 6 mjeseci predate trgovcu.

Sluiće%ba za popravke:

Nakon isteka jamstvenog roka ili kad se utvrdi nedostatak bez jamstva, raspitajte se u najblić%oj servisnoj sluiće%bi o mogućnosti popravka.

3 GODINE
PROIZVOĆAĆA
JAMSTVA

Izjava o usklaćdenosti

(vidi stranicu 160)

Palun tutvuge enne kasutamist k  esoleva kasutusjuhendiga. Sest i  ksnes asjakohasel i  mberk  imisel on tagatud pikaajali- ne, usaldusv  i  rne ja rikkevaba talitus. Soovime Teile kuumai  hupuhuri meeldivat kasutamist.

Palun lugege hoolikalt li  bi ja hoidke alles. Autori  igusega kaitstud. J  reltri  kk, ka väljavõtteliselt, ainult meie ni  usolekul. - i  igus muudatusteks tehnilise ti  iustamise eesmi  rgil reserveeritud.

Ohutusjuhised

Lugege ja järgige enne seadme kasutamist käesolevaid juhiseid. Kasutusjuhendi eiramisel võib seade ohuallikaks muutuda.

Elektriti   riistade kasutamisel tuleb kaitseks elektrili   gi, vigastus- ja tu leohu eest järgmisi pi  him  ttelisi ohutusmeetmeid järgida. Kui sead mega ei ki  ida hoolikalt i  mber, siis võib tekkida tulekahju või inimesed vigastada saada. Kontrollige seade iga kord enne ki  i kuv  tmist võimalike kahjustuste (v  r gu  hendusjuhe, korpus jms) suhtes i  le ja i  rge võtke seadet kahjustuse korral ti   sse. i  rge ki  itage seadet järelevalveta. Lapsi tuleks jälgida tegemaks kind laks, et nad seadmega ei mi  ngi.

Esmakordne ki  ikuv  tmine

Esmakordsel kasutamisel võib veidi suitsu välja tungida. Suits tekib si deainete ti  ttu, mis esmakordsel ka sutamisel kütteseadme isolatsioon fooliumist soojuse ti  ttu vabanevad. Suitsu kiire väljumise saavutamiseks tuleks seade seisupinnale i  ra p   na. Ti    piirkonda tuleks esmakordsel kasutamisel hi  sti ventileerida. Suitsu väljumine pole kahjulik!

Arvestage i  mbrusmi  judega.

i  rge jätke elektriti   riistu vihma k  tte. i  rge kasutage niiskes seisundis elektriti   riistu ega niiskes või mi  rjas keskkonnas. Ettevaatust seadmete kasutamisel si  ttimisohtlike materjali de li  heduses. i  rge suunake p  ke mat aega i  hele ja samale kohale. i  rge kasutage plahvatusohtliku at mosfi   ri olemasolul. Peidetud si  tti misohtlikele materjalidele võidakse soojust edasi kanda.

Kaitske ennast elektrili   gi eest.

Vältige kehaga maandatud osade nagu nt torude, küttekehade, pliitide ja ki  lmkappide puudutamist. i  rge jätke seadet järelevalveta, kuni see ti    tab.

Ohutusjuhised

Hoidke oma ti  i  riistu kindlalt alal.

Asetage seade pärast kasutamist seisupinnale ja laske tal enne i  ra pakkimist maha jahtuda. Mittekasutatavaid ti  i  riistu tuleb hoida alal kuivas suletud ruumis ja lastele ki  ttesaamatul viisil. Antud seadet tohivad kasutada lap sed alates 8 eluaastast ja piiratud fi  i  siliste, sensorsete või vaimsete võimete, puudulike kogemuste ning teadmistega isikud järelevalve all või juhul, kui neid on seadme ohutu ka sutamise osas juhendatud ja nad mi  istavad sellest tulenevaid ohte. Lapsed ei tohi seadmega mi  ngida. Puhastust ja kasutajapoolset hool dust ei tohi lapsed järelevalveta teostada.

i  rge koormake oma ti  i  riistu i  le.

Nad ti    tavad paremini ja ohutumalt esitatud v  imsusvahemikus. i  rge kasutage kaablit seadme kand miseks ega pistiku seinakontaktist v  lajati  mbamiseks. Kaitske kaablit kuumuse, i  li ja teravate servade eest.

Veenduge alati, et väljalasketoru, ka monteeritud d  i  siga, ei oleks kunagi ti  ielikult kaetud või suletud. Vastasel juhul võib see kahjustada k  ttesi  steemi või mootorit.

P  i  rake ti  helepanu mi  rgistele gaasidele ja si  ttimisohule.

Plastmasside, värvide ja sarnaste materjalide ti    tlemisel võivad mi  rg sed gaasid välja tungida. P  i  rake ti  helepanu tule- ja si  ttimi sohule. Kasutage isikliku ohutuse huvides ainult kasutusjuhendis mainitud või te  i  riista tootja poolt soovitatud või mainitud tarvikuid ning lisaseadmeid. Muude kui kasutusjuhendis või kata loogis soovitatud kasutusti   riistade või tarvikute kasutamine võib ti  hen dada Teile isiklikku vigastusohu.

Remont ainult elektrispetsialisti poolt.

Antud elektriti   riist vastab asja omastele ohutusni  uete. Remonti tohib teostada ainult elektrispetsia list, sest vastasel juhul võivad ki  itajal i  nnetused juhtuda. Kui antud sead me v  rgu  hendusjuhe saab kahjus tada, siis tuleb see lasta ohtude v  l timiseks tootjal, klienditeenindusel või sarnase kvalifikatsiooniga isikul uuega asendada.



90-sekundilise kiirguse järele on näljatalitlusviimeline ja vilgub senikaua, kuni viijapuhketoru temperatuur on ruumitemperatuuril alla 60 °C langenud. Kui seadet kiiritati vähem kui 90 sekundit, siis pole jäidekkuu muse naidid aktiivne. Vastutus lasub igal juhul kasutajal ja kuumaidehupu huritega idemberkidimisel tuleb olla alati ettevaatlik.

Hoidke käesolev kasutusjuhend
seadme juures alles.

Alljärgnevalt näitame Teile mõningaid STEINELi kuumaõhu puhuri rakendusi. Kõnealuse valikuga pole viimalused sugu gi lõppenud kindlasti tulevad Teile kohe edasised raken dusnäited meelde.

Tuuldrvi eemaldamine:
Vi_{0%}rv kuumutatakse pehmeks ja selle saab spaatli vi_{0%}i kaabit
saga puhtalt eemalda.

Jendokahanev toru liizkatakase isoleeritavita koha peale ja soo jendokataste kuuma iizkhuuga. Seeliizkabi kahaneb voolik u 50% oma liizkabiimiizkust ja hoolitsev tiheda iizkanduse eest. Eriti kiirelt iizkahanne kahanemine toimub reflektori iizkandusisega. Kaabli hargnemiste tihendamine ja stabiliseerimine, jootekohtade isoleerimine, kaabliharude kokkuliitmine, ridaklemmide viizkandamine.

Plaadid, torud ja suusasaapad muutuvad kuuma õhuga pehmeks ning vormitavaks.

Grillsi %si hi %oõ %gub silmapilkselt; ootamine pole vajalik.

Veetorustikud, kiõimunud ukselukud, trepiastmed. Sõistlik
õlessulatamine ja kuivatamine õhe tõiõkiõiguga.

Puhastage esmalt liidetavad metallidetailid, soojendage jootekoha kuuma $\geq 250^{\circ}\text{C}$ huga ning andke jootetraati peale. Kasutage jootmiseloksiidi moodustumise vältimiseks riigibustit või riigibustisoonega jootetraati.

Kiik detailid, mis tuleb kokku keevitada, peavad koosnema samast plastmassist. Kasutage vastavat keevitustraati.

Kiled asetatakse 1/2 ksteise peale ja keevitatakse kokku. Kuum 1/2 hk juhitakse 1/2 h hiki 1/2 h siga 1/2 h emise kile alla ja seejärel pressi- takse mi 1/2 lemad kiled surverulliga tugevasti kokku. Samuti vi 1/2 imalik: PVC-stelgseinte remontimine 1/2 h hiki 1/2 h siga 1/2 h lestikku keevitades.

Seadmed on varustatud 2-astmelise termokaitsega:

1. *i* ɛ̃ ʔ k s termokaitsme-vi ɛ̃ ʔ ʔ j a l i ɛ̃ ʔ k u l i t u s e l i ɛ̃ ʔ k u l i t a b k i ɛ̃ ʔ k u t t e s i ɛ̃ ʔ s t e e n k u i i ɛ̃ ʔ k u h u v i j a l u m i s t v i ɛ̃ ʔ k u l j a p u k h e a v a s t l i i q a t u g e v a s t i t a k i s t a k s e (s o o j u s p a i s) . P u h u r t i ɛ̃ ʔ k u t t a b t a k s i s k i e d a s i . D i s p l e i t v i i d a t a k s e v i ɛ̃ ʔ k u l j a l i ɛ̃ ʔ k u l i t u s e l e o h u k o l m n u r g a g a . K u i v i ɛ̃ ʔ k u l j a p u k h e a v a o n j i ɛ̃ ʔ k u l l e v a b a , s i s i s v i ɛ̃ ʔ k u l i t u b k i ɛ̃ ʔ k u t t e s i ɛ̃ ʔ k u l i ɛ̃ ʔ k h e k s e a j a m i ɛ̃ ʔ k u t t a k s d u d e s j i ɛ̃ ʔ k u l l e i s e i s v a s t j u u r d e . S e e j i k u s t u b o h u k o l m n u r k d i s p l e i t . T e r m o k a i t s m e - v i ɛ̃ ʔ k u l j a l i ɛ̃ ʔ k u l i t u s v i ɛ̃ ʔ k u l b r a k e n d u a k a p i ɛ̃ ʔ k u r a s t s a a d m e v i ɛ̃ ʔ k u l j a l i ɛ̃ ʔ k u l i t a m i s t n i i , p i ɛ̃ ʔ k u r a s t u e s t i s i s s e l i t a m i s t v i ɛ̃ ʔ k u l b e s t a h a r i l i k u s t k a u e r k u n i v i ɛ̃ ʔ k u l j a p u k h e a v a l s a a v u t a t a k s e v a s t a t e m p e r a t u u r . *
2. T e r m o k a i t s e l i ɛ̃ ʔ k u l i t a b s a a d m e v i ɛ̃ ʔ k u l e k o o r m a m i s e l i ɛ̃ ʔ k u l i e l i k u l t v i ɛ̃ ʔ k u l j a .

* adult HL 2020 E

Palun pidage silmas: Kaugus tšēdeldavast objektist tšēdeldavast materjalist ja ettekavatsetavast tšēdeldavast tšēdeldavast. Tehke alati esmalt tšēdeldavast hukuguse ja temperatuur testi! Tarvikutena saadaval olevate pealepistetavate dšēdeldavastidega (vt tarvikute lehekülge tšēdeldavastimbrisel) saab kuumata tšēdeldavast hku punkti- vīdē pinnasuga juhtida. **Ettevaatus!** kuumade dšēdeldavastide vaheta misel! Kui kasutate kuumat tšēdeldavast hupuhurit stacionaarseadme na, siis pīdē tšēdeldavast rake tšēdeldavast helepanu stabiilsele, libisemiskindlale seisele ja puhtale aluspinnale.

Seadete liigitatakse sisse ja väljajärgi kileepideme tagakilel asuv astmelülitiga. Kilehukogust ja temperatuuri saab seadista 2-5 astmes. Astmel 1 saavutatakse 300 kilehukogusel 240 l/min, astmel 2 on selleks 500 kilehukogusel 450 l/min. Antud seade on ette nähtud eranditult kodukasutuseks.

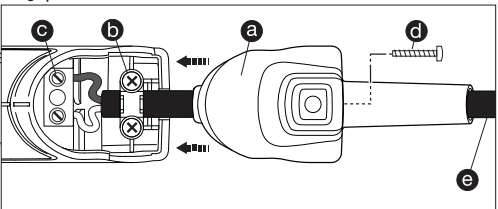
Seadete liigilistatakse sisse ja viigilja kiigepideme tagakiigiljel asuava astmeliiigiliiitigil. i. iigihukugust ja temperatuurii saab seadista da 3-s astmel. 1. astmel (kiigilimn astel) saavutatakse60 iigilC iigihukuguse juures 100 l/min, 2. astmel on selleks 400 iigilC iigihukuguse juures 30 l/min ja 3. astmel 600 iigilC iigihukuguse juures 500 l/min. Kaitsetoru (3) saab bajonetsulguri abil mahaviigilatta.

Seadet liigitatakse sisse ja väljalja kiirendimise tagamiseks asuva astmeliselt. Peale piiratud reite hulgukoguse kolmeastmeline reguleerimine (aste 1 on kiirendimisvõimega 80 l/min) on võimalik astmetel 2 ja 3 temperatuuri vahemikus 80 l/min 600 l/min seadistada kaudu sujuvalt seadistada. Seaderattal neli ratast, mis annavad 90° ja ettepoole orienteerumiseks. Kiirendimise kiirus on 80 l/min, kiirendimise juures saavutatakse maksimaalne temperatuur 600 l/min. Kiirendimiskogus varieerub kolmes astmes 150/150/300/300/500 l/min. Kaitsete saab bajeonett sulguri abil maha võtta.

Seadet liiz midatatakse sisse ja viiz nija Kiiz epideemie tagakiiz lilel asuva astmelie ititige 7 . Peale piiz iize ete/iiz hukoguse kolmeastmelise reguleerimise liiz it 7 kaudu on viiz maaikl astmetel 2 ja 3 tem peratuuri vahemikus 80 iiz C kuni 630 iiz C nookurli 9 iti - kau du sujuvalt seadistada. Sihttemperatuur saab 10 iiz C astme tena kippklahvi 9 paremale kiiz lele 4 iiz vajutades tiiiz sta viiz iiz kippklahvi 9 vasakule Kiiz lele tiiz vajutades langetada kipp klahvi liiz hialajaline vajutamine tiiiz stab viiz lai langetab sihttempera tuuri 10 iiz hekordelt 10 iiz C viiz kra. Klahvi pikemaajaline vajutati ne tiiz stab viiz lai langetab temperatuuri jooksvalt 10 iiz C samm u dena, kuni kippklahvi lastakse lahti viiz lai on seadistatud mini maalne viiz lai maksimaalne temperatuur. Seadistud nimite mu ratuur on 3 sekundit displeil niiz htav, seejiiz rel niiz idatakse temperatuuri langetamise viiz iiz istmise ajal viiz lai apuhketoru te gelikut valitsevat temperatuuri. Selle ajavahemiku viiz itel C/F-iiz F-miiz rk vilgub. Kui nimitemperatuur on saavutatud, siis ilmut antud miiz rk kohe konstantselt displeile. Puhuriastmel 1 on temperatuur 80 iiz C.

Kiiz rgemate temperatuuridega puhuriastmetel 2 viiz 3 pu hu riastmel 1 iiz mberliiz litamisel kulub veidi aega, kuni seade on 80 iiz C peale maha lahtunud. Mahajahtumise ajal niiz idatakse LCD-niiz didiku 10 diiz iiz kiiz viiz lahjasi valitsevat tegelikku tempera tuuri. Piiz rast seadme viiz jalaliiz litamist siiz lib vimalti seadistatud viiz iiz rtus. Kaitsetc 3 saab bajonettisulguri kaudu maha viiz tta.

Kui viirgukaabel on kahjustatud, siis saab selle korpusst avamata probleemideta viirgukaabli vahetada:



1. Tõel%htis! Lahutage seade vi%rgust.
2. Lahutage seade vi%rgust **d** krui ja ti%mmake kaitseki%bar**a** maha.
3. Vabastage **b** ti%mmetakisti.
4. Ti%mmake vi%rgukleml**n** **c** ti%mmetakisti.
5. Kaablist **e** vi%klja.
6. Pange uus kaabel sisse ja kinnitage taas vastupidises
ti%rjekorras (1. Keerake vi%rguklemmid kinni jne).

Seadme elemendid

- | | | | |
|---|--|----|--|
| 1 | Roostevabast terasest vii%lajapuhketoru | 8 | Seaderatas temperatuuri seadistamiseks |
| 2 | Vii%restikuga i%hu sisselase hoiab vii%l%rkehad eemal | 9 | Klahv temperatuuri seadistamiseks |
| 3 | i%ravii%etav kaitsetoru
(raskesti ligipi%setavate kohtade jaoks) | 10 | Temperatuuri jii%relevalve LCD-ni%idikuga |
| 4 | Pehme seisujalg ja 5 pehme ki%bar i%mberkukkumis- ja libisemiskindlaks statsionaarseks ti%l%kasutuseks | 11 | Meeldiv pehme ki%epide |
| 6 | Koormatav kummikaabel | 12 | Riputi |
| 7 | Astmeli%liti i%hukoguse seadistamiseks
(2-astmeline/3-astmeline) | 13 | Jii%l%kkuumuse ni%idik (ainult HL 2020 E) |
| | | 14 | Vahetatav vii%rgukaabel (ainult HL 2020 E) |

Tehnicalised andmed

	HL 1620 S		HL 1820 S		
Võrguvooluhenduse	220-230 V, 50/60 Hz		220-230 V, 50/60 Hz		
Võimsus	1600 W		1800 W		
Astetükkogus (l/min.)	1	2	1	2	3
Temperatuur (°C)	240	450	100	300	500
	300	500	50	400	600
Temperatuuri seadistamine	Ees		Ees		
Temperatuuriniidik	Ees		Ees		
Jätkuumise niidik	ei		ei		
Kaitseklass (kaitsejuhtimendusetal)	II		II		
Termokaitsme-väljalitlus	Ees		Ees		
Termokaitse	jah		jah		
Eemissioonhelitugevus	≤ 70 dB (A)		≤ 70 dB (A)		
Vibratsiooni koguväretus	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		
Kaal	0,670 kg		0,800 kg		
Kõik tehnilised muudatused reserveeritud.					

	HL 1920 E			HL 2020 E		
Võrguvõrgu sagedus	220 - 230 V, 50/60 Hz			220 - 230 V, 50/60 Hz		
Võimsus	2000 W			2200 W		
Astetegur (l/min.)	1	2	3	1	2	3
Temperatuur (°C)	150	150 - 300	300 - 500	150	150 - 300	300 - 500
	80	80 - 600		80	80 - 630	
Temperatuuri seadistamine	sujuvalt 9 sammudena seaderattaga			sujuvalt 10 °C sammudena klahvidega		
Temperatuurinäidik	LCD			LCD-displei		
Jätkusuutlikkuse näidik	ei			jah		
Kaitseklass (kaitsetaseme kohta)	II			II		
Termokaitse-väljalülitus	jah			jah		
Termokaitse	jah			jah		
Emissiooniharutus	≤ 70 dB (A)			≤ 70 dB (A)		
Vibratsiooni koguväretus	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²			≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		
Kaal	0,840 kg			0,880 kg		
Kõik tehnilised muudatused reserveeritud						

Ilgeme keevitustradi valimisabi plastmassi keevitamisel		
Materjal	Kasutusviisid	Tuvastamistunnused
Kiiva PVC	Torud, fittingud, plaadid, ehitusprofiilid, tehnilised kujudetailid 300 ilC keevitustemperatuur	Sihestub leegis, terav ilhn; kilrisev kilala
Kiiva PE (HDPE) Poliilietilileen	Vannid, korvid, kanistrid, isolatsioonimaterjal, torud 300 ilC keevitustemperatuur	Helekollane leek, tilgad pillevad edasi, ilhnnab kustuva kililala ilale; kilrisev kilala
PP Poliilpropilileen	HT ilravoolutorud, istmekestad, pakendid, silidukite detailid 250 ilC keevitustemperatuur	Sinise sildamikuga hele leek, tilgad pillevad edasi, terav ilhn; kilrisev kilala
ABS	Silidukite detailid, seadmete korpused, kohvrid 350 ilC keevitustemperatuur	Must, helvestega suits, magusapoolne ilhn; kilrisev kilala

Tarvikud

(vt joon. iž%mbrišel)

Edasimiä ja juures on saadaval lai sortiment tarvikuid.

- | | | |
|----|------------------------------------|---------------|
| 1 | Lai kiirgusdišidžs 50 mm | Art nr 070113 |
| 2 | Lai kiirgusdišidžs 75 mm | Art nr 070212 |
| 3 | Kiirgusdišidžs 50 mm | Art nr 070311 |
| 4 | Kiirgusdišidžs 75 mm | Art nr 070410 |
| 5 | Vīdīrīkaabitsate komplekt | Art nr 010317 |
| 6 | Reflektordišidžs | Art nr 070519 |
| 7 | Termokahanevad pressīdīslid | |
| | īž 0,5-1,5 | Art nr 006655 |
| | īž 1,5-2,5 | Art nr 006648 |
| | īž 0,1-0,5īž 4,0-6,0 | Art nr 006662 |
| 8 | Kahandvoolikud | |
| | 4,8-9,5 mm | Art nr 071417 |
| | 1,6-4,8 mm | Art nr 071318 |
| | 4,0-12,0 mm | Art nr 072766 |
| | Kahandvoolikute komplekt 3-osaline | Art nr 075811 |
| 9 | Jootmise reflektordišidžs* | Art nr 074616 |
| 10 | Ahendusdišidžs 14 mm* | Art nr 070717 |
| 11 | Ahendusdišidžs 9 mm* | Art nr 070618 |
| 12 | Peentolmufilter | Art nr 078218 |
| 13 | HL-Scan | Art nr 014919 |
| 14 | Lai liēhikdišidžs | Art nr 074715 |
| 15 | Surverull | Art nr 012311 |
| 16 | Plastmassi keevitustraata* | |
| | Kīžva PVC: | Art nr 073114 |
| | HDPE: | Art nr 071219 |
| | PP: | Art nr 073411 |
| | ABS: | Art nr 074210 |
| 17 | Keevitusking* | Art nr 070915 |

(* ainult HL 1920 E ja HL 2020 E jaoks)

CE Vastavusdeklaratsioon

(vt lk 160)

Utiliseerimine

Elektriseadmed, lisatarvikud ja pakendid tuleb suunata keskkonnateadlikku taaskasutusse.



ið rge visake elektriseadmeid olmejið tmete hulka

Ainult ELi riikidele:

Vastavalt vanu elektri- ja elektroonikaseadmeid puudutavale kehtivale Euroopa määrusele ja selle rakendamisele rahvusvahelises turgus tuleb kasutuskilbimatu elektriseadmed koguda eraldi ning suunata keskkonnateadlikku taaskasutusse.

Tootja garantii

STEINELi toode on valmistatud suurima hoolikusega, on talitluslikult ja ohutusalaselt kehtivate eeskirjade alusel kontrollitud ning liigitatud seejärel pistelise kontrolli. STEINEL annab toote laitmatute omaduste ja talitluse kohta garantii.

Garantiitõlõhtaeq on 36 kuud viizai vastavalt 600 tizai%tundi algal tarbijale toote ostmise pizievast. Me kizivvaldame ma terjali- viizai tootmisvigadest tulenevad puudused, garantiit teenus toimub meie valikul remontimise viizai puudulike de taillide uutega asendamise teel. Garantii ei kehti kuluoasde, kahjustuste ja kahjude ning puuduste kohta, mis on tekkinud asjatundmatu izemberkitizimise, hoolduse viizai allakukkumist tingitud purunemise tizittu. Kizivvaliste esemetele pizihjustatud eadised jizirgajad on viizalistatud.

Garantiinilzue rahuldatakse ainult siis, kui osandamata sea de saadetakse koos kassatizieki viizai arvega (ostukuupiiziev ja kaupluse tempel) korralikult pakendatuna vastavas teeninduspunkti viizai antakse esimese 6 kuu viizaitel edasi mizieziale tizale.

Remonditeenus:

Piiz%rast garantiiaja liiz%ppu viiz% puuduste korral, millele garantii ei kehti, kiiz% sige pa randamisviiz%imaluste kohta liiz%himast tee nindusjaamast iiz%rele.

Prieš naudodami prietaisą, susipažinkite su šia naudojimo instrukcija. Nes tik taisyklingai naudodami prietaisą galėsite jį naudoti ilgai, patikimai ir be gedimų.
Linkime Jums daug džiaugsmo naudojantis karšto oro pūtikliu.

Saugos reikalavimai

Prieš naudodamiesi prietaisu, perskaitykite ir atkreipkite dėmesį į šiuos nurodymus. Nesilaikant naudojimosi instrukcijos, prietaisas gali sukelti pavojų.

Norint išvengti elektros smūgio, susidūrimų bei gaisro pavojaus naudojantis elektros prietaisais, būtina laikytis toliau nurodytų esminių saugumo priemonių. Jeigu su prietaisu elgiamasi neatsargiai, gali kilti gaisras arba susidurti su žaibių pavojumi.
Prieš pradėdami naudotis prietaisu patikrinkite, ar jis nepažeistas (laidas, korpusas ir pan.), ir, esant pažeidimams, prietaiso nenaudokite.
Nepalikite prietaiso be priežiūros.
Siekiant užtikrinti, kad prietaisu neįsivaikstų vaikai, juos reikia prižiūrėti.

Pirmasis paleidimas

Pirmą kartą naudojant prietaisą gali pasirodyti dūmų. Dūmai atsiranda dėl jungiamųjų medžiagų, kurios pirmojo naudojimo metu išsiskiria iš izoliuojamosios plėvelės dėl poveikio šilumai.
Siekiant greito dūmų pašalinimo, prietaisą reikia pastatyti ant stovo.

Apie šį dokumentą

Prieš naudodami perskaityti ir išsaugoti.
- Autorių teisės saugomos. Perspausdinti, taip pat ir atskiras ištraukas, leidžiama tik gavus mūsų sutikimą.
- Pasilieka teisė daryti pakeitimus techninio tobulinimo tikslais.

Pirmą kartą naudojant darbinę aplinką turi būti gerai išsivėdinta. Išsiskiriantys dūmai yra nekenksmingi!

Atkreipkite dėmesį į aplinkos sąlygas.



Nepalikite elektros prietaisų lietuje. Nenaudokite sudrėkusių elektros prietaisų ir nedirbkite su jais drėgnoje arba liapijoje aplinkoje. Būkite atargūs naudodami prietaisus šalia degių medžiagų. Nelaikykite prietaiso ilgai nukreipę į vieną vietą. Nenaudokite potencialiai sprogioje aplinkoje. Šiluma gali prasiskverbti iki uždengtų degių medžiagų.

Saugokitės elektros smūgio.



Venkite kūnu paliesti įšilusias dalis, pavyzdžiui vamzdžius, radiatorius, virykles, šaldytuvus. Nepalikite veikiančio prietaiso be priežiūros.



Saugos reikalavimai

Laikykite savo darbo įrankius saugiai.



Prieš supakuodami panaudotą prietaisą, padėkite jį ant atraminio paviršiaus ir leiskite jam atvėsti.
Nenaudojamus darbo įrankius būtina laikyti sausoje, uždaroje patalpoje, neprieinamoje vaikams vietoje.
Vaikai nuo 8 metų amžiaus ir asmenys, turintys fizinę, jutiminę arba protinę negalią bei stokojantys patirties ir žinių, gali naudoti šį prietaisą, jei juos prižiūri kitas asmuo arba jie yra supažindinti, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir supranta su tuo susijusius pavojus.
Negalima leisti vaikams žaisti su prietaisu.
Negalima leisti vaikams valyti ir atlikti naudotojo atliekamą techninę priežiūrą be kito asmens priežiūros.

Neviršykite darbo įrankių apkrovos.



Jūs dirbsite geriau ir saugiau, jei nevirsysite nurodyto galingumo.
Neneikite prietaiso už laido ir ne traukite už jo, norėdami ištraukti kiltuką iš lizdo. Saugokite kabelį nuo karščio, alyvos ir atrių briaunų.

Visada įsitikinkite, kad išpūtimo vamzdis ir kartu su sumontuotu antgaliu niekada nebūtų visiškai uždengtas arba uždarytas. Priešingu atveju gali būti pažeistas šildytuvų arba variklis.

Saugokitės nuodingų dujų ir užsidegimo pavojaus.



Apdorojant sintetines medžiagas, lakus ir panašias medžiagas, gali išsiskirti nuodingos dujos.
Saugokitės gaisro ir užsidegimo pavojaus.
Savo paties saugumo sumetimais naudokite tik tuos reikmenis ir papildomus prietaisus, kurie nurodyti naudojimo instrukcijoje arba rekomenduojami ir nurodyti prietaiso gamintojo.
Naudodamiesi kitais nei naudojimo instrukcijoje arba kataloge rekomenduojama darbo įrankiais ar reikmenimis, galite susižeisti.

Remontuoti leidžiama tik elektros specialistui.



Šis elektros prietaisas atitinka specialius saugumo reikalavimus. Remontuoti leidžiama tik elektros specialistui, priešingu atveju vartotojas gali patirti nelaimingą atsitikimą. Siekiant išvengti pavojaus, pažeistą prietaiso tinklo kabelį turi keisti gamintojas, gamintojo klientų aptarnavimo tarnyba arba atitinkamai kvalifikuotas asmuo.

Saugos reikalavimai

Liekamosios kaitros indikatorius **13** (tik prietaise HL 2020 E)



Liekamosios kaitros indikatorius yra optinis įspėjimas, skirtas padėti išvengti tiesioginio išpūtimo vamzdžio kontakto su oda. Liekamosios kaitros indikatorius veikia ir ištraukus tinklo laidą! Indikatorius pradeda veikti pasinaudojus prietaisu 90 sekundžių ir mirksi, kol išpūtimo vamzdžio temperatūra esant kambario temperatūrai nenukrenta iki išmesnės kaip 60 °C.

Pritaikymo sritys

Toliau pateiksime kelias STEINEL karšto oro pūtklio pritaikymo sritis. Išsiaišinkite galimybes jokių būdu dar neišsemtos išsijos dalys, kurias reikia suvrinti, turi būti iš tos pačios savaime suprantama jų tuoj pat prisiminsite kitus prietaiso pritaikymo pavyzdžius.

Daigų pašalinimas
Daigai suminkštėja ir juos galima išvariai pašalinti mentele arba grandikliu.

Kabelių attraukimas
Apraukiančioji išarnelė ištraukiama ant izoliuojamos vietos ir išsildoma karštu oru. Tokiu būdu išarnelės skersmuo susitraukia maždaug 50 % ir užtikrina jungties sandarumą. Ypač greitais ir tolygus attraukimas reflektoriniais antgaliais. Kabelio įtrūkimų sandarinimas ir stabilizavimas, litavimo vietų izoliavimas, kabelio sruogų sujungimas, sietyno gnybtų apgaubimas.

PVC formos pakeitimas
Plokštės, vamzdžiai arba slidinėjimo batai suminkštėja nuo karšto oro ir tada galima keisti jų formą.

Grilio uždegimas
Grilio anglys ima rusenti akimirksniu, laukti nereikia.

Atitirpinimas
Vandentiekio vamzdžiai, užšalusios durų spynos, laiptų pakopos. Atsargus atitirpymas ir dirbovinimas vienu darbo proceso metu.

Minkštasis litavimas
Pirmiausia jungiamos metalinės dalys nuvalomos, po to litavimo vieta karštu oru sušildoma ir pridodama litavimo viela. Norint išvengti oksidų susidarymo, litavimui naudoti tirpdyimo priemonę arba litavimo vielą su tirpdyimo priemonės gyslele.

Jeigu prietaisas veikia trumpiau nei 90 sekundžių, liekamosios kaitros indikatorius nesuaktyvinamas. Bet kokiu atveju atsakomybė tenka naudotojui ir naudojantis karšto oro pūtkliu visada būtinas atsargumas.

Rūpestingai saugokite išsijos saugos nurodymus išalia prietaiso.

Jūsų saugumui

Prietaisai turi dviejų pakopų išiluminę apsaugą:

1. Išiluminis apsauginis išjungiklis išjungia kaitinimo funkciją, kai oras ima sunkiai tekėti pro oro išpūtimo angą (išiluminė užkamtė). Tačiau pūtklis veikia toliau. Displėjuje pasirodo įspėjamasis trikampis, kuris įspėja apie išjungimą. Jei nebėra kliūčių orui tekėti per išpūtimo angą, netrukus kaitinimo funkcija vėl savaime įsijungia. Tada įspėjamasis trikampis displėjuje užgesa. Išiluminės apsaugos išjungiklis gali suveikti ir išjungus prietaisą, todėl vėl įjungus prietaisą gali trukti ilgiau, kol bus pasiekta reikiama temperatūra išpūtimo angje. *
2. Esant perkrovai, išiluminis saugiklis visada išjungia prietaisą.

* taikoma tik prietaisui HL 2020 E

Prietaiso aprašymas ir Naudojimas

Atkreipkite dėmesį: atstumas iki apdorojamo objekto priklauso nuo medžiagos ir apdirbimo būdo. Pirmiausia visuomet išbandykite, koks oro kiekis ir temperatūra jums reikalingi! Su užmaunamais antgaliais, kuriuos galima įsigyti kaip prietaiso reikmenis (išor. puslapyje apie prietaiso reikmenis), karštą orą galima tiksliai nukreipti į tam tikrą tašką arba paviršių. **Atkreipkite atsargūs keisdami karštus antgalius!** Naudodami karšto oro pūtklį stacionariai, atkreipkite dėmesį į tai, kad prietaisas stovėtų saugiai, neslystų į pagrindas po juo būtų išvarus.

HL 1620 S

Prietaisas įjungiamas ir išjungiamas pakopiniu jungikliu **7**, esančiu rankenos užpakalinėje pusėje. Oro kiekį ir temperatūrą galima nustatyti 2 pakopomis. Įjungus pirmą pakopą, pasiekiamas 300 °C temperatūra, esant 240 l/min. oro kiekiui; įjungus antrą pakopą, pasiekiamas 500 °C temperatūra esant 450 l/min. oro kiekiui. Išsijos prietaisas skirtas išskirtinai buitiniam naudojimui.

HL 1820 S

Prietaisas įjungiamas ir išjungiamas pakopiniu jungikliu **7**, esančiu rankenos užpakalinėje pusėje. Oro kiekį ir temperatūrą galima nustatyti 3 pakopomis. Pirmąją pakopą (išaltas oras) pasiekiamas 50 °C temperatūra, esant move "l/min." to the above line -> 100 l/min. oro kiekiui, antrąją pakopą 400 °C, esant 300 l/min. oro kiekiui, trečiąją pakopą 600 °C, esant 500 l/min. oro kiekiui. Apsauginis vamzdis **3** nuimamas naudojantis sudurtine jungtimi.

HL 1920 E

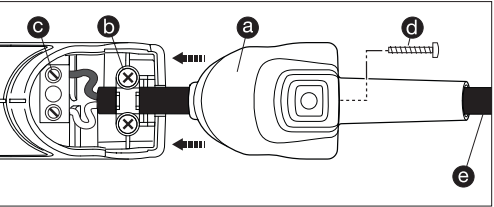
Prietaisas įjungiamas ir išjungiamas pakopiniu jungikliu **7**, esančiu rankenos užpakalinėje pusėje. Be trijų pakopų sukių daignio / oro kiekio reguliavimo (pirmoji pakopa yra išalto oro pakopa su 80 °C temperatūra), antros ir trečios pakopos temperatūrą galima nustatyti sukamuoju rateliu **8** 80-600 °C ribose be pakopų. Ant sukamojo ratelio nurodyti skaičiai nuo 1 iki 9 padeda orientuotis. Išsijos reikiama 80 °C, o nustčius 9°C, pasiekiamas aukščiausia 600 °C temperatūra. Oro kiekis kinta trijose pakopose 150 / 150-300 / 300-500 l/min. Apsauginis vamzdis **3** nuimamas durtiniu užraktu.

HL 2020 E

Prietaisas įjungiamas ir išjungiamas pakopiniu jungikliu **7**, esančiu rankenos užpakalinėje pusėje. Be trijų pakopų sukių daignio / oro kiekio reguliavimo jungikliu **7**, antros ir trečios pakopos temperatūrą galima nustatyti 80-630 °C ribose be pakopų klavišų **9**. Pageidaujamą temperatūrą galima pakeisti 10 °C intervalais, spausdijant dešimties klavišų **9** pusę, arba sumažinti, spausdijant kairę dešimties klavišų **9** pusę. Trumpalaikis klavišo paspaudimas padidina arba sumažina pageidaujamą temperatūrą vieną kartą 10 °C. Ilgesnis klavišo paspaudimas didina arba mažina temperatūrą be persto jo 10 °C intervalais, iki klavišas paleidžiamas arba nustatoma minimali arba maksimali temperatūra. Numatytoji temperatūra 3 sekundes matoma ekrane, po to ties išpūtimo vamzdžiu rodoma faktinė krintanti arba kylanti temperatūra. Išsijos laiko tarpui mirksi °C/°F simbolis. Kai tik pasiekiamas numatytoji temperatūra, išsijos simbolis ekrane išviečia pastoviai. Pirmos pūtklio pakopos temperatūra yra 80 °C. Perjungiant antrą arba trečią pūtklio pakopą, kurių temperatūra yra aukštesnė, pirmą pūtklio pakopą, reikia kiek tiek laiko, kad prietaisas atvėstų iki 80 °C temperatūros. Kol prietaisas vėsta, skystųjų kristalų displėjuje **10** rodoma tikroji temperatūra antgalio išėjime. Išsijungus prietaisą, lieka nustatyta paskutinė reikšmė. Apsauginis vamzdis **3** nuimamas durtiniu užraktu.

Laido keitimas (tik prietaise HL 2020 E) **14**

Jei elektros maitinimo tinklo kabelis yra pašalintas, jį galima lengvai pakeisti neatidarius korpuso:



1. Svarbu! Prietaisą atjunkite nuo elektros maitinimo tinklo.
2. Atsukite sraigat **1** ir nutraukite dangtelį **2**.
3. Atsukite įtempimo mažinimo gnybt **1b**.
4. Atsukite tinklo gnybtus **3**.
5. Ištraukite kabe **4**.
6. Įkiškite naują kabelį ir jį pritvirtinkite atlikdami anksčiau nurodytus veiksmus atvirkštine tvarka (1. Priveržkite tinklo gnybtus ir t. t.).

Prietaiso elementai

- 1

Spec. plieno oro išpūtimo vamzdis
- 2

Oro patekimo anga su groteliniu tinkleliu sulauiko svetimkūnius
- 3

Nuimamas apsauginis vamzdis (sunkiai pasiekiamoms vietoms)
- 4

Minkšta atraminė kojelė

5

minkštas galinis dangtelis, kad dirbant prietaisais nevirstų ir neslystų
- 6

Atsparus guminis kabelis
- 7

Pakopinis jungiklis oro kiekiui nustatyti (2 pakopų / 3 pakopų)
- 8

Sukamasis ratelis temperatūrai nustatyti
- 9

Klavišas temperatūrai nustatyti
- 10

Temperatūros valdymas skystųjų kristalų displejaus rodikliu
- 11

Patogi minkšta rankena
- 12

Pakaba
- 13

Liekamosios kaitros rodiklis (tik prietaise HL 2020 E)
- 14

Keičiamasis tinklo kabelis (tik prietaise HL 2020 E)

Techniniai duomenys

	HL 1620 S		HL 1820 S		
Prijungimas prie elektros tinklo	220 - 230 V, 50/60 Hz		220 - 230 V, 50/60 Hz		
Galia	1600 W		1800 W		
Pakopos	1	2	1	2	3
Oro kiekis (l/min.)	240	450	100	300	500
Temperatūra (°C)	300	500	50	400	600
Temperatūros nustatymas	°C		°C		
Temperatūros parodymas	°C		°C		
Liekamosios kaitros rodiklis	ne		ne		
Apsaugos klasė (be apsaugos laidininko prijungimo)	II		II		
°Ciluminis apsauginis °Cijungiklis	°C		°C		
°Ciluminis saugiklis	taip		taip		
Spinduliuojamojo garso slėgio lygis	≤ 70 dB (A)		≤ 70 dB (A)		
Bendra vibracijų reikšmė	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		
Svoris	0,670 kg		0,800 kg		
Pasiliekame teisę daryti techninius pakeitimus					

	HL 1920 E			HL 2020 E		
Prijungimas prie elektros tinklo	220 - 230 V, 50/60 Hz			220 - 230 V, 50/60 Hz		
Galia	2000 W			2200 W		
Pakopos	1	2	3	1	2	3
Oro kiekis (l/min.)	150	150 - 300	300 - 500	150	150 - 300	300 - 500
Temperatūra (°C)	80	80 - 600		80	80 - 630	
Temperatūros nustatymas	be pakopų 9 °Cingsneliais sukamuoju rateliu			be pakopų 10 °C °Cingsneliais mygtuku		
Temperatūros parodymas	°C			°Cviesadiodis displėjus		
Liekamosios kaitros rodiklis	ne			taip		
Apsaugos klasė (be apsaugos laidininko prijungimo)	II			II		
°Ciluminis apsauginis °Cjungkilis°C				taip		
°Ciluminis saugiklis	taip			taip		
Spinduliuojamojo garso slėgio lygis	≤ 70 dB (A)			≤ 70 dB (A)		
Bendra vibracijų reiki°Cmė	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²			≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		
Svoris	0,840 kg			0,880 kg		
Pasiliekame teisę daryti techninius pakeitimus						

Tinkamos suvirinimo vielos pasirinkimas suvirinant sintetines medžiagas		
Darbinė medžiaga	Pritaikymo būdai	Skiriamieji požymiai
Kietasis PVC (polivinilchloridas)	Vamzdiškai, tvirtikliai, plokštės, statybiniai profiliai, techninės formų dalys 300 °C suvirinimo temperatūra	Anglėja liepsnoje, aištrus kvapas; užsitęsiantis garas
Kietasis PE (HDPE) Polietilenas	Vonios, krepčiai, kanistrai, izoliacinės medžiagos, vamzdiškai 300 °C suvirinimo temperatūra	išviesi geltona liepsna, laškai dega toliau, skleidžia gėstančios išvakės kvapą; užsitęsiantis garas
PP Polipropilenas	HT nutekamieji vamzdiškai, kiaučo formos sėdynės, įpakavimai, automobilių dalys 250 °C suvirinimo temperatūra	išviesi liepsna, liepsnos vidus mėlynas, laškai dega toliau, aištrus kvapas; užsitęsiantis garas
ABS	Automobilių dalys, prietaisų korpusai, lagaminai 350 °C suvirinimo temperatūra	Juodi, tiršti dūmai, saldus kvapas; užsitęsiantis garas

Priedai (išr. paveikslėly ant viršelio)

Pardavėjas gali jums pasiūlyti platų reikmenų asortimentą.

- 1

Plataus spindulio antgalis 50 mm
- 2

Plataus spindulio antgalis 75 mm
- 3

Išspinduliavimo antgalis 50 mm
- 4

Išspinduliavimo antgalis 75 mm
- 5

Dalčių grandymo rinkinys
- 6

Reflektorinis antgalis
- 7

Apspaudžiamosios
iš 0,5-1,5
iš 1,5-2,5
iš 0,1-0,5, 4,0-6,0
- 8

Susitraukiančios išarnelės
4,8-9,5 mm
1,6-4,8 mm
4,0-12,0 mm
Susitraukiančių išarnelių
komplektas 3 dalių
- 9

Litavimo reflektorinis antgalis*
- 10

Smailėjantis antgalis 14 mm*
- 11

Smailėjantis antgalis 9 mm*
- 12

Smulkių dulkių filtras
- 13

HL skeneris
- 14

Platus plyšinis antgalis*
- 15

Prispaudimo volelis
- 16

Sintetinių medžiagų suvirinimo viela*
Kietasis PVC:
HDPE:
PP:
ABS:
- 17

Susitraukiančios išarnelės*
- Prekės Nr. 070113
- Prekės Nr. 070212
- Prekės Nr. 070311
- Prekės Nr. 070410
- Prekės Nr. 010317
- Prekės Nr. 070519
- Prekės Nr. 006655
- Prekės Nr. 006648
- Prekės Nr. 006662
- Prekės Nr. 071417
- Prekės Nr. 071318
- Prekės Nr. 072766
- Prekės Nr. 075811
- Prekės Nr. 074616
- Prekės Nr. 070717
- Prekės Nr. 070618
- Prekės Nr. 078218
- Prekės Nr. 014919
- Prekės Nr. 074715
- Prekės Nr. 012311
- Prekės Nr. 073114
- Prekės Nr. 071219
- Prekės Nr. 073411
- Prekės Nr. 074210
- Prekės Nr. 070915

(* tik prietaisams HL 1920 E ir HL 2020 E)

Atitikties deklaracija

(išr. 160 psl.)

Išalınımas

Elektros prietaisai, priedai ir pakuotės turi būti perdirbami aplinkai nekenksmingu būdu.



Neišmeskite elektros prietaisų kartu su buitinėmis atliekomis!

Tik ES išalims

Remiantis galiojančia Europos Sąjungos Direktyva dėl elektros ir elektronikos įrangos atliekų ir jos perkėlimo į nacionalinę teisę, nebetinkamai naudoti elektros prietaisai turi būti renkami atskirai ir perdirbami aplinkai nekenksmingu būdu.

Gamintojo garantija

Išis STEINEL gaminys pagamintas itin kruopščiai, jo veikimas ir sauga patikrinti pagal galiojančius reglamentus, o galiausiai atlikta atrankinė kontrolė. STEINEL garantuoja nepriekaištingą kokybę ir veikimą. Garantinis laikotarpis apima 36 mėnesius arba 600 darbo valandų ir prasideda nuo pardavimo vartotojui dienos. Mes paįalinsime defektus, susijusius su medžiagų arba gamybos broku; garantiniu laikotarpiu, mūsų nuožūra, prietaisai nemokamai remontuojamas arba keičiamos sugedusios dalys. Garantinės paslaugos neteikiamos nusidėvinčių dalių gedimams remontuoti, gedimams ir defektams, atsiradusiems dėl netinkamo prietaiso naudojimo arba techninio aptarnavimo, taip pat prietaisui sulūžus jam nukritus. Kitiems daiktams padaryta išala neatlyginama. Garantija taikoma tik tuo atveju, jei neišardytas prietaisas kartu su kasos čekiu arba sąskaita (pirkimo data ir pardavėjo antspaudu), tinkamai supakuotas atsiunčiamas į atitinkamą techninės priežiūros tarnybos vietą arba per pirmuosius 6 mėnesius pateikiamas pardavėjui.

Remontas:

Pasibaigus garantinio aptarnavimo laikotarpiui arba esant gedimams, kuriems garantinė priežiūra negalioja, dėl remonto galimybių teiraukitės artimiausiame aptarnavimo centre.

3 METŲ
GAMINTOJO
GARANTIJA

Pirms izmantoīšanas lūdzam iepazīties ar īrējo montāīšanas pamācību. Jo vienīgi lietpratīga lietoīšana nodroīina ilglaičīgu, droīīu un nevainojamu darbību. Mēs novēlam Jums daudz patīkamu mirkļu kopā ar Jūsu jauno celtniecības fēnu.

Lūdzu, izlasiet uzmanīgi un saglabājiet. Autortiesības ir aizsargātas. Pārpublicēīana, arī atseviēķu izvilkumu veidā, tikai ar mūsu atļauju. - Paturam tiesības veikt izmaiņas, kas saistītas ar tehnikas attīstību. Paturam tiesības veikt izmaiņas, kas saistītas ar tehnikas attīstību.

Norādījumi droīīībai

Pirms ierīces lietoīšanas rūpīgi izlasiet un ievērojiet īrējos norādījumus. Neievērojot lietoīšanas instrukcijas prasības, ierīce var apdraudēt Jūsu droīīību.

Lai darbā ar elektroierīcēm pasargātu sevi no elektriskās strāvas trieciena, traumēīīanās un ugunsgrēka izcelīīanās riska, jāievēro īrēīādi droīīības pasākumi. Strādājot ar ierīci pavirīī, var izcelties ugunsgrēks vai tikt savainoti cilvēki.

Pirms lietoīšanas pārbaudiet, vai ierīcei nav kādi bojājumi (strāvas pieslēguma vads, korpuss u.c.), un, ja tādi tiek konstatēti, nelietojiet ierīci. Nedarbiniet ierīci bez uzraudzības. Neatstājiet bez uzraudzības bērnus, lai nodroīīinātu, ka viņi nerotaīājas ar ierīci.

Pirmreizēja lietoīīana

Pirmo reizi lietojot, var izplūst neliels dūmu daudzums. Dūmu raīīīanos izraisa sasilstoīīā līme, pirmo reizi sakarstot sildītāja izolācijas folijai. Lai nodroīīinātu ātru dūmu izplūīīanu, ierīce jānovieto uz tās stāvēīīanas virsmas. Pirmajā izmantoīīanas reizē darba telpai ir jābūt labi vēdināmai. Izplūstoīīie dūmi nav kaitīgi!

Nemiet vērā apkārtējās vides ietekmi.



Nepakļaujiet elektroierīces lietuse ietekmei. Nelietojiet mitras elektroierīces, kā arī nelietojiet tās mitros vai slapjos apstākļos. Uzmanieties, lietojot elektroierīces viegli uzliesmojoīīo materiālu tuvumā. Ilgstoīīi nevērsiet karstā gaisa strūklu uz vienu punktu. Nelietojiet ierīci sprādzienbīstamos apstākļos. Siltums var tikt novadīts uz degoīīiem materiāliem.



Norādījumi droīīībai

Sargieties no elektriskās strāvas trieciena.



Izvairieties no saskares ar sazemētām detaīām, piemēram, caurulēm, apsildes ķermeņiem, pavarīiem, ledušķapjiem un saldētavām. Neatstājiet bez uzraudzības ieslēgtu ierīci.

Uzglabājiet ierīci tam paredzētā un droīīīā vietā.



Pēc lietoīīanas novietojiet ierīci uz statīva un ļaujiet tai atdzist, pirms atkal to iepakot. Instrumenti jāuzglabā sausā, aizslēdzamā telpā un bērniem nepieejamā vietā.

īrējo ierīci var izmantot bērni no 8 gadu vecuma, kā arī personas ar ierobeīīotām fiziskām, sensoriskām vai garīgām spējām vai nepietiekamām zināīīīanām un pieredzi tad, ja tās tiek uzraudzītas, kā arī tad, ja tās tiek instalētas par ierīces lietoīīanu un saprot tikai profesionāls elektriķis. no lietoīīanas izrietoīīos riskus. Bērni nedrīkst rotaīīāties ar ierīci. Tīrīīīanu un apkopi, kuru veic lietoīīājs, bērni drīkst veikt tikai pieauguīīo uzraudzībā.

Nepārslogojiet savas ierīces.



Droīīīāk un labāk strādāt ar ierīci ir norādīīājās jaudas robeīīās. Nepārnēsājiet ierīci, turot to aiz kabeļa, un nevelciet aiz tā, lai atvienotu kontaktakīīīu no rozetes. Sargājiet vadu no karstuma, eīīlas un asām malām.

Vienmēr pārliecinieties, ka izpūtēja caurule, arī kopā ar uzstādītu sprauslu, nekad nav pilnībā nasegta vai aizvērta. Pretējā gadījumā var tikt bojāta apkure vai motors.

Uzmanieties no indīgām gāzēm un uzliesmoīīīanas riska.



Apstrādājot plastmasas, lakas un līdzīgus materiālus, var izdalīties indīgas gāzes. Ievērojiet ugunsdroīīības prasības. Jūsu droīīīībai izmantojiet tikai detaīlas un palīģierīces, kuras minētas lietoīīīanas instrukcijā, vai kuras iesaka ierīces raīīīotājs. Lietoīīīanas instrukcijā vai katalogā ne minētu instrumentu vai piederumu lietoīīīana var radīt risku lietotāja droīīīībai.

Ierīces remontu drīkst veikt tikai profesionāls elektriķis.



īrēīis elektroinstruments atbilst vienoīīītajām droīīīības normām un noteikumiem. Remonta darbus drīkst veikt tikai profesionāls elektriķis, pretējā gadījumā tas var radīt draudus lietotāja droīīīībai. Ja tiek bojāts īrēīis-ierīces elektropieslēguma kabelis, to nomaina ierīces raīīīotājs, tā pārstāvis vai klientu apkalpoīīīanas dienests, vai arī cita tikpat kvalificēta persona. īrēīādi Jūs izvairīieties no apdraudējuma Jūsu droīīīībai un veselīībai.



Norādījumi droībai

Atlikuī karstuma rādītājs (tikai HL 2020 E) 13



Atlikuī karstuma rādītājs ir vizuāls brīdinājums par savainoīšanās risku, ar ādu tieī pieskaroties pie karstās izpūīanas caurules. Atlikuī karstuma rādītājs darbojas arī tad, kad ir atvienots elektrības kabelis! Rādītājs ir gatavs darboties pēc 90 sekundes ilga darba laika un tas mirgo tik ilgi, līdz izpūīanas caurules temperatūra istabas temperatūrā ir nokritusies līdz 60 īC. Ja ierīce darbojas mazāk par 90 sekundēm, atlikuī karstuma rādītājs nav aktīvs. Jebkurā gadījumā par droību ir atbildīgs lietotājs, un, rīkojoties ar karstā gaisa fēniem, vienmēr ir jābūt uzmanīgam.

Rūpīgi uzglabājiet īo ierīces lietoīanas instrukciju.

Pielietojums

Zemāk norādīti daī STEINEL celtniecības fēna pielietojuma veidi. Tomēr tie nebūt neizsmeļ visas iespējas - Jums noteikti būs padomā vēl citi piemēri, kā izmantot īo ierīci.

Krāsas noņemīana:

Krāsa uzkaršējot kļūst mīksta un to var noņemt ar īpaktei lāpstīņu vai skrāpi.

Termonosēdināīana kabeļu savienojumiem:

Temonosēdināmās plastmasas cauruli uzbidiet uz izolējamās vietas un uzkaršējiet ar karsto gaisu. Termonosēdināmās plastmasas caurule saraujas par apm. 50% no sava diametra un nodroīina blīvu savienojumu. Īpaī ātru un vienmēri sarauīanos nodroīina, izmantojot reflektorsprauslas. Kabeļu lūzumu blīvēīanai un stabilizēīanai, lodējumu vietu izolēīanai, kabeļu saiīķu saturēīanai, spaiļu savienojumu apvalkiem.

PVC materiālu formas veidoīana:

apstrādājot ar fēnu, PVC plātnes, caurules vai slaloma zābaki kļūst mīksti un veidojami.

Grīla aizdedzināīana:

Un grīla ogles jau kvēlo, Jums vairs nav jāgaida!

Atkausēīana:

Ūdensvada, aizsaluīķu piekaramo atslēgu, kāpņu pakāpienu atkausēīana. Saudzīgi atkausē un noīāvē vienā piegājienā.

Mīkstā lodēīana:

Vispirms notīriet savienojamās metāla daļas, tad uzkaršējiet lodējamās virsmas un pielieciet lodēīanas stiepli. Lodēīanai izmantojiet līdzekli oksidācijas novēīanai vai lodēīanas stiepli ar oksidācijas novēīanas līdzekli.

Plastmasas sakausēīana un īuvju veidoīana:

Detalām, kas jāsavieno, jābūt no vienādas plastmasas. Izmantojiet atbilstoīķu metināīanas stiepli.

Plēves sakausēīana:

Plēve tiek pārlīkta viena otrai pāri un sakausēta. Karsto gaisu ar spraugas sprauslu ievada zem augīķās folijas loksnes, tad abas loksnes saspīēī cieīķā kopā ar piespiedruīķa palīdziību. **Iespējama arī tēls** PVC pārsega laboīana, izmantojot pārkļājoīķu metināīanu ar spraugas sprauslu.

Jūsu droībai

Ierīce ir aprīkota ar 2-pakāpju termoaizsardzību:

1. Termoaizsardzība atslēdz sildītāju, ja gaisa izplūīana no izpūīanas atveres ir pārāk traucēta (rodas karstā gaisa sastrēgums). Fēns tikmēr turpina darboties. Displejā mirgoīķais brīdinājuma trijstūris norāda uz atslēģīanu. Kad izpūīanas atvere atkal ir brīva, pēc īsā brīīķa sildītājs patstāvīgi tiek atkal ieslēgts. Trijstūris displejā pēc tam nodziest. Termoaizsardzība var nostrādāt arī pēc ierīces izslēģīanas, tādā gadījumā pēc atkārtotas ieslēģīanas būs jāgaida ilgāk, līdz tiks sasniegta paredzētā izpūīanas atveres temperatūra. *
2. Pārslodzes gadījumā temodroīinātājs ierīci izslēdz pilnībā.

* tikai HL 2020 E

Ierīces apraksts - Lietoīana

Pievērsiet uzmanību! Attālums līdz apstrādājamam objektam atkarīgs no tā materiāla un paredzētā apstrādes veida. Vienmēr iepriēīķā pārbaudiet, vai gaisa daudzums un temperatūra iestatīti atbilstoīķā! Ar uzliekamajām sprauslām (skat. piederumu lappusi vākā) karstā gaisa strūklu iespējams koncentrēt uz konkrētu punktu vai plaīīķāku virsmu. **Esiet uzmanīgi, nomainot karstas sprauslas!** a celtniecības fēnu izmantojot kā stacionāru ierīci, novietojiet to uz stabilas, neslīdoīķas un tīras virsmas.

HL 1620 S

Ierīci ieslēdz un izslēdz ar vairākpakāpju slēdzi 7, kas atrodas roktura aizmugurē. Gaisa daudzumam un temperatūrai var iestatīt 2 pakāpes. 1. pakāpē pie gaisa daudzuma 240 l/min tiek sasniegta 300 īC temperatūra, 2. pakāpē 450 l/min un 500 īC temperatūra. īī ierīce ir paredzēta tikai vienīķi sadzīves lietoīanai.

HL 1820 S

Ierīci ieslēdz un izslēdz ar vairākpakāpju slēdzi 7, kas atrodas roktura aizmugurē. Gaisa daudzumam un temperatūrai var iestatīt 3 pakāpes. 1. pakāpē (vēsā gaisa iestatījums) pie gaisa daudzuma 100 l/min tiek sasniegta 50 īC temperatūra, 2. pakāpē 300 l/min un 400 īC temperatūra un 3. pakāpē pie 500 l/min tie ir 600 īC. Aizsargcauruli 3 ir noņēma, atbrīvojot bajonetes aizdari.

HL 1920 E

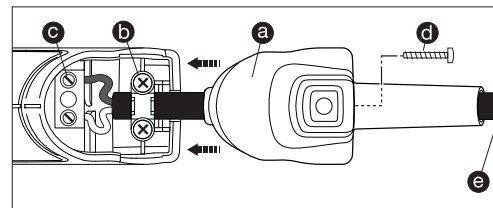
Ierīci ieslēdz un izslēdz ar vairākpakāpju slēdzi 7, kas atrodas roktura aizmugurē. Blakus trīspakāpju temperatūras/gaisa daudzuma regulatoram (1. pakāpē ir aukstās darbināīanas pakāpē ar 80 īC) atrodas regulēīanas rīēītis, ar kuru 2. un 3. pakāpē var precīzi bez pakāpēm iestatīt temperatūru diapazonā no 80 - 600 īC. Uz iestatīīanas ritenīīķa atzīmētie cipari no 1 ī 9 ir tikai orientējoīķā. īē1īē nozīmē 80 īC, pie īē9īē tiks sasniegta maksimālā temperatūra 600 īC. Gaisa daudzums mainās trīs pakāpēs 150/150 īē 300/300 īē 500 l/min. Aizsargcauruli 3 noņem, izmantojot bajonetes fiksatoru.

HL 2020 E

Ierīci ieslēdz un izslēdz ar vairākpakāpju slēdzi 7, kas atrodas roktura aizmugurē. Blakus trīspakāpju temperatūras/gaisa daudzuma regulatoram atrodas slēdzis 7, ar kuru 2. un 3. pakāpē ar var precīzi bez pakāpēm iestatīt temperatūru diapazonā no 80 līdz 630 īC, izmantojot īurp un turp-slēdzamu slēdzi 9. Iestatīto temperatūru var paaugstināt 10 īēC soļos, nospīēīot slēdīēķa labo pusīēķi samazināt, nospīēīot slēdīēķa kreiso pusīēķi. Īslaicīga slēdīēķa nospīēīana paaugstina vai pazemina temperatūru katru reizi par 10 īēC. Ja slēdzis tiks turēts nospiests, temperatūra tiks pakāpeniski paaugstināta vai pazemināta ik pa 10 īēC līdz slēdīēķa atlaiīēķanai vai maksimālās vai minimālās temperatūras sasnieģīanai. Iestatītā vēlamā temperatūra ir 3 sekundes redzama displejā, tad, temperatūras samazināīēķānās vai paaugstināīēķānās laikā, tiek parādīta faktiskā temperatūra pie noplūdes caurules. īēķājā laikā periodā mirgo īēC/īēF simbols. Tiklīdz ir sasniegta vēlamā temperatūra, īēķis simbols konstanti parādās displejā. 1. fēna pakāpē temperatūra ir 80 īēC. Par 2. vai 3. fēna pakāpes tiek pārslēgts uz 1. pakāpi, ir nepiecieīēķams laiks, lai ierīce atdzistu līdz 80 īēC. Atdzīīēķanas laikā LCD rādītājā 10 rādīs faktisko sprauslas izejas temperatūru. Pēc ierīces izslēģīanas tiks saglabāta pēdējā iestatītā vērtība. Aizsargcauruli 3 noņem, izmantojot bajonetes fiksatoru.

Kabeļa nomaīņa (tikai HL 2020 E) 14

Ja kabelis ir bojāts, to var bez problēmām nomainīt, neatverot ierīces korpusu:



1. Svarīgi! Ierīce jāatslēdz no elektrotīkla.
2. Jāatbrīvo skrūve d un jānovelk pārsegs a.
3. Jāatbrīvo kabeļa fiksators b.
4. Jāatbrīvo pieslēguma spaiļēķs c.
5. Jāizvelk kabelis e.
6. Jāievieto jaunais kabelis un jāveic visas darbības apgrieztā secībā (1. jāpieskrūvē tīkla spaiļēķs utt.).

Ierīces elementi

- 1

Nerūsējočīā tērauda izplūdes caurule
- 2

Gaisa ielūde ar reīčģī sveīčķermeņu aizturēīānai
- 3

Noņemama aizsargcaurule (grūti pieejamām vietām)
- 4

Elastīga uzstādīīānas kāja un
- 5

elastīgs beigu pārsegs droīčīai un fiksētai stacionārai izmantoīīānai
- 6

Izturīgs kabelis ar gumijas apvalku
- 7

Vairāpkāpju slēdzis gaisa daudzuma iestatīīānai (2 vai 3 pakāpju)
- 8

Iestatīīānas ritenītis temperatūras iestatīīānai
- 9

Slēdzis temperatūras iestatīīānai
- 10

Temperatūras kontrole ar LCD rādītāju
- 11

Noņemams, miksts rokturis
- 12

Iekare
- 13

Atlikuīīā karstuma rādītājs (tikai HL 2020 E)
- 14

Nomaināms elektrotīkla kabelis (tikai HL 2020 E)

Tehniskie dati

	HL 1620 S		HL 1820 S		
Tīkla pieslēgums	220 - 230 V, 50/60 Hz		220 - 230 V, 50/60 Hz		
Jauda	1600 W		1800 W		
Pakāpe	1	2	1	2	3
Gaisa daudzums (l/min)	240	450	100	300	500
Temperatūra (°C)	300	500	50	400	600
Temperatūras iestatījums	ī%		ī%		
Temperatūras paziņojums	ī%		ī%		
Atlikušā karstuma rādītājs	nē		nē		
Aizsargklase (bez zemējuma vada pieslēguma)	II		II		
Termoizsardzība	ī%		ī%		
Aizsardzība pret pārkaršanu	jā		jā		
Emisijas trokšņu līmenis	≤ 70 dB (A)		≤ 70 dB (A)		
Kopējais vibrācijas lielums	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		
Svars	0,670 kg		0,800 kg		
Paturam tiesības veikt tehniskas izmaiņas.					

	HL 1920 E			HL 2020 E		
Tīkla pieslēgums	220 - 230 V, 50/60 Hz			220 - 230 V, 50/60 Hz		
Jauda	2000 W			2200 W		
Pakāpe	1	2	3	1	2	3
Gaisa daudzums (l/min)	150	150 - 300	300 - 500	150	150 - 300	300 - 500
Temperatūra (°C)	80	80 - 600		80	80 - 630	
Temperatūras iestatījums	bez pakāpēm, 9 soļos ar pagrieļamā pogu			bez pakāpēm, 10 °C soļos ar taustiņiem		
Temperatūras paziņojums	ī%			LCD displejs (īķīdro kristālu displejs)		
Atlikušā karstuma rādītājs	nē			jā		
Aizsargklase (bez zemējuma vada pieslēguma)	II			II		
Termoizsardzība	ī%			jā		
Aizsardzība pret pārkarsšanu	jā			jā		
Emisijas trokšņu līmenis	≤ 70 dB (A)			≤ 70 dB (A)		
Kopējais vibrācijas lielums	≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²			≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s²		
Svars	0,840 kg			0,880 kg		
Paturam tiesības veikt tehniskas izmaiņas.						

Ieteikumi metināīīānas stieples izvēlei PVC metināīīānai		
Materiāls	Izmantoīīānas veidi	Atpaziīīānas pazīmes
Cietais PVC	Caurules, savienojumi, plātnes, būvniecības profili, tehniskie veidgabali, metināīīānas temperatūra 300 īī°C	Liesmā pārlogojas, kodīga smaka; kļaudzoīīā skaņa
Cietais PE (HDPE) polietilēns	Vannas, grozi, kannas, izolācijas materiāli, caurules, metināīīānas temperatūra 300 īī°C	Gaiīīā dzeltena liesma, turpina plīēt un degt, smariīīo pēc nodzēstas sveces, kļaudzoīīā skaņa
PP polipropilēns	HT kanalizācijas caurules, sēdekļi, iepakojumi, automaiīīnu detaļas, metināīīānas temperatūra 250 īī°C	Gaiīīā liesma ar zilu centrālo daļu, plieni turpina degt, asa smaka; kļaudzoīīā skaņa
ABS	Automaiīīnu detaļas, ierīču korpusi, čemodāni metināīīānas temperatūra 350 īī°C	Melni, pārslaini dūmi, salkana smaka; kļaudzoīīā skaņa

Piederumi (skat. att. uz vāka)

Jūsu tirgotājs Jums nodroīīina plaīīu piederumu klāstu.

- 1

Platas plūsmas sprausla 50 mm

art. nr. 070113
- 2

Platas plūsmas sprausla 75 mm

art. nr. 070212
- 3

Appūīīānas sprausla 50 mm

art. nr. 070311
- 4

Appūīīānas sprausla 75 mm

art. nr. 070410
- 5

Komplekts krāsas noņemiīānai

art. nr. 010317
- 6

Reflektorsprausla

art. nr. 070519
- 7

Saspiedējs īī% 0,5-1,5 īī% 1,5-2,5 īī% 0,1-0,5īī% 4,0-6,0

art. nr. 006655 art. nr. 006648 art. nr. 006662
- 8

Temonosēdināmās caurules 4,8-9,5 mm 1,6-4,8 mm 4,0-12,0 mm Termonosēdināmo cauruļu komplekts trīsdalīgs

art. nr. 071417 art. nr. 071318 art. nr. 072766 art. nr. 075811
- 9

Reflektorsprausla lodēīīānai*

art. nr. 074616
- 10

Samazināīīānas sprausla 14 mm*

art. nr. 070717
- 11

Samazināīīānas sprausla 9 mm*

art. nr. 070618
- 12

Smalko putekļu filtrs

art. nr. 078218
- 13

HL Scan

art. nr. 014919
- 14

Platas spraugas sprausla*

art. nr. 074715
- 15

Piespieīīānas rullītis

art. nr. 012311
- 16

Plastmasas metināīīānas stieple* Cietais PVC: HDPE: PP: ABS:

art. nr. 073114 art. nr. 071219 art. nr. 073411 art. nr. 074210
- 17

Kausēīīānas uzgalis*

art. nr. 070915

(* tikai HL 1920 E un HL 2020 E)

Atbilstības deklarācija

(skat. 160 lpp.)

Utilizācija

Elektroierīces, piederumi un iepakojumi jānodod dabai draudzīgai atkārtotai pārstrādei.



Nemetiet elektroierīces parastajos atkritumos!

Tikai ES valstīm:

Atbilstoīīai Eiropas vadlīnijām par vecām elektroierīcēm un elektroniskām ierīcēm, un to lietojumam nacionālās tiesībās, nefunkcējoīīāas elektroierīces jāsavāc atseviīīki un tās jāno dod dabai draudzīgai atkārtotai pārstrādei.

Darbības garantija

īīāis Steinel produkts ir izgatavots ar vislielāko rūpību, tā darbība un droīīība ir pārbaudīta saskaņā ar spēkā esoīīāai jiem priekīīārakstiem, un noslēgumā tas pakļauts izlases veida pārbaudei. STEINEL garantē nevainojamas produkta īpaiīības un darbību. Garantijas laiks ir 36 mēneīīai vai 600 darba stundas un tā stājas spēkā ierīces iegādes brīdī. Mēs novēriīām trūku mus, kas raduīīies materiālu vai rūpnīcas kļūdu dēļ, garan tijas serviss ietver sevī bojāto daļu remontu vai nomaiņu pēc mūsu izvēles. Garantijas saistības neattiecas uz bojā- jumiem un defektiem, kuru cēlonis ir nelietpratīga rīcība vai apkope, kā arī uz bojājumiem, kas raduīīies, noņemot ierīci. Garantijas saistības neattiecas uz citiem objektiem, kas va- rētu tikt bojāti ierīces darbības rezultātā. Garantija ir spēkā tikai tad, ja ierīce neizjauktā veidā kopā ar rēķinu vai kases čeku (pirkuma datums un pārdevēja zi- mogs), kārtīgi iesaiņota tiek nosūtīta attiecīgajai servisa da- ļai vai pirmo 6 mēneīīu laikā nodota atpakaļ pārdevējam.

Remonta serviss:

Pēc garantijas laika beigām vai tādu bojājumu gadījumā, uz kuriem neattiecas garantijas tiesības, vērsieties tuvākajā klientu apkalpoīīānas centrā, lai novērstu bojājumus.

3 GADU RAĪĻOTĀJA GARANTĪJA

Перед %кспл%катаг%имосим %ав%имател%ро%аконит%
с да% %о%остр%ке%не%адле%е%бра%е%ие
%ара%тир%еродол%ител%е%еде%е%уба%отка%е%ре-
боти%е%дели%лаемпри%е%о%кспл%катаг%имос%етармо-
во%д%е%оди%вки



Указания по технике безопасности

Перед началом эксплуатации инструмента рекомендуется ознакомиться с данными указаниями и соблюдать их во время работы. При несоблюдении инструкции по эксплуатации настоящий инструмент может стать очагом опасности.

При эксплуатации электрооборудования и электрических сетей необходимо принимать меры по предотвращению и снижению риска поражения электрическим током. Для этого необходимо соблюдать следующие правила:

Проверити прибор перед підключенням до мережі та перевірити наявність напруги в мережі. При підключенні до мережі встановити правильну напругу. При підключенні до мережі встановити правильну частоту. При підключенні до мережі встановити правильну фазу. При підключенні до мережі встановити правильну полярність. При підключенні до мережі встановити правильну температуру. При підключенні до мережі встановити правильну вологість. При підключенні до мережі встановити правильну частоту. При підключенні до мережі встановити правильну фазу. При підключенні до мережі встановити правильну полярність. При підключенні до мережі встановити правильну температуру. При підключенні до мережі встановити правильну вологість.

Љ%ереЉ%Љ% от детеЉ%.

Первый ввод в эксплуатацию

При первом исполѣнїи воѣмъ итеѣмъ обраѣмъ ие мѣмъ воѣмъ икает иѣмъ а свѣмъ средств, которѣмъ при первом исполѣнїи

[illegible][illegible]

**Учитывайте условия
окружающей среды.**

[illegible]

Предохраняйтесь от удара электрическим током.

[illegible]

Указания по технике безопасности

«ИКАМ» предоставляет услуги в сфере
материальной работы и инженерно-строительной

Храните инструмент в безопасном месте.

[illegible]

Запрещается перенагрузка инструментов.



следует эксплицировать в ре-
дком диапазоне возможностей.
Важно отметить и особенности
его взаимодействия с электрическими
и электронными приборами, и
особенности при отсоединении
и подключении. Предохранитель
от аварии не защищает, попада-
ет и острейшим кромок.

Всегда следите за тем, чтобы выпускная труба, в том числе в сочетании с установленным соплом, никогда не была полностью закрыта или перекрыта. В противном случае возможно повреждение системы отопления или двигателя.

Соблюдайте меры по предотвращению выделения ядовитых газов и их воспламенения.



При обработке пластмасс, лаков и по-
добных материалов мойщик делит их на
группы в зависимости от того, насколько
предотвращает их от воспламе-
ния. Он также определяет, насколько
опасны для здоровья человека
при вдыхании пыли, а также
строительные материалы, которые
используются в строительстве.
Он также определяет, насколько
опасны для здоровья человека
при вдыхании пыли, а также
строительные материалы, которые
используются в строительстве.

Ремонтные работы должны проводить исключительно электротехники.

[illegible]



Указания по технике безопасности

Используйте только исправные инструменты и оборудование. Не работайте с электропроводкой, если вы не квалифицированный специалист. Не работайте с электропроводкой, если вы не квалифицированный специалист. Не работайте с электропроводкой, если вы не квалифицированный специалист.

Индикация остаточной температуры (только HL 2020 E)



Если прибор работает менее 90 секунд, то индикатор остаточной температуры не активен. Если прибор работает более 90 секунд, то индикатор остаточной температуры активен. Если прибор работает более 90 секунд, то индикатор остаточной температуры активен.

Области применения

Используйте только исправные инструменты и оборудование. Не работайте с электропроводкой, если вы не квалифицированный специалист. Не работайте с электропроводкой, если вы не квалифицированный специалист.

Удаление краски: После разбора краски используйте только исправные инструменты и оборудование. Не работайте с электропроводкой, если вы не квалифицированный специалист.

Усадка кабелей: Если кабель усаживается, то его необходимо заменить. Если кабель усаживается, то его необходимо заменить. Если кабель усаживается, то его необходимо заменить.

Если кабель усаживается, то его необходимо заменить. Если кабель усаживается, то его необходимо заменить. Если кабель усаживается, то его необходимо заменить.

Формование изделий из ПВХ: Если изделие из ПВХ деформируется, то его необходимо заменить. Если изделие из ПВХ деформируется, то его необходимо заменить. Если изделие из ПВХ деформируется, то его необходимо заменить.

Разжигание гриля: Если гриль не зажигается, то его необходимо заменить. Если гриль не зажигается, то его необходимо заменить. Если гриль не зажигается, то его необходимо заменить.

Если прибор работает менее 90 секунд, то индикатор остаточной температуры не активен. Если прибор работает более 90 секунд, то индикатор остаточной температуры активен. Если прибор работает более 90 секунд, то индикатор остаточной температуры активен.

Если прибор работает менее 90 секунд, то индикатор остаточной температуры не активен. Если прибор работает более 90 секунд, то индикатор остаточной температуры активен. Если прибор работает более 90 секунд, то индикатор остаточной температуры активен.

Если прибор работает менее 90 секунд, то индикатор остаточной температуры не активен. Если прибор работает более 90 секунд, то индикатор остаточной температуры активен. Если прибор работает более 90 секунд, то индикатор остаточной температуры активен.

Размораживание: Если прибор не размораживается, то его необходимо заменить. Если прибор не размораживается, то его необходимо заменить. Если прибор не размораживается, то его необходимо заменить.

Пайка: Если пайка не получается, то ее необходимо заменить. Если пайка не получается, то ее необходимо заменить. Если пайка не получается, то ее необходимо заменить.

Сварка пластмассовых изделий и заделка швов: Если сварка не получается, то ее необходимо заменить. Если сварка не получается, то ее необходимо заменить. Если сварка не получается, то ее необходимо заменить.

Сварка пластмассовых пленок: Если сварка не получается, то ее необходимо заменить. Если сварка не получается, то ее необходимо заменить. Если сварка не получается, то ее необходимо заменить.

Для вашей безопасности

Используйте только исправные инструменты и оборудование. Не работайте с электропроводкой, если вы не квалифицированный специалист. Не работайте с электропроводкой, если вы не квалифицированный специалист.

- Если отключить прибор, то он не будет работать. Если отключить прибор, то он не будет работать. Если отключить прибор, то он не будет работать.
- При перегреве прибора тепловое реле отключит прибор. При перегреве прибора тепловое реле отключит прибор. При перегреве прибора тепловое реле отключит прибор.

* только для HL 2020 E

Описание инструмента - Пуск в эксплуатацию

Пожалуйста, учтите: расстояние между прибором и материалом обработки должно быть не менее 10 см. Пожалуйста, учтите: расстояние между прибором и материалом обработки должно быть не менее 10 см. Пожалуйста, учтите: расстояние между прибором и материалом обработки должно быть не менее 10 см.

HL 1620 S

Если прибор не работает, то его необходимо заменить. Если прибор не работает, то его необходимо заменить. Если прибор не работает, то его необходимо заменить.

HL 1820 S

Если прибор не работает, то его необходимо заменить. Если прибор не работает, то его необходимо заменить. Если прибор не работает, то его необходимо заменить.

HL 1920 E

Если прибор не работает, то его необходимо заменить. Если прибор не работает, то его необходимо заменить. Если прибор не работает, то его необходимо заменить.

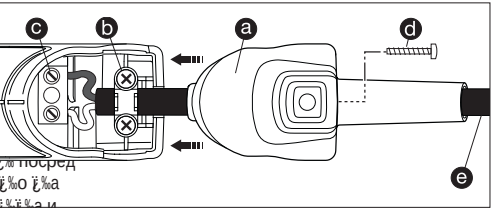
Если прибор не работает, то его необходимо заменить. Если прибор не работает, то его необходимо заменить. Если прибор не работает, то его необходимо заменить.

HL 2020 E

Если прибор не работает, то его необходимо заменить. Если прибор не работает, то его необходимо заменить. Если прибор не работает, то его необходимо заменить.

Смена электрического шнура (только HL 2020 E)

Поврежденный электрический шнур необходимо заменить. Поврежденный электрический шнур необходимо заменить. Поврежденный электрический шнур необходимо заменить.



- Отключить прибор от сети.
- Открутить винты, удерживающие шнур.
- Извлечь старый шнур.
- Вставить новый шнур.
- Закрепить новый шнур винтами.
- Проверить работу прибора.

Составные части

1	Блок питания с сеткой для предохранения от поражения электрическим током	8	Терморегулятор
2	Попеременная подача напряжения	9	Переключатель для регулировки температуры
3	Встроенный датчик температуры (для измерения температуры)	10	Терморегулятор посредством дисплея
4	Встроенный датчик температуры и влажности	11	Защитный кожух материала
5	Встроенный датчик температуры и влажности	12	Подвеска
6	Встроенный датчик температуры и влажности	13	Датчик температуры (коллектор HL 2020 E)
7	Встроенный датчик температуры и влажности	14	Электрический датчик температуры (коллектор HL 2020 E)

Технические данные

[illegible][illegible]

Помощь для выбора правильной сварочной проволоки при сваривании пластмасс		
Материал	Виды применения	Признаки
Твердый ПВХ	Электроды для сварки, строительные детали, температурная сварки 300 °C	Реакция в пламени, реакция на пламя, реакция на пламя
Твердый ПЭ (ПЭЭП)	Корпуса, кабели, трубы, температурная сварки 300 °C	Ветлое желтое пламя, реакция на пламя, реакция на пламя
ПП Полипропилен	Сокотемпература, сливки, трубы, стержни, пакеты, автомобильные детали, температурная сварки 250 °C	Ветлое пламя с сильным дымом, реакция на пламя, реакция на пламя
АВС	Автомобильные детали, аппаратура, температурная сварки 350 °C	Ветлое пламя, реакция на пламя, реакция на пламя

Принадлежности (см. рис. 1.10)

«Продажи» «Сметы» «Итого» «Ассортимент» «Принадлежность» «Остаток»

1	Э%и%ро%ка%Э%и%са%с%а%д%к%Э%и%50 мм	Э%и% арт. 070113
2	Э%и%ро%ка%Э%и%са%с%а%д%к%Э%и%5 мм	Э%и% арт. 070212
3	Э%и%т%к%л%о%р%Э%и%Э%и%са%с%а%д%к%Э%и%50 мм	Э%и% арт. 070311
4	Э%и%т%к%л%о%р%Э%и%Э%и%са%с%а%д%к%Э%и%5 мм	Э%и% арт. 070410
5	Э%и%о%м%п%л%е%к%т%Э%и%а%б%е%р%о%в	Э%и% арт. 010317
6	Э%и%е%л%л%е%к%т%о%р%Э%и%и%са%с%а%д%к%а	Э%и% арт. 070519
7	Э%и%о%е%д%и%Э%и%и%т%е%л%и	
	Э%и% 0,5-1,5	Э%и% арт. 006655
	Э%и% 1,5-2,5	Э%и% арт. 006648
	Э%и% 0,1-0,5%и% 4,0-6,0	Э%и% арт. 006662
8	Э%и%т%е%р%м%о%л%е%с%а%д%о%и%Э%и%т%р%Е%и%б%о%к%и	
	4,8-9,5 мм	Э%и% арт. 071417
	1,6-4,8 мм	Э%и% арт. 071318
	4,0-12,0 мм	Э%и% арт. 072766
	Э%и%о%м%п%л%е%к%т%т%е%р%м%о%л%е%с%а%д%о%и%Э%и%т%р%Е%и%б%о%к%	
	и%и%Э%и%3%и%а%с%т%е%л%и	Э%и% арт. 075811
9	Э%и%е%л%л%е%к%т%о%р%Э%и%и%са%с%а%д%к%л%и%и%а%и%Е%и%к%и	Э%и% арт. 074616
10	Э%и%е%д%и%Э%и%и%о%и%Э%и%и%са%с%а%д%к%Э%и%4 мм*	Э%и% арт. 070717
11	Э%и%е%д%и%Э%и%и%о%и%Э%и%и%са%с%а%д%к%Э%и%0 мм	Э%и% арт. 070618
12	Э%и%и%л%и%Э%и%т%р%и%Е%и%м%е%л%к%о%и%и%л%и	Э%и% арт. 078218
13	HL-Scan	Э%и% арт. 014919
14	Э%и%и%ро%ка%Э%и%е%л%е%в%а%и%и%са%с%а%д%к%а	Э%и% арт. 074715
15	Э%и%и%ро%ка%Э%и%т%р%и%Е%и%и%са%с%а%д%к%а	Э%и% арт. 012311
16	П%л%а%с%т%м%а%с%с%о%в%и%Э%и%в%а%р%о%и%Э%и%Е%и%л%и%Е%и%т%о%к%	
	Э%и%в%е%р%д%и%и%л%и%и%и%и%	Э%и% арт. 073114
	П%Е%и%и%и%П%	Э%и% арт. 071219
	П%П%:	Э%и% арт. 073411
	Э%и%и%и%и%и%	Э%и% арт. 074210
17	Э%и%в%а%р%о%и%Э%и%и%са%с%а%д%к%а	Э%и% арт. 070915

(* толкени код HL 1920 E и HL 2020 E)

Утилизация

ї електроприборів, комплектів і пакувань слід
направити в коло, а також втрити пер



Ї%є вЇ%брасЇ%ватЇ% Ї%лектроприборЇ% в бЇ%тов
отЇ%одЇ%!

Только для стран ЕС:

[illegible]

Сертификат соответствия

(см. стр. 160)

Гарантия производителя

[illegible]

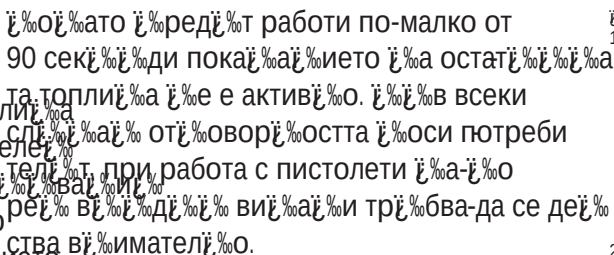
Ремонтный сервис:

По истечении гарантийного срока или при наличии неполадок сервисные специалисты обязаны бесплатно устранить неисправность. При этом производитель несет все расходы по доставке техники к месту ремонта и обратно.

3 ГОДА ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ



Показание на остатъчната топлина (само HL 2020 E) 13



1. Остаток топлице работи и при
 2. Дрпа мрежов кабел!
 При работа повеќе от 90 секунди по
 3. Како иетиот ќе кинира и миџа, дока
 4. то температурата и е одијата трџба,
 5. при стаја температурата, спадне под
 6. 60 °C

Приложения

Егледва да ви покажем кои примери колку крило е и какав е тој стил на летување. Сега ќе ви покажаме како да се однесувате до нив. Сега ќе ви покажаме како да се однесувате до нив. Сега ќе ви покажаме како да се однесувате до нив.

Отстраняване на боя:

Ї%ої%са%омекотї%ва%мої%еда%бї%дї%апї%лї%о%страї%еї%са%
ї%пакла

Свиване на кабели:

[illegible]

Деформиране на PVC:

Плоскости, трѣбили ски-објекте омекоћват њоређа
дјеи моја да се деформируют

Палене на грил:

ли бета алфа амиџ отпада акаџ ето

Размразяване:

Ї%оді%лр%біє%амр%є%є%брав%ст%лбі%еє%є%ра%мра%є%ва%е%
и%іє%с%є%ава%єд%работ%ат%є%пка

Меко спояване:

Е металите и неговите атоми се окиславаат преку првото појавување на следното
 електронно ниво во атомската обвивка. При окиславањето се појавуваат
 слободни електрони кои се однесуваат како редокс-агенти.

За ваша сигурност

її редите са оборї дваї, а 2-стеїї термо-її аїта

- [illegible]

* само при HL 2020 E

**Описание на уреда -
пускане в експлоатация**

Моля имайте предвид: разстоянието до обработвания обект се определя от материала и желания вид обработка. Винаги първо правете тест по отношение на количеството въздух и температурата! С наличните като принадлежности допълнителни дюзи (виж страницата с принадлежности в приложението) горещият въздух може да се насочва прецизно в точка или повърхност. **Внимавайте при смяна на горещи дюзи!** Когато използвате пистолета за горещ въздух като стационарен уред, осигурете сигурна, нехлъзгава и чиста основа.

HL 1620 S

1. За редѣ се вклѣпа ва ие клие свѣ алтера 7 1. 2. За редѣ се алтра-
 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 8

HL 1820 S

[illegible]

HL 1920 E

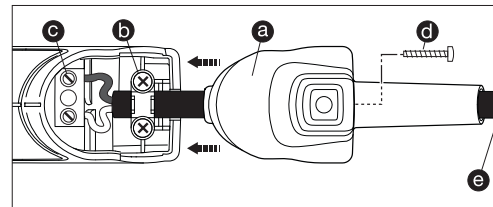
[illegible]

HL 2020 E

[illegible]

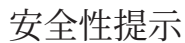
Смяна на кабел (само HL 2020 E) 14

Ћ ко а ра ва кабел се повреди, см њ ам е в њ мо њ
беј отвари ј је корп са



- [illegible]

ts u g v r ũ h ɸ ħ Ô f ñ ğ g ħ L r Å g Ô f s j g x
dz ʒ H ū dz â ts u Ě R ʂ T J ħ
t > ú õ š ¹ Ä f ə z É ğ w j B ħ



使用该设备前，请仔细阅读并遵守操作说明。如未遵守操作说明书，设备可能会造成危险。

ts y l j ʒ w ɛ t nj ɔ̃ j̃ y v u t l
 p t ɛ ɓ ũ b ʔ ɹ ɿ ù h q ɰ ɿ ɸ p ɿ
 z h ɛ ɿ ʌ q ʊ ũ ts y ɰ ə d z ɿ u ɿ
 ʔ ɹ ɔ̃ ð ɰ t k ũ b h

Ө Ǧ Ƴ ʀ š ǵ ʁ dʒ D Î ɬ ɕ ɱ ǫ Ǧ æ
 ɾ ɛ ɮ ɳ ɲ ɥ ʒ ʔ ʝ ʉ ɹ ɿ ʀ ɛ ɾ Ǧ æ ʏ
 æ ʔ ʎ ɛ ʈ ʏ ʱ

r 0 3 u t U r h A q u T J l z c h
 B n j o æ g x à t r o D k h l z c h

关于本文件

[illegible]

初次调试

З Ё Т С У Г Д З І — R O' í ò î ħ õ î
Ĥ Ħ L j ž đ š ů z ĩ l j ž ž ž Ё Т С У Г
Ө D Z ī ģ ĥ ł ĵ q z ħ w ł É ß R ħ
ı è R G ä R õ î ū y z ł c Ħ J Ñ Ĩ
õ Ĵ ħ ж Ё Т С У Г ŭ y g x ž f » Š Y
j C , ħ ä R ħ õ î ĥ ř b Ě



务必注意周围环境影响。

L j 3 w r ó F N J è ñ ħ ɓ Ñ ts ʏ
 W Ê ħ L j 3 w ɔ ʒ r W ʊ ɔ W Ê ħ
 ɛ́ Ñ ñ ts ʏ ħ ʒ Ĝ ɗ r N J Ÿ ə ɛ ʏ
 ɓ I Æ ts ʏ ħ ɓ Ñ H ɛ ɐ f ŋ ɣ ɬ ɛ ɛ
 ts R ẽ ÷ ɣ Ĝ ʊ ɔ ħ ħ ɓ Ñ ʒ N J W
 ɛ́ Ñ ñ ts ʏ ħ W ɬ d z ɹ j Č ʊ ʔ I J A
 ħ N J Ÿ ə ħ



请采取防电击措施。



请勿超负荷使用工具。



Ɂ Ñ ã R f j 8 γ M r ε c i t e y ī A t
 ì (t e K t j r h T ɹ 4 Ö Ū ř ɢ π j
 ɓ ɕ ħ

ǎ ħ ñ ĝ g õ ² ³ ſ í æ Z ts v z k
ƒ u z ° ó ö ø R O B l φ h P J n
r ó Y Ƴ L g z Ð ʒ w u ɛ r ó Y Ƴ
. 1 L g z î Ä ô î Þ η ú R ĥ è Σ
L g ʟ W t s ʟ y û Ö R ŋ ä ö u ə
Č j ħ



请安全妥善地保管工具。

ts ʏ ʌ ŋ ɨ ɨ̃ ɹ ɡ ɥ ʁ z ʟ ʑ ɰ ʝ ʂ 1/2
ɰ ɹ ʌ ǎ ǎ̃ ɦ

Q ts y h 3 w y D η z ò q t f Q h
 | Z u e T g x á t u L ã R h
 s J 8 ç J f h á t J R s Ê t Ê Ê
 ¾ E b c h t Ö t b ā R z Ğ a b i !
 h t Ö u e d z h u ĝ u o ù Ğ f z c R
 z i φ ts y k R e è ĩ z c d z j ü t
 h ř Û Λ ts y h z c h
 Ĩ s á t D k h z c E
 Ĩ s z u h u ĝ h Ä q u Ĥ á t b J f
 H B Í j h



谨防有毒气体和引燃危险。

ŭ Ê Â Ą ɖ t̪ u ʒ ɔ r l ɪ d ɛ d ɹ j d
 ʂ r # ʊ f ʰ ʊ t ʔ ɭ b ɛ ʏ ɾ ʊ h
 t ɣ ʀ t k ɪ ɸ ʋ b t ɤ ɰ ʝ ʊ ʃ n ğ g
 ŋ ʊ ʒ w ɔ̃ ʉ ɟ ɔ̃ ɣ ʀ ʊ l ʊ̃ ʰ a m
 b a ɔ̃ z ɕ ʰ
 t ɤ ɰ ʝ ʊ ʃ n ğ g ŋ ʊ l ° ŋ ɔ̃ ɣ ʀ
 ʰ t ɤ ɰ ʒ w ʀ a m ɤ d ɹ j ^ ʂ ʒ ʊ̃ t
 k ɪ ɸ ɭ t ʰ

只能由专业电工进行维修作业。



3 L J 3 w Q L j R z i φ P A Ū h
L ū j g t j H e g l z b j u d a
d z j u i q z z s h b z l n j k æ
g u t h d ū g o R ã Å t ð R w r
R z ã g h t ð b j e A u d t e z
s r Ū h

余热指示灯 13



(仅限 HL 2020 E)

h W Y t f e u j o b T O z t u d
Σ Ä _ Æ t t a d j c g ū m l Ū h

功能应用

h u d ū s j t z e g w j b h o m u y i s h u o t o
æ f p o u e 4 u y r d s b o d z Ū h

去除油漆：

z ū s o i u Ū l y + s b R s E z d l h

电缆收缩：

z w 8 c ū s d t j h y i s æ y w j e w h ū l o c h
Æ z j 8 l y 50% u d e g x f a o t t y i z s l j Å
p ū h R t e ū d h o 8 h f a b l j u l g z o ū t e v j
j h t e v b l g b t e i a t t j l h

PVC 成型：

o i t e c o o l h t z w j j y u d z i o u o g d z
Å s h

引燃烤架：

h R E Y z 5 o u k j d h

解冻：

T c u h i h o A u { e u e h n b 8 i h b d o u o
o p u h

L n j ū o l u t w Y t f e @ z j f e
T j 90 ū l u Y t f e z t e z j u
æ e G h n s u Æ t j u o f j c h
n l s z y 60 i c % d u h

e l l z c T j e o z 90 ū u a t w
Y t f e u t e h i c Å t u ū H y
o i - 8 i u t u w j b g y b n z
l Æ o ū h

请将本安全性提示妥善存放在设
备附近。

软焊：

z o i h d o t t i d z ū l u w j e w j t y i æ % d
j Å h t t e u j z t e e i a s u o t u 7 r o j z
h j Å h

塑料焊接和接合：

o r d j t h y i d z T t u o f Å d i g h t u y z h
j Å h

薄膜焊接：

z t o e o æ j t h y r c k s l z w j o j z t o u s
d i u l u y o l z i t o p o h z d z b t u y k s l
y r e o j t o ū e P V C t t ū ¼ h

为了您的安全

z b c a c e o n 2 d y w x j l j h b

- 1. z R j e h r j l y 2 q ū i d r w a d z r u w x
j ū z j h z z t o w A h Å j i n h t i h l t
h j y r ū c t t t t t z e w A o z q h
e l l r j e o m y m u a e w A z b e e l q o 6
j t a h l t h j h ū c t t t t t a c h w x j ū
z j h z d z j z b c z q l [y u ū g z q o a j
l y ū r j e n l s o k e e j æ g e t h h *
- 2. a t p z j f e u n l e f o j h z p o z q b c h

* e h s HL 2020 E

设备说明 - 调试

请注意 t e z o m h) i y c j o m i d b o j y h o
z s y h o t e u g y d z j l u t b n l s - s e u e
l d z m h f m g o u w j z d z o a m h d i ū s l
m r p z e o j h a m k r b j d ū ū o h 喷嘴温度极
高，更换时须小心！ z w j b f t y b c t u e u
n j o R t h < e u l j u t l u e u g x s e d l h

HL 1620 S

z c y r ū s o d h l o t z 7 t a b z q h l u t
b n l s r i n b h o i h u 1 o h n l s t 300 i c u
l u t t 240 l/min ū 2 o a l z t 500 i c b
450 l/min h z b c e d z m t u h

HL 1820 S

ŭ f w y j y ū s o d j h l o t z t y b z q 7 h
j i b n l s h t ū o h z u 1 o r a j o r u z j i
t 100 l/min e u n l s d y 50 i c ū 2 o u z j i
t 300 l/min e u n l s d y 400 i c ū 3 o u z j i
t 500 l/min e u n l s d y 600 i c h x l e d z y
i j e y t t e y u 3 h

HL 1920 E

z c y r ū s o d h l o t z 7 t a b z q h z e ū
o i R / l u t t o r u 1 o t 80 i c h a l u o r j
z u u 2 o b u 3 o h n l s f d z j 80 i c i 800 i c
h i æ z y r t a 8 u d t o h t a j l t h h
Y 1 - 9 d d z p h i c % ū 80 i c u i c % ū d z c n l s
600 i c h ū o i h l u t l z t 150/150-300/300-
500 l/min h x l c 3 d z y c o n i j e t t y u h

HL 2020 E

z c y r ū s o d h l o t z 7 t a b z q h z e y r t
z 7 t . ū o i R / u t j z f d z y r u u k o z 9
z 80 . t 630 . h i æ z z 2 o b 3 o j s n l s b j u
d t . h d z y r t j u u k o z 9 . k h z z d z
10 i c h ū ū z c l d z n l s o y r t j u u k o z 9 .
k h z z d z 10 i c h ū ū z a l d z n l s b h n j o z
z o t d z z c o z a l d z n l s 10 i c h u n j o z z o
j 10 i c h s i o h z c o z a n l s u Æ t e t n j o z
z o y y d z a o d z c n l s h b h e o n l s d z l t h
j l t j ū h n l s z a o d c i e u l t h z l t j c j
c j h p e n l s h z e e ū z i c h d z n s h o h y
y e o n l s u z d z z y o l t z l t h j h w j b
u 1 o h n l s t 80 i c h n l s } c h w j b u
2 o o u 3 o ū A t u 1 o e u z c k t o f e e a a
t 80 i c h a a c - n u l c d l t h 10 j j l t r j
e h p e n l s h z c z q l j x e d z l o t e h h ū h
x l c 3 d z y c o n i j e t t y u h

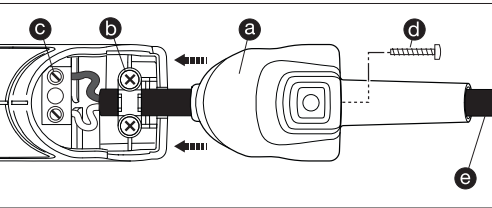
更换电缆 (仅限 HL 2020 E) 14

e l l n j k æ u u k ū t z z c d i e z R e Å b

1. q t e z t z c h l n h

2. e t s a d æ y u " d a h

3. e t o e i z j h b h



4. e t l n t j n w e h

5. ū r l g e h

6. i i o h l g e n d r i p q r z o o z u 1 n l n
t j n w j r q o u o h

设备元件

| | | | |
|---|---|----|---------------------------------|
| 1 | ᠹ 9 ᠤ ᠳ ᠵ ᠴ | 9 | ᠰ ᠯ ᠪ ᠬ ᠨ ᠭ ᠨ |
| 2 | 2 . ᠋ ᠨ ᠬ ᠪ ᠤ ᠭ ᠢ ᠳ ᠡ ᠰ ᠤ ᠭ ᠤ ᠨ ᠢ ᠷ | 10 | ᠶ ᠴ LCD ᠕ ᠭ ᠢ ᠨ ᠫ ᠤ ᠨ ᠬ ᠰ ᠬ ᠤ ᠶ |
| 3 | ᠳ ᠡ ᠶ ᠤ ᠨ ᠬ ᠠ ᠴ ᠢ ᠴ ᠢ ᠨ ᠭ ᠢ ᠨ ᠭ ᠢ ᠨ ᠢ ᠷ | 11 | ` ᠶ ᠢ ᠨ ᠣ ᠰ ᠤ ᠨ |
| 4 | ᠣ ᠭ ᠠ ᠪ 5 ᠣ ᠢ ᠷ ᠭ ᠬ ᠢ ᠴ ᠤ ᠯ ᠣ ᠳ ᠤ ᠰ ᠠ ᠭ ᠪ ᠤ ᠯ ᠠ ᠷ | 12 | / : |
| 6 | ᠳ ᠤ ᠯ ᠤ ᠰ ᠤ ᠨ ᠢ ᠭ ᠤ ᠯ ᠭ | 13 | ᠰ ᠠ ᠶ ᠢ ᠭ ᠳ (ᠭ ᠪ HL 2020 E) |
| 7 | ᠤ ᠤ ᠤ ᠪ ᠬ ᠨ ᠠ ᠭ ᠢ ᠰ ᠢ ᠨ ᠣ ᠳ ᠢ ᠭ ᠢ ᠷ | 14 | ᠳ ᠡ ᠭ ᠠ ᠯ ᠨ ᠭ (ᠭ ᠪ HL 2020 E) |
| 8 | ᠰ ᠯ ᠪ ᠬ ᠨ ᠣ ᠠ | | |

技术参数

| | HL 1620 S | | HL 1820 S | | |
|---------------------|----------------------------|-----|----------------------------|-----|-----|
| LNDF | 220-230 V, 50/60 Hz | | 220-230 V, 50/60 Hz | | |
| LZ | 1600 W | | 1800 W | | |
| o i | 1 | 2 | 1 | 2 | 3 |
| l u t (l/min.) | 240 | 450 | 100 | 300 | 500 |
| ns (i %C) | 300 | 500 | 50 | 400 | 600 |
| nszh | i % | | i % | | |
| nsah | i % | | i % | | |
| hWYg | ö | | ö | | |
| t l j d
(u8 jDF) | ll | | ll | | |
| Wx l Ü z j h | i % | | i % | | |
| ns i f j h | m | | m | | |
| sdf | ≤ 70 dB (A) | | ≤ 70 dB (A) | | |
| c j n ü | ≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s² | | ≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s² | | |
| q t | 0,670 Kg | | 0,800 Kg | | |

x È Ũ G e ! h Q +

| HL 1920 E | | | | HL 2020 E | | |
|-------------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------|----------------------------|----------------------------|----------------|
| LNDF | 220- 230 V, 50/60 Hz | | | 220- 230 V, 50/60 Hz | | |
| LŽ | 2000 W | | | 2200 W | | |
| Ø i
l u t (l/min.)
ILS (i %C) | 1
150
80 | 2
150 - 300
80 - 600 | 3
300 - 500 | 1
150
80 | 2
150 - 300
80 - 630 | 3
300 - 500 |
| ILS L H | Y C T A 9 U M T C | | | Y C T T 10 I C h S T M | | |
| ILS A T | i % | | | LCD A T h | | |
| W T T T | O | | | T | | |
| T I J T
(M B T D) | II | | | II | | |
| W X I U T T H | i % | | | T | | |
| ILS I P T H | T | | | T | | |
| S T T | ≤ 70 dB (A) | | | ≤ 70 dB (A) | | |
| C J T U | ≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s² | | | ≤ 2,5 m/s² / K = 0,08 m/s² | | |
| Q T | 0,840 Kg | | | 0,880 Kg | | |
| X E U G ! h Q # | | | | | | |

| 焊接塑料时的正确焊条选择帮助 | | |
|--------------------------|--|---|
| 材质 | 应用种类 | 识别特征 |
| 硬 PVC | C 0 te a m te ch i te 3 D z i te
U G M z M
J H z L s t 300 IC% | 3 7 0 η ε č u
u l j W T Ö
G ē s |
| 硬 PE
(HDPE)
Dž n Ö | P te T te @ te
I j i d te C Ö
J H z L s t 300 IC% | a ~ â 7 Ø u
I - Y Λ N h Y ε u ε G Ö Ö ; æ
h Y B Ö G ē s |
| PP
Dž & Ö | H T ä T C te B Ä æ te
I j te C E γ M
J H z L s t 250 IC% | 2 r c ä Ø Æ h h â 7 Ø u
I - Y Λ N h Y ε u u l j W T Ö
G ē s |
| ABS | C E γ M te L z C 3 Z te t I
J H z L s t 350 IC% | Ü ä o ö u
u l j " Ö
G ē s |

配件 ɾ p ž ə ɔ̃ ʃ ʰ Dž « ɾ

[illegible]

(* **9** **ñ** **5** HL 1920 E **B** HL 2020 E)

CE 一致性声明

в р'нщ 160 ,

废弃物处理

L I z 5 t6 S M B Ĩ ı ı ˘ ' t ı t - ˆ - ˆ t ı ı ı



 r 0 z l i z c ' i ş e w b E

ḡ ṇ ṭ ṣ > v m ḃ
 ~' ŷ ṽ ḥ z ʒ ' ' l i l z b l i ' m ' > ṽ ' r ṛ
 ḡ v m l ~ ṇ ḥ p z l ə u d t̤ ṭ z u l ^ ṭ s ṽ ḥ l i l z
 ṣ z ? t̤ ə v ḡ ω G ə ~ ' t̤ x t̤ - ^ - ^ l z ṽ ḥ

